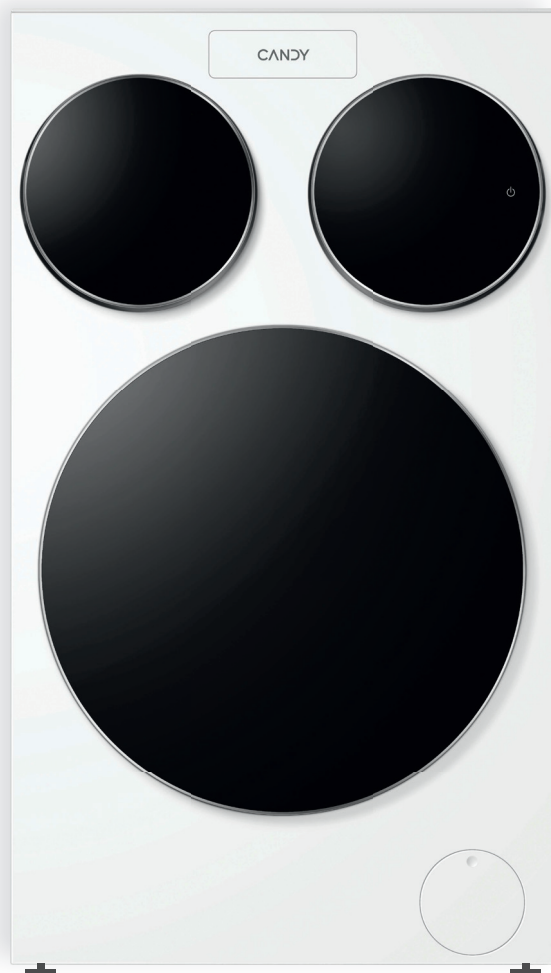


CANDY

Multiwash

WASHING MACHINE



IT	3
DE	10
EN	17
ES	24
ES-AR	31
FR	38
NL	45
PT	52
BG	59
HR	66
HU	73
SL	80
SR	87
CS	94
PL	101
RO	108
SK	115
UKR	122
EL	129
DA	136
SV	143
FI	150
NO	157
TR	164
ET	171
LT	178
LV	185

1. Installazione

OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore
(Per informazioni dettagliate, consultare il Manuale dell'utente)

1.1 - Smontaggio dei bulloni di trasporto

La protezione per il trasporto sul retro è progettata per bloccare i componenti antivibranti all'interno dell'apparecchio durante il trasporto per evitare danni interni. Tutti gli elementi (T1, T2, T3, T4, T5, T6 e T7, Fig. 1.1a) devono essere rimossi prima dell'uso.

1. Rimuovere tutte e 3 le aste di imballaggio (T1, T6, T7) e i 4 bulloni di fermo (T2-T5) (Fig. 1.1b).
2. Riempire i fori con tappi ciechi (Fig. 1.1c).

1.2 - Allineamento dell'apparecchio

Regolare tutti i piedini per ottenere una posizione perfettamente livellata.

1.3 - Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'apparecchio.

Sono possibili i seguenti collegamenti:

1.3.1 Tubo di scarico al lavello

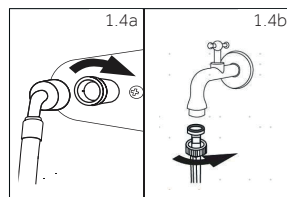
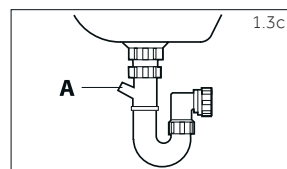
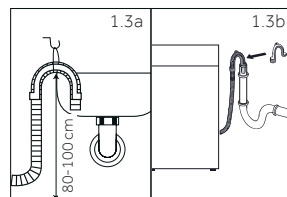
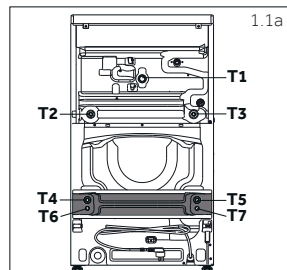
- Appendere il tubo di scarico con il supporto a U sopra il bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 1.3a).
- Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

1.3.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico

- Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfogo deve essere minimo 40 mm.
- Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- Fissare il supporto a U in modo corretto (Fig. 1.3b).

1.3.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

- La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 1.3c).
- Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



ATTENZIONE!

- Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autosifone).
- Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.

1.4 - Collegamento acqua fresca

Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

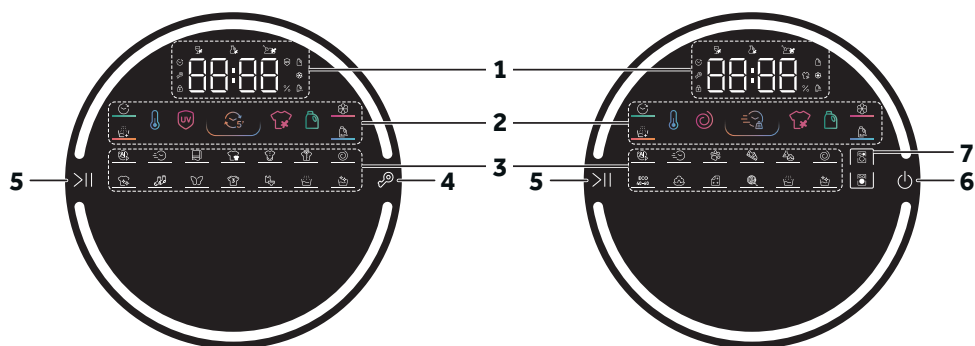
1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'apparecchio (Fig. 1.4a). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- la presa di corrente è provvista di messa a terra e non sono utilizzate ciabatte o prolunghe;
- la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.

2. Pannello di controllo



- | | | | |
|---------------------|------------------------------|--------------------------|---|
| 1 Display | 3 Pulsanti di programmazione | 5 Pulsante Start/Pausa | 7 Pulsante "Cestello superiore e inferiore" |
| 2 Pulsanti funzione | 4 Pulsante Blocco bambini | 6 Pulsante di accensione | |

Display (1)

Il display visualizza le seguenti informazioni:

- Tempo di lavaggio
- Codici di errore e informazioni di servizio
- Avviso di apertura dell'oblò
- Fine posticipata
- Blocco dell'oblò
- Blocco bambini

Pulsanti funzione (2)

I pulsanti funzione abilitano opzioni aggiuntive nel programma selezionato prima del suo avvio. Vengono visualizzati i relativi indicatori.

Spegnendo l'elettrodomestico o impostando un nuovo programma, tutte le opzioni vengono visualizzate.

Se un pulsante consente più opzioni, quella desiderata può essere selezionata premendo il pulsante in sequenza.

La funzione non è selezionata quando è la luce del pulsante è fioca; la funzione è selezionata quando la luce è intensa.



Nota

Impostazioni di fabbrica

Per ottenere i migliori risultati in ciascun programma, Candy offre impostazioni predefinite specifiche. In assenza di requisiti particolari, sono consigliate le impostazioni predefinite.



Pulsante funzione "Partenza ritardata"

Toccare questo pulsante per avviare il programma con un ritardo. Il ritardo della fine può essere aumentato in incrementi di 30 minuti da 0 a 24 ore (l'ora di fine sarà posticipata rispetto all'ora del programma originale). Ad esempio, se il display visualizza "Off 6:30" significa che la fine del ciclo del programma avverrà tra 6 ore e 30 minuti. Toccare >|| per attivare la fine ritardata. Questa funzione non è disponibile in alcuni programmi.



Pulsante funzione "Extra Risciacquo"

Premere questo pulsante per risciacquare la biancheria più intensamente con acqua fresca. Raccomandato per le persone con pelle sensibile. Premendo più volte il pulsante è possibile selezionare da zero a tre cicli aggiuntivi, visualizzati sul display con **P-0/P-1/P-2/P-3**. Il numero di risciacqui selezionabili varia per ogni programma e questa funzione non è disponibile in alcuni programmi.



Pulsante funzione "Temp."

Toccare questo pulsante per visualizzare la temperatura corrispondente. Se è selezionato "--°C", l'acqua non viene riscaldata.



Pulsante funzione "Igiene"

Toccare questo pulsante per disinfettare i capi durante il lavaggio nel cestello sinistro. Questa funzione non è disponibile in alcuni programmi.



Pulsante funzione "Velocità centrifuga"

Toccare questo pulsante per modificare o deselezionare la velocità centrifuga del programma nel cestello inferiore. Se nessuna luce è accesa e viene visualizzato "0", la lavatrice non centrifuga. La velocità di rotazione massima selezionabile varia per ogni programma e questa funzione non è disponibile in alcuni programmi.



Pulsante funzione "i-time"

Toccare questo pulsante per regolare la durata del lavaggio del programma corrente per il cestello sinistro. I diversi programmi hanno intervalli di regolazione diversi e questa funzione non è disponibile in alcuni programmi.



Pulsante funzione "Lavaggio rapido"

Toccare questo pulsante per ridurre il tempo di lavaggio, quindi premerlo nuovamente per annullare questa funzione. Questa funzione non è disponibile in alcuni programmi.



Pulsante funzione "Macchie"

Toccare questo pulsante per selezionare diversi programmi di eliminazione delle macchie in base al tipo di macchia presente sul capo. Questa funzione non è disponibile in alcuni programmi.



Pulsante funzione "Dosaggio"

Tenendo premuto il pulsante, viene visualizzato sullo schermo il rapporto di dosaggio. Più è elevato il rapporto di dosaggio, maggiore è la quantità da dosare. Per impostazione predefinita, il rapporto di dosaggio è del 100%. Se il detersivo è concentrato o molto schiumoso, è opportuno scegliere un rapporto inferiore. I tipi di detersivo disponibili per i diversi programmi sono diversi.

Non è possibile selezionare contemporaneamente la funzione di dosaggio automatico del detersivo e del detersivo extra.

Ogni volta che si utilizza la funzione di dosaggio automatico, assicurarsi di aver selezionato il tipo di detersivo richiesto. L'icona corrispondente sul display si accende per indicare la selezione. Quando il display visualizza "OFF" e l'icona scompare, significa che la funzione non è selezionata; quando l'icona lampeggia, significa che la quantità rimanente è insufficiente.

Pulsanti di programmazione (3)

Selezionare il programma premendo i pulsanti, verranno visualizzate le impostazioni predefinite.



Pulsante "Blocco bambini" (4)

Tenere premuto il pulsante "Blocco bambini" per attivare la modalità di blocco bambini dopo l'avvio del programma: i pulsanti funzione e dei programmi non sono attivi, ad eccezione del pulsante di accensione. Tenendo nuovamente premuto il pulsante di blocco bambini, è possibile annullare la funzione.



Pulsante "Start/Pausa" (5)

Premere questo pulsante per avviare un ciclo. Premere nuovamente il pulsante per mettere in pausa il ciclo di lavaggio.

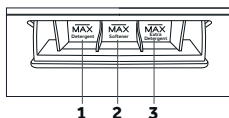


Pulsante di accensione (6)

Accendere/spegnere l'elettrodomestico tramite questo pulsante di accensione.

3. Programmi

- Si
- Opzionali
- / No
- L'acqua non viene riscaldata.
- √ Selezionabile ma non predefinito
- ✗ Non selezionabile
- Predefinito



Scomparto detersivo per:

- 1** Detersivo
- 2** Ammorbidente
- 3** Detersivo extra

Programma		Carico max (kg)	TEMP. STANDARD (°C)	TEMP. MAX (°C)	CENTRIFUGA PREIMPOSTATA	CENTRIFUGA MAX	1	2	3	Partenza ritardata	Extra Risciacquo	Temp.	Igiene	i-time	Macchie	Velocità	Lavaggio rapido
Ce-stello sinistro	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Rapido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	√	✗	✗
	Asciugamani	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Colorati	1,0	--	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Babycare	1,0	40	90	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Camicie	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Bianchi	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	✗	✗	✗
	Calzini	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Delicati	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	✗	√	✗	√	✗	✗	✗
	Abbigliamento sportivo	1,0	20	40	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Biancheria intima	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
Ce-stello destro	Risciacquo	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Pulizia Cestello	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Rapido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	✗
	Abbigliamento per animali domestici	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Scarpe per bambini	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗	√
	Mix	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	√
Ce-stello inferiore	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Risciacquo	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Pulizia Cestello	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√*
	Rapido	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	✗
	Mix	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Centrifuga	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√
	Cotone	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Biancheria da letto	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	√	√
	Lana	2,5	30	30	800	800	○	○	○	√	✗	√	✗	✗	✗	√	✗
	Risciacquo	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Pulizia Cestello	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗

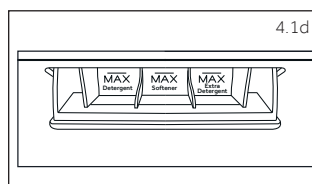
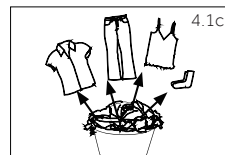
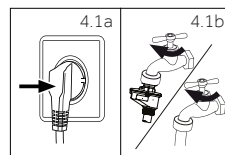
- Scegliere una temperatura di lavaggio di 90°C solo per esigenze igieniche particolari.
 - Ridurre la quantità di detersivo perché la durata del programma è breve.
 - √* indica che la selezione è disponibile dopo aver regolato la temperatura.
- Quando si lavano carichi pesanti, la lavatrice potrebbe vibrare notevolmente o muoversi se i capi sono avvolti tra loro. Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per motivi di miglioramento della qualità.

3.1 - Descrizione dei programmi

 Smart Wash	Grazie a una miscela perfetta di acqua e detersivo, la nuova tecnologia POWER CARE garantisce la massima cura dei capi, con prestazioni di lavaggio perfette a una temperatura di 40 °C. Questo innovativo programma è in grado di adattare automaticamente l'azione di pulizia alla capacità e alla tipologia del carico per ottenere i migliori risultati senza alcuna preoccupazione. Questo programma può lavare capi misti di cotone e sintetici leggermente sporchi.
 Rapido	Questo programma è utilizzato per ottenere ottimi risultati risparmiando acqua, energia, detersivo e tempo. Questa opzione lava a una temperatura media adatta per bucato misto di cotone e sintetico leggermente sporco. Consigliato per piccoli carichi e capi poco sporchi.
 Asciugamani	Questo programma è adatto al lavaggio di asciugamani, teli da bagno, ecc. lavabili in lavatrice.
 Colorati	Questo programma è adatto al lavaggio di capi di colore scuro lavabili in lavatrice.
 Babycare	Questo programma è adatto al lavaggio di capi in cotone per neonati lavabili in lavatrice.
 Camicie	Questo programma è adatto al lavaggio di camicie o camicette in cotone, lino, fibre sintetiche e misti; può pulire efficacemente le macchie su colletti e polsini, prevenire e ridurre le pieghe sulle camicie e semplificare la stiratura.
 Centrifuga	Questo programma effettua solo la disidratazione e la centrifuga dei capi.
 Bianchi	Questo programma è adatto al lavaggio di capi grandi non troppo sporchi; utile per lavare più capi.
 Calzini	Questo programma è adatto al lavaggio di calze e calzini lavabili in lavatrice.
 Delicati	Questo programma è adatto al lavaggio delicato di capi in seta, fibre chimiche e altri tessuti lavabili in lavatrice.
 Abbigliamento sportivo	Questo programma è adatto al lavaggio di capi sportivi lavabili in lavatrice.
 Biancheria intima	Questo programma è adatto al lavaggio di biancheria intima lavabile in lavatrice.
 Risciacquo	Questo programma è adatto al risciacquo e alla centrifuga di biancheria lavabile in lavatrice.
 Pulizia Cestello	Questo programma può eseguire l'autopulizia della lavatrice. Si consiglia l'autopulizia del cestello dopo aver utilizzato la lavatrice per 50 volte. Quando si utilizza questo programma, non usare detersivi per il lavaggio dei capi o detersivi per la macchina.
 Abbigliamento per animali domestici	Questo programma è adatto al lavaggio di capi lavabili in lavatrice utilizzati per gli animali domestici.
 Scarpe per bambini	Questo programma è adatto al lavaggio di scarpine per bebè lavabili in lavatrice.
 Mix	Questo programma è adatto al lavaggio di capi in misto cotone e sintetici leggermente sporchi.
 Eco 40-60	Il programma ECO 40-60 è in grado di lavare i capi di cotone normalmente sporchi dichiarati lavabili a 40°C o 60°C insieme nello stesso ciclo. Questo programma è utilizzato per valutare la conformità con la legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile (progettazione di prodotti ecocompatibili).
 Cotone	Questo programma è adatto per lavare capi in cotone colorati a 40 °C o per garantire il massimo grado di pulizia per il lavaggio di capi resistenti in cotone a 90 °C. La centrifuga finale è alla massima velocità per un'eccellente disidratazione.
 Biancheria da letto	Questo programma è adatto al lavaggio di tessuti per la casa lavabili in lavatrice, ecc.
 Lana	Questo programma è adatto al lavaggio di capi in lana lavabili in lavatrice.

4. Uso quotidiano

- Collegare la lavatrice all'alimentazione elettrica e all'attacco idrico (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Preparare il bucato** (Fig. 4.1c): separare i capi in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta, ecc.) e al grado di sporco. Controllare le etichette sul capo. Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Svuotare le tasche da oggetti come chiavi, monete, ecc. e rimuovere gli oggetti decorativi più duri.
- **Caricare l'apparecchio**: inserire il bucato un pezzo alla volta nel cestello. Non sovraccaricare. Tenere in considerazione che il carico massimo è diverso a seconda dei programmi! Regola per il carico massimo: lasciare uno spazio di 15 cm tra il carico e la parte superiore del cestello. Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che nessun capo rimanga impigliato.
- **Selezionare il detersivo e l'ammorbidente** (se necessario) e versarli negli appositi scomparti del cassetto. Chiudere il cassetto.
 1. Premere entrambi i lati della maniglia per aprire il cassetto del dispenser.
 2. Versare i detersivi richiesti negli scomparti corrispondenti (Fig. 4.1d). Accendere l'interruttore di accensione prima di aggiungere il detersivo. Interrompere immediatamente l'aggiunta di liquido non appena risuona il segnale acustico e non superare la linea MAX. Il detersivo può essere aggiunto fino a 1,5 l, l'ammorbidente fino a 1 l e il detersivo extra fino a 0,5 l.
 3. Richiudere delicatamente il cassetto.



Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.

- Non usare troppo detersivo o ammorbidente; non usare ammorbidenti sugli indumenti in piuma e sugli indumenti per outdoor.
- Si consiglia di utilizzare un detersivo non schiumogeno o poco schiumogeno e una dose extra di detersivo. Quando si lavano tessuti di lana, piumini e altri capi di abbigliamento, utilizzare un detersivo specifico.
- Si consiglia di utilizzare un ammorbidente non troppo denso. In caso di ammorbidenti più densi, diluirli in un rapporto 1:1 prima di versarli nella vaschetta dell'ammorbidente.
- È assolutamente vietato versare detersivo in polvere, gel o pastiglie nell'ingresso del detersivo per evitare di danneggiare la lavatrice.
- Per raccomandazioni sul tipo di detersivo adatto alle varie temperature di lavaggio, fare riferimento al manuale del detersivo (vedere anche "Selezione del detersivo" e "Aggiunta del detersivo" nel Manuale d'uso).



Nota

- **Selezione di un programma**: per ottenere i migliori risultati di lavaggio, selezionare un programma adatto al grado di sporco e al tipo di bucato. Toccare il pulsante del programma che si desidera selezionare. Vengono visualizzate le impostazioni predefinite.
- Selezionare le **opzioni** e le **impostazioni** necessarie; fare riferimento a Pannello di controllo.
- Toccare il pulsante **Start/Pausa** per avviare l'elettrodomestico.
- Per interrompere un programma in corso, premere **Start/Pausa**: il LED sopra il pulsante inizia a lampeggiare. Premerlo nuovamente per riprendere il funzionamento.
- Per annullare un programma in esecuzione e tutte le sue singole impostazioni:
 1. Toccare il pulsante **Start/Pausa** per interrompere il programma in corso.
 2. Selezionare il programma "☉ Centrifuga" per scaricare l'acqua.
 3. Dopo aver chiuso il programma per riavviare l'apparecchio, selezionare un nuovo programma e avviarlo.
- Alla fine del ciclo di programma viene visualizzato "**Fine**". L'apparecchio si spegne automaticamente. Estrarre con cautela per evitare ulteriori pieghe. Chiudere l'alimentazione dell'acqua. Scollegare il cavo di alimentazione. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre l'elettrodomestico non è in funzione. I capi di piccole dimensioni aderiscono facilmente alla parete dopo l'asciugatura ad oscillazione ad alta velocità; non dimenticarsi di raccogliere questi indumenti quando si apre l'oblò.

- **Attivazione o disattivazione del cicalino:** se necessario, il segnale acustico può essere deselezionato:
 - In modalità standby, in qualsiasi programma, toccare contemporaneamente i pulsanti "☀ **Partenza ritardata** + ⚙ **Ammorbidente**" Premere contemporaneamente i pulsanti "☀ **Partenza ritardata**" per 3 secondi. Il cicalino verrà attivato e sullo schermo verrà visualizzato "**ON**". Toccare di nuovo contemporaneamente questi due pulsanti per 3 secondi per disattivare il cicalino: lo schermo visualizzerà "**OFF**".

5. Cura e manutenzione

5.1 - Pulizia generale della macchina

- Staccare la spina dell'apparecchio durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca dell'apparecchio e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

5.2 - Pulizia del filtro della pompa

Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'apparecchio:

- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

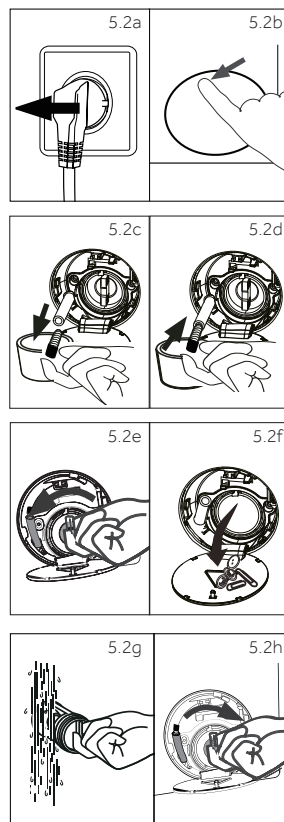


AVVERTENZA!

Rischio di ustioni!

L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

1. Spegner e scollegare la macchina (Fig. 5.2a).
2. Spingere e aprire lo sportello del filtro (Fig. 5.2b).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 5-2c). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 5.2c).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 5.2c).
6. Completato lo scarico, chiudere il tubo di scarico (Fig. 5.2d) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 5.2e).
8. Rimuovere i residui e lo sporco (Fig. 5.2f).
9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 5.2g).
10. Risistamarlo accuratamente (Fig. 5.2h).
11. Chiudere lo sportello del filtro.



5.3 - Pulizia del cestello

- Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.
- Dopo la procedura, aprire l'oblò, usare un asciugamani per pulire le macchie e la schiuma attorno alla guarnizione e mantenere puliti l'interno e l'esterno della guarnizione.

Per maggiori dettagli su Cura e manutenzione, scaricare e leggere l'intero Manuale d'uso online



1. Installation

OPTIONAL: Anbringen von Pads zur Geräuschreduzierung (Detaillierte Informationen entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch)

1.1 - Entfernen der Transportbolzen

Der Transportschutz auf der Rückseite des Geräts dient zum Festklemmen von Antivibrationskomponenten im Inneren des Geräts während des Transports, um Schäden im Inneren zu vermeiden. Alle Elemente (T1, T2, T3, T4, T5, T6 und T7, Abb. 1.1a) müssen vor der Verwendung entfernt werden.

- Entfernen Sie alle 3 Packungsstangen (T1, T6, T7) und 4 Packungsbolzen (T2-T5) (Abb. 1.1b).
- Verschließen Sie die Löcher mit Blindstopfen. (Abb. 1.1c).

1.2 - Ausrichten des Geräts

Stellen Sie alle Füße ein, um eine vollständig waagerechte Position zu erreichen.

1.3 - Abwasseranschluss

Befestigen Sie den Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an einem Punkt eine Höhe von 80 bis 100 cm über dem Gerät erreichen.

Folgende Anschlüsse sind möglich:

1.3.1 Ablaufschlauch zum Waschbecken

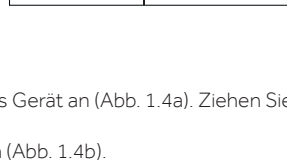
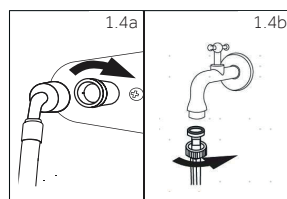
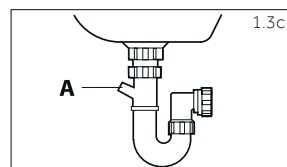
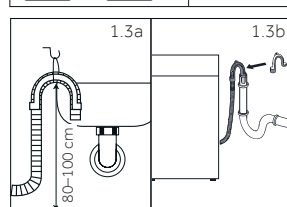
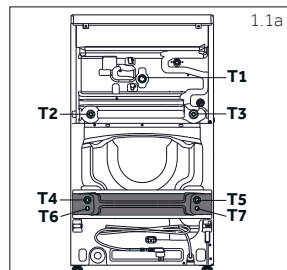
- Hängen Sie den Ablaufschlauch mit der U-Halterung über den Rand eines ausreichend großen Waschbeckens (Abb. 1.3a).
- Sichern Sie die U-Halterung ausreichend gegen Verrutschen.

1.3.2 Ablaufschlauch zum Abwasseranschluss

- Der Innendurchmesser des Standrohrs mit Entlüftungsbohrung muss mindestens 40 mm betragen.
- Stecken Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm in das Abwasserrohr.
- Bringen Sie die U-Halterung an und sichern Sie sie ausreichend (Abb. 1.3b).

1.3.3 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken

- Die Verbindungsstelle muss oberhalb des Siphons liegen.
- Der Anschluss an den Stutzen wird in der Regel durch ein Pad (A) verschlossen. Dieses muss entfernt werden, um Funktionsstörungen zu vermeiden (Abb. 1.3c).
- Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einer Schelle.



VORSICHT!

- Der Ablaufschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher befestigt und leckfrei sein. Wird der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt oder befindet sich das Rohr in einer Höhe von weniger als 80 cm, wird das Wasser der Waschmaschine während des Befüllens kontinuierlich entleert (automatische Entleerung).
- Der Ablaufschlauch darf nicht verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.

1.4 - Frischwasseranschluss

Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen eingesetzt sind.

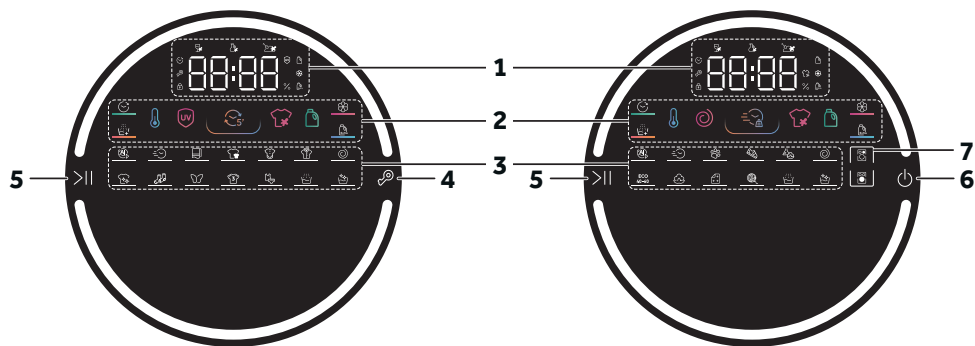
- Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem abgewinkelten Ende an das Gerät an (Abb. 1.4a). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand an.
- Das andere Ende an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Gewinde anschließen (Abb. 1.4b).

1.5 - Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Die Steckdose ist geerdet und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungen verwendet werden.
- Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.

2. Bedienfeld



- | | | | |
|-------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| 1 Display | 3 Programm-Tasten | 5 Taste „Start/Pause“ | 7 Taste „Obere und untere Trommel“ |
| 2 Funktionstasten | 4 Taste Kindersicherung | 6 „Ein/Aus“-Taste | |

Display (1)

Das Display zeigt folgende Informationen an:

- Waschdauer
- Fehlercodes und Wartungsinformationen
- Warnung beim Öffnen der Tür
- Endzeitverzögerung
- Kindersicherung
- Verriegelung der Tür

Funktionstasten (2)

Die Funktionstasten ermöglichen zusätzliche Optionen im gewählten Programm, bevor das Programm startet. Die entsprechenden Anzeigen werden angezeigt.

Wenn Sie das Gerät ausschalten oder ein neues Programm auswählen, werden alle Optionen angezeigt.

Wenn eine Taste mehrere Optionen hat, kann die gewünschte Option durch aufeinanderfolgendes Drücken der Taste ausgewählt werden.

Wenn Sie die Tasten berühren, ist die Funktion bei schwachem Licht nicht ausgewählt; bei hellem Licht ist die Funktion ausgewählt.

Werkseinstellungen



Hinweis

Um bei jedem Programm die besten Ergebnisse zu erzielen, hat Candy spezifische Standardeinstellungen festgelegt. Wenn es keine besonderen Anforderungen gibt, werden die Standardeinstellungen empfohlen.



Funktionstaste „Zeitvorwahl“

Tippen Sie diese Taste an, um das Programm mit einer Verzögerung zu starten. Die Endzeitverzögerung kann in 30-Minuten-Schritten von 0–24 Stunden erhöht werden (die Endzeit ist länger als die ursprüngliche Programmzeit). Zum Beispiel bedeutet die Anzeige „**AUS 6:30**“, dass der Programmzyklus in 6 Stunden und 30 Minuten endet. Drücken Sie die Taste „>||“, um die Zeitverzögerung zu aktivieren. Diese Funktion ist in einigen Programmen nicht verfügbar.



Funktionstaste „Extra spülen“

Tippen Sie diese Taste an, um die Wäsche intensiver mit frischem Wasser zu spülen. Dies wird für Menschen mit empfindlicher Haut empfohlen. Durch mehrmaliges Berühren der Taste können null bis drei zusätzliche Zyklen ausgewählt werden. Sie erscheinen auf dem Display mit **P-0/P-1/P-2/P-3**. Die Anzahl der wählbaren Spülgänge ist für jedes Programm unterschiedlich, und bei einigen Programmen ist diese Funktion nicht verfügbar.



Funktionstaste „Temp.“

Berühren Sie diese Taste, um die entsprechende Temperatur anzuzeigen. Wenn Sie „-°C“ auswählen, wird das Wasser nicht erhitzt.



Funktionstaste „Hygiene“

Berühren Sie diese Taste, um die Wäsche während des Waschvorgangs für die linke Trommel zu desinfizieren. Diese Funktion ist in einigen Programmen nicht verfügbar.



Funktionstaste „Schleuderdrehzahl“

Berühren Sie diese Taste, um die Schleuderdrehzahl des Programms für die untere Trommel zu ändern oder abzuwählen. Wenn kein Licht leuchtet und die Anzeige „0“ lautet, schleudert das Gerät nicht. Die maximal wählbare Drehzahl ist für jedes Programm unterschiedlich, und bei einigen Programmen ist diese Funktion nicht verfügbar.



Funktionstaste „i-time“

Berühren Sie diese Taste, um die Waschdauer des aktuellen Programms für die linke Trommel einzustellen. Verschiedene Programme haben unterschiedliche Einstellbereiche, und bei einigen Programmen ist diese Funktion nicht verfügbar.



Funktionstaste „Extra Schnell“

Berühren Sie diese Taste, um die Waschzeit zu verkürzen, und drücken Sie sie erneut, um diese Funktion abzubrechen. Diese Funktion ist in einigen Programmen nicht verfügbar.



Funktionstaste „Flecken“

Berühren Sie diese Taste, um je nach Art des Flecks auf der Kleidung verschiedene Fleckenentfernungsprogramme auszuwählen. Diese Funktion ist in einigen Programmen nicht verfügbar.



Funktionstaste „Dosierung“

Berühren Sie kontinuierlich die Taste, wird das Dosierverhältnis auf dem Bildschirm angezeigt. Je größer das Dosierverhältnis, desto größer die Dosiermenge. Standardmäßig beträgt das Dosierverhältnis 100 %. Bei konzentrierten oder stark schäumenden Reinigungsmitteln sollte ein niedrigeres Verhältnis gewählt werden. Für die verschiedenen Programme gibt es unterschiedliche Waschmittel.

Die automatische Dosierfunktion für Waschmittel und zusätzliches Waschmittel kann nicht gleichzeitig gewählt werden.

Vergewissern Sie sich jedes Mal, wenn Sie die automatische Dosierfunktion verwenden, dass der gewünschte Waschmitteltyp ausgewählt wurde. Das entsprechende Display-Symbol leuchtet auf, um die Auswahl anzuzeigen. Wenn „AUS“ angezeigt wird und das Symbol verschwindet, bedeutet dies, dass es nicht ausgewählt ist; wenn das Symbol blinkt, bedeutet dies, dass die verbleibende Menge nicht ausreicht.

Programm-Tasten (3)

Wählen Sie das Programm durch Drücken aus. Die Standardeinstellungen des Programms werden angezeigt.



Taste „Kindersicherung“ (4)

Wenn Sie die „Kindersicherungstaste“ lange berühren, um den Kindersicherungsmodus zu aktivieren, nachdem das Programm gestartet wurde, sind die Funktions- oder Programmtasten außer der Ein/Aus-Taste unwirksam. Durch erneutes langes Berühren der Kindersicherungstaste kann die Funktion aufgehoben werden.



Taste „Start/Pause“ (5)

Drücken Sie diese Taste, um ein Programm zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Waschgang zu unterbrechen.

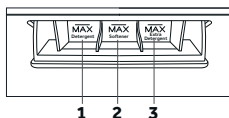


„Ein/Aus“-Taste (6)

Schalten Sie das Gerät mit dieser Taste ein und aus.

3. Programme

- Ja ✓ Wählbar, aber nicht Standard
- Optionale ✗ Nicht wählbar
- Programme
- / Nein — Standard
- Das Wasser wird nicht erwärmt.



Waschmittelfach für:

- 1** Waschmittel
- 2** Weichspüler
- 3** Zusätzliches Waschmittel

Programm		Max. Ladung (kg)	STD TEMP (°C)	MAX TEMP (°C)	VOREINGESTELLTER SCHLEUDER-GANG	MAX. SCHLEUDER-GANG	1	2	3	Zeitvorwahl	Extra spülen	Temp.	Hygiene	i-time	Flecken	Drehzahl	Extra Schnell
Linke Trommel	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Schnell	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Handtücher	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Bunt	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Babykleidung	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Hemden	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Schleudern	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Weiße Wäsche	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Socken	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Feinwäsche	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sportbekleidung	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Unterwäsche	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
Rechte Trommel	Spülen	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trommelreinigung	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Schnell	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Haustierbekleidung	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Babyschuhe	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Mischgewebe	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Schleudern	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Untere Trommel	Spülen	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trommelreinigung	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Schnell	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Mischgewebe	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Schleudern	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	ECO 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Baumwolle	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Bettwäsche	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Wolle	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Spülen	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Trommelreinigung	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

1) Wählen Sie eine Waschtemperatur von 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.

2) Reduzieren Sie die Waschmittelmenge, da die Programmdauer kurz ist.

3) ✓* zeigt an, dass die Auswahl nach der Einstellung der Temperatur möglich ist.

Beim Waschen schwerer Wäsche kann die Waschmaschine stark vibrieren oder sich bewegen, wenn sich die Wäscheteile verwickeln.

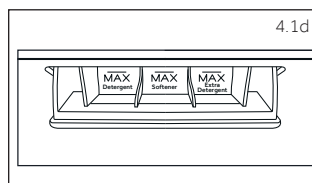
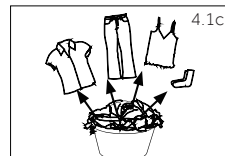
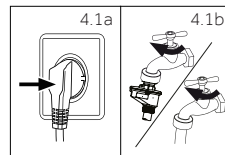
Das Design und die Spezifikationen können zum Zweck der Qualitätsverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

3.1 - Beschreibung der Programme

	Smart Wash	Die neue POWER CARE-Technologie garantiert durch eine perfekte Mischung aus Wasser und Waschmittel die maximale Pflege Ihrer Kleidung bei einer Temperatur von 40 °C. Dieses innovative Programm ist in der Lage, die Reinigungskraft der Wäsche automatisch an die Art und Menge der Waschlading anzupassen, und erzielt so die bestmöglichen Ergebnisse ohne Risiko. Dieses Programm kann leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik waschen.
	Schnell	Dieses Programm erzielt hervorragende Ergebnisse und spart gleichzeitig Wasser, Strom, Waschmittel und Zeit. Diese Option wäscht bei einer mittleren Temperatur, die für leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik geeignet ist. Empfohlen für kleine Waschladingen und leicht verschmutzte Wäsche.
	Handtücher	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Handtücher, Badetücher usw. geeignet.
	Bunt	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare dunkle Kleidung geeignet.
	Babykleidung	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Babykleidung aus Baumwolle geeignet.
	Hemden	Dieses Programm eignet sich für Hemden und Blusen aus Baumwolle, Leinen, Synthetikfasern und deren Mischungen. Es kann Flecken auf Kragen und Manschetten wirksam reinigen, Falten in Hemden verhindern und reduzieren und den Bügelvorgang vereinfachen.
	Schleudern	Bei diesem Programm wird die Wäsche nur getrocknet und geschleudert.
	Weiße Wäsche	Dieses Programm eignet sich für das Waschen von großer Wäsche, die nicht zu schmutzig ist. Das Programm kann helfen, mehr Wäsche zu waschen.
	Socken	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Socken geeignet.
	Feinwäsche	Dieses Programm eignet sich zum schonenden Waschen von maschinenwaschbarer Seide, Chemiefaser und anderen Kleidungsstücken.
	Sportbekleidung	Dieses Programm ist für das Waschen von maschinenwaschbarer Sportbekleidung geeignet.
	Unterwäsche	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Baumwollunterwäsche geeignet.
	Spülen	Dieses Programm ist zum Spülen und Schleudern von maschinenwaschbarer Wäsche geeignet.
	Trommelreinigung	Mit diesem Programm kann die Selbstreinigung der Waschmaschine durchgeführt werden. Wir empfehlen eine Selbstreinigung der Trommel nach 50 Verwendungen der Waschmaschine. Wenn Sie dieses Programm verwenden, geben Sie bitte kein Waschmittel oder Reinigungsmittel in die Maschine.
	Haustierbekleidung	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Haustierkleidung geeignet.
	Babyschuhe	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Babyschuhe geeignet.
	Mischgewebe	Dieses Programm ist für leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik geeignet.
	Eco 40-60	Das ECO 40-60 Programm wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40°C bis 60°C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang sauber. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ökodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten.
	Baumwolle	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Buntwäsche aus Baumwolle bei 40 °C oder zur Gewährleistung höchster Sauberkeit bei strapazierfähiger Baumwollwäsche bei 90 °C. Der abschließende Schleudergang erfolgt mit maximaler Geschwindigkeit, die eine hervorragende Trocknung gewährleistet.
	Bettwäsche	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Heimtextilien usw. geeignet.
	Wolle	Dieses Programm ist für maschinenwaschbare Wollkleidung geeignet.

4. Täglicher Gebrauch

- Schließen Sie die Waschmaschine an einen Strom- und Wasseranschluss an (Abb. 4.1a-4.1b).
- **Bereiten Sie die Wäsche vor** (Abb. 4.1c): Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad. Überprüfen Sie die Etiketten auf Ihren Kleidungsstücken. Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung. Entfernen Sie Gegenstände wie Schlüssel, Münzen usw. aus den Taschen und entfernen Sie härtere Zierelemente.
- **Beladen des Geräts:** Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein. Überladen Sie die Maschine nicht. Beachten Sie die unterschiedliche maximale Beladung je nach Programm! Faustregel für die maximale Beladung: Halten Sie einen Abstand von 15 cm zwischen der Ladung und der Oberseite der Trommel ein. Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.
- **Wählen Sie das Waschmittel und den Weichspüler** (falls erforderlich) und füllen Sie sie in die entsprechenden Fächer der Schublade. Schließen Sie die Schublade.
 1. Drücken Sie auf beide Seiten des Griffs, um die Spenderschublade zu öffnen.
 2. Geben Sie das gewünschte Waschmittel in die entsprechenden Fächer (Abb. 4.1d). Bitte schalten Sie die Ein/Aus-Taste ein, bevor Sie das Waschmittel einfüllen. Bitte hören Sie sofort auf, die Flüssigkeit einzufüllen, wenn Sie den Piepton hören, und überschreiten Sie nicht die MAX-Linie. Das Waschmittel kann bis zu 1,5 l, der Weichspüler bis zu 1 l und das zusätzliche Waschmittel bis zu 0,5 l zugegeben werden.
 3. Schieben Sie die Schublade vorsichtig zurück.



Bitte beachten Sie die Anweisungen auf der Verpackung des Waschmittels.

- Verwenden Sie nicht zu viel Waschmittel oder Weichspüler, für Daunen- und Outdoor-Kleidung sollte kein Weichspüler verwendet werden.
- Es wird empfohlen, blasenfreies oder schaumarmes Waschmittel und zusätzliches Waschmittel zu verwenden. Zum Waschen von Wollstoffen, Daunenjacken und anderen Kleidungsstücken verwenden Sie bitte ein spezielles Waschmittel.
- Es wird empfohlen, einen verdünnten Weichspüler zu verwenden. Bei dickflüssigen Weichspülern verdünnen Sie diese bitte zunächst im Verhältnis 1:1, bevor Sie sie in die Weichspülerschublade geben.
- Es ist strengstens untersagt, Waschpulver, Waschgels oder Wäschetabletten in den Waschmitteleinlass zu geben, um eine Beschädigung der Waschmaschine zu vermeiden.
- Die Empfehlung für das zu verwendende Waschmittel richtet sich nach den verschiedenen Waschttemperaturen. Lesen Sie daher die Gebrauchsanweisung des Waschmittelherstellers (siehe auch „Waschmittel auswählen“ und „Hinzufügen von Waschmittel“ im Benutzerhandbuch).



Hinweis

- **Auswahl eines Programms:** Um ein optimales Waschergebnis zu erzielen, wählen Sie ein Programm, das dem Verschmutzungsgrad und der Art der Wäsche entspricht. Berühren Sie die Programmtasten, um das richtige Programm auszuwählen. Es werden die Standardeinstellungen angezeigt.
- Wählen Sie die gewünschten **Optionen** und **Einstellungen** aus; siehe Bedienfeld.
- Tippen Sie zum Starten auf die **Start/Pause**-Taste.
- Um ein laufendes Programm zu unterbrechen, berühren Sie die **Start/Pause**-Taste. Die LED über der Taste blinkt. Drücken Sie die Taste erneut, um den Waschvorgang wieder aufzunehmen.
- Zum Abbrechen eines laufenden Programms und aller seiner individuellen Einstellungen:
 1. Berühren Sie die Taste **Start/Pause**, um das laufende Programm zu unterbrechen.
 2. Wählen Sie das Programm „☼ **Schleudern**“, um das Wasser ablaufen zu lassen.
 3. Nach Beendigung des Programms wählen Sie zum Neustart des Geräts ein neues Programm und starten es.
- Am Ende des Programmzyklus wird „**Ende**“ angezeigt. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Nehmen Sie die Wäsche vorsichtig heraus, um weitere Faltenbildung zu vermeiden. Drehen Sie das Wasser ab. Ziehen Sie das Netzkabel ab. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie sie offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden. Kleine Wäschestücke können nach dem Hochgeschwindigkeits-Trocknen leicht an der Wand kleben. Bitte vergessen Sie diese nicht, wenn Sie die Tür öffnen, um die Wäsche herauszunehmen.

- **Aktivieren oder Deaktivieren des Summers:** Das akustische Signal kann bei Bedarf deaktiviert werden:
 - Drücken Sie im Standby-Modus in einem beliebigen Programm die Tasten „ Zeitvorwahl“ + Weichspüler“ gleichzeitig für 3 Sekunden. Der Summer wird aktiviert, auf dem Bildschirm erscheint „AN“. Berühren Sie diese beiden Tasten erneut gleichzeitig für 3 Sekunden, um den Summer auszuschalten; auf dem Bildschirm erscheint „AUS“.

5. Pflege und Wartung

5.1 - Allgemeine Maschinenreinigung

- Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.

5.2 - Reinigung des Pumpenfilters

Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- Das Wasser läuft nicht ab.
- Das Gerät schleudert nicht.
- Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

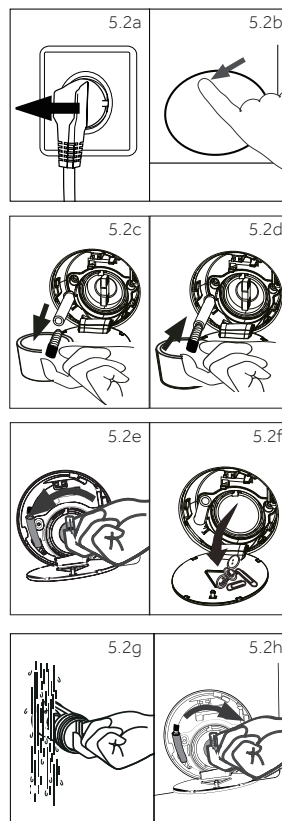


WARNUNG!

Verbrühungsgefahr!

Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein! Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 5.2a).
2. Drücken und öffnen Sie die Filterklappe (Abb. 5.2b).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter bereit, um das überlaufende Wasser aufzufangen (Abb. 5.2c). Es könnten große Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 5.2c).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 5.2c).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 5.2d) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 5.2e).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 5.2f).
9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 5.2g).
10. Befestigen Sie ihn wieder sorgfältig (Abb. 5.2h).
11. Schließen Sie die Filterklappe.



5.3 - Reinigung der Trommel

- Entfernen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Türdichtung (Gummiring), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.
- Nach dem Reinigungsvorgang öffnen Sie die Tür, reinigen Sie die Flecken und den Schaum um die Dichtung herum mit einem Handtuch und halten Sie die Dichtung innen und außen sauber.

Laden Sie das vollständige Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es online, um mehr über Pflege und Wartung zu erfahren.



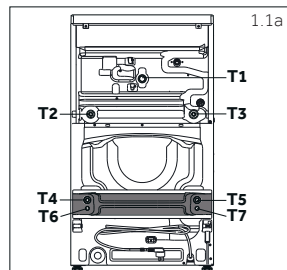
1. Installation

OPTIONAL: Install noise reduction pads (Please check the User Manual for detailed info)

1.1 - Dismantle the transportation bolts

The transport protection on the rear side is designed for clamping anti-vibration components inside the appliance during transportation to prevent inner damage. All elements (T1, T2, T3, T4, T5, T6 and T7, Fig. 1.1a) must be removed before use.

1. Remove all 3 packing rods (T1, T6, T7) and 4 packing bolts (T2-T5) (Fig. 1.1b).
2. Fill the holes with blanking plugs (Fig. 1.1c).



1.1c



1.2 - Aligning the appliance

Adjust all feet to achieve a complete level position.

1.3 - Drain Water Connection

Fix the water drain hose properly to the piping. The hose has to reach at one point a height between 80 and 100 cm above the appliance bottom line.

Following connections are possible:

1.3.1 Drain hose to sink

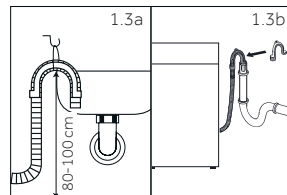
- Hang the drain hose with the U-support over the edge of a sink with adequate size (Fig. 1.3a).
- Protect the U-support sufficiently against slipping.

1.3.2 Drain hose to waste water connection

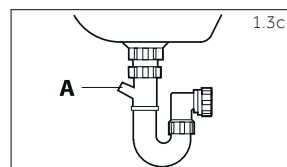
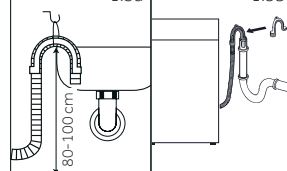
- The internal diameter of the stand pipe with vent-hole must be minimum 40 mm.
- Put the drain hose for 80-100 mm in the wastewater pipe.
- Attach the U-support and secure it sufficiently (Fig. 1.3b).

1.3.3 Drain hose to sink connection

- The junction must lie above the siphon.
- A spigot connection is usually closed by a pad (A). That must be removed to prevent any disfunction (Fig. 1.3c).
- Secure the drain hose with a clamp.



1.3b



1.3c

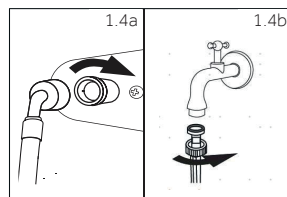
CAUTION!

- The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80 cm, the washing machine will continuously drain while being filled (self-siphoning).
- Drain hose is not to be extended. If necessary contact after sales service.

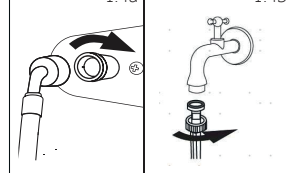
1.4 - Fresh Water Connection

Make sure that the gaskets are inserted.

1. Connect the water inlet hose with the angled end to the appliance (Fig. 1.4a). Tighten the screw joint by hand.
2. The other end connect to a water tap with a 3/4" thread (Fig. 1.4b).



1.4b

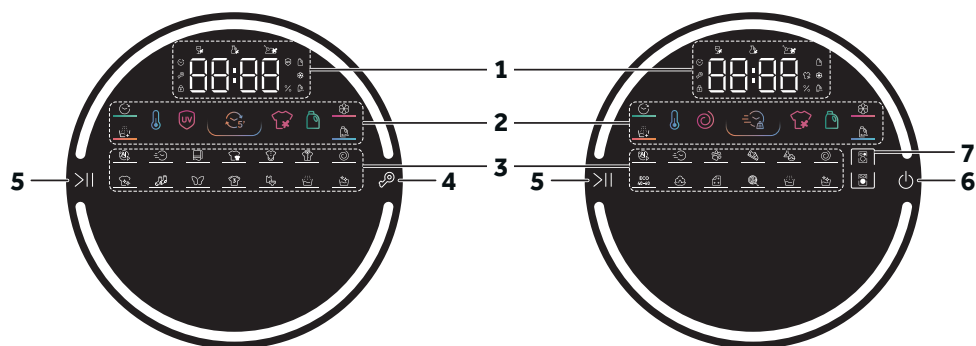


1.5 - Electrical Connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate;
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension are used;
- the power plug and socket are strictly according.

2. Control panel



- | | | | |
|--------------------|---------------------|------------------------|---------------------------------|
| 1 Display | 3 Programme buttons | 5 "Start/Pause" button | 7 "Upper and Lower Drum" button |
| 2 Function buttons | 4 Child lock button | 6 "Power" button | |

Display (1)

The display shows following information:

- Washing time
- Error codes and service information
- Door's opening warning
- End time delay
- Child lock
- Locking the door

Function buttons (2)

The function buttons enable additional options in the selected programme before programme starts. The related indicators are displayed.

By switching off the appliance or setting a new programme, all options are displayed.

If a button has multiple options, the desired option can be selected by pressing the button sequentially.

By touching the buttons, when it is in dull light, the function is unselected; when it is in bright light, the function is selected.

Factory settings



Note

To get best results in each programme, Candy has defined specific default settings. If there is no special requirement, default setting are recommended.



"Delay" function button

Touch this button to start the programme with a delay. End time delay could be increased in steps of 30 minutes from 0-24h (End time will be longer than original programme time). For example, display **Off 6:30** means end of programme cycle will be in 6 hours and 30 minutes. Press >|| button to activate the time delay. This function is unavailable in some programmes.



"Extra rinse" function button

Touch this button to rinse the laundry more intense with fresh water. This is recommended for people with sensitive skin. By touching the button several times zero to three additional cycles can be selected. They appear in the display with **P-0/P-1/P-2/P-3**. The number of selectable rinses varies for each programme and this function is unavailable in some programmes.



"Temp." function button

Touch this button to display the corresponding temperature. If "--℃" is selected, the water will not be heated.



"Hygiene" function button

Touch this button to disinfect clothes during the washing process for the left drum. This function is unavailable in some programmes.



"Spin speed" function button

Touch this button to change or deselect the spin speed of the programme the lower drum. If no light is illuminated and display "0", the appliance will not spin. The maximum selectable rotational speed varies for each program and this function is unavailable in some programmes.



"i-time" function button

Touch this button to adjust the washing duration of the current programme for the left drum. Different programmes have different adjustable ranges and this function is unavailable in some programmes.



"Quick clean" function button

Touch this button to shorten the laundry time, and then press it again can cancel this function. This function is unavailable in some programmes.



"Stain" function button

Touch this button to select different stain removal programmes based on the type of stain on the clothing. This function is unavailable in some programmes.



"Dosing" function button

Continuous touch the button, the dosing ratio will be displayed in the screen. The larger the dosing ratio, the greater the dosing amount. By default, the dosing ratio is 100%. When the detergent is concentrated or high foam, a lower ratio should be chosen. The types of detergents available for different programmes are different.

The auto dose function for detergent and extra detergent cannot be selected simultaneously.

Each time you use the auto dose function, ensure the required detergent type has been selected.

The corresponding display icon lights up to indicate selection. When it shows **"OFF"** and the icon disappears, it means it is not selected; when the icon is blinking, it means the remaining amount is insufficient.

Programme buttons (3)

Select programme by pressing, its default settings will be displayed.



"Child lock" button (4)

Long-touching the "Child Lock" button to active the child lock mode after the programme starts, the function or programmes button is ineffective except for the power button. Long-touching the child lock button again can cancel the function.



"Start/Pause" button (5)

Press this button to start a cycle. Press button again to pause the washing cycle.

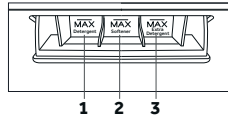


"Power" button (6)

Turn on/ off the machine through this power button.

3. Programmes

- Yes
- Optionals
- / No
- Water is not heated up.
- √ Selectable but not default
- ✗ Not selectable
- default



Detergent compartment for:

- 1** Detergent
- 2** Softener
- 3** Extra Detergent

Programme		Max. load (kg)	STD TEMP (°C)	MAX TEMP (°C)	PRESET SPIN	MAX SPIN	1	2	3	Delay	Extra rinse	Temp.	Hygiene	I-time	Stain	Speed	Quick clean
Left Drum	Smart wash	1.0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Rapid	1.0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	√	✗	✗
	Towels	1.0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Coloured	1.0	--	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Baby care	1.0	40	90	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Shirts	1.0	40	40	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Spin	1.0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Whites	1.0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	✗	✗	✗
	Socks	1.0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Delicate	1.0	40	40	—	—	○	○	○	√	✗	√	✗	√	✗	✗	✗
	Sportswear	1.0	20	40	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Underwear	1.0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Rinse	1.0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Drum clean	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
Right Drum	Smart wash	1.0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Rapid	1.0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	✗
	Petwear	1.0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Baby shoes	1.0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗	√
	Mixed	1.0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	√
	Spin	1.0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Rinse	1.0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Lower Drum	Drum clean	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10.0	40	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√*
	Rapid	3.0	30	30	800	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	✗
	Mixed	10.0	30	60	1000	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Spin	10.0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Eco 40-60	10.0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√
	Cotton	10.0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Bedding	7.0	30	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	√	√
	Wool	2.5	30	30	800	800	○	○	○	√	✗	√	✗	✗	✗	√	✗
	Rinse	10.0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Drum clean	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗

1) Choose 90°C wash temperature only for special hygienic requirements.

2) Reduce detergent amount because programme duration is short.

3) √* indicates that selection is available after adjusting the temperature.

When washing heavy loads, the washing machine may vibrate greatly or move if clothes are wrapped.

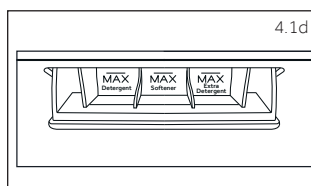
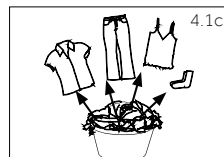
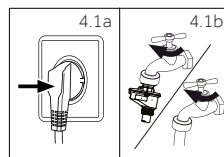
The design and specifications are subject to change without notice for quality improvement purposes.

3.1 - Programmes description

	Smart wash	The new power care technology, through a perfect mix of water and detergent, guarantees the maximum care of your clothes, at a 40°C temperature with a perfect washing performance. This innovative programme is capable to automatically the cleaning action to the capacity and typology of the load for the best results without any worries. This program can wash lightly soiled mixed laundry of cotton and synthetics.
	Rapid	This programme used to obtain excellent results while saving water, energy, detergent and time. This option washes at a medium temperature suitable for lightly dirty mixed laundry of cotton and synthetic. Recommended for small loads and lightly dirty items.
	Towels	This programme is suitable for machine-washable towels, bath towels, etc.
	Coloured	This programme is suitable for machine-washable dark-colored clothing.
	Baby care	This programme is suitable for machine-washable cotton baby clothing.
	Shirts	This programme is suitable for shirts or blouses made of cotton, linen, synthetic fibers, and their blends, it can effectively clean stains on collars and cuffs, prevent and reduce wrinkles in shirts, and simplify the ironing process.
	Spin	This programme only dehydrate and spin-dry the clothes.
	Whites	This programme is suitable for washing large clothes that are not too dirty, which can help wash more clothes.
	Socks	This programme is suitable for machine-washable socks.
	Delicate	This programme is suitable for gentle washing of machine-washable silk, chemical fiber and other clothing.
	Sportswear	This programme is suitable for washing machine-washable sports clothing.
	Underwear	This programme is suitable for machine-washable cotton underwear.
	Rinse	This programme is suitable for rinsing and spin-drying machine-washable laundry.
	Drum clean	This programme can carry out the self-cleaning of the washing machine. We recommend a drum self-cleaning after using the washing machine for 50 times. When using this programme, please do not use any clothes detergent or machine cleaner.
	Petwear	This programme is suitable for machine-washable petwear.
	Baby shoes	This programme is suitable for machine-washable baby shoes.
	Mixed	This programme is suitable for lightly soiled mixed laundry of cotton and synthetics.
	Eco 40-60	The ECO 40-60 programme is able to clean normally dirty cotton laundry declared to be washable at 40°C to 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design).
	Cotton	This programme is suitable for washing coloured cotton garments at 40°C or for ensuring the highest degree of cleanliness for cotton resistant laundry washing at 90°C. The final spin is at maximum speed that ensures excellent dehydration effect.
	Bedding	This programme is suitable for machine-washable home textiles, etc.
	Wool	This programme is suitable for machine-washable woolen clothing.

4. Daily use

- Connect the washing machine to a power supply and water connection (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Prepare the laundry** (Fig. 4.1c): sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and how dirty they are. Check the labels on your garment. Separate white clothes from colored ones. Empty pockets from objects like keys, coins, etc. and remove harder decorative objects.
- **Load the appliance:** put in the laundry piece by piece. Don't overload. Note the different maximum load according to programmes! Rule of thumb for maximum load: Keep six inches (15 cm) between load and drum top. Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.
- **Select the detergent and softener** (when needed) and pour it into the correct compartments of the drawer. Close the drawer.
 1. Press both side of the handle to open the dispenser drawer.
 2. Put the required washing product into corresponding compartments (Fig. 4.1d). Please turn on the power button before adding the washing product. Please stop adding the liquid immediately when you hear the beep and do not exceed the MAX line. The detergent can be added up to 1.5L, the softener up to 1L, and the extra detergent up to 0.5L.
 3. Push back the drawer gently.



Please follow the instruction on the detergent package

- Do not overuse detergent or softener, down clothing and outdoor clothing should not use softener.
- It is recommended to use bubble-free or low-foaming detergent and extra detergent. When washing woolen fabrics, down jackets, and other clothing items, please use a dedicated laundry detergent.
- It is recommended to use a thinner softener. For thick fabric softeners, please first dilute them at a 1:1 ratio before pouring them into the softener drawer.
- It is strictly forbidden to put laundry powder, laundry gels or laundry tablets into the detergent inlet to avoid damaging the washing machine.
- The recommendation on the type of detergents is suitable for the various washing temperatures, please refer to the manual of detergent (see also "Selecting detergent" and "Adding detergent" in the User Manual).



Note

- **Select a programme:** to get the best washing results, select a programme which fits the degree of soiling and sort of laundry type. Touch the buttons of programme to select the right programme. The default settings are displayed.
- Select required **options** and **settings**; refer to control panel.
- Touch **Start/Pause** button to start.
- To interrupt a running programme, touch **Start/Pause** button, the LED above the button is flashing. Press it again to resume operation.
- To cancel a running programme and all its individual settings:
 1. Touch **Start/Pause** button to interrupt the running programme.
 2. Select the "🌀 Spin" programme to drain the water.
 3. After closing the programme to restart the appliance, select a new programme and start it.
- At programme cycle "**End**" is displayed. The appliance switches off automatically. Take it out carefully to prevent more wrinkling. Turn off the water supply. Unplug the power cord. Open the door to prevent formation of moisture and odours. Let it open while not used. Small clothes are easy to stick to the wall after high-speed swing drying, please do not omit when opening the door to pick up clothes.
- **Activate or deactivate the buzzer:** the acoustic signal can be deselected if necessary:
 - In standby-mode, under any program, touch the "🕒 Delay + 🔊 Softener" buttons at the same time for 3s. The buzzer will be activated, the screen shows "**ON**". Touch these two buttons simultaneously again for 3s to turn off the buzzer, the screen shows "**OFF**".

5. Care and maintenance

5.1 - General machine cleaning

- Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components.
- Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

5.2 - Pump filter cleaning

Clean the filter once a month and check the pump filter for instance if the appliance:

- Doesn't drain the water.
- Doesn't spin.
- Cause unusual noise while running

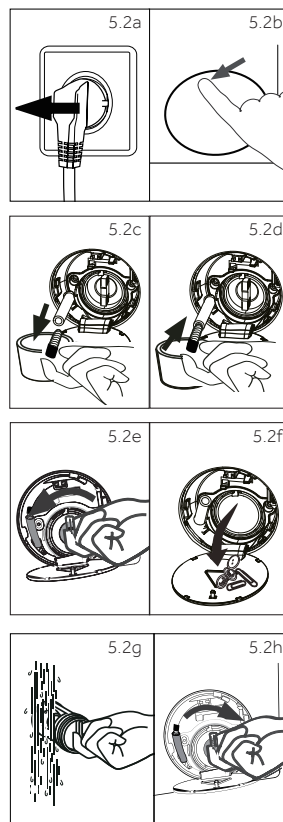


WARNING!

Scalding Risk!

Water in the pump filter can be very hot! Before any action please ensure water has cooled down.

1. Turn off and unplug the machine (Fig. 5.2a).
2. Push and open the filter door (Fig. 5.2b).
3. Provide a flat container to catch the overflowing water (Fig. 5.2c). There could be big amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container (Fig. 5.2c).
5. Take the sealing plug out of the drainhose (Fig. 5.2c).
6. After complete drainage close drainhose (Fig. 5.2d) and push it back into the machine.
7. Unscrew and remove counter clockwise the pump filter (Fig. 5.2e).
8. Remove contaminants and dirt (Fig. 5.2f).
9. Clean carefully pump filter, e.g. using running water (Fig. 5.2g).
10. Refix it thoroughly (Fig. 5.2h).
11. Close the filter door.



5.3 - Cleaning the drum

- Remove accidentally washed items, especially metal parts such as pins, coins, etc. from the drum and the groove of the door gasket (rubber ring) because they cause rust stains and damage.
- Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.
- After the procedure, open the door, use a towel to clean the stains and foam around the gasket, and keep the inside and outside of the gasket clean.

Download and read the complete User Manual online for more details on Care&Maintenance



1. Instalación

OPCIONAL: instalar almohadillas de reducción del ruido (Consulte el manual del usuario para obtener información detallada)

1.1 - Desmontar los pernos de transporte

La protección para el transporte de la parte trasera ha sido diseñada para sujetar los componentes antivibración en el interior del aparato durante el transporte para evitar daños internos. Todos los elementos (T1, T2, T3, T4, T5, T6 y T7, Fig. 1.1a) deben desmontarse antes de su uso.

1. Retire las 3 varillas de embalaje (T1, T6, T7) y los 4 pernos de la embalaje (T2-T5) (Fig. 1.1b).

2. Rellene los orificios con tapones ciegos (Fig. 1.1c).

1.2 - Alineación del aparato

Ajuste todas las patas para conseguir una posición completamente nivelada.

1.3 - Conexión de agua de drenaje

Fije correctamente la manguera de drenaje de agua a la tubería. La manguera debe alcanzar una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato. Son posibles las siguientes conexiones:

1.3.1 Manguera de desagüe al fregadero

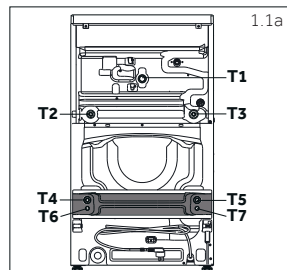
- Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero de tamaño adecuado (Fig. 1.3a).
- Proteja suficientemente el soporte en U para que no resbale.

1.3.2 Manguera de desagüe a la conexión de aguas residuales

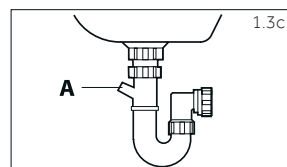
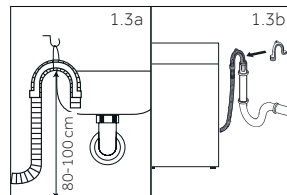
- El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- Coloque el soporte en U y fíjelo suficientemente (Fig. 1.3b).

1.3.3 Manguera de desagüe a la conexión del fregadero

- La unión debe estar por encima del sifón.
- Una conexión de espiga suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 1.3c).
- Asegure la manguera de desagüe con una abrazadera.



1.1c



PRECAUCIÓN:

- La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, la lavadora vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- La manguera de desagüe no debe prolongarse. En caso necesario, póngase en contacto con el servicio posventa.

1.4 - Conexión de agua fresca

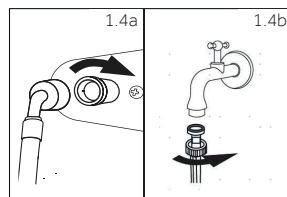
Asegúrese de que las juntas están insertadas.

1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo acodado al aparato (Fig. 1.4a). Apriete la junta atornillada a mano.
2. El otro extremo se conecta a un grifo de agua con una rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).

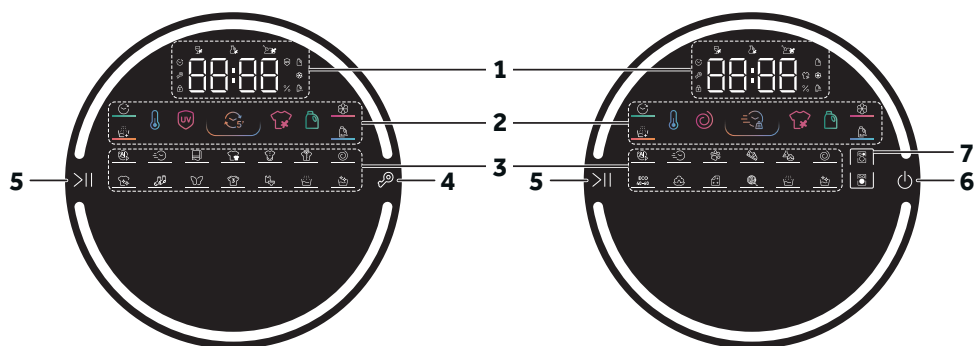
1.5 - Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.



2. Panel de control



1 Pantalla

2 Botones de función

3 Botones de programa

4 Botón Bloqueo infantil

5 Botón "Inicio/Pausa"

6 Botón de "encendido"

7 Botón "Tambor superior e inferior"

Pantalla (1)

La pantalla muestra la siguiente información:

- Tiempo de lavado
- Códigos de error e información de servicio
- Aviso de apertura de puerta
- Finalización diferida
- Bloqueo infantil
- Cierre de la puerta

Botones de función (2)

Los botones de función activan opciones adicionales en el programa seleccionado antes de que éste comience. Se muestran los indicadores correspondientes.

Al apagar el aparato o establecer un nuevo programa, se muestran todas las opciones.

Si un botón tiene varias opciones, la opción deseada puede seleccionarse pulsando el botón secuencialmente.

Al tocar los botones, cuando están poco iluminados, indica que la función no está seleccionada; cuando están muy iluminados, la función está seleccionada.

Configuración de fábrica



Nota

Para obtener los mejores resultados en cada programa, Candy ha definido la configuración específica por defecto.

Si no hay ningún requisito especial, se recomienda la configuración por defecto.



Botón de función "Diferido"

Toque este botón para activar el programa temporizador. La hora de finalización puede aumentarse en intervalos de 30 minutos de 0 a 24 h (la hora de finalización será mayor que la hora original del programa). Por ejemplo, la pantalla apagada con **6:30** significa que el final del ciclo del programa será dentro de 6 horas y 30 minutos. Pulse el botón **>||** para activar la temporización. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Enjuague adicional"

Toque este botón para enjuagar la colada más intensamente con agua limpia. Se recomienda para personas con piel sensible. Si se toca varias veces el botón, se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecen en la pantalla como **P-0/P-1/P-2/P-3**. El número de aclarados seleccionables varía para cada programa y esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Temp."

Toque este botón para visualizar la temperatura correspondiente. Si se selecciona **--°C**, el agua no se calentará.



Botón de función "Higiene"

Toque este botón para desinfectar la ropa durante el proceso de lavado para el tambor izquierdo. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Velocidad de centrifugado"

Toque este botón para cambiar o anular la selección de la velocidad de centrifugado del programa del tambor inferior. Si no se enciende ninguna luz y la pantalla muestra "0", el aparato no centrifuga. La velocidad máxima de rotación seleccionable varía para cada programa y esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "i-time"

Toque este botón para ajustar la duración de lavado del programa actual para el tambor izquierdo. Los diferentes programas tienen diferentes rangos ajustables y esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Limpieza rápida"

Toque este botón para acortar el tiempo de lavado y vuelva a pulsarlo para cancelar esta función. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Manchas"

Toque este botón para seleccionar diferentes programas de eliminación de manchas en función del tipo de mancha de la ropa. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Dosificación"

Toque continuamente el botón, la proporción de dosificación se mostrará en la pantalla. Cuanto mayor sea la proporción de dosificación, mayor será la cantidad dosificada. Por defecto, la proporción de dosificación es del 100 %. Cuando el detergente es concentrado o que crea mucha espuma, debe elegirse una proporción menor. Los tipos de detergentes disponibles para los distintos programas son diferentes.

La función de dosificación automática de detergente y detergente extra no puede seleccionarse simultáneamente.

Cada vez que utilice la función de dosificación automática, asegúrese de haber seleccionado el tipo de detergente deseado. El icono correspondiente de la pantalla se ilumina para indicar la selección.

Cuando muestra "APAGADO" y el icono desaparece, significa que no está seleccionado; cuando el icono parpadea, significa que la cantidad restante es insuficiente.

Botones de programa (3)

Seleccione el programa pulsándolo, se mostrará su configuración por defecto.



Botón "Bloqueo infantil" (4)

Pulsando prolongadamente el botón "Bloqueo infantil" para activar el modo de bloqueo infantil una vez iniciado el programa, el botón de programas o función queda inoperativo, excepto el botón de encendido. Si se vuelve a pulsar prolongadamente el botón de bloqueo infantil, se puede cancelar la función.



Botón "Inicio/Pausa" (5)

Pulse este botón para iniciar un ciclo. Pulse de nuevo el botón para poner en pausa el ciclo de lavado.

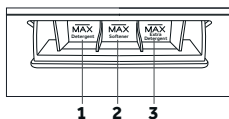


Botón de "encendido" (6)

Encienda o apague la máquina a través de este botón de encendido.

3. Programas

- Sí
- Opcionales
- / No
- El agua no se calienta.
- ✓ Seleccionable pero no por defecto
- ✗ No seleccionable
- Por defecto



Compartimento de detergente para:

- 1** Detergente
- 2** Suavizante
- 3** Detergente adicional

Programa		Carga máx. (kg)	TEMP. STD (°C)	TEMP. MÁX. (°C)	CENTRIFUGA-DO PRESTA-BLECIDO	CENTRIFUGA-DO MÁX.	1	2	3	Diferido	Enjuague adicional	Temp.	Higiene	i-time	Manchas	Velocidad	Limpieza rápida
Tambor izquierdo	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Rápido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Toallas	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Color	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Bebé	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Camisas	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifugado	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Ropa blanca	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Calcetines	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ropa delicada	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ropa deportiva	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ropa interior	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
Tambor derecho	Enjuague	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Limpieza del tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Rápido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Ropa para mascotas	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Calzado para bebé	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Ropa mixta	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Centrifugado	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Tambor inferior	Enjuague	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Limpieza del tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Rápido	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Ropa mixta	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Centrifugado	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Algodón	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Ropa de cama	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Lana	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Enjuague	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Limpieza del tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

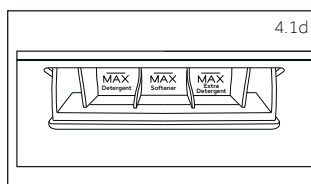
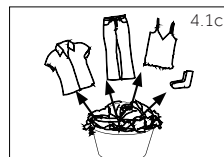
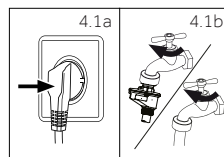
- 1) Elija una temperatura de lavado de 90°C solo para requisitos higiénicos especiales.
 - 2) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es corta.
 - 3) ✓* indica que la selección está disponible después de ajustar la temperatura.
- Al lavar cargas pesadas, la lavadora puede vibrar mucho o moverse si la ropa está envuelta.
El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad.

3.1 - Descripción de los programas

	Smart wash	La nueva tecnología Power Care, por medio de una mezcla perfecta de agua y detergente, cuida las prendas al máximo con unos resultados de lavado eficaces a 40 °C. Este innovador programa es capaz de adaptar automáticamente la acción limpiadora a la capacidad y la tipología de la carga para obtener los mejores resultados sin quebraderos de cabeza. Este programa puede lavar ropa mixta de algodón y sintética y de colores poco sucia.
	Rápido	Este programa se utiliza para conseguir resultados excelentes y a su vez se ahorra agua, energía, detergente y tiempo. Esta opción lava a una temperatura media, adecuada para ropa mixta de algodón y sintética poco sucia. Recomendado para cargas pequeñas y ropa poco sucia.
	Toallas	Este programa es adecuado para toallas lavables a máquina, toallas de baño, etc.
	Color	Este programa es adecuado para ropa de color oscuro lavable a máquina.
	Bebé	Este programa es adecuado para ropa de bebé de algodón lavable a máquina.
	Camisas	Este programa es adecuado para camisas o blusas de algodón, lino, fibras sintéticas y sus mezclas, puede limpiar eficazmente las manchas en cuellos y puños, prevenir y reducir las arrugas en las camisas y simplificar el proceso de planchado.
	Centrifugado	Este programa solo elimina el agua y centrifuga la ropa.
	Ropa blanca	Este programa es adecuado para lavar prendas grandes que no estén demasiado sucias, lo que puede ayudar a lavar más ropa.
	Calcetines	Este programa es adecuado para calcetines lavables a máquina.
	Ropa delicada	Este programa es adecuado para el lavado suave de prendas de seda, fibras químicas y otras prendas lavables a máquina.
	Ropa deportiva	Este programa es adecuado para el lavado a máquina de ropa deportiva.
	Ropa interior	Este programa es adecuado para ropa interior de algodón lavable a máquina.
	Enjuague	Este programa es adecuado para aclarar y centrifugar ropa lavable a máquina.
	Limpieza del tambor	Este programa realiza la autolimpieza de la lavadora. Recomendamos una autolimpieza del tambor después de utilizar la lavadora 50 veces. Cuando utilice este programa, no utilice detergente para ropa ni limpiador para lavadoras.
	Ropa para mascotas	Este programa es adecuado para la ropa para mascotas lavable a máquina.
	Calzado para bebé	Este programa es adecuado para calzado de bebé lavable a máquina.
	Ropa mixta	Este programa es adecuado para coladas mixtas poco sucias de algodón y tejidos sintéticos.
	Eco 40-60	El programa ECO 40-60 lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar de 40 °C o 60 °C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente).
	Algodón	Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40 °C o para garantizar el máximo grado de limpieza en el lavado de ropa resistente de algodón a 90 °C. El centrifugado final se realiza a la máxima velocidad, lo que garantiza una excelente deshidratación.
	Ropa de cama	Este programa es adecuado para textiles domésticos lavables a máquina, etc.
	Lana	Este programa es adecuado para prendas de lana lavables a máquina.

4. Uso diario

- Conecte la lavadora a una toma de corriente y de agua (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Prepare la colada** (Fig. 4.1c): clasifique la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Compruebe las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc. y retire los objetos decorativos más duros.
- **Cargue el aparato**: introduzca la colada prenda a prenda. No sobrecargue el aparato. Tenga en cuenta las diferentes cargas máximas según los programas. Regla general para la carga máxima: Mantenga 15 cm entre la carga y la parte superior del tambor. Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.
- **Seleccione el detergente y el suavizante** (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.
 1. Presione ambos lados del tirador para abrir el cajón dispensador.
 2. Coloque el producto de lavado deseado en los compartimentos correspondientes (Fig. 4.1d). Encienda el botón de encendido antes de añadir el producto de lavado. Deje de añadir el líquido inmediatamente cuando oiga el pitido y no sobrepase la línea MAX. El detergente se puede añadir hasta 1,5 L, el suavizante hasta 1 L y el detergente extra hasta 0,5 L.
 3. Empuje suavemente el cajón hacia atrás.



Siga las instrucciones del envase del detergente.

- No utilice detergente o suavizante en exceso, no se debe utilizar suavizante con la ropa de plumón ni con la ropa de exterior.
- Se recomienda utilizar detergente sin burbujas o con poca espuma y detergente adicional. Cuando lave tejidos de lana, chaquetas de plumón y otras prendas, utilice un detergente específico.
- Se recomienda utilizar un suavizante más líquido. Para suavizantes espesos, dilúyalos primero en una proporción de 1:1 antes de verterlos en el cajón del suavizante.
- Está estrictamente prohibido introducir detergente en polvo, geles de lavado o pastillas de detergente en la entrada del detergente, para evitar daños en la lavadora.
- La recomendación sobre el tipo de detergentes es adecuada para las diferentes temperaturas de lavado, consulte el manual del detergente (véase también "Selección de detergente" y "Añadir el detergente" en el manual del usuario).



Nota

- **Seleccione un programa**: para obtener los mejores resultados de lavado, seleccione un programa que se adapte al grado de suciedad y al tipo de colada. Toque los botones de programa para seleccionar el programa adecuado. Aparece la configuración por defecto.
- Seleccione las **opciones** y **configuración** necesarios; consulte el panel de control.
- Toque el botón **Inicio/Pausa** para empezar.
- Para interrumpir un programa en curso, toque el botón **Inicio/Pausa**, el LED situado encima del botón parpadea. Pulse de nuevo para reanudar el funcionamiento.
- Para cancelar un programa en curso y todos sus ajustes individuales:
 1. Toque el botón **Inicio/Pausa** para interrumpir el programa en curso.
 2. Seleccione el programa "☼ Centrifugado" para escurrir el agua.
 3. Después de cerrar el programa para reiniciar el aparato, seleccione un nuevo programa y póngalo en marcha.
- Al final del ciclo de programa aparece "**Fin**". El electrodoméstico se apaga automáticamente. Sáquela con cuidado para evitar que se arrugue más. Cierre el suministro de agua. Desenchufe el cable de alimentación. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Déjela abierta mientras no se utilice. Es fácil que la ropa pequeña se pegue a la pared después del secado pendular a alta velocidad, no lo olvide al abrir la puerta para recoger la ropa.
- **Activar o desactivar el zumbador**: la señal acústica puede deseleccionarse en caso necesario:
 - En modo de espera, en cualquier programa, toque los botones "☼ Diferido + ☼ Suavizante" al mismo tiempo durante 3 s. El zumbador se activará, la pantalla mostrará "**ENCENDIDO**". Toque estos dos botones simultáneamente de nuevo durante 3 s para apagar el zumbador; la pantalla muestra "**APAGADO**".

5. Cuidado y mantenimiento

5.1 - Limpieza general de la máquina

- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa del aparato y los componentes de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

5.2 - Limpieza del filtro de la bomba

Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No drena el agua.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

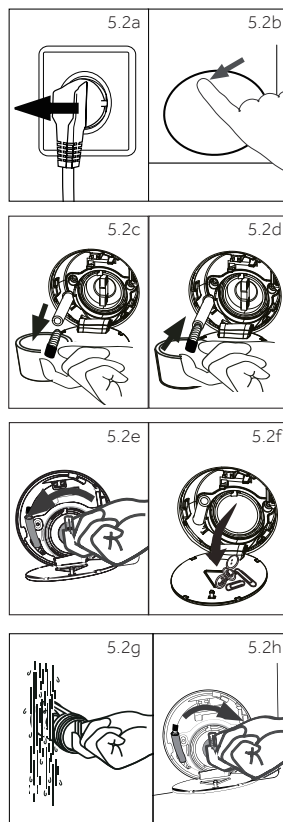


ADVERTENCIA

¡Riesgo de escaldadura!

El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.

1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 5.2a).
2. Empuje y abra la puerta del filtro (Fig. 5.2b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua que desborde (Fig. 5.2c). Podría haber grandes cantidades.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete el extremo por encima del recipiente (Fig. 5.2c).
5. Retire el tapón de la manguera de desagüe (Fig. 5.2c).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.2d) e introdúzcala de nuevo en el aparato.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 5.2e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.2f).
9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, es decir, con agua corriente (Fig. 5.2g).
10. Vuelva a fijarlo perfectamente (Fig. 5.2h).
11. Cierre la puerta del filtro.



5.3 - Limpieza del tambor

- Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.
- Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta.

Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información sobre el cuidado y mantenimiento.



1. Instalación

OPCIONAL: Instale las zapatas de reducción del ruido

(Consulte el manual del usuario para obtener información detallada)

1.1 - Desmontar los pernos de transporte

La protección para el transporte de la parte trasera se ha diseñado para sujetar los componentes antivibración en el interior del aparato durante el transporte para evitar daños internos. Todos los elementos (T1, T2, T3, T4, T5, T6 y T7, Fig. 1.1a) deben retirarse antes de su uso.

1. Retire las 3 varillas (T1, T6, T7) y los 4 pernos del empaque (T2-T5) (Fig. 1.1b).
2. Cubra los orificios con tapones ciegos (Fig. 1.1c).

1.2 - Alineación del aparato

Regule todas las patas para conseguir una posición completamente nivelada.

1.3 - Conexión del agua de desagüe

Fije correctamente la manguera de desagüe de agua en la tubería. La manguera debe quedar a una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato.

Se pueden hacer las siguientes conexiones:

1.3.1 Manguera de desagüe en la pileta

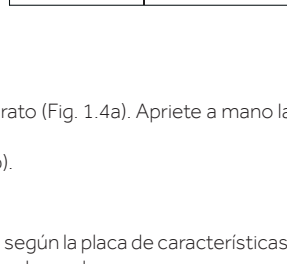
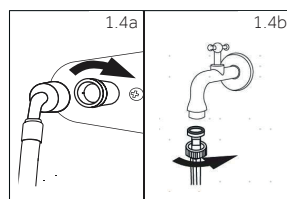
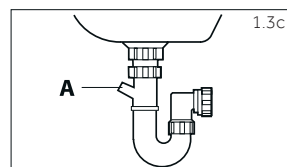
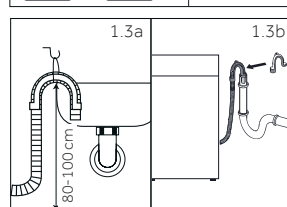
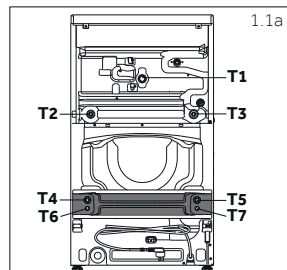
- Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U en el borde de una pileta de tamaño adecuado (Fig. 1.3a).
- Proteja bien el soporte en U para que no resbale.

1.3.2 Conexión de la manguera de desagüe en la tubería de aguas residuales

- El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- Coloque el soporte en U y fíjelo con firmeza (Fig. 1.3b).

1.3.3 Conexión de la manguera de desagüe a la pileta

- La unión debe estar por encima del sifón.
- Una conexión macho suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 1.3c).
- Fije la manguera de desagüe con una abrazadera.



¡PRECAUCIÓN!

- La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin pérdidas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo, o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, el lavarropas se vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- La manguera de desagüe no debe tener prolongaciones. De ser necesario, comuníquese con el servicio posventa.

1.4 - Conexión de agua potable

Asegúrese de que las juntas estén colocadas.

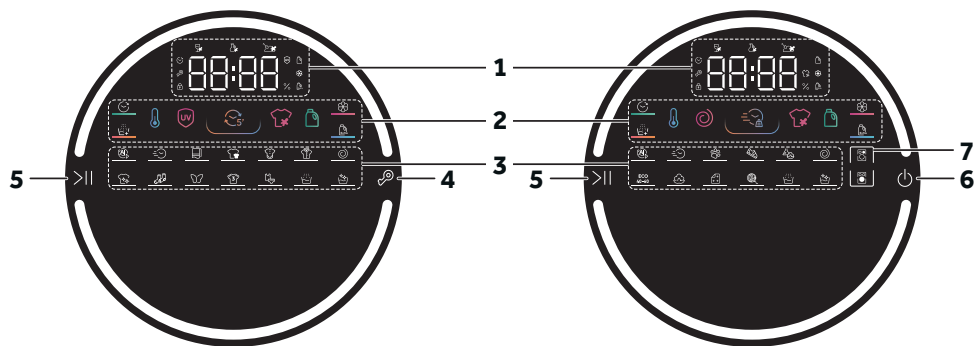
1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo con codo en el aparato (Fig. 1.4a). Apriete a mano la junta con rosca.
2. El otro extremo se conecta a un grifo de agua con una rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- la fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características;
- la toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni prolongadores;
- el enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.

2. Panel de control



1 Pantalla

2 Botones de función

3 Botones de programa

4 Botón de bloqueo infantil

5 Botón de "Inicio/Pausa"

6 Botón de "Encendido"

7 Botón de "Tambor superior e inferior"

Pantalla (1)

La pantalla muestra la siguiente información:

- Tiempo de lavado
- Aviso de apertura de puerta
- Fin del tiempo de demora
- Cierre de la puerta
- Códigos de error e información de servicio
- Bloqueo infantil

Botones de función (2)

Los botones de función activan opciones adicionales en el programa seleccionado antes de que éste comience. Se muestran los indicadores correspondientes.

Al apagar el aparato o configurar un nuevo programa, aparecen todas las opciones.

Si un botón tiene varias opciones, la opción deseada puede seleccionarse al pulsar el botón en sucesión.

Al tocar los botones, cuando están poco iluminados, indica que la función no está seleccionada; cuando están muy iluminados, la función está seleccionada.

Configuración de fábrica



Nota

Para obtener los mejores resultados en cada programa, Candy ha definido la configuración específica por defecto.

Si no hay requisitos especiales, se recomienda la configuración por defecto.



Botón de función "Demora"

Toque este botón para activar el programa con una demora. La hora de finalización de la demora puede aumentarse en intervalos de 30 minutos de 0 a 24 h (la hora de finalización será mayor que la hora original del programa). Por ejemplo, la pantalla apagada con **6:30** significa que el final del ciclo del programa será dentro de 6 horas y 30 minutos. Pulse el botón **>||** para activar el tiempo de demora. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de la función "Enjuague adicional"

Toque este botón para enjuagar la ropa más intensamente con agua limpia. Se recomienda para personas con piel sensible. Si se toca varias veces el botón, se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecen en la pantalla como **P--0/P--1/P--2/P--3**. El número de enjuagues seleccionables varía para cada programa y esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de la función "Temp."

Toque este botón para visualizar la temperatura correspondiente. Si selecciona **--°C**, el botón no se calentará.



Botón de la función "Higiene"

Toque este botón para desinfectar la ropa durante el proceso de lavado para el tambor izquierdo. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Velocidad de centrifugado"

Toque este botón para cambiar o anular la selección de la velocidad de centrifugado del programa para el tambor inferior. Si no se enciende ninguna luz y la pantalla muestra "0", el aparato no centrifugará. La velocidad máxima de rotación seleccionable varía para cada programa y esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "i-time"

Toque este botón para ajustar la duración de lavado del programa actual para el tambor izquierdo. Los diferentes programas tienen diferentes rangos ajustables y esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Limpieza rápida"

Toque este botón para acortar el tiempo de lavado y vuelva a pulsarlo para cancelar esta función. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Manchas"

Toque este botón para seleccionar diferentes programas de eliminación de manchas según el tipo de mancha de la ropa. Esta función no está disponible en algunos programas.



Botón de función "Dosificación"

Toque el botón de forma continua, la proporción de dosificación se mostrará en la pantalla. Cuanto mayor sea la relación de dosificación, mayor será la cantidad dosificada. Por defecto, la proporción de dosificación es del 100 %. Cuando el detergente es concentrado o de alta espuma, debe elegirse una proporción menor. Los tipos de detergentes disponibles para los distintos programas son diferentes. La función de dosificación automática de detergente y detergente adicional no puede seleccionarse de forma simultánea.

Cada vez que utilice la función de dosificación automática, asegúrese de haber seleccionado el tipo de detergente deseado. El icono correspondiente de la pantalla se ilumina para indicar la selección. Cuando muestra "APAGADO" y el icono desaparece, significa que no está seleccionado; cuando el icono parpadea, significa que la cantidad restante es insuficiente.

Botones de programa (3)

Seleccione el programa pulsándolo: se mostrará su configuración por defecto.



Botón "Bloqueo infantil" (4)

Si mantiene presionado el botón "Bloqueo infantil" durante unos segundos para activar el bloqueo infantil una vez iniciado el programa, los botones de función o programas quedan inoperativos, excepto el botón de encendido. Si se vuelve a mantener presionado el botón de bloqueo infantil durante unos segundos, se puede cancelar la función.



Botón de "Inicio/Pausa" (5)

Pulse este botón para iniciar un ciclo. Pulse de nuevo el botón para pausar el ciclo de lavado.

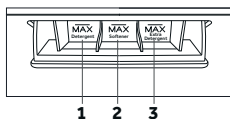


Botón de "Encendido" (6)

Encienda/apague la máquina a través de este botón de encendido

3. Programas

- Si
- Opcionales
- / No
- El agua no se calienta.
- ✓ Seleccionable, pero no por defecto
- ✗ No seleccionable
- por defecto



Compartimento de detergente para lo siguiente:

- 1** Detergente
- 2** Suavizante
- 3** Detergente extra

Programa		Carga máx. (kg)	TEMP. EST. (°C)	TEMP. MÁX. (°C)	CENTRIFUGADO PREESTABLE-CIDO	CENTR. MÁX.	1	2	3	Demora	Enjuague adicional	Temp.	Higiene	t-time	Manchas	Velocidad	Limpeza rápida
Tambor izquierdo	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Rápido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Toallas	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	De color	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Bebé	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Camisas	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifugado	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Blancos	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Calcetines	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Delicados	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ropa deportiva	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ropa interior	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
Tambor derecho	Enjuague	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Limpeza del tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Rápido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Ropa de mascotas	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Calzado de bebé	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Mixtos	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Centrifugado	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Tambor inferior	Enjuague	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Limpeza del tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Rápido	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Mixtos	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Centrifugado	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Algodón	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Ropa de cama	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Lana	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Enjuague	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Limpeza del tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

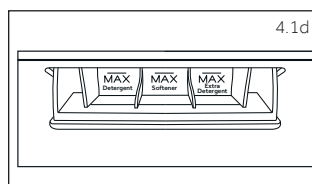
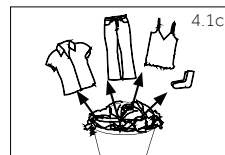
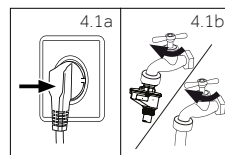
- Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.
 - Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es breve.
 - ✓* indica que la selección está disponible después de ajustar la temperatura.
- Al lavar cargas pesadas, el lavarropas puede vibrar bastante o moverse si la ropa está enredada.
El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad.

3.1 - Descripción de los programas

	Smart wash	La nueva tecnología Power Care, por medio de una mezcla perfecta de agua y detergente, cuida las prendas al máximo con resultados de lavado eficaces a 40 °C. Este innovador programa es capaz de adaptar automáticamente la acción limpiadora a la capacidad y el tipo de la carga, para obtener los mejores resultados sin preocupaciones. Este programa puede lavar ropa mixta de algodón y sintética y de colores, poco sucia.
	Rápido	Este nuevo programa se puede utilizar para conseguir resultados excelentes, mientras ahorra agua, energía, detergente y tiempo. Esta opción lava a una temperatura media, adecuada para ropa mixta de algodón y sintética poco sucia. Recomendado para cargas pequeñas y ropa poco sucia.
	Toallas	Este programa es adecuado para toallas lavables a máquina, toallas de baño, etc.
	De color	Este programa es adecuado para ropa de color oscuro lavable a máquina.
	Bebé	Este programa es adecuado para ropa de bebé de algodón lavable a máquina.
	Camisas	Este programa es adecuado para camisas o blusas de algodón, lino, fibras sintéticas y sus mezclas, puede limpiar de forma eficaz las manchas en cuellos y puños, prevenir y reducir las arrugas en las camisas y simplificar el proceso de planchado.
	Centrifugado	Este programa solo deshidrata y centrifuga la ropa.
	Blancos	Este programa es adecuado para lavar prendas grandes que no estén demasiado sucias, lo que puede ayudar a lavar más ropa.
	Calcetines	Este programa es adecuado para calcetines lavables a máquina.
	Delicados	Este programa es adecuado para el lavado suave de prendas de seda, fibras químicas y otras prendas lavables a máquina.
	Ropa deportiva	Este programa es adecuado para el lavado a máquina de ropa deportiva.
	Ropa interior	Este programa es adecuado para ropa interior de algodón lavable a máquina.
	Enjuague	Este programa es adecuado para enjuagar y centrifugar ropa lavable a máquina.
	Limpieza del tambor	Este programa puede realizar la autolimpieza del lavarropas. Recomendamos una autolimpieza del tambor después de utilizar el lavarropas 50 veces. Cuando utilice este programa, no utilice detergente para ropa ni limpiador para máquinas.
	Ropa de mascotas	Este programa es adecuado para la ropa de las mascotas lavable a máquina.
	Calzado de bebé	Este programa es adecuado para calzado de bebé lavable a máquina.
	Mixtos	Este programa es adecuado para cargas mixtas poco sucias de algodón y tejidos sintéticos.
	Eco 40-60	El programa ECO 40-60 lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40 °C o 60 °C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para cumplir con las normas en cuanto a diseño ecológico de la UE (diseño de productos que respetan el medio ambiente).
	Algodón	Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40 °C o para garantizar el máximo grado de limpieza en el lavado de ropa resistente de algodón a 90 °C. El centrifugado final se realiza a la máxima velocidad, lo que garantiza una excelente deshidratación.
	Ropa de cama	Este programa es adecuado para textiles domésticos lavables a máquina, etc.
	Lana	Este programa es adecuado para prendas de lana lavables a máquina.

4. Uso diario

- Conecte el lavarropas al suministro eléctrico y a una toma de agua (fig. 4.1a-4.1b).
- **Prepare la carga de ropa** (Fig. 4.1c): ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Consulte las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc., y retire los objetos decorativos más duros.
- **Carga del aparato:** introduzca la ropa pieza por pieza. No sobrecargue el aparato. Tenga en cuenta las diferentes cargas máximas según los programas. Regla general para la carga máxima: mantenga 15 cm entre la carga y la parte superior del tambor. Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.
- **Seleccione el detergente y el suavizante** (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.
 1. Presione ambos lados de la manija para abrir el cajón dispensador.
 2. Coloque el producto de lavado necesario en los compartimentos correspondientes (Fig. 4.1d). Encienda el aparato antes de añadir el producto de lavado. Deje de agregar el líquido de inmediato cuando oiga el pitido y no sobrepase la línea MÁX. Se puede agregar hasta 1,5 litros de detergente, hasta 1 litro de suavizante y 0,5 litro de detergente adicional.
 3. Empuje suavemente el cajón hacia atrás.



Siga las instrucciones del envase del detergente.

- No utilice detergente o suavizante en exceso, la ropa de plumón y de exterior no deben utilizar suavizante.
- Se recomienda utilizar detergente sin burbujas o de baja espuma y detergente adicional. Cuando lave tejidos de lana, chaquetas de plumón y otras prendas, utilice un detergente específico.
- Se recomienda utilizar un suavizante más fino. Para los suavizantes espesos, dilúyalos primero en una proporción de 1:1 antes de verterlos en el cajón del suavizante.
- Está terminantemente prohibido introducir detergente en polvo, geles o pastillas en la entrada del detergente para evitar dañar el lavarropas.
- La recomendación sobre el tipo de detergentes es adecuada para las diferentes temperaturas de lavado, consulte el manual de detergente (véase "Selección de detergente" en el Manual del usuario).



Nota

- **Seleccione un programa:** para obtener los mejores resultados de lavado, seleccione un programa que se adapte al grado de suciedad y tipo de carga de ropa. Toque los botones de programa para seleccionar el programa adecuado. Se muestra la configuración por defecto.
- Seleccione las **opciones** y **configuraciones** necesarias; consulte el Panel de control.
- Toque el botón **Inicio/Pausa** para empezar.
- Para interrumpir un programa en curso, toque el botón **Inicio/Pausa**, el LED situado encima del botón parpadea. Pulse de nuevo para reanudar el funcionamiento.
- Para cancelar un programa en curso y todas sus configuraciones individuales:
 1. Toque el botón **Inicio/Pausa** para interrumpir el programa en curso.
 2. Seleccione el programa "☉ Centrifugado" para desagotar el agua.
 3. Después de cerrar el programa para reiniciar el aparato, seleccione un nuevo programa y póngalo en marcha.
- Al final del ciclo del programa aparece "**Fin**". El aparato se apaga automáticamente. Sáquela con cuidado para evitar que se arrugue más. Cierre el suministro de agua. Desenchufe el cable de alimentación. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Déjala abierta mientras no se utilice. Es fácil que la ropa pequeña se pegue a la pared después del secado pendular a alta velocidad, no lo olvide al abrir la puerta para recoger la ropa.
- **Activar o desactivar el zumbador:** se puede desactivar la selección de la señal acústica si es necesario:
 - En el modo de espera, en cualquier programa, toque los botones "☺ Demora + ☼ Suavizante" al mismo tiempo durante 3 s. Se activará el zumbador y la pantalla mostrará "**ENCENDIDO**". Vuelva a tocar estos dos botones de manera simultánea durante 3 segundos para apagar el zumbador y la pantalla mostrará "**APAGADO**".

5. Cuidado y mantenimiento

5.1 - Limpieza general de la máquina

- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar el cuerpo del aparato y las piezas de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

5.2 - Limpieza del filtro de la bomba

Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No desagota.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

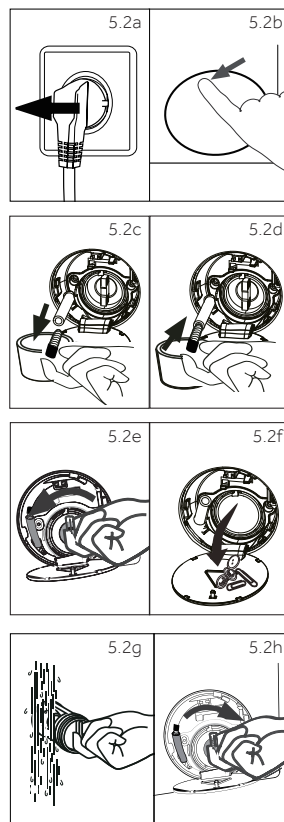


¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de quemaduras!

El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar una acción, asegúrese de que el agua se haya enfriado.

1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 5.2a).
2. Empuje y abra la puerta del filtro (Fig. 5.2b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua que desborde (Fig. 5.2c). Podría haber grandes cantidades.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete el extremo por encima del recipiente (Fig. 5.2c).
5. Retire el tapón de cierre de la manguera de desagüe (Fig. 5.2c).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.2d) e introdúzcala de nuevo en la máquina.
7. Desenrosque y retire girando a la izquierda el filtro de la bomba (Fig. 5.2e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.2f).
9. Limpie con cuidado el filtro de la bomba, es decir, con agua corriente (Fig. 5.2g).
10. Vuelva a fijarlo de manera correcta (Fig. 5.2h).
11. Cierre la puerta del filtro.



5.3 - Limpieza del tambor

- Retire el tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma), los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloro para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni lana de acero para la limpieza.
- Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta.

Descargue y lea el Manual en línea del usuario completo para obtener más información sobre el cuidado y mantenimiento



1. Installation

FACULTATIF : installation de patins de réduction du niveau sonore (Veuillez consulter le Manuel d'utilisation pour plus de détails)

1.1 - Démontage des boulons de transport

La protection de transport à l'arrière est conçue pour fixer les composants anti-vibration à l'intérieur de l'appareil lors du transport afin d'éviter tout dommage interne. Tous les éléments (T1, T2, T3, T4, T5, T6 et T7, Fig. 1.1a) doivent être retirés avant utilisation.

1. Retirez les 3 tiges de garniture (T1, T6, T7) et les 4 boulons de garniture (T2-T5) (Fig. 1.1b).
2. Remplissez les trous avec des bouchons d'obturation (Fig. 1.1c).

1.2 - Alignement de l'appareil

Réglez l'ensemble des pieds de sorte à obtenir une position parfaitement de niveau.

1.3 - Raccord d'eau de vidange

Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau flexible doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil.

Les raccords suivants sont possibles :

1.3.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier

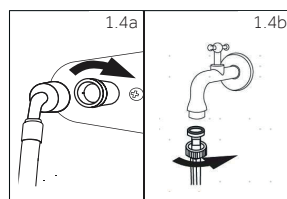
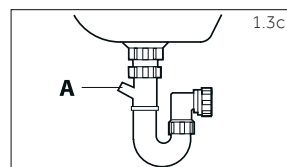
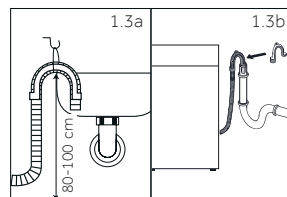
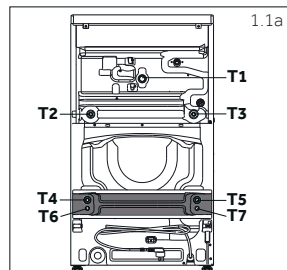
- Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 1.3a).
- Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

1.3.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées

- Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 1.3b).

1.3.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier

- La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 1.3c).
- Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.



ATTENTION !

- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.

1.4 - Raccordement à l'eau froide

Vérifiez que les garnitures sont insérées.

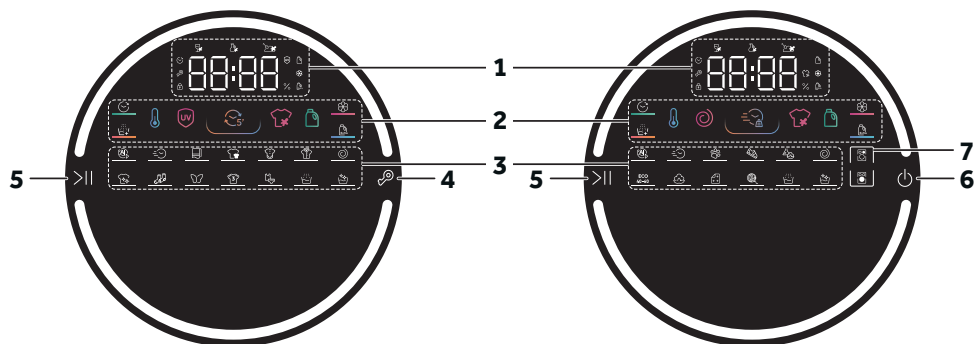
1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 1.4a). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4" (env. 1 cm) (Fig. 1.4b).

1.5 - Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- l'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique ;
- la prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée ;
- la fiche et la prise électriques sont strictement conformes.

2. Panneau de commande



- | | | |
|------------------------|---------------------------|---|
| 1 Afficheur | 4 Touche Sécurité enfant | 7 Touche « Tambour supérieur et inférieur » |
| 2 Touches de fonction | 5 Touche « Départ/Pause » | |
| 3 Touches de programme | 6 Touche « Marche/Arrêt » | |

Afficheur (1)

L'afficheur indique les informations suivantes :

- Temps de lavage
- Codes d'erreur et informations d'entretien
- Avertissement d'ouverture de la porte
- Fin différée
- Sécurité enfant
- Verrouillage de la porte

Touches de fonction (2)

Les touches de fonction permettent d'activer des options supplémentaires du programme sélectionné avant que celui-ci ne démarre. Les indicateurs correspondants apparaissent.

Si vous éteignez l'appareil ou si vous configurez un nouveau programme, toutes les options sont affichées.

Si une touche a plusieurs options, l'option souhaitée peut être sélectionnée en appuyant de manière séquentielle sur la touche.

En effleurant les touches, lorsque la lumière est terne, la fonction n'est pas sélectionnée, tandis que lorsque la lumière est vive, la fonction est sélectionnée.

Réglages d'usine



Remarque

Pour obtenir les meilleurs résultats dans chaque programme, Candy a défini des réglages spécifiques par défaut.

S'il n'existe pas de contrainte particulière, il est recommandé d'utiliser les réglages par défaut.



Touche de fonction « Programmation différée »

Effleurez cette touche pour démarrer le programme avec un certain délai. L'heure de fin de programme peut être différée par paliers de 30 minutes entre 0 et 24 heures (l'heure de fin différée sera ultérieure à l'heure de fin initiale). Par exemple, l'indication **6:30** signifie que la fin du cycle du programme aura lieu dans 6 heures et 30 minutes. Appuyez sur la touche **>||** pour activer la programmation différée. Cette fonction n'est pas disponible dans certains programmes.



Touche de fonction « Rinçage + »

Effleurez cette touche pour rincer le linge plus intensément à l'eau froide. Il est recommandé d'utiliser cette fonction pour les personnes ayant une peau sensible. Si vous appuyez plusieurs fois sur cette touche, vous pouvez sélectionner entre zéro et trois cycles supplémentaires. Ils apparaissent sur l'afficheur comme suit : **P-0/P-1/P-2/P-3**. Le nombre de rinçages sélectionnables varie pour chaque programme et cette fonction n'est pas disponible dans certains programmes.



Touche de fonction « Temp. »

Effleurez cette touche pour afficher la température correspondante. Si « **-°C** » est sélectionné, l'eau ne sera pas chauffée.

**Touche de fonction « Hygiène »**

Effleurez cette touche pour désinfecter le linge pendant le processus de lavage pour le tambour de gauche. Cette fonction n'est pas disponible dans certains programmes.

**Touche de fonction « Vitesse d'essorage »**

Appuyez sur cette touche pour modifier ou désélectionner la vitesse d'essorage du programme du tambour inférieur. Si aucun voyant n'est allumé et que l'afficheur indique « 0 », l'appareil n'effectuera pas d'essorage. La vitesse de rotation maximale sélectionnable varie pour chaque programme et cette fonction n'est pas disponible dans certains programmes.

**Touche de fonction « i-time »**

Effleurez cette touche pour ajuster la durée de lavage du programme en cours pour le tambour de gauche. Les plages de réglage varient selon les programmes et cette fonction n'est pas disponible dans certains d'entre eux.

**Touche de fonction « Nettoyage rapide »**

Effleurez cette touche pour diminuer le temps de lavage, puis appuyez à nouveau dessus pour annuler cette fonction. Cette fonction n'est pas disponible dans certains programmes.

**Touche de fonction « Taches »**

Effleurez cette touche pour sélectionner différents programmes d'élimination des taches en fonction du type de tache sur le vêtement. Cette fonction n'est pas disponible dans certains programmes.

**Touche de fonction « Dosage »**

Appuyez de manière prolongée sur la touche, le rapport de dosage s'affiche à l'écran. Plus le rapport de dosage est élevé, plus la quantité de dosage est importante. Par défaut, le rapport de dosage est de 100 %. Lorsque la lessive est concentrée ou très moussante, il convient de choisir un rapport plus faible. Les types de lessives disponibles pour les différents programmes sont différents.

La fonction de dosage automatique de la lessive et celle de la lessive supplémentaire ne peuvent pas être sélectionnées simultanément.

Chaque fois que vous utilisez la fonction de dosage automatique, assurez-vous que le type de lessive requis a été sélectionné. L'icône correspondante s'allume pour indiquer la sélection. Lorsque « **ARRÊT** » s'affiche et que l'icône disparaît, cela veut dire qu'elle n'est pas sélectionnée ; lorsque l'icône clignote, cela veut dire que la quantité restante est insuffisante.

Touches de programme (3)

Sélectionnez le programme en appuyant dessus, ses réglages par défaut s'affichent.

**Touche « Sécurité enfant » (4)**

En appuyant de manière prolongée sur la touche « **Sécurité enfant** », vous activez le mode de sécurité enfant après le démarrage du programme, les touches de fonction ou de programmes sont inopérantes, à l'exception de la touche Marche/Arrêt. Vous pouvez annuler cette fonction en appuyant à nouveau de manière prolongée sur la touche Sécurité enfant.

**Touche « Départ/Pause » (5)**

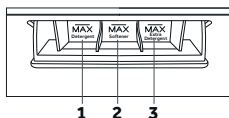
Appuyez sur cette touche pour démarrer un cycle. Appuyez de nouveau sur la touche pour interrompre le cycle de lavage.

**Touche « Marche/Arrêt » (6)**

Cette touche Marche/Arrêt permet d'allumer ou d'éteindre la machine.

3. Programmes

- Oui √ Sélectionnable mais pas par défaut
- Facultatif ✕ Non sélectionnable
- / Non — Par défaut
- L'eau n'est pas chauffée.



Compartiment à lessive pour :

- 1** Lessive
- 2** Adoucissant
- 3** Lessive supplémentaire

Programme	Charge maximale (kg)	TEMP. STD (°C)	TEMP. MAX (°C)	ESSORAGE PRÉ-GLÉ	ESSORAGE MAX	1	2	3	Programma- tion différée	Rinçage +	Temp.	Hygiène	I-time	Taches	Vitesse	Nettoyage rapide
Tambour de gauche	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√*	✕	✕
	Rapide	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕
	Serviettes	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕
	Couleurs	1,0	--	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕
	Spécial bébé	1,0	40	90	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√*	✕	✕
	Chemises	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√*	✕	✕
	Essorage	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
	Blancs	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	✕	✕	✕
	Chaussettes	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕
	Délicat	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	✕	√	✕	√	✕	✕
	Vêtements de sport	1,0	20	40	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕
	Sous-vêtements	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕
	Rinçage	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
Tambour de droite	Nettoyage du tambour	/	90	90	—	—	/	/	○	✕	✕	√	✕	✕	✕	✕
	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	✕
	Rapide	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	✕
	Articles pour animaux de compagnie	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	✕
	Chaussures pour bébés	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	✕	√
	Mixte	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	✕
	Essorage	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
Tambour inférieur	Rinçage	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
	Nettoyage du tambour	/	90	90	—	—	/	/	○	✕	✕	√	✕	✕	✕	✕
	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	√
	Rapide	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	✕
	Mixte	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	√
	Essorage	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕	√	✕
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	√
	Coton	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	√
	Linge de lit	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	√
	Laine	2,5	30	30	800	800	○	○	○	√	✕	√	✕	✕	√	✕
	Rinçage	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✕	✕	✕	✕	✕	√	✕
	Nettoyage du tambour	/	90	90	—	—	/	/	○	✕	✕	√	✕	✕	✕	✕

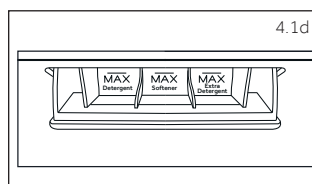
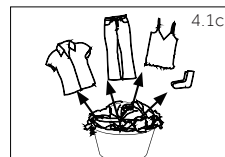
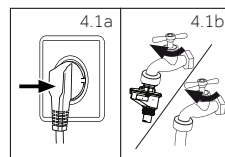
- Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
 - Réduisez la quantité de lessive, car le programme est court.
 - √* indique que la sélection est disponible après avoir ajusté la température.
- Lors du lavage de charges lourdes, le lave-linge peut vibrer fortement ou bouger si les vêtements sont enveloppés.
La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration de la qualité.

3.1 - Description des programmes

	Smart Wash	Grâce à un mélange parfait d'eau et de lessive, la nouvelle technologie Power Care prend particulièrement soin de vos vêtements, à une température de 40 °C avec une performance de lavage parfaite. Ce programme innovant est capable d'adapter automatiquement l'action de nettoyage à la capacité et au type de charge pour obtenir les meilleurs résultats sans souci. Ce programme permet de laver du linge mixte peu sale, composé de coton et de synthétiques.
	Rapide	Ce programme est utilisé pour obtenir d'excellents résultats tout en faisant des économies en eau, énergie, lessive et temps. Cette option permet de laver à une température moyenne convenant au linge mixte peu sale composé de coton et de synthétiques. Recommandé pour les petites charges et les articles légèrement sales.
	Serviettes	Ce programme convient aux serviettes, serviettes de bain, etc. lavables en machine.
	Couleurs	Ce programme convient aux vêtements de couleur foncée lavables en machine.
	Spécial bébé	Ce programme convient aux vêtements de bébé en coton lavables en machine.
	Chemises	Ce programme convient aux chemises et chemisiers en coton, lin, fibres synthétiques et leurs mélanges. Il permet de nettoyer efficacement les taches sur les cols et les poignets, de prévenir et de réduire les plis sur les chemises et de simplifier le repassage.
	Essorage	Ce programme ne fait que déshydrater et essorer le linge.
	Blancs	Ce programme est adapté au lavage des vêtements de grande taille qui ne sont pas trop sales, ce qui peut aider à laver plus de vêtements.
	Chaussettes	Ce programme convient aux chaussettes lavables en machine.
	Délicat	Ce programme est adapté au lavage en douceur des vêtements en soie, en fibres chimiques et autres qui peuvent être lavés en machine.
	Vêtements de sport	Ce programme convient aux vêtements de sport lavables en machine.
	Sous-vêtements	Ce programme convient aux sous-vêtements en coton lavables en machine.
	Rinçage	Ce programme convient au rinçage et à l'essorage du linge lavable en machine.
	Nettoyage du tambour	Ce programme permet d'effectuer l'auto-nettoyage du lave-linge. Nous recommandons un auto-nettoyage du tambour après 50 utilisations du lave-linge. Lors de l'utilisation de ce programme, n'utilisez pas de lessive ou de nettoyant pour machine.
	Articles pour animaux de compagnie	Ce programme convient aux articles pour animaux de compagnie lavables en machine.
	Chaussures pour bébés	Ce programme convient aux chaussures de bébé lavables en machine.
	Mixte	Ce programme convient au linge mixte peu sale, composé de coton et de synthétiques.
	Eco 40-60	Le programme ECO 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale, lavable à 40 °C ou à 60 °C, ensemble durant le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation UE relative à l'écoconception (conception de produits respectueux de l'environnement).
	Coton	Ce programme est adapté au lavage des vêtements en coton coloré à 40 °C ou au lavage à 90 °C du linge résistant en coton, afin d'obtenir un degré de propreté optimal. L'essorage final se fait à la vitesse maximale, ce qui garantit un excellent effet de déshydratation.
	Linge de lit	Ce programme convient aux textiles d'intérieur et autres lavables en machine.
	Laine	Ce programme convient aux vêtements en laine lavables en machine.

4. Utilisation quotidienne

- Branchez le lave-linge à une source d'alimentation électrique et d'eau (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Préparez le linge** (Fig. 4.1c) : trie les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté. Vérifiez les étiquettes de votre vêtement. Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Videz les poches des objets tels que les clés, les pièces de monnaie, etc. et retirez les objets décoratifs plus durs.
- **Chargez l'appareil** : mettez le linge dans la machine, un article à la fois. Ne surchargez pas la machine. N'oubliez pas que la charge maximale varie selon le programme ! Règle d'or, pour la charge maximale : conservez une distance de 15 cm entre la charge et le haut du tambour. Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.
- **Sélectionnez la lessive et l'adoucissant** (si nécessaire) et versez-les dans les compartiments appropriés du tiroir. Fermez le tiroir.
 1. Appuyez des deux côtés de la poignée pour ouvrir le tiroir du distributeur.
 2. Versez les produits de lavage requis dans les compartiments correspondants (Fig. 4-1d). Appuyez sur la touche Marche/Arrêt avant d'ajouter les produits de lavage. Arrêtez d'ajouter le liquide dès que vous entendez le signal sonore et ne dépassez pas la ligne MAX. Vous pouvez ajouter de la lessive jusqu'à 1,5 litre, de l'adoucissant jusqu'à 1 litre et de la lessive supplémentaire jusqu'à 0,5 litre.
 3. Repoussez doucement le tiroir.



Suivez les instructions figurant sur le paquet de lessive.

- N'utilisez pas trop de lessive ou d'adoucissant. N'utilisez pas d'adoucissant avec les vêtements en duvet et les vêtements d'extérieur.
- Il est recommandé d'utiliser une lessive sans bulles ou peu moussante et un supplément de lessive. Pour le lavage des tissus en laine, des doudounes et d'autres vêtements, veuillez utiliser une lessive spéciale.
- Il est recommandé d'utiliser un adoucissant pour tissus plus fins. Lorsque vous utilisez des adoucissants pour tissus épais, veuillez d'abord les diluer dans un rapport de 1:1 avant de les verser dans le tiroir à adoucissant.
- Il est strictement interdit de mettre de la lessive en poudre, de la lessive en gel ou des tablettes de lessive dans le compartiment à lessive afin d'éviter d'endommager le lave-linge.
- Pour connaître le type de lessive adapté aux différentes températures de lavage, reportez-vous à la notice de la lessive (voir également « Choix de la lessive » et « Ajout de lessive » dans le mode d'emploi).



Remarque

- **Sélection d'un programme** : pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, sélectionnez un programme adapté au degré de saleté et au type de linge. Appuyez sur les touches de programme pour sélectionner le bon programme. Les réglages par défaut sont affichés.
- Sélectionnez les **options** et les **réglages** requis ; voir la section Panneau de commande.
- Effleurez la touche **Départ/Pause** pour démarrer.
- Pour interrompre un programme en cours, effleurez la touche **Départ/Pause**, la LED au-dessus de la touche clignote. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre le fonctionnement.
- Pour annuler un programme en cours et tous ses réglages individuels :
 1. Effleurez la touche **Départ/Pause** pour interrompre le programme en cours.
 2. Sélectionnez le programme « ☉ Essorage » pour vidanger l'eau.
 3. Après avoir fermé le programme pour redémarrer l'appareil, sélectionnez un nouveau programme et démarrez-le.
- À la fin du cycle du programme, l'indication « **Fin** » apparaît. L'appareil s'éteint automatiquement. Retirez-le avec précaution pour éviter qu'il ne se froisse davantage. Coupez l'arrivée d'eau. Débranchez le cordon d'alimentation. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez le lave-linge ouvert lorsqu'il n'est pas utilisé. Les petits vêtements se collent facilement aux parois après un séchage à grande vitesse ; ne l'oubliez pas lors de l'ouverture de la porte pour prendre les vêtements.

- **Activation ou désactivation de la sonnerie** : le signal acoustique peut être désactivé, si nécessaire :
 - En mode veille, dans n'importe quel programme, appuyez simultanément sur les touches « **Programmation différée** » + « **Adoucissant** » pendant 3 secondes. La sonnerie est activée et l'écran affiche « **MARCHE** ». Appuyez à nouveau sur ces deux touches simultanément pendant 3 secondes pour éteindre la sonnerie, l'écran affiche « **ARRÊT** ».

5. Entretien et maintenance

5.1 - Nettoyage général de la machine

- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

5.2 - Nettoyage du filtre de la pompe

Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ne vidange pas l'eau ;
- n'essore pas ;
- fait un bruit inhabituel lors du fonctionnement.

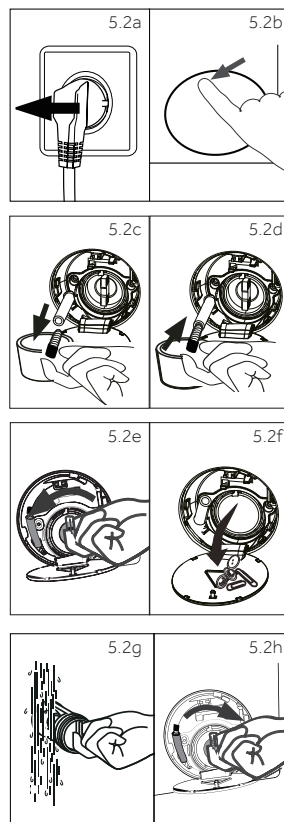


AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure !

L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude !
Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.

1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 5.2a).
2. Appuyez sur la porte du filtre pour l'ouvrir (Fig. 5.2b).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau qui déborde (Fig. 5.2c). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 5.2c).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 5.2c).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 5.2d) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 5.2e).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 5.2f).
9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 5.2g).
10. Remettez-le à sa place soigneusement (Fig. 5.2h).
11. Fermez la porte du filtre.



5.3 - Nettoyage du tambour

- Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyeur sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.
- Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour de la garniture et gardez l'intérieur et l'extérieur de la garniture propres.

Téléchargez et lisez le manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus de détails sur l'entretien et la maintenance.



1. Installatie

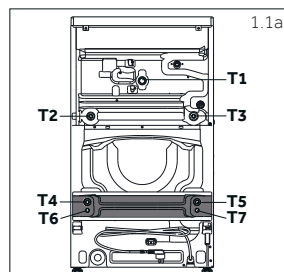
OPTIONEEL: Geluiddempende pads installeren

(Raadpleeg de gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie)

1.1 - De transportbouten demonteren

De transportbescherming aan de achterkant is ontworpen om trillingdempende onderdelen in het apparaat te klemmen tijdens transport om interne schade te voorkomen. Alle elementen (T1, T2, T3, T4, T5, T6 en T7, afb. 1.1a) moeten voor gebruik worden verwijderd.

1. Verwijder alle 3 pakingsstangen (T1, T6, T7) en 4 pakkingbouten (T2-T5) (afb. 1.1b).
2. Vul de gaten met afdichtpluggen (afb. 1.1c).



1.1c



1.2 - Het apparaat uitlijnen

Stel alle voeten bij om een volledig vlakke positie te verkrijgen.

1.3 - Aansluiting waterafvoer

Bevestig de waterafvoerslang op de juiste manier aan de leidingen. De slang moet op één punt tussen 80 en 100 cm boven de onderkant van het apparaat uitkomen.

De volgende aansluitingen zijn mogelijk:

1.3.1 Afvoerslang naar gootsteen

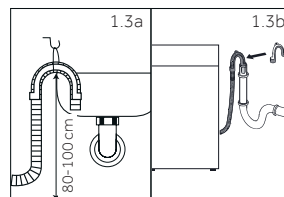
- Hang de afvoerslang met de U-steun over de rand van een gootsteen met passende afmetingen (afb. 1.3a).
- Bescherm de U-steun voldoende tegen wegglijden.

1.3.2 Afvoerslang naar afvalwateraansluiting

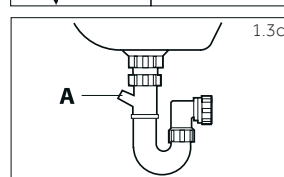
- De binnendiameter van de standpijp met ontluuchtingsgat moet minimaal 40 mm zijn.
- Plaats de afvoerslang 80–100 mm in de afvoerbuys.
- Bevestig de U-steun en zet hem goed vast (afb. 1.3b).

1.3.3 Afvoerslang naar gootsteenaansluiting

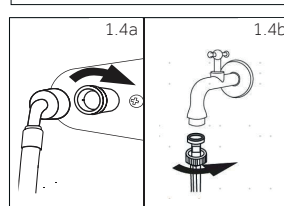
- De aansluiting moet boven de sifon liggen.
- Een spigotverbinding wordt meestal afgesloten met een vulkussentje (A). Dat moet worden verwijderd om disfunctioneren te voorkomen (afb. 1.3c).
- Zet de afvoerslang vast met een klem.



1.3b



1.3c



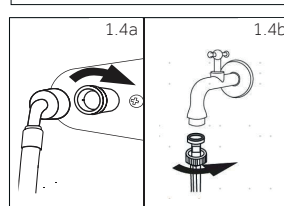
VOORZICHTIG!

- De afvoerslang mag niet onder water staan en moet stevig en lekvrij bevestigd zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de buis zich op een hoogte van minder dan 80 cm bevindt, zal de wasmachine tijdens het vullen continu leeglopen (zelfafvoerend).
- De afvoerslang mag niet worden verlengd. Neem indien nodig contact op met de aftersales-service.

1.4 - Aansluiting voor schoon water

Zorg ervoor dat de pakkingen geplaatst zijn.

1. Sluit de watertoevoerslang met het gehoekte uiteinde aan op het apparaat (afb. 1.4a). Draai de schroefverbinding met de hand vast.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een waterkraan met 3/4" schroefdraad (afb. 1.4b).



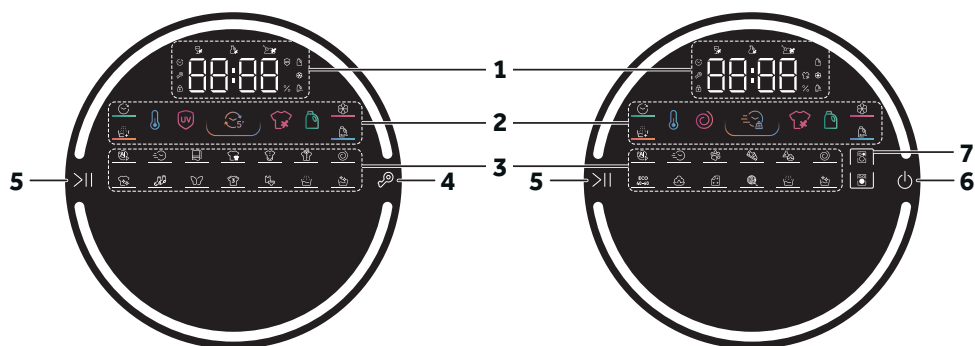
1.4b

1.5 - Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- de stroomvoorziening, het stopcontact en de zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.

2. Bedieningspaneel



- | | | | |
|------------------|--------------------|---------------------|--|
| 1 Display | 3 Programmatoetsen | 5 Start/Pauze-toets | 7 Toets 'Bovenste en onderste trommel' |
| 2 Functietoetsen | 4 Kinderslottoets | 6 Aan/uit-toets | |

Display (1)

Het display toont de volgende informatie:

- Wastijd
- Foutcodes en service-informatie
- Waarschuwing voor het openen van de deur
- Kinderslot
- De deur vergrendelen
- Uitstel eindtijd

Functietoetsen (2)

De functietoetsen maken extra opties mogelijk bij het geselecteerde programma voordat het programma start. De gerelateerde indicatoren worden weergegeven.

Door het apparaat uit te schakelen of een nieuw programma in te stellen, worden alle opties uitgeschakeld.

Als een toets meerdere opties heeft, kan de gewenste optie worden geselecteerd door meerdere keren op de toets te drukken.

Druk op de toetsen; bij mat licht is de functie niet geselecteerd en bij fel licht is de functie geselecteerd.

Fabrieksinstellingen



Opmerking

Om de beste resultaten te krijgen voor elk programma, heeft Candy specifieke standaardinstellingen gedefinieerd.

Als er geen speciale vereisten zijn, worden standaardinstellingen aanbevolen.



Functietoets 'Uitstel'

Druk op deze toets om het programma uitgesteld te starten. De uitstel van de eindtijd kan worden vergroot in stappen van 30 minuten van 0–24 uur (de eindtijd zal langer zijn dan de oorspronkelijke programmatijd). Een displayweergave van **6:30** betekent bijvoorbeeld dat het einde van de programmacycclus over 6 uur en 30 minuten is. Druk op de toets '>||' om de tijdsuitstel te activeren. Deze functie is bij sommige programma's niet beschikbaar.



Functietoets 'Extra spoelen'

Druk op deze toets om het wasgoed intensiever te spoelen met schoon water. Dit wordt aanbevolen voor mensen met een gevoelige huid. Door meerdere keren op de toets te drukken kunnen nul tot drie extra cycli worden geselecteerd. Ze verschijnen op het display met **P-0/P-1/P-2/P-3**. Het aantal selecteerbare spoelingen verschilt per programma en deze functie is bij sommige programma's niet beschikbaar.



Functietoets 'Temp.'

Druk op deze toets om de bijbehorende temperatuur weer te geven. Als '--°C' is geselecteerd, wordt het water niet verwarmd.



Functietoets 'Hygiëne'

Druk op deze toets om kleding te desinfecteren tijdens het wasproces voor de linkertrommel. Deze functie is bij sommige programma's niet beschikbaar.



Funcietoets 'Centrifugeersnelheid'

Druk op deze toets om het centrifugeertoerental van het programma voor de onderste trommel te wijzigen of deselecteren. Als er geen lampje brandt en '0' wordt weergegeven, zal het apparaat niet centrifugeren. De maximaal selecteerbare rotatiesnelheid varieert per programma en deze functie is bij sommige programma's niet beschikbaar.



Funcietoets 'i-time'

Druk op deze toets om de wasduur van het huidige programma voor de linkertrommel aan te passen. Verschillende programma's hebben verschillende instelbereiken en bij sommige programma's is deze functie niet beschikbaar.



Funcietoets 'Snel schoon'

Druk op deze toets om de wastijd te verkorten en druk er vervolgens weer op om deze functie te annuleren. Deze functie is bij sommige programma's niet beschikbaar.



Funcietoets 'Vlekken'

Druk op deze toets om verschillende vlekverwijderingsprogramma's te selecteren op basis van het type vlek op de kleding. Deze functie is bij sommige programma's niet beschikbaar.



Funcietoets 'Doser'

Druk herhaaldelijk op de toets, de doseerverhouding wordt weergegeven op het display. Hoe groter de doseerverhouding, hoe groter de doseerhoeveelheid. Standaard is de doseerverhouding 100%. Als het wasmiddel geconcentreerd is of veel schuim geeft, moet een lagere verhouding worden gekozen. Er zijn verschillende soorten wasmiddelen beschikbaar voor verschillende programma's. De automatische doseerfuncties voor wasmiddel en extra wasmiddel kunnen niet tegelijkertijd worden geselecteerd.

Elke keer dat u de automatische doseerfunctie gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het gewenste type wasmiddel is geselecteerd. Het overeenkomstige displaysymbool licht op om de selectie aan te geven. Als er 'UIT' staat en het pictogram verdwijnt, betekent dit dat het niet geselecteerd is. Als het pictogram knippert, betekent dit dat de resterende hoeveelheid onvoldoende is.

Programmatoetsen (3)

Selecteer een programma door erop drukken. De standaardinstellingen worden weergegeven.



Kinderslottoets (4)

Als u lang op de **Kinderslottoets** drukt om de kinderslotmodus te activeren nadat het programma is gestart, dan zijn de functie- of programmatoetsen niet actief, behalve de aan/uit-toets. Door nogmaals lang op de toets voor het kinderslot te drukken, kunt u de functie annuleren.



'Start/Pauze'-toets (5)

Druk op deze toets om een cyclus te starten. Druk nogmaals op de toets om de wascyclus te pauzeren.

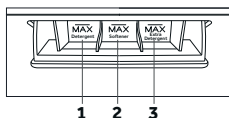


Aan/uit-toets (6)

Zet het apparaat aan/uit met deze aan/uit-toets.

3. Programma's

- = Ja √ Selecteerbaar maar niet standaard
- Opties ✗ Niet selecteerbaar
- / = Nee — Standaard
- Het water wordt niet opgewarmd.



Wasmiddelcompartiment voor:

- 1** Wasmiddel
- 2** Wasverzachter
- 3** Extra wasmiddel

Programma		Max. lading (kg)	STANDAARDTEMP. (°C)	MAX. TEMP. (°C)	VOORAF INGESTELDE CENTRIFUGESNELHEID	MAX. CENTRIFUGESNELHEID	1	2	3	Uitstel	Extra spoelen	Temp.	Hygiëne	i-time	Vlekken	Snelheid	Snel schoon
Linker trommel	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Snel	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	√	✗	✗
	Handdoeken	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Gekleurd	1,0	--	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Babyverzorging	1,0	40	90	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Overhemden	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Centrifugeren	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Wit	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	✗	✗	✗
	Sokken	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Fijne was	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	✗	√	✗	√	✗	✗	✗
	Sportkleding	1,0	20	40	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Ondergoed	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Spoelen	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trommel reinigen	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
Rechter trommel	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Snel	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	✗
	Dierenkleding	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Babyschoenen	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗	√
	Gemengd	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	√
	Centrifugeren	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Spoelen	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trommel reinigen	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
On-derste trommel	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√*
	Snel	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	✗
	Gemengd	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Centrifugeren	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√
	Katoen	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Beddengoed	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	√	√
	Wol	2,5	30	30	800	800	○	○	○	√	✗	√	✗	✗	✗	√	✗
	Spoelen	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Trommel reinigen	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗

1) Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.

2) Verlaag de hoeveelheid wasmiddel, aangezien het programma kort duurt.

3) √* geeft aan dat selectie beschikbaar is na het aanpassen van de temperatuur.

Bij het wassen van zware ladingen kan de wasmachine sterk trillen of bewegen als de kleding in elkaar verstrengeld raakt.

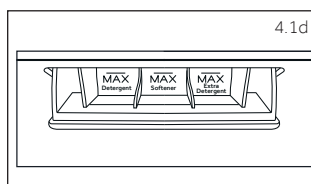
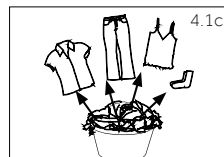
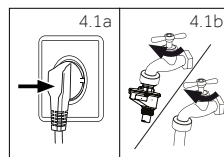
Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd met het oog op kwaliteitsverbetering.

3.1 - Beschrijving van de programma's

	Smart wash	De nieuwe Power Care-technologie garandeert, via een perfecte mix van water en wasmiddel, de maximale zorg voor uw kleding, op een temperatuur van 40°C met perfecte wasresultaten. Dit innovatieve programma is in staat de reinigungsactie automatisch aan te passen aan de capaciteit en de soort lading voor de beste resultaten zonder zorgen. Dit programma kan licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen wassen.
	Snel	Dit nieuwe programma kan worden gebruikt om goede resultaten te bereiken terwijl u water, energie, wasmiddel en tijd bespaart. Deze optie wast op een gemiddelde temperatuur en is geschikt voor licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stof. Aanbevolen voor kleine ladingen en licht vuile items.
	Handdoeken	Dit programma is geschikt voor machinewasbare handdoeken, badhanddoeken, etc.
	Gekleurd	Dit programma is geschikt voor donkergekleurde, machinewasbare kleding.
	Babyverzorging	Dit programma is geschikt voor machinewasbare katoenen babykleding.
	Overhemden	Dit programma is geschikt voor overhemden of losse shirts van katoen, linnen, synthetische vezels en mengsels daarvan. Het kan effectief vlekken op kragen en boorden reinigen, kreukels in overhemden voorkomen en verminderen en het strijkproces vereenvoudigen.
	Centrifugeren	Dit programma ontvochtigt en centrifugeert de kleding alleen.
	Wit	Dit programma is geschikt voor het wassen van grote kledingstukken die niet te vuil zijn, waardoor u meer kleding kunt wassen.
	Sokken	Dit programma is geschikt voor machinewasbare sokken.
	Fijne was	Dit programma is geschikt voor het voorzichtig wassen van machinewasbare zijde, chemische vezels en andere kleding.
	Sportkleding	Dit programma is geschikt voor machinewasbare sportkleding.
	Ondergoed	Dit programma is geschikt voor machinewasbaar katoenen ondergoed.
	Spoelen	Dit programma is geschikt voor het spoelen en centrifugeren van machinewasbaar wasgoed.
	Trommel reinigen	Dit programma kan de zelfreiniging van de wasmachine uitvoeren. We raden aan een zelfreiniging van de trommel uit te voeren nadat de wasmachine 50 keer is gebruikt. Gebruik bij dit programma geen wasmiddel of machinereiniger.
	Dierenkleding	Dit programma is geschikt voor machinewasbare huisdierenkleding.
	Babyschoenen	Dit programma is geschikt voor machinewasbare babyschoentjes.
	Gemengd	Dit programma is geschikt voor licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetisch stoffen.
	Eco 40-60	Het programma ECO 40-60 kan normaal vuil katoenen wasgoed dat kan worden gewassen op 40°C of 60°C, bij elkaar in dezelfde cyclus reinigen. Dit programma wordt gebruikt om te bepalen of het programma voldoet aan de Europese Ecodesign-verordening (milieuvriendelijke productontwikkeling).
	Katoen	Dit programma is geschikt voor het wassen van gekleurde katoenen kleding op 40°C of voor het garanderen van de hoogste mate van reinheid bij katoenbestendig wassen op 90°C. De laatste centrifugeerfase draait op maximale snelheid, wat zorgt voor een uitstekende dehydratatie-effect.
	Beddengoed	Dit programma is geschikt voor machinewasbaar huishoudtextiel, etc.
	Wol	Dit programma is geschikt voor machinewasbare wollen kleding.

4. Dagelijks gebruik

- Sluit de wasmachine aan op een stroom- en wateraansluiting (afb. 4.1a–4.1b).
- **Bereid het wasgoed voor** (afb. 4.1c): sorteert kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn. Controleer de labels in uw kledingstukken. Scheid witte kleren van gekleurde. Verwijder voorwerpen zoals sleutels, munten, etc. uit zakken en verwijder hardere decoratieve voorwerpen.
- **Laad het apparaat**: doe het wasgoed er één voor één in. Niet te vol laden. Let op de verschillende maximale beladingen per programma! Vuistregel voor maximale belading: Houd 15 cm ruimte tussen de lading en de bovenkant van de trommel. Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.
- **Kies het wasmiddel en de wasverzachter** (indien nodig) en giet deze in de juiste compartimenten van de lade. Sluit de lade.
 1. Druk op beide zijden van de hendel om de dispenserlade te openen.
 2. Doe het benodigde wasproduct in de bijbehorende compartimenten (afb. 4.1d). Druk aan met de aan/uit-toets voordat u het wasproduct toevoegt. Stop onmiddellijk met het toevoegen van vloeistof wanneer u de pieptoon hoort en overschrijd de MAX-lijn niet. U kunt maximaal 1,5 liter wasmiddel toevoegen, maximaal 1 liter wasverzachter en maximaal 0,5 liter extra wasmiddel.
 3. Duw de lade voorzichtig terug.



Volg de instructies op de verpakking van het wasmiddel.

- Gebruik niet te veel wasmiddel of wasverzachter. Gebruik bij donsleding en outdoorkleding geen wasverzachter.
 - Het is aan te raden om niet of weinig schuimend wasmiddel en extra wasmiddel te gebruiken. Gebruik voor het wassen van wollen stoffen, donsjassen en andere kledingstukken een daarvoor bestemd wasmiddel.
- Let op**
- Het wordt aanbevolen om een dunnere wasverzachter te gebruiken. Verdun dikke wasverzachters eerst in een verhouding van 1:1 voordat u ze in de wasverzachterlade giet.
 - Het is ten strengste verboden om waspoeder, wasgels of wastabletten in de wasmiddelenvoer te doen, om beschadiging van de wasmachine te voorkomen.
 - Raadpleeg de handleiding van het wasmiddel voor aanbevelingen over het type wasmiddel dat geschikt is voor de verschillende wastemperaturen (zie ook 'Het wasmiddel kiezen' en 'Wasmiddel toevoegen' in de gebruikershandleiding).

- **Selecteer een programma**: Voor de beste wasresultaten kiest u een programma dat past bij de mate van vervuiling en het soort wasgoed. Druk op de programmatoetsen om het juiste programma te selecteren. De standaardinstellingen worden weergegeven.
- Selecteer de gewenste **opties en instellingen**; raadpleeg 'Bedieningspaneel'.
- Druk op de **Start/Pauze**-toets om te starten.
- Druk op de **Start/Pauze**-toets om een lopend programma te onderbreken. Het ledlampje boven de toets knippert. Druk er nogmaals op om de bediening te hervatten.
- Een lopend programma en alle individuele instellingen annuleren:
 1. Druk op de **Start/Pauze**-toets om het lopende programma te onderbreken.
 2. Kies het programma **Centrifugeren** om het water af te voeren.
 3. Nadat u het programma hebt afgesloten om het apparaat opnieuw te starten, selecteert u een nieuw programma en start dit.
- Aan het einde van de programmacyclus wordt '**Einde**' weergegeven. Het apparaat schakelt automatisch uit. Haal het er voorzichtig uit om meer kreukels te voorkomen. Draai de watertoevoer dicht. Haal de stekker uit het stopcontact. Open de deur om dampvorming en geurtjes te voorkomen. Laat hem open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt. Kleine kledingstukken blijven gemakkelijk aan de wand plakken na drogen op hoge snel. Vergeet dus niet om alle kleding op te pakken als de deur wordt geopend.
- **Activeer of deactiveer de zoemer**: het geluidssignaal kan indien nodig worden uitgeschakeld:
 - Druk in de stand-bymodus, bij een willekeurig programma, tegelijkertijd 3 sec op de toetsen **Uitstel** + **Wasverzachter**. De zoemer wordt geactiveerd en op het scherm verschijnt '**AAN**'. Druk nogmaals tegelijkertijd 3 sec op deze toetsen om de zoemer uit te schakelen. Op het scherm verschijnt '**UIT**'.

5. Verzorging en onderhoud

5.1 - Algemene machinereiniging

- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.

5.2 - Het pompfilter schoonmaken

Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- het water niet afpompt;
- niet centrifugeert;
- een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.

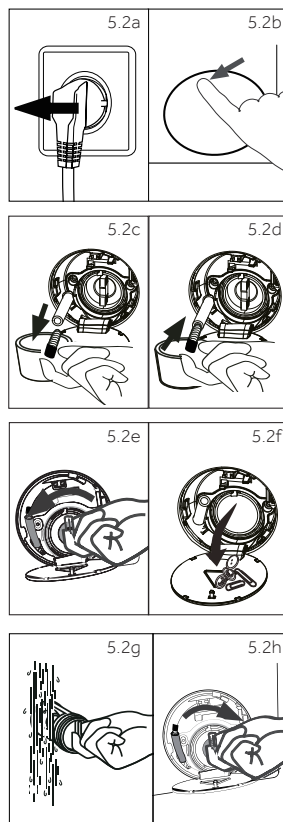


WAARSCHUWING!

Verbrandingsgevaar!

Water in het pompfilter kan erg heet zijn! Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 5.2a).
2. Druk en open de filterdeur (afb. 5.2b).
3. Zorg voor een platte bak om het overlopende water op te vangen (afb. 5.2c). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 5.2c).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 5.2c).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 5.2d) en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 5.2e).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 5.2f).
9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 5.2g).
10. Plaats goed terug (afb. 5.2h).
11. Sluit de filterdeur.



5.3 - De trommel reinigen

- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.
- Open na de procedure de deur, gebruik een doek om de vlekken en het schuim rond de pakking schoon te maken en houd de binnen- en buitenkant van de pakking schoon.

Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie over onderhoud en verzorging



1. Instalação

OPCIONAL: Instalar almofadas de redução do ruído (Consulte o manual do utilizador para obter informações detalhadas)

1.1 - Desmonte os parafusos de transporte

A proteção de transporte na parte de trás destina-se a fixar os componentes anti-vibração no interior do aparelho durante o transporte, para evitar danos no interior. Todos os elementos (T1, T2, T3, T4, T5, T6 e T7, Fig. 1.1a) devem ser retirados antes da utilização.

1. Retire as 3 hastes de empanque (T1, T6, T7) e os 4 parafusos de empanque (T2-T5) (Fig. 1.1b).
2. Preencha os orifícios com tampões de fecho (Fig. 1.1c).

1.2 - Alinhamento do aparelho

Ajuste todos os pés para obter uma posição completamente nivelada.

1.3 - Conexão da água de drenagem

Fixe corretamente a mangueira de drenagem da água à tubagem. A mangueira deve atingir, num determinado ponto, uma altura entre 80 e 100 cm acima da linha de fundo do aparelho.

São possíveis as seguintes conexões:

1.3.1 Mangueira de drenagem para o lava-loiça

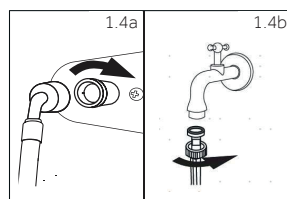
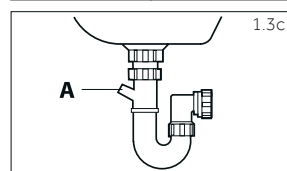
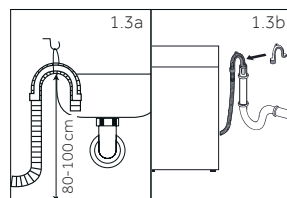
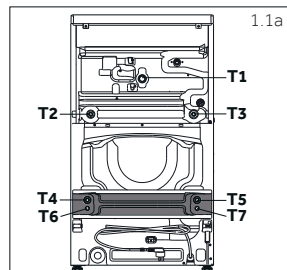
- Pendure a mangueira de drenagem no suporte em U sobre a borda de um lava-loiça com tamanho adequado (Fig. 1.3a).
- Proteja bem o suporte em U contra deslizamento.

1.3.2 Mangueira de drenagem para a ligação de águas residuais

- O diâmetro interno do tubo de suporte com orifício de ventilação deve ser, no mínimo, de 40 mm.
- Coloque a mangueira de drenagem de 80-100 mm no tubo de descarga.
- Coloque o suporte em U e fixe-o bem (Fig. 1.3b).

1.3.3 Conexão da mangueira de drenagem ao lava-loiça

- A junção deve situar-se acima do sifão.
- Uma conexão de espigão é normalmente fechada por uma almofada (A). Esta deve ser removida para evitar qualquer disfunção (Fig. 1.3c).
- Fixe a mangueira de drenagem com uma braçadeira.



CUIDADO!

- A mangueira de drenagem não deve estar submersa em água e deve estar bem fixa e sem fugas. Se a mangueira de drenagem for colocada no chão ou se o tubo estiver a uma altura inferior a 80 cm, a máquina de lavar roupa escoará continuamente enquanto está a encher (auto-sifonagem).
- A mangueira de drenagem não deve ser prolongada. Se necessário, contactar o serviço pós-venda.

1.4 - Conexão de água doce

Certifique-se de que as juntas estão inseridas.

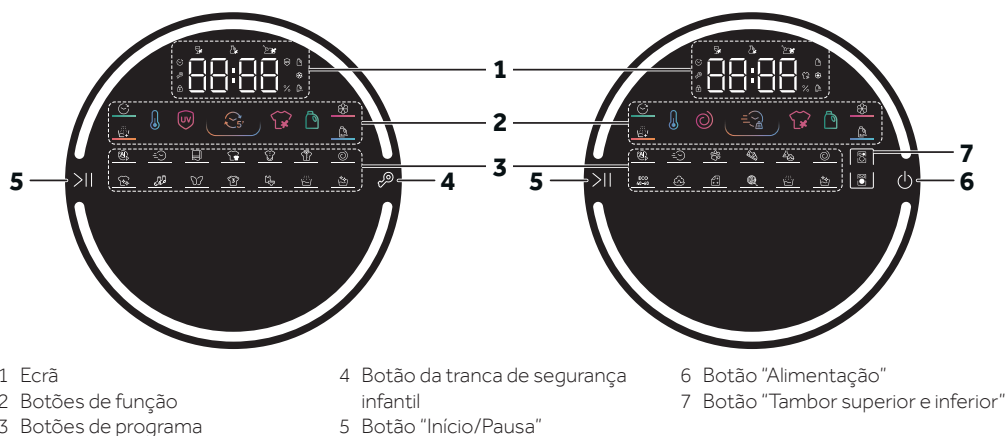
1. Conecte a mangueira de entrada de água com a extremidade inclinada ao aparelho (Fig. 1.4a). Aperte a junta rosca da mão.
2. A outra extremidade liga-se a uma torneira de água com uma rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Ligação elétrica

Antes de cada ligação, verifique se:

- a fonte de alimentação, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação;
- a tomada de corrente está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões;
- a ficha e a tomada de corrente estão estritamente de acordo.

2. Painel de controlo



Ecrã (1)

O ecrã apresenta as seguintes informações:

- Tempo de lavagem
- Códigos de erro e informações de serviço
- Aviso de abertura da porta
- Atraso do tempo final
- Tranca de segurança infantil
- Trancar a porta

Botões de função (2)

Os botões de função permitem opções adicionais no programa selecionado antes do início do programa. São apresentados os indicadores correspondentes.

Ao desligar o aparelho ou ao definir um novo programa, todas as opções são exibidas.

Se um botão tiver várias opções, a opção pretendida pode ser selecionada premindo o botão sequencialmente.

Ao tocar nos botões, quando está sob luz fraca, a função não é selecionada: quando está sob luz forte, a função é selecionada.

Definições de fábrica



Nota

Para obter os melhores resultados em cada programa, a Candy definiu predefinições específicas. Se não existirem requisitos especiais, recomenda-se a utilização das predefinições.



Botão de função "Atraso"

Prima este botão para iniciar o programa com um início diferido. O atraso do tempo final pode ser aumentado em passos de 30 minutos de 0-24h (o tempo final será superior ao tempo original do programa). Por exemplo, o ecrã desligado **6:30** significa que o fim do ciclo do programa será daqui a 6 horas e 30 minutos. Prima o botão **>||** para ativar o atraso de tempo. Esta função não está disponível em alguns programas.



Botão de função "Enxaguamento extra"

Toque neste botão para enxaguar a roupa mais intensamente com água fresca. Este produto é recomendado para pessoas com pele sensível. Tocando várias vezes o botão, podem ser selecionados zero a três ciclos adicionais. Aparecem no visor com **P-0/P-1/P-2/P-3**. O número de enxaguamentos selecionáveis varia para cada programa e esta função não está disponível em alguns programas.



Botão de função "Temp."

Tocar neste botão para visualizar a temperatura correspondente. Se estiver selecionado **--°C**, a água não será aquecida.



Botão de função "Higiene"

Toque neste botão para desinfetar a roupa durante o processo de lavagem do tambor esquerdo. Esta função não está disponível em alguns programas.



Botão de função "Velocidade de centrifugação"

Toque neste botão para alterar ou anular a seleção da velocidade de centrifugação do programa do tambor inferior. Se nenhuma luz estiver acesa e o visor indicar "0", o aparelho não centrifuga. A velocidade de rotação máxima selecionável varia consoante o programa e esta função não está disponível em alguns programas.



Botão de função "i-time"

Toque neste botão para ajustar a duração da lavagem do programa atual para o tambor esquerdo. Os diferentes programas têm diferentes intervalos de regulação e esta função não está disponível em alguns programas.



Botão da função "Limpeza rápida"

Toque neste botão para reduzir o tempo de lavagem e, em seguida, prima-o novamente para cancelar esta função. Esta função não está disponível em alguns programas.



Botão de função "Manchas"

Toque neste botão para selecionar diferentes programas de remoção de nódoas com base no tipo de nódoa na roupa. Esta função não está disponível em alguns programas.



Botão de função "Doseamento"

Toque continuamente no botão e a relação de dosagem será apresentada no ecrã. Quanto maior for a relação da dosagem, maior será a quantidade doseada. Por defeito, a relação de dosagem é de 100%. Quando o detergente é concentrado ou faz muita espuma, deve escolher-se uma relação mais baixa. Os tipos de detergentes disponíveis para os diferentes programas são diferentes.

A função de dosagem automática para detergente e detergente extra não pode ser selecionada simultaneamente.

Sempre que utilizar a função de dose automática, certifique-se de que foi selecionado o tipo de detergente necessário. O ícone correspondente no visor acende-se para indicar a seleção. Quando aparece "DESL" e o ícone desaparece, significa que não está selecionado; quando o ícone está a piscar, significa que a quantidade restante é insuficiente.

Botões de programa (3)

Selecione o programa premindo, as suas predefinições serão exibidas.



Botão "Tranca de segurança infantil" (4)

Se tocar longamente no botão "Tranca de segurança infantil" para ativar o modo de tranca de segurança infantil após o início do programa, o botão de funções ou de programas fica inoperante, exceto o botão de alimentação. Se voltar a tocar longamente no botão da tranca de segurança infantil, desativa a função.



Botão "Início/Pausa" (5)

Prima este botão para iniciar um ciclo. Prima novamente o botão para fazer pausa o ciclo de lavagem.

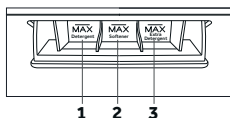


Botão "Alimentação" (6)

Ligar/desligar a máquina através deste botão de alimentação.

3. Programas

- Sim √ Seleccionável mas não predefinido
- Opcionais ✕ Não seleccionável
- / Não — predefinição
- A água não é aquecida.



Compartimento de detergente para:

- 1** Detergente
- 2** Amaciador
- 3** Detergente extra

Programa		Carga máx. (kg)	TEMP. PADRÃO (°C)	TEMPERATURA MÁX. (°C)	CENTRIFUGAÇÃO PREDEFINIDA	CENTRIFUGAÇÃO MÁX.	1	2	3	Atraso	Enxaguamento extra	Temp.	Higiene	I-time	Manchas	Velocidade	Limpeza rápida
Tambor esquerdo	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✕	✕
	Rápido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	√	✕	✕
	Toalhas	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕	✕
	Cores	1,0	--	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕	✕
	Roupa bebé	1,0	40	90	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✕	✕
	Camisas	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✕	✕
	Centrifugação	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
	Roupa branca	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	✕	✕	✕
	Meias	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕	✕
	Delicados	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	✕	√	✕	√	✕	✕	✕
	Roupa de desporto	1,0	20	40	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕	✕
	Roupa interior	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	√	✕	✕	✕
	Enxaguamento	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
	Lavagem do tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✕	✕	√	✕	✕	✕	✕	✕
Tambor direito	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	✕	√*
	Rápido	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	✕	✕
	Roupa para animais de estimação	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	✕	√*
	Sapatos de bebé	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	✕	✕	√
	Mistos	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	✕	√
	Centrifugação	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
	Enxaguamento	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
	Lavagem do tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✕	✕	√	✕	✕	✕	✕	✕
Tambor inferior	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	√	√*
	Rápido	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	√	✕
	Mistos	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	√	√
	Centrifugação	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	√	✕
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√*	√	√
	Algodão	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✕	✕	√	√	√
	Roupa de cama	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✕	✕	✕	√	√
	Lã	2,5	30	30	800	800	○	○	○	√	✕	√	✕	✕	✕	√	✕
	Enxaguamento	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✕	✕	✕	✕	✕	✕	√	✕
	Lavagem do tambor	/	90	90	—	—	/	/	○	✕	✕	√	✕	✕	✕	✕	✕

1) Escolha a temperatura de lavagem de 90°C apenas para requisitos higiénicos especiais.

2) Reduzir a quantidade de detergente porque a duração do programa é curta.

3) √* indica que a seleção está disponível após o ajuste da temperatura.

Ao lavar cargas pesadas, a máquina de lavar roupa pode vibrar muito ou mover-se se a roupa estiver enrolada.

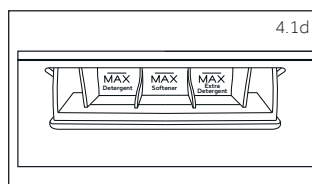
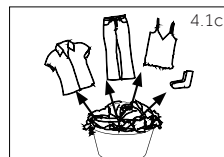
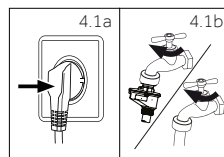
A conceção e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para efeitos de melhoria da qualidade.

3.1 - Descrição dos programas

	Smart Wash	A nova tecnologia power care, através de uma perfeita mistura de água e detergente, garante o cuidado máximo das suas roupas, a uma temperatura de 40°C com um desempenho de lavagem perfeito. Este programa inovador é capaz de executar automaticamente a ação de limpeza à capacidade e ao tipo da carga, obtendo os melhores resultados sem preocupações. Este programa pode lavar roupa mista de algodão e sintéticos com pouca sujidade.
	Rápido	Este programa pode ser utilizado para obter excelentes resultados enquanto poupa água, energia, detergente e tempo. Esta opção lava a uma temperatura média adequada para roupa mista de algodão e sintéticos com pouca sujidade. Recomendado para cargas pequenas e peças ligeiramente sujas.
	Toalhas	Este programa é adequado para toalhas laváveis na máquina, toalhas de banho, etc.
	Cores	Este programa é adequado para roupa de cor escura lavável na máquina.
	Roupas bebé	Este programa é adequado para roupa de bebé de algodão lavável na máquina.
	Camisas	Este programa é adequado para camisas ou blusas de algodão, linho, fibras sintéticas e respetivas misturas. Pode limpar eficazmente as nódoas nos colarinhos e punhos, prevenir e reduzir as rugas das camisas e simplificar o processo de engomar.
	Centrifugação	Este programa apenas desidrata e centrifuga a roupa.
	Roupa branca	Este programa é adequado para lavar roupa grande que não esteja demasiado suja, o que pode ajudar a lavar mais roupa.
	Meias	Este programa é adequado para meias laváveis na máquina.
	Delicados	Este programa é adequado para a lavagem suave de seda, fibras químicas e outras peças de vestuário laváveis na máquina.
	Roupa de desporto	Este programa é adequado para a lavagem de vestuário desportivo lavável na máquina.
	Roupa interior	Este programa é adequado para roupa interior de algodão lavável na máquina.
	Enxugamento	Este programa é adequado para enxaguar e centrifugar roupa lavável na máquina.
	Lavagem do tambor	Este programa pode efetuar a autolimpeza da máquina de lavar roupa. Recomendamos uma autolimpeza do tambor após 50 utilizações da máquina de lavar roupa. Quando utilizar este programa, não use qualquer detergente para a roupa ou produto de limpeza da máquina.
	Roupa para animais de estimação	Este programa é adequado para roupa de animais de estimação lavável na máquina.
	Sapatos de bebé	Este programa é adequado para sapatos de bebé laváveis na máquina.
	Mistos	Este programa é adequado para roupa mista de algodão e sintéticos com pouca sujidade.
	Eco 40-60	O programa ECO 40-60 consegue limpar roupa de algodão com sujidade normal adequada para lavagem de 40°C a 60°C, em conjunto, no mesmo ciclo. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação EU Ecodesign (design de produtos amigos do ambiente).
	Algodão	Este programa é adequado para a lavagem de roupa de algodão de cor a 40 °C ou para garantir o mais elevado grau de limpeza para a lavagem de roupa resistente ao algodão a 90 °C. A centrifugação final é efetuada à velocidade máxima, o que garante uma excelente efeito de remoção da água.
	Roupa de cama	Este programa é adequado para têxteis de casa laváveis à máquina, etc.
	Lã	Este programa é adequado para roupa de lã lavável na máquina.

4. Utilização diária

- Ligue a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação e a uma ligação de água (Fig. 4.1a-4.1b).
- Prepare a roupa** (Fig. 4.1c): separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lã ou seda, etc.) e com o grau de sujidade. Verifique as etiquetas na sua peça de vestuário. Separe a roupa branca da roupa de cor. Esvazie os bolsos de objetos como chaves, moedas, etc. e retire os objetos decorativos mais duros.
- Carregar a máquina:** coloque a roupa peça a peça. Não encha demasiado. Atenção às diferenças de carga máxima consoante os programas! Regra geral para carga máxima: Mantenha uma distância de 15 cm entre a carga e o topo do tambor. Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.
- Selecione o **detergente** e o **amaciador** (quando necessário) e coloque-os nos compartimentos corretos da gaveta. Feche a gaveta.
 - Prima ambos os lados da pega para abrir a gaveta do dispensador.
 - Coloque o produto de lavagem necessário nos compartimentos correspondentes (Fig. 4.1d). Ligue o botão de alimentação antes de adicionar o produto de lavagem. Pare imediatamente de adicionar o líquido quando ouvir o sinal sonoro e não ultrapasse a linha MÁX. O detergente pode ser adicionado até 1,5 L, o amaciador até 1 L e o detergente extra até 0,5 L.
 - Empurre a gaveta para trás com cuidado.



Siga as instruções da embalagem do detergente.

- Não utilize detergente ou amaciador em excesso e não utilize amaciador em roupas de penas e roupas para atividades ao ar livre.
- Recomenda-se a utilização de detergente sem bolhas ou com pouca espuma e de detergente extra. Ao lavar tecidos de lã, casacos de penas e outras peças de vestuário, utilize um detergente específico para a roupa.



Nota

- Recomenda-se a utilização de um amaciador mais fino. No caso de amaciadores espessos, dilua-os primeiro numa proporção de 1:1 antes de os colocar na gaveta do amaciador.
- É estritamente proibido colocar detergente em pó, géis ou pastilhas na entrada do detergente para evitar danificar a máquina de lavar.
- A recomendação sobre o tipo de detergente adequado para as várias temperaturas de lavagem deve ser consultada no manual do detergente (ver "Seleção do detergente" e "Adicionar detergente" no Manual do Utilizador).

- Selecionar um programa:** para obter os melhores resultados de lavagem, selecione um programa adequado ao grau de sujidade e ao tipo de roupa. Toque nos botões do programa para selecionar o programa certo. São apresentadas as predefinições.
- Selecione as **opções** e **definições** necessárias; ver painel de controlo.
- Toque no botão **Início/Pausa** para iniciar.
- Para interromper um programa em curso, prima **Início/Pausa**, o LED acima do botão fica intermitente. Prima novamente para retomar o funcionamento.
- Para cancelar um programa em curso e todas as suas definições individuais:
 - Toque no botão **Início/Pausa** para interromper o programa em curso.
 - Selecione o programa "☺ **Centrifugação**" para escoar a água.
 - Depois de fechar o programa para reiniciar o aparelho, selecione um novo programa e inicie-o.
- Quanto o programa termina é exibido "**Fim**". O aparelho desliga-se automaticamente. Retire com cuidado para evitar mais vincos. Desligue a alimentação de água. Desligue o cabo de alimentação. Abra a porta para evitar a formação de humidade e de odores. Deixe-a aberta quando não está a usar o aparelho. As roupas pequenas são fáceis de colar à parede após a secagem a alta velocidade, por favor não se esqueça quando abrir a porta para pegar na roupa.
- Ative ou desative o sinal sonoro:** o sinal sonoro pode ser desseleccionado, se necessário:
 - No modo standby, em qualquer programa, toque nos botões "☺ **Atraso** + ⚙️ **Amaciador**" ao mesmo tempo durante 3s. O sinal sonoro é ativado e o ecrã mostra "**LIG**". Toque novamente nestes dois botões em simultâneo durante 3s para desligar a campainha, o ecrã mostra "**DESL**".

5. Cuidados e manutenção

5.1 - Limpeza geral de máquinas

- Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina e os componentes de borracha.
- Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

5.2 - Limpeza do filtro da bomba

Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- Não drena a água.
- Não centrifuga.
- Causa um ruído invulgar durante o funcionamento

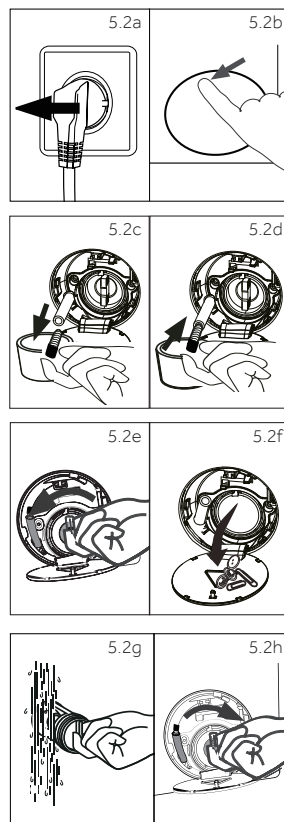


AVISO!

Risco de escaldão!

A água no filtro da bomba pode estar muito quente! Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 5.2a).
2. Empurre e abra a porta do filtro (Fig. 5.2b).
3. Providencie um recipiente plano para apanhar a água que transborda (Fig. 5.2c). Poderá haver montantes elevados!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 5.2c).
5. Retire o tampão de fecho da mangueira de drenagem (Fig. 5.2c).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem (Fig. 5.2d) e volte a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Fig. 5.2e).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 5.2f).
9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 5.2g).
10. Volte a fixá-la cuidadosamente (Fig. 5.2h).
11. Feche a porta do filtro.



5.3 - Limpeza do tambor

- Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. e a ranhura da junta da porta (anel de borracha), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.
- Após o procedimento, abra a porta, utilize uma toalha para limpar as manchas e a espuma à volta da junta e mantenha o interior e o exterior da junta limpos.

Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre Cuidados e Manutenção



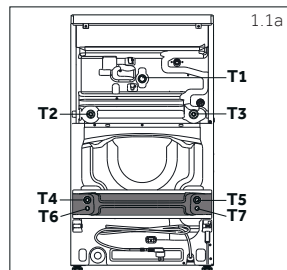
1. Монтиране

ПО ИЗБОР: Монтирайте подложки за намаляване на шума
(Моля, проверете Ръководството за потребителя за подробна информация)

1.1 - Демонтиране на транспортните болтове

Транспортната защита от задната страна е предназначена за захващане на антивибрационни компоненти вътре в уреда по време на транспортиране, за да се предотвратят вътрешни повреди. Всички елементи (Т1, Т2, Т3, Т4, Т5, Т6 и Т7, фиг. 1.1а) трябва да бъдат отстранени преди употреба.

1. Отстранете трите опакъвни пръта (Т1, Т6, Т7) и четирите опакъвни болта (Т2-Т5) (фиг. 1.1b).
2. Запълнете отворите с тапи (фиг. 1.1c).



1.1c



1.2 - Подравняване на уреда

Регулирайте всички крачета, за да постигнете напълно хоризонтална позиция.

1.3 - Връзка за източване на вода

Прикрепете правилно маркуча за източване на водата към тръбопровода. Маркучът трябва да достига в една точка височина между 80 и 100 см над долната линия на уреда.

Възможни са следните връзки:

1.3.1 Дренажен маркуч към мивката

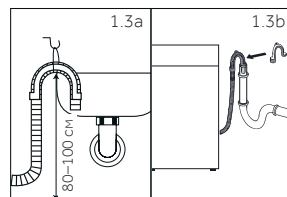
- Закачете дренажния маркуч с U-образна опора над ръба на мивка с подходящ размер (Фиг. 1.3a).
- Защитете достатъчно U-образната стойка срещу приплъзване.

1.3.2 Дренажен маркуч към връзката за отпадъчна вода

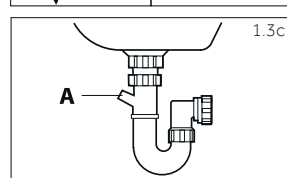
- Вътрешният диаметър на тръбата на стойката с вентилационен отвор трябва да бъде минимум 40 мм.
- Поставете дренажния маркуч с дължина 80 – 100 мм в тръбата за отпадни води.
- Прикрепете U-образната стойка и я закрепете достатъчно (Фиг. 1.3b).

1.3.3 Връзка на дренажния маркуч към мивката

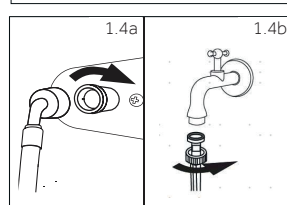
- Съединението трябва да се намира над сифона.
- Връзката на кран обикновено се затваря с подложка (А). Трябва да се отстрани, за да се предотврати каквато и да е неизправност (фиг. 1.3c).
- Закрепете дренажния маркуч със скоба.



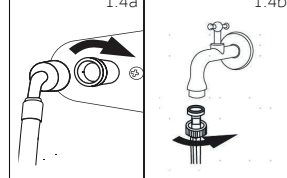
1.3b



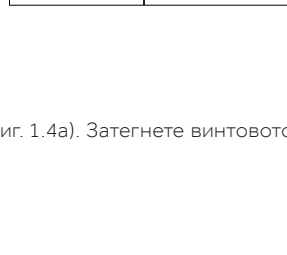
1.3c



1.4a



1.4b



ВНИМАНИЕ!

- Маркучът за източване не трябва да се потапя във вода и трябва да е здраво закрепен и да не пропуска. Ако дренажният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 см, пералната машина ще се източва непрекъснато, докато се пълни (самосифониране).
- Дренажният маркуч не трябва да се удължава. Ако е необходимо, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

1.4 - Връзка за прясна вода

Уверете се, че уплътненията са поставени.

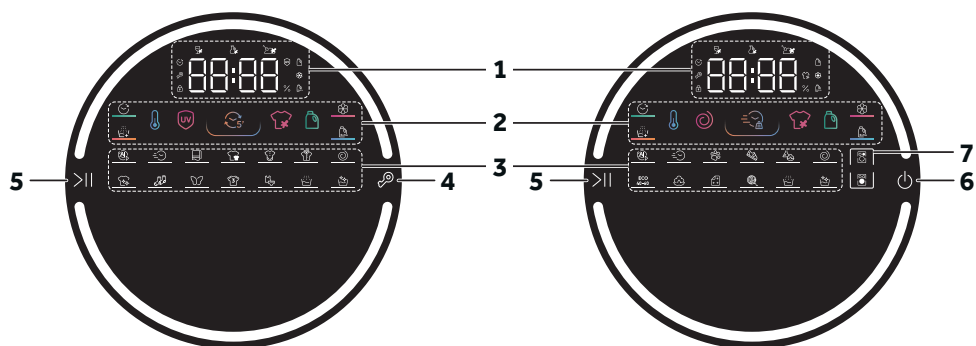
1. Свържете маркуча за подаване на вода с ъгловия край към уреда (фиг. 1.4a). Затегнете винтовото съединение с ръка.
2. Другият край се свързва към кран за вода с резба 3/4" (фиг. 1.4b).

1.5 - Електрическа връзка

Преди всяко свързване проверете дали:

- захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни;
- захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител;
- щепселът и контактът са в строго съответствие с изискванията.

2. Панел за управление



- | | | |
|-----------------------|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Дисплей | 4 Бутон „Заклучване за деца“ | 7 Бутон „Горен и долен барабан“ |
| 2 Функционални бутони | 5 Бутон Старт/Пауза | |
| 3 Програмни бутони | 6 Бутон „Захранване“ | |

Дисплей (1)

Дисплеят показва следната информация:

- Време за пране
- Кодове за грешки и сервисна информация
- Предупреждение за отваряне на вратата
- Отложен край
- Заклучване за деца
- Заклучване на вратата

Функционални бутони (2)

Функционалните бутони позволяват допълнителни опции в избраната програма преди стартирането на програмата. Показват се съответните индикатори.

При изключване на уреда или задаване на нова програма се показват всички опции.

Ако даден бутон има няколко опции, желаната опция може да бъде избрана чрез последователно натискане на бутон.

Когато е на слаба светлина, с докосване на бутоните, функцията не е избрана, а когато е на ярка светлина – функцията е избрана.

Фабрични настройки



Забележка

За да получите най-добри резултати при всяка програма, Candy има дефинирани специфични настройки по подразбиране.

Ако няма специално изискване, се препоръчват настройките по подразбиране.



Функционален бутон „Забавяне“

Докоснете този бутон, за да стартирате програмата с отложен старт. Забавянето на крайното време може да се увеличи на стъпки от 30 минути от 0-24 часа (крайното време ще бъде по-дълго от първоначалното време на програмата). Например изключен дисплей в **6:30** означава, че края на програмния цикъл ще бъде след 6 часа и 30 минути. Натиснете бутон **>||**, за да активирате времето за отложен старт. Тази функция не е налична при някои програми.



Функционален бутон „Допълнително изплакване“

Докоснете този бутон, за да изплакнете прането по-интензивно с прясна вода. Това се препоръчва за хора с чувствителна кожа. Чрез докосване на бутон няколко пъти могат да бъдат избрани от нула до три допълнителни цикъла. Те се появяват на дисплея с **P-0/P-1/P-2/P-3**. Броят на избираемите изплаквания варира при всяка програма и тази функция не е налична при някои от тях.



Функционален бутон „Темп.“

Докоснете този бутон, за да се покаже съответната температура. Ако е избрано **„-°C“**, водата няма да се загрее.

**Функционален бутон „Хигиенизираща“**

Докоснете този бутон, за да дезинфекцирате дрехите по време на процеса на пране в левия барабан. Тази функция не е налична при някои програми.

**Функционален бутон „Обороти на центрофугата“**

Докоснете този бутон, за да промените или отмените избора на обороти на центрофугата на програмата в долния барабан. Ако не свети лампичка и на дисплея се показва „0“, уредът няма да центрофугира. Максималната избираема скорост варира при всяка програма и тази функция не е налична при някои от тях.

**Функционален бутон „i-time“**

Докоснете този бутон, за да регулирате продължителността на пране на текущата програма в левия барабан. Различните програми имат различни регулируеми диапазони и тази функция не е налична при някои програми.

**Функционален бутон „Бързо почистване“**

Докоснете този бутон, за да съкратите времето за пране, а след това го натиснете отново, за да отмените функцията. Тази функция не е налична при някои програми.

**Функционален бутон „Петна“**

Докоснете този бутон, за да изберете различни програми за премахване на петна въз основа на вида на петното върху дрехите. Тази функция не е налична при някои програми.

**Функционален бутон „Дозиране“**

Докоснете бутона продължително, съотношението на дозиране ще се покаже на екрана. Колкото по-голямо е съотношението на дозиране, толкова по-голяма е дозата. По подразбиране, съотношението на дозиране е 100%. Когато препаратът е концентриран или с високо съдържание на пена, трябва да се избере по-ниско съотношение. Има различни видовете перилни препарати, предлагани за различните програми.

Функциите за автоматично дозиране на перилен препарат и допълнително перилен препарат не могат да бъде избрани едновременно.

Всеки път, когато използвате функцията за автоматично дозиране, уверете се, че е избран необходимият вид перилен препарат. Съответната икона на дисплея светва, за да покаже избора. Когато се покаже „ИЗКЛ.“ и иконата изчезне, това означава, че функцията не е избрана; когато иконата мига, това означава, че оставащото количество е недостатъчно.

Програмни бутони (3)

Изберете програма чрез натискане, ще се покажат нейните настройки по подразбиране.

**Бутон „Заклучване за деца“ (4)**

Продължителното докосване на бутона „Заклучване за деца“ за активиране на режима за заключване за деца. След стартиране на програмата, функционалният бутон и бутонът за програмата са заключени но бутонът за захранване е включен. Продължителното повторно натискане на бутона за заключване за деца може да отмени функцията.

**Бутон „Старт/Пауза“ (5)**

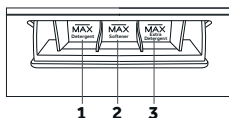
Натиснете този бутон, за да започнете цикъл. Натиснете бутона отново, за да поставите на пауза цикъла на пране.

**Бутон за захранване (6)**

Включете/изключете машината чрез този бутон за захранване.

3. Програми

- Да
 - По желание
 - / Не
 - Водата не се нагрява.
- ✓ Може да се избира, но не е по подразбиране
 - ✗ Не може да се избира по подразбиране



Отделение за перилни препарати за:

- 1 Перилен препарат
- 2 Омекотител
- 3 Допълнително количество препарат

Програма		Макс. натоварване (кг)	СТАНДАРТНА ТЕМПЕРАТУРА (°C)	МАКС. ТЕМП (°C)	ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНА ЦЕНТРОФУГА	МАКСИМАЛНА ЦЕНТРОФУГА	1	2	3	Забавяне	Допълнително изплакване	Темп.	Хигиенизираща	i-time	Петна	Скорост	Бързо почистване
Ляв барабан	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Бърза програма	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Кърпи	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Цветно	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Грижа за бебето	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Ризи	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Центрофуга	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Бели тъкани	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Чорапи	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Деликатни тъкани	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Спортно облекло	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Бельо	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Изплакване	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Почистване на барабана	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Десен барабан	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Бърза програма	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Домашни любимици	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Бебешки обувки	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Смесени тъкани	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Центрофуга	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Изплакване	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Почистване на барабана	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Долен барабан	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Бърза програма	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Смесени тъкани	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Центрофуга	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Есо 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Памук	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Спално бельо	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Вълна	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Изплакване	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Почистване на барабана	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

- 1) Изберете температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.
- 2) Намалете количеството перилен препарат, тъй като продължителността на програмата е кратка.
- 3) ✓* показва, че изборът е възможен след регулиране на температурата.

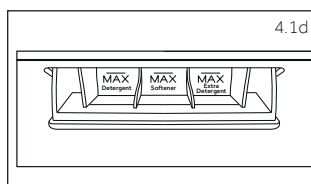
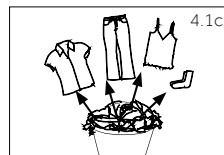
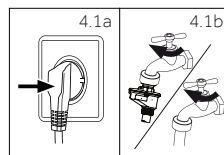
При пране на голямо количество пералнята може да избира силно или да се движи, ако дрехите са увити. Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение с цел подобряване на качеството.

3.1 - Описание на програмите

	Smart Wash	Новата технология Power care, чрез идеалното си смесване на вода и перилен препарат гарантира максимална грижа за дрехите ви при температура 40°C с идеалната ефективност на прането. Тази иновативна програма може автоматично да регулира почистващото действие към обема и вида на прането за най-добри резултати, без да ви причинява неудобство. Тази програма може да пере леко замърсено смесено пране от памук и синтетика.
	Бърза програма	Тази програма се използва за получаване на отлични резултати, като същевременно се пести вода, енергия, перилен препарат и време. Тази опция пере при средна температура, подходяща за леко замърсено смесено пране от памук и синтетика. Препоръчва се за малки зареждания и леко замърсено пране.
	Кърпи	Тази програма е подходяща за кърпи, хавлии за баня и др., подходящи за машинно пране.
	Цветно	Тази програма е за тъмни дрехи, подходящи за машинно пране.
	Грижа за бебето	Тази програма е за памучни бебешки дрехи, подходящи за машинно пране.
	Ризи	Тази програма е подходяща за ризи или блузи, изработени от чист памук, лен, синтетични влакна и техни смеси. Може ефективно да почисти петна по яките и маншетите, да предотврати и намали гънките по ризата и да улесни процеса на гладене.
	Центрофуга	Тази програма само отцежда и центрофугира дрехите.
	Бели тъкани	Тази програма е подходяща за пране на обемни дрехи, които не са твърде замърсени, което може да помогне с изпирането на по-голямо количество дрехи.
	Чорапи	Тази програма е за чорапи, подходящи за машинно пране.
	Деликатни тъкани	Тази програма е за деликатно пране на коприна, химически влакна и други тъкани, подходящи за машинно пране.
	Спортно облекло	Тази програма е подходяща за пране на спортни дрехи, които могат да се перат в перална машина.
	Бельо	Тази програма е за памучно бельо, подходящо за машинно пране.
	Изплакване	Тази програма е за изплакване и центрофугиране на дрехи, подходящи за машинно пране.
	Почистване на барабана	Тази програма може да извършва самопочистване на пералната машина. Препоръчваме самопочистване на барабана след 50 пъти използване на пералната машина. Когато използвате тази програма, не използвайте препарат за дрехи или почистващи препарати за машини.
	Домашни любимци	Тази програма е за дрехи за домашни любимци, подходящи за машинно пране.
	Бebешки обувки	Тази програма е за бeбешки обувки, подходящи за машинно пране.
	Смесени тъкани	Тази програма е подходяща за леко замърсено смесено пране от памук и синтетика.
	Еco 40-60	Програмата ECO 40-60 може да почиства нормално замърсено памучно пране, за което е посочено, че може да се пере от 40°C до 60°C, заедно в същия цикъл. Тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС относно Ecodesign (проектиране на екологични продукти).
	Памук	Тази програма е подходяща за пране на цветни памучни дрехи при 40°C или за осигуряване на най-висока степен на чистота при пране на памучно устойчиво пране при 90°C. Последното центрофугиране е с максимална скорост, което осигурява отличен ефект на дехидратиране.
	Спално бельо	Тази програма е за домашни текстилни изделия, подходящи за машинно пране.
	Вълна	Тази програма е за памучни вълнени дрехи, подходящи за машинно пране.

4. Ежедневна употреба

- Включете пералнята към електрическото захранване и връзката за вода (фиг. 4.1a-4.1b).
- Подгответе прането**(фиг. 4.1c): сортирайте дрехите според материята (памучни, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени. Проверете етикетите на вашите дрехи. Разделете белите дрехи от цветните. Изпразнете джобовете от предмети като ключове, монети и др. и отстранете по-твърдите декоративни елементи.
- Зареждане на уреда:** Сложете прането едно по едно в барабана. Не претоварвайте уреда. Обърнете внимание на различното максимално натоварване според програмите! Основно правило за максимално натоварване: Поддържайте шест инча (15 см) между товара и горната част на барабана. Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.
- Изберете перилния препарат и омекотителя** (ако е необходимо) и ги изсипете в правилните отделения на чекмеджето. Затворете чекмеджето.
 - Натиснете двете страни на дръжката, за да отворите чекмеджето на дозатора.
 - Поставете необходимия перилен продукт в съответните отделения (фиг. 4.1d). Включете бутона за захранване, преди да добавите перилния препарат. Спрете добавянето на течността веднага щом чуете звуков сигнал и не превишавайте линията MAX. Може да се добави перилен препарат до 1,5 л, омекотител до 1 л и допълнителен перилен препарат до 0,5 л.
 - Върнете внимателно назад чекмеджето.



Моля, следвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.

- Не прекалявайте с употребата на перилен препарат или омекотител, пухените дрехи и дрехите за дейности на открито не трябва да третират с омекотител.
- Препоръчително е да използвате препарат без мехурчета или с ниско съдържание на пяна и повече препарат. Когато перете вълнени тъкани, пухени якета и други дрехи, моля, използвайте специален перилен препарат.
- Препоръчително е да използвате по-рядък омекотител. При гъсти омекотители за тъкани, моля, първо ги разреждате в съотношение 1:1, преди да ги изсипете в отделението за омекотител.
- Строго е забранено да се поставят прах, гел или таблетки за пране в отвора за течен перилен препарат, за да се избегне повреда на пералнята.
- Препоръката за типа перилни препарати е подходяща за различните температури на пране, моля, вижте ръководството за препарата (вижте също „Избор на препарат“ и „Добавяне на препарат“ в Ръководството за потребителя).

Забележка

- Избор на програма:** За да получите най-добри резултати от прането, изберете програма, която отговаря на степента на замърсяване и вида на прането. Докоснете програмните бутони, за да изберете правилната програма. Показват се настройките по подразбиране.
- Изберете необходимите **опции и настройки**; вижте контролния панел.
- Докоснете тона **„Старт/Пауза“**, за да започнете.
- За да прекъснете активната програма, натиснете **„Старт/Пауза“**, светодиодът над бутона мига. Натиснете го отново, за да възобновите работата.
- За да отмените текуща програма и всички нейни индивидуални настройки:
 - Докоснете бутона **„Старт/Пауза“**, за да прекъснете текущата програма.
 - Изберете **„☉ Центрофуга“** за източване на водата.
 - След като затворите програмата, за да рестартирате уреда, изберете нова програма и я стартирайте.
- В края на програмния цикъл се показва **„Край“**. Уредът се изключва автоматично. Извадете го внимателно, за да предотвратите повече намакване. Изключете водата своевременно. Изключете захранващия кабел. Отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете я отворена, докато не се използва. Малките дрехи могат лесно да залепнат за стената след високоскоростно сушене, моля, огледайте добре, когато отваряте вратата, за да вземете дрехите.

- **Активиране или деактивиране на звуковия сигнал:** звуковият сигнал може да бъде деактивиран, ако е необходимо:
 - В режим на готовност, при която и да е програма, докоснете едновременно бутоните „☺ Забавяне + ⚙ Омекоител“ за 3 секунди. Звуковият сигнал ще се активира, екранът ще покаже „ВКЛ“. Докоснете тези два бутона едновременно отново за 3 секунди, за да изключите звуковия сигнал, екранът ще покаже „ИЗКЛ“.

5. Грижа и поддръжка

5.1 - Общо почистване на машината

- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.

5.2 - Почистване на филтъра на помпата

Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- Не източва водата.
- Не центрофурира.
- Причинява необичаен шум по време на работа

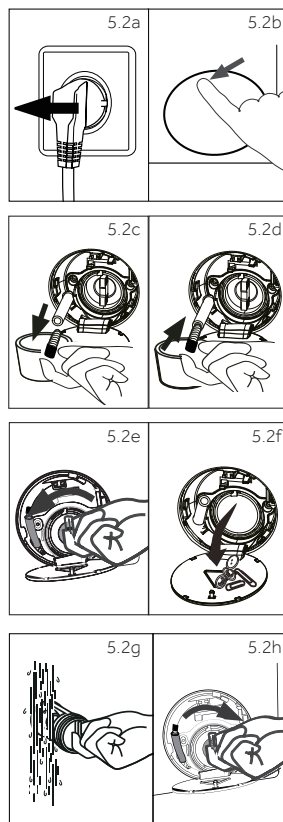


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от изгаряне!

Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, се уверете, че водата е изстинала.

1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 5.2a).
2. Натиснете и отворете вратата на филтъра (фиг. 5.2b).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на преливащата вода (фиг. 5.2c). Количествата може да са големи!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 5.2c).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 5.2c).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 5.2d) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 5.2e).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 5.2f).
9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 5.2g).
10. Фиксирайте го внимателно (фиг. 5.2h).
11. Затворете вратата на филтъра.



5.3 - Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др., от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.
- След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешността и външната страна на уплътнението чисти.

Изгледете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности относно грижата и поддръжката



1. Ugradnja

NEOBVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke (Detaljne informacije potražite u uputama za upotrebu)

1.1 - Uklonite vijke za transport

Zaštita za transport na stražnjoj strani predviđena je za pritezanje protuvibracijskih komponenti unutar uređaja za vrijeme transporta kako bi se spriječilo unutarnje oštećenje. Prije upotrebe uklonite sve elemente (T1, T2, T3, T4, T5, T6 i T7, slika 1.1a).

1. Uklonite sve 3 šipke za pakiranje (T1, T6, T7) i 4 vijka za pakiranje (T2-T5) (slika 1.1b).
2. Popunite rupe čepovima za zatvaranje (slika 1.1c).

1.2 - Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju.

1.3 - Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja.

Mogući su sljedeći spojevi:

1.3.1 Odvodno crijevo na lavabo

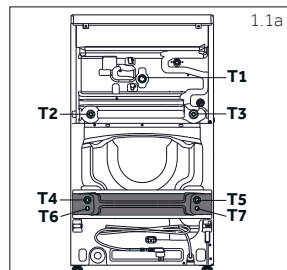
- Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavaboa odgovarajuće veličine (slika 1.3a).
- Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

1.3.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu

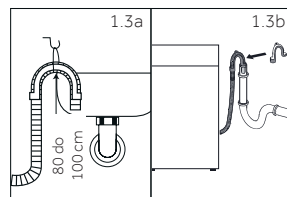
- Unutarnji promjer postolja s otvorom za odzračivanje mora biti minimalno 40 mm.
- Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (sl. 1.3b).

1.3.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

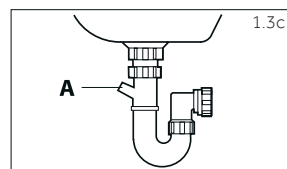
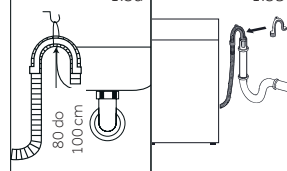
- Spoj mora biti iznad sifona.
- Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječilo nepravilan rad (sl. 1.3c).
- Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



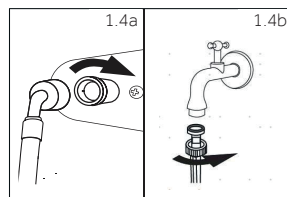
1.1c



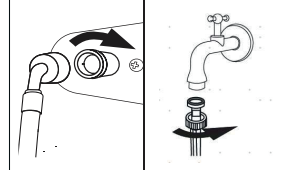
1.3b



1.3c



1.4b



OPREZ!

- Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.

1.4 - Priključak za svježu vodu

Provjerite jesu li brtve umetnute.

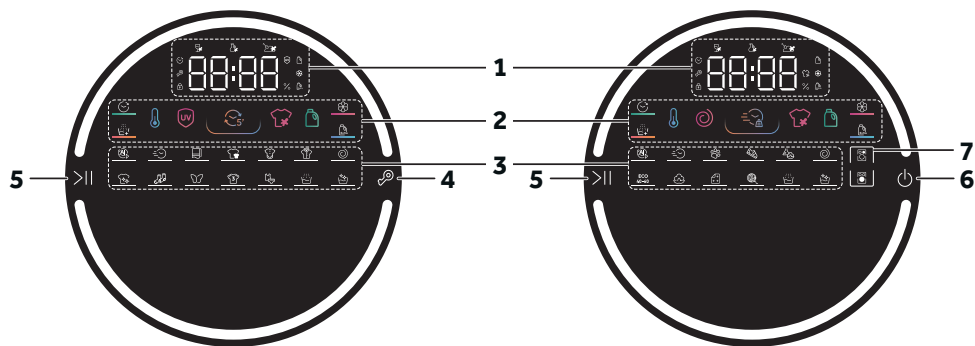
1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (sl. 1.4a). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem od 3/4" (sl. 1.4b).

1.5 - Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici;
- je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak;
- Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.

2. Upravljačka ploča



- | | | |
|--------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Zaslón | 4 Gumb za sigurnosno zakljućavanje | 6 Gumb za ukljućivanje/iskljućivanje |
| 2 Funkcijski gumbi | 5 Gumb za pokretanje/pauzu | 7 Gumb za "Gornji i donji bubanj" |
| 3 Gumbi programa | | |

Zaslón (1)

Na zaslonu se prikazuju sljedeći podaci:

- Vrijeme pranja
- Kodovi pogrešaka i servisne informacije
- Upozorenje na otvaranje vrata
- Odgoda vremena kraja
- Sigurnosno zakljućavanje
- Zakljućavanje vrata

Funkcijski gumbi (2)

Funkcijski gumbi omogućuju pristup dodatnim opcijama u sklopu odabranog programa prije njegova pokretanja. Prikazuju se povezani indikatori.

Iskljućivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa, prikazuju se sve opcije.

Ako gumb sadrži više opcija, željenu opciju možete odabrati uzastopnim pritiskom gumba.

Odabir funkcije poništava se dodirivanjem funkcijskih gumba pri slabom svjetlu; funkcija se na taj način bira pri jakom svjetlu.

Tvorničke postavke



Napomena

Kako bi rezultati svakog programa bili najbolji mogući, tvrtka Candy donosi dobro definirane zadane postavke. Ako nema posebnih zahtjeva, preporučujemo da koristite zadane postavke.



Funkcijski gumb "Odgoda"

Pritisnite ovaj gumb za pokretanje programa s odgodom. Vrijeme odgođenog završetka može se povećavati u koracima od 30 minuta u rasponu od 0 i 24 h (vrijeme završetka bit će duže od vremena izvornog programa). Na primjer, ako je prikazano **6:30**, to znači da će kraj ciklusa programa nastupiti za 6 sati i 30 minuta. Pritisnite gumb **>||** za aktiviranje odgode vremena. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Funkcijski gumb "Dodatno ispiranje"

Dodirnite ovaj gumb za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Preporučuje se osobama s osjetljivom kožom. Dodirni gumba nekoliko puta možete odabrati nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na zaslonu predstavljeni oznakama **P--0/P--1/P--2/P--3**. Broj ispiranja koja je moguće odabrati ovisi o programu, ta funkcija nije dostupna u nekim programima.



Funkcijski gumb "Temp."

Dodirnite ovaj gumb za prikaz odgovarajuće temperature. Ako odaberete **--°C**, voda se neće zagrijati.



Funkcijski gumb "Higijena"

Dodirnite ovaj gumb za dezinfekciju odjeće tijekom postupka pranja u lijevom bubnju. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Funkcijski gumb "Brzina centrifuge"

Dodirnite ovaj gumb za promjenu ili poništavanje odabrane brzine centrifuge donjeg bubnja u sklopu programa. Ako ne svijetli svjetlo i prikazuje se "0", rublje se neće centrifugirati. Maksimalna brzina centrifuge koju je moguće odabrati ovisi o programu, ta funkcija nije dostupna u nekim programima.



Funkcijski gumb "i-time"

Dodirnite ovaj gumb za podešavanje trajanja pranja trenutačnog programa za lijevi bubanj. Različiti programi imaju različite podesive raspone, ta funkcija nije dostupna u nekim programima.



Funkcijski gumb "Brzo čišćenje"

Dodirnite ovaj gumb želite li skratiti vrijeme pranja rublja, a zatim ga ponovno pritisnite kako biste poništili ovu funkciju. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Funkcijski gumb "Mrlje"

Dodirnite ovaj gumb za odabir različitih programa uklanjanja mrlja ovisno o vrstama mrlja na odjeći. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Funkcijski gumb "Doziranje"

Dodirujete li ovaj gumb kontinuirano, na zaslonu će se prikazivati omjer doziranja. Što je veći omjer doziranja, to je veća količina doziranja. Prema zadanim postavkama, omjer doziranja iznosi 100 %. Kada je deterdžent koncentriran ili ima visoki udio pjene, odaberite niži omjer. Vrste dostupnih deterdženata ovisе o različitim programima.

Funkcija automatskog doziranja deterdženta i dodatnog deterdženta ne može se odabrati istodobno. Svaki put kada koristite funkciju automatskog doziranja, provjerite je li odabrana potrebna vrsta deterdženta. Zasljetit će odgovarajuća ikona na zaslonu koja označava odabir. Kada se prikaže "ISKLJUČENO" i ikona nestane, to znači da nije odabrana; ako ikona trepće, to znači da je preostali iznos nedovoljan.

Gumbi programa (3)

Odaberite program pritiskom, zatim će se prikazati njegove zadane postavke.



Gumb "Sigurnosno zaključavanje" (4)

Dodirnite i zadržite gumb "Sigurnosno zaključavanje" da aktivirate način rada sigurnosnog zaključavanja nakon pokretanja programa. Funkcija gumba za programe je neučinkovita, osim gumba za uključivanje/isključivanje. Dugim ponovnim dodirivanjem gumba sigurnosnog zaključavanja možete poništiti funkciju.



Gumb za pokretanje/pauzu (5)

Pritisnite ovaj gumb za pokretanje ciklusa. Ponovno pritisnite gumb da biste pauzirali ciklus pranja.

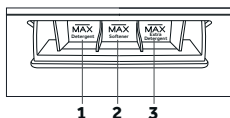


Gumb za uključivanje/isključivanje (6)

Uključite/isključite uređaj pomoću ovog gumba za uključivanje/isključivanje.

3. Programi

- Da ✓ Može se odabrati, ali nije zadano
- Neobvezno ✗ Ne može se odabrati
- / Ne — zadano
- Voda se ne zagrijava.



Odjeljak za deterdžent za:

- 1** Deterdžent
- 2** Omekšivač
- 3** Dodatni deterdžent

Program	Maks. opterećenje (kg)	STD TEMP (°C)	MAKS. TEMP (°C)	PRETHODNO POSTAVLJENA CENTRIFUGA	MAKS. CENTRIFUGA	1	2	3	Odgoda	Dodatno ispiranje	Temp.	Higijena	I-time	Mrlje	Brzina	Brzo čišćenje
Lijevi bubanj	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Brzi	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Ručnici	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Šareno	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Odjeća za bebe	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Majice	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Bijelo rublje	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗
	Čarape	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Osetljivo	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗
	Sportska odjeća	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Donje rublje	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Ispiranje	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Desni bubanj	Čišćenje bubnja	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗
	Brzi	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗
	Odjeća za kućne ljubimce	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗
	Cipele za bebe	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓
	Miješano	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Donji bubanj	Ispiranje	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Čišćenje bubnja	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓
	Brzi	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗
	Miješano	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
	Centrifuga	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓
	Pamuk	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
	Posteljina	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
	Vuna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗
	Ispiranje	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Čišćenje bubnja	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗

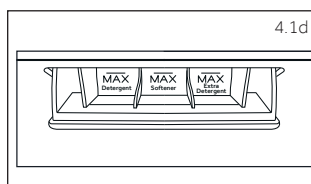
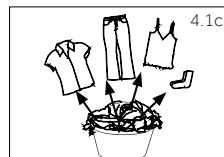
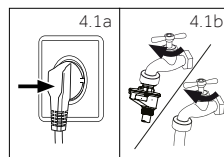
- 1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.
 - 2) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.
 - 3) ✓* označava da je odabir dostupan nakon podešavanja temperature.
- Prilikom pranja velike količine rublja, perilica rublja može snažno vibrirati ili se pomaknuti ako je odjeća zamotana. Dizajn i tehnički podaci mogu se izmijeniti bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvalitete.

3.1 - Opis programa

	Smart Wash	Novom tehnologijom Power Care jamči se najbolja njega odjeće putem savršene mješavine vode i deterdženta, na temperaturi od 40 °C sa savršenom učinkovitošću pranja. Ovim se inovativnim programom može automatski prilagoditi postupak čišćenja kapacitetu i tipologiji opterećenja za najbolje rezultate bez ikakvih briga. Ovim se programom može prati lagano zaprljano mješovito rublje od pamuka i sintetičkih materijala.
	Brzi	Ovaj novi program može se upotrijebiti za dobivanje odličnih rezultata dok se istovremeno štedi voda, energija, deterdžent i vrijeme. Ova opcija služi za pranje na srednjoj temperaturi pogodnoj za lagano zaprljano miješano rublje od pamuka i sintetičkih materijala. Preporučuje se za male terete i lagano zaprljane predmete.
	Ručnici	Ovaj je program prikladan za ručnike koji se peru u perilici rublja, ručnike za kupanje itd.
	Šareno	Ovaj je program prikladan za odjeću tamne boje koja se može prati u perilici rublja.
	Odjeća za bebe	Ovaj je program prikladan za pamučnu odjeću za bebe koja se može prati u perilici rublja.
	Majice	Ovaj je program prikladan za košulje ili bluze od pamuka, lana, sintetičkih vlakana i njihovih mješavina, može učinkovito očistiti mrlje na ovratnicima i manžetama, spriječiti i smanjiti bore u košuljama i pojednostaviti postupak glačanja.
	Centrifuga	Ovaj program samo dehidrira i suši odjeću.
	Bijelo rublje	Ovaj program pogodan je za pranje velikih odjevnih predmeta koji nisu previše prljavi, koji može pomoći u pranju veće količine odjeće.
	Čarape	Ovaj je program prikladan za čarape koje se peru u perilici rublja.
	Osjetljivo	Ovaj je program prikladan za nježno pranje svile, kemijskih vlakana i druge odjeće koja se može prati u perilici.
	Sportska odjeća	Ovaj je program prikladan za sportsku odjeću koja se pere u perilici rublja.
	Donje rublje	Ovaj je program prikladan za pamučno donje rublje koje se može prati u perilici.
	Ispiranje	Ovaj je program prikladan za ispiranje i centrifugiranje rublja koje se pere u perilici rublja.
	Čišćenje bubnja	Ovaj program može izvršiti samočišćenje perilice rublja. Preporučujemo samočišćenje bubnja nakon 50 upotreba perilica rublja. Kada koristite ovaj program, nemojte koristiti deterdžent ili sredstvo za čišćenje.
	Odjeća za kućne ljubimce	Ovaj je program prikladan za odjeću za kućne ljubimce koja se pere u perilici rublja.
	Cipele za bebe	Ovaj je program prikladan za dječje cipele koje se peru u perilici rublja.
	Miješano	Ovaj je program prikladan za lagano zaprljano miješano rublje od pamuka i sintetike.
	Eco 40-60	Programom ECO 40-60 može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, perivo na temperaturi od 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda).
	Pamuk	Ovaj je program prikladan je za pranje obojene pamučne odjeće na 40 °C ili za osiguravanje najvišeg stupnja čistoće pri pranju rublja otpornog na pamuk na 90 °C. Završno centrifugiranje odvija se maksimalnom brzinom koja osigurava izvrsno uklanjanje vode.
	Posteljina	Ovaj je program prikladan za kućni tekstil i sl. koji se pere u perilici rublja.
	Vuna	Ovaj je program prikladan je za vunenu odjeću koja se pere u perilici rublja.

4. Svakodnevna upotreba

- Spojite perilicu rublja na napajanje i dovod vode (slika 4.1a – 4.1b).
- **Pripremite rublje** (slika 4.1c): odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava. Provjerite naljepnice na odjeći. Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice itd. i uklonite tvrde ukrasne predmete.
- **Napunite uređaj:** stavljajte jedan po jedan komad rublja. Ne preopterećujte uređaj. Vodite računa o različitim maksimalnim opterećenjima za svaki program! Osnovno pravilo za maksimalno opterećenje: Razmak između rublja i vrha bubnja mora iznositi 15 cm. Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.
- **Odaberite deterdžent i omekšivač** (po potrebi) i ulijte ga u odgovarajuće odjeljke ladice. Zatvorite ladicu.
 1. Pritisnite obje strane ručke za otvaranje ladice dozatora.
 2. Stavite potreban proizvod za pranje u odgovarajuće odjeljke (slika 4.1d). Pritisnite gumb za uključivanje prije dodavanja sredstva za pranje. Odmah prestanite dodavati tekućinu kad čujete zvučni signal i nemojte prekoračiti oznaku MAX. Deterdžent se može dodati do 1,5 l, omekšivač do 1 l, a dodatni deterdžent do 0,5 l.
 3. Lagano gurnite ladicu natrag.



Slijedite upute na pakiranju deterdženta.

- Nemojte prekomjerno koristiti deterdžent ili omekšivač, na odjeći od perja i odjeći za otvorene prostore ne smij se koristiti omekšivač.
- Preporučuje se korištenje deterdženta bez mjehurića ili deterdženta koji stvara malu količinu pjene i dodatnog deterdženta. Pri pranju vuninih tkanina, navlaka i drugih odjevnih predmeta koristite namjenski deterdžent za pranje rublja.
- Preporučuje se korištenje omekšivača za tanje tkanine. Omekšivače za deblje tkanine prvo razrijedite u omjeru 1:1 prije nego ih izlijete u ladicu za omekšivač.
- Strogo je zabranjeno stavljati prašak za pranje rublja, gelove za pranje rublja ili tablete za pranje rublja u otvor za deterdžent jer može doći do oštećenja perilica rublja.
- Preporuka o vrsti deterdženta prikladna je za različite temperature pranja, pogledajte priručnik za deterdžent (pogledajte i "Odabir deterdženta" te "Dodavanje deterdženta" u Korisničkom priručniku).



Napomena

- **Odabir programa:** odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja kako bi rezultati pranja bili najbolji mogući. Koristite gumb programa za odabir odgovarajućeg programa. Prikazuju se zadane postavke.
- Odaberite obavezne **opcije i postavke**, pogledajte odjeljak Upravljačka ploča.
- Dodirnite gumb za **pokretanje/pauzu** za pokretanje.
- Za prekid pokrenutog programa, dodirnite gumb za **pokretanje/pauzu** nakon čega će treptati LED iznad gumba. Dodirnite ga ponovno za nastavak rada.
- Poništavanje programa koji se izvodi iz svih njegovih pojedinačnih postavki:
 1. Dodirnite gumb za **pokretanje/pauzu** da prekinete pokrenuti program.
 2. Odaberite program "☺ Centrifuga" za pražnjenje vode.
 3. Nakon zatvaranja programa radi ponovnog pokretanja uređaja, odaberite novi program i pokrenite ga.
- Na kraju ciklusa programa prikazuje se poruka "**Kraj**". Uređaj se automatski isključuje. Pažljivo ga izvadite kako biste spriječili dodatne nabore. Isključite dovod vode. Odspojite kabel napajanja. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima dok ne koristi uređaj. Mali odjevni predmeti lako se lijepe za stijenke nakon sušenja njihovim velikom brzinom, nemojte zaboraviti ukloniti to rublje prilikom otvaranja vrata.
- **Aktiviranje i deaktiviranje zvučnog signala:** ako je potrebno, možete poništiti odabir zvučnog signala:
 - U stanju pripravnosti u sklopu bilo kojeg programa, dodirnite gumb "☺ Odgoda + ☼ Omekšivač" u isto vrijeme i zadržite ih 3 sekunde. Zvučni signal će se aktivirati, a na zaslonu će se prikazati "**UKLJUČENO**". Ponovno dodirnite ta dva gumba istovremeno i zadržite ih 3 sekunde za isključivanje zvučnog signala, nakon čega se na zaslonu prikazuje "**ISKLJUČENO**".

5. Njega i održavanje

5.1 - Opći postupci čišćenja uređaja

- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.

5.2 - Čišćenje filtra pumpe

Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe ako uređaj:

- Ne isušuje vodu.
- Ne vrti se.
- Stvara neobičnu buku za vrijeme rada

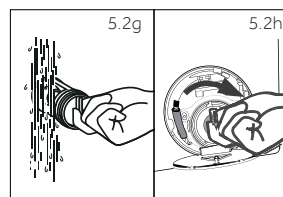
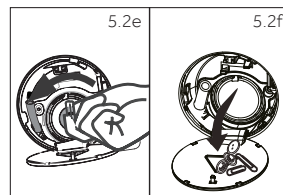
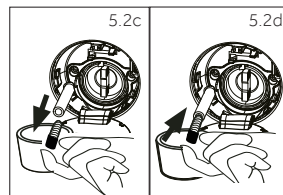
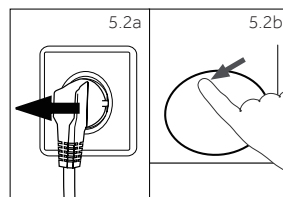


UPOZORENJE!

Opasnost od opekлина od pare!

Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

1. Isključite i odspojite uređaj (slika 5.2a).
2. Pritisnite i otvorite vrata filtra (slika 5.2b).
3. Osigurajte ravnu posudu za zahvaćanje prelijevanja vode (slika 5.2c). Mogla bi biti velika količina!
4. Izvadite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 5.2c).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (slika 5.2c).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 5.2d) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.2e).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 5.2f).
9. Pažljivo očistite filtar pumpe, npr. tekućom vodom (slika 5.2g).
10. Pažljivo ga vratite (slika 5.2h).
11. Zatvorite vrata filtra.



5.3 - Čišćenje bubnja

- Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima.

Preuzmite i pročitajte cijeli mrežni Korisnički priručnik želite li saznati više pojedinosti o njezi i održavanu



1. Telepítés

OPCIONÁLIS: Szerelje fel a zajcsökkentő párnákat (Részletes tájékoztatás ügyében tekintse át a felhasználói kézikönyvet)

1.1 - A szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

A hátsó oldalon lévő szállítási védelmet úgy tervezték, hogy a belső károsodás megelőzése érdekében rögzítsék a készülék belsejében lévő rezgésgátló alkatrészeket a szállítás során. Használat előtt minden elemet (T1, T2, T3, T4, T5, T6 és T7, 1.1a ábra) el kell távolítani.

1. Távolítsa el mind a 3 csomagolási rudat (T1, T6, T7) és a 4 csomagolási csavart (T2-T5) (1.1b ábra).
2. Töltse ki a furatokat vakdugókkal (1.1c ábra).

1.2 - A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat a teljes vízszintes pozíció eléréséhez.

1.3 - Csatlakozás a lefolyóhoz

Rögzítse megfelelően az elvezetőtömlőt a csővezetékhez. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonala feletti 80 és 100 cm közötti magasságot. A következő csatlakozások lehetségesek:

1.3.1 Elvezetőtömlő a mosogatóhoz

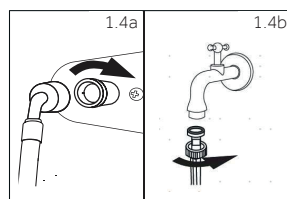
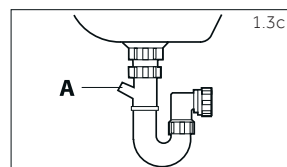
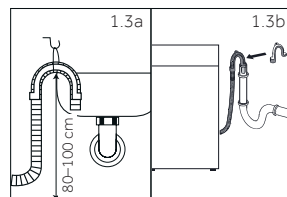
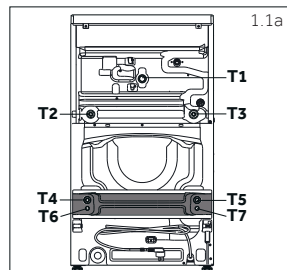
- Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére (1.3a ábra).
- Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.

1.3.2 Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz

- A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 40 mm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- Helyezze az elvezetőtömlőt 80–100 mm-re a szennyvízcsőbe.
- Csatlakoztassa az U-támaszt, és rögzítse megfelelően (1.3b ábra).

1.3.3 Elvezetőtömlő a mosogató csatlakozáshoz

- A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- A T-idom csatlakozását általában egy betét (A) zárja le. Ezt mindenképpen távolítsa el a működési zavarok megelőzése érdekében (1.3c ábra).
- Rögzítse az elvezetőtömlőt egy bilinccsel.



VIGYÁZAT!

- Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie. Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 80 cm-nél kisebb magasságban van, a mosógép folyamatosan ürít töltés közben (önleeresztés).
- Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

1.4 - Csatlakozás friss vízhez

Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatók.

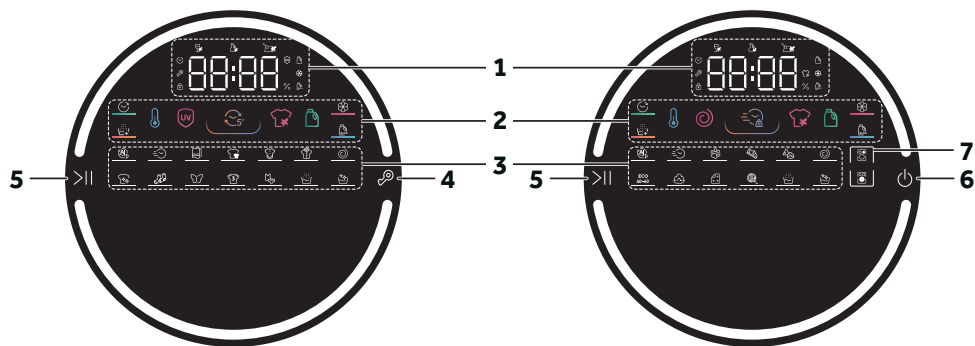
1. Csatlakoztassa a bemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez (1.4a ábra). Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4" menetes vízcsaphoz (1.4b ábra).

1.5 - Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.

2. Vezérlőpult



- | | | | |
|-----------------|-------------------|-----------------------|----------------------------|
| 1 Kijelző | 3 Program gombok | 5 „Start/Szünet” gomb | 7 „Felső és alsó dob” gomb |
| 2 Funkciógombok | 4 Gyermezkár gomb | 6 Bekapcsoló gomb | |

Kijelző (1)

A kijelző a következő tájékoztatással szolgál:

- Mosási idő
- Hibakódok és szervizinformációk
- Ajtónyitás figyelmeztetés
- Befejezés késleltetése
- Gyermezkár
- Ajtó zárása

Funkciógombok (2)

A funkciógombok további opciókat engedélyeznek a kiválasztott programban a program elindítása előtt. Megjelennek a kapcsolódó mutatók.

A készülék kikapcsolásával vagy egy új program beállításával minden opció megjelenik.

Ha egy gombnak több opciója van, a kívánt opció a gomb egymás utáni megnyomásával választható ki.

A gombok megérintésével, amikor tompa fényben van, a funkció nincs kiválasztva; amikor erős fényben van, a funkció ki van választva.

Gyári beállítások



Megjegyzés

Az egyes programok legjobb eredményeinek elérése érdekében a Candy jól meghatározott alapértelmezett beállításokkal látta el a készüléket.

Speciális követelmények hiján javasoljuk az alapértelmezett beállítások használatát.



„Késleltetés” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot a program késleltetett indításához. A késleltetés vége ideje 30 perces lépésekben növelhető 0 és 24 óra között (a befejezési idő meg fogja haladni az eredeti programidőt). Például a **6:30** kijelző azt jelenti, hogy a programciklus 6 óra és 30 perc múlva fog véget érni. Nyomja meg a **>||** gombot az időzítés aktiválásához. Ez a funkció bizonyos programok esetén nem érhető el.



„Extra öblítés” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot a ruhanemű intenzívebb, friss vízzel történő öblítéséhez. Érzékeny bőrűeknek ajánlott. A gomb többszöri megérintésével nulla vagy három további ciklus választható ki. A kijelzőn **P-0/P-1/P-2/P-3** jelzéssel jelennek meg. A választható öblítések száma programonként eltérő, és ez a funkció egyes programokban nem érhető el.



„Hőmérséklet” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot a megfelelő hőmérséklet megjelenítéséhez. „°C” választása esetén a gép nem melegíti fel a vizet.



„Higiénia” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot a ruhák fertőtlenítéséhez a bal oldali dob mosási folyamata alatt. Ez a funkció bizonyos programok esetén nem érhető el.



„Centrifuga sebessége” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot az alsó dobra érvényes program centrifugálási sebességének módosításához vagy törléséhez. Ha nem világít a lámpa, és a „0” jelenik meg, a készülék nem centrifugál. A maximálisan választható forgási sebesség értéke programonként eltérő, és ez a funkció egyes programokban nem érhető el.



„i-time” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot a bal oldali dob aktuális programjának mosási időtartamának beállításához. A különböző programok eltérő beállítási tartományokkal rendelkeznek, és ez a funkció egyes programokban nem érhető el.



„Gyors mosás” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot a mosási idő lerövidítéséhez, majd nyomja meg ismét a funkció törléséhez. Ez a funkció bizonyos programok esetén nem érhető el.



„Foltok” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot a ruházaton lévő folt típusának megadásához, így különböző folteltávolító programok közül választhat. Ez a funkció bizonyos programok esetén nem érhető el.



„Adagolás” funkciógomb

A gomb nyomva tartásával a képernyőn megjelenik az adagolási arány. Minél magasabb az adagolási arány, annál nagyobb az adagolt mennyiség. Alapértelmezés szerint az adagolási arány 100%. Koncentrált vagy erősen habzó mosószer esetén alacsonyabb arányt kell választani. A különböző programokhoz elérhető mosószer típusok eltérőek lehetnek.

A mosószer és az extra mosószer automatikus adagolási funkciója nem választható egyszerre.

Minden alkalommal, amikor az automatikus adagolás funkciót használja, győződjön meg arról, hogy a kívánt mosószer típusát választotta ki. A vonatkozó kijelző ikon világít, tájékoztatva a kiválasztott opcióról. Amikor a „KI” felirat jelenik meg és az ikon eltűnik, az azt jelenti, hogy nincs kiválasztva; amikor az ikon villog, az azt jelenti, hogy a fennmaradó mennyiség nem elegendő.

Program gombok (3)

Válassza ki a programot a gomb megnyomásával, majd megjelennek a program alapértelmezett beállításai.



„Gyermekek” gomb (4)

Ha a program elindítása után hosszan nyomva tartja a „Gyermekek” gombot a gyermekzár üzemmód aktiválásához, a bekapcsológomb kivételével a funkció- vagy programgombok nem működnek. A gyermekzár gomb újbóli hosszan nyomva tartásával kikapcsolhatja a funkciót.



„Start/Szünet” gomb (5)

Nyomja meg ezt a gombot egy ciklus indításához. Nyomja meg ismét a gombot a mosási ciklus szüneteltetéséhez.

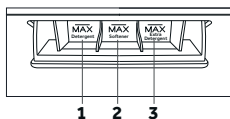


„Bekapcsológomb” (6)

Ezzel a bekapcsológommbal kapcsolhatja be/ki a gépet.

3. Programok

- Igen ✓ Választható, de nem alapértelmezett
- Opcionális ✗ Nem választható
- / Nem — alapértelmezett
- Vízmelegítés nem történik.



Mosószer rekesz a következőkhöz:

- 1** Mosószer
- 2** Öblítő
- 3** Extra mosószer

Program		Max. töltet (kg)	STD HŐM. (°C)	MAX HŐM. (°C)	ELŐRE BEÁLLÍ- TOTT CENTRIFU- GÁLÁSI SEBESÉG	MAX. CENTRIFU- GÁLÁS	1	2	3	Késleltetés	Extra öblítés	Hőmérséklet	Higiénia	I-time	Foltok	Sebesség	Gyors mosás
Bal dob	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Gyors	1,0	30	30	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Törülközők	1,0	30	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Színes	1,0	--	30	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Babaruhák	1,0	40	90	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Ingek	1,0	40	40	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Fehér	1,0	30	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Zoknik	1,0	40	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Kényes	1,0	40	40	—	—	o	o	o	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sportruházat	1,0	20	40	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Fehérnemű	1,0	40	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Öblítés	1,0	/	/	—	—	/	o	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Dob tisztítás	/	90	90	—	—	/	/	o	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Jobb dob	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Gyors	1,0	30	30	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Állatruházat	1,0	40	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Babacipők	1,0	40	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Vegyes	1,0	30	60	—	—	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Öblítés	1,0	/	/	—	—	/	o	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Dob tisztítás	/	90	90	—	—	/	/	o	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Alsó dob	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Gyors	3,0	30	30	800	1400	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Vegyes	10,0	30	60	1000	1400	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Centrifuga	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Pamut	10,0	40	90	1400	1400	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Ágynemű	7,0	30	60	1000	1000	o	o	o	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Gyapjú	2,5	30	30	800	800	o	o	o	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Öblítés	10,0	/	/	1000	1000	/	o	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Dob tisztítás	/	90	90	—	—	/	/	o	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

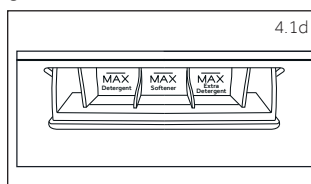
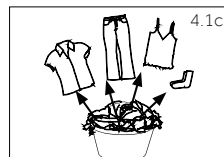
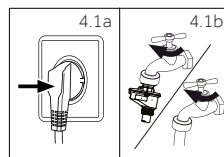
- Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.
 - Csökkentse a mosószer mennyiségét, mert a program időtartama rövid.
 - A ✓* azt jelzi, hogy a kiválasztás a hőmérséklet beállítása után lehetséges.
- Nagy töltetek mosásakor a mosógép nagymértékben rezeghet vagy mozoghat, ha a ruhák összegabalyodnak. A kialakítás és a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatók minőségi javítási célokból.

3.1 - Programok leírása

	Smart Wash	Az új power care technológia a víz és mosogatószer tökéletes elegyét biztosítva maximális ápolással szolgál ruhaneműinek 40 °C-os hőmérsékleten, miközben tökéletes mosási teljesítményt biztosít. Ez az innovatív program képes a tisztítóhatás automatikus hozzáigazítására a töltet méretéhez és típusához a legjobb eredmények érdekében, bármiféle veszélyesség nélkül. Ez a program enyhén szennyezett pamut és műszálas ruhanemű mosására alkalmas.
	Gyors	Ez a program kiváló eredményekkel szolgál, miközben takarékoskodik a vízzel, az energiával, a mosószerezellel és az idővel. Az opció közepes hőmérsékletű mosást kínál, amely megfelelő enyhén szennyezett pamut és műszálas ruhanemű mosására. Kis töltetekhez és enyhén szennyezett ruhaneműkhöz javasoljuk.
	Törülközők	A program gépben mosható törülközők, fürdőlepedők stb. mosására szolgál.
	Színes	A program gépben mosható sötét színű ruhák mosására szolgál.
	Babaruhák	A program gépben mosható pamut babaruhák mosására szolgál.
	Ingek	A program pamutból, lenből, szintetikus szálakból és ezek keverékéből készült ingekhez vagy blúzokhoz alkalmas, hatékonyan eltávolítja a foltokat a gallérokról és a mandzsettákról, megelőzi és csökkenti az ingek gyűrődését, valamint megkönnyíti a vasalási folyamatot.
	Centrifuga	A program csak ruhák szárítására és centrifugálására szolgál.
	Fehér	Ez a program alkalmas nagy méretű ruhák mosására, melyek nem túl piszkosak, és segíthet több ruha mosásában.
	Zoknik	A program gépben mosható zoknik mosására szolgál.
	Kényes	A program gépben mosható selyem, műszálak és egyéb ruhadarabok kímélő mosására szolgál.
	Sportruházat	A program gépben mosható sportruházat mosására szolgál.
	Fehérnemű	A program gépben mosható pamut alsóneműk mosására szolgál.
	Öblítés	A program gépben mosható ruhaneműk öblítésére és centrifugálására szolgál.
	Dob tisztítás	Ez a program képes elvégezni a mosógép öntisztítását. Javasoljuk, hogy a mosógép 50-szer történő használata után végezzen egy dobtisztítást. A program használatakor ne használjon mosószert vagy géptisztítót.
	Állatruházat	A program gépben mosható állatruházat mosására szolgál.
	Babacipők	A program gépben mosható babacipők mosására szolgál.
	Vegyes	A program enyhén szennyezett pamut és műszálas ruhanemű mosására szolgál.
	Eco 40-60	Az ECO 40-60 program olyan normál mértékben szennyezett pamut ruhaneműk mosására használható, melyek a címkéjükön szereplő információk alapján egyazon programon belül 40 °C és 60 °C között is moshatók. Ez a program a környezetbarát termékek tervezéséről szóló uniós Ecodesign irányelvnek való megfelelés felmérésére szolgál.
	Pamut	Ez a program alkalmas színes pamut ruhaneműk 40 °C-on történő mosására, vagy a legmagasabb fokú tisztaság biztosítására ellenálló pamut ruhanemű mosásához 90 °C-on. Az utolsó centrifugálás maximális sebességgel történik, ami kiváló szárítási hatást biztosít.
	Ágynemű	A program gépben mosható lakástextiliák mosására szolgál.
	Gyapjú	A program gépben mosható gyapjúruházat mosására szolgál.

4. Napi használat

- Csatlakoztassa a mosógépet az elektromos hálózathoz és a vízcsatlakozáshoz (4.1a-4.1b ábra).
- Készítse elő a ruhaneműt** (4.1c ábra): válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, műszál, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettség foknak megfelelően. Ellenőrizze a ruháján lévő címkéket. Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. Űritse ki a zsebeket a tárgyakról, például kulcsokról, érmékről stb., és távolítsa el a keményebb dísz tárgyakat.
- A készülék betöltése:** a ruhaneműt darabonként helyezze be a dobba. Ne terhelje túl a készüléket. Vegye figyelembe a programonként eltérő maximális terhelést! Ökölszabály a maximális terheléshez: Gondoskodjon 15 cm távolságról a töltet és a dob teteje között. Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.
- Válassza ki a mosószer és az öblítőt** (ha szükséges), és öntse a fiók megfelelő rekeszeibe. Csukja be a fiókot.
 - Nyomja meg a fogantyút mindkét oldalát az adagolófiók kinyitására.
 - Tegye a szükséges mosószer a megfelelő rekeszekbe (4.1d ábra). A mosószer hozzáadása előtt kapcsolja be a készüléket a bekapcsológombbal. Amint meghallja a sípoló hangot, azonnal hagyja abba a folyadék hozzáadását, és ne lépje túl a MAX jelzést. A mosószerből maximum 1,5 liter, az öblítőből maximum 1 liter, az extra mosószerből pedig maximum 0,5 liter adható hozzá.
 - Óvatosan nyomja vissza a fiókot.



Kérjük, kövesse a mosószer csomagolásán található utasításokat.

- Ne használjon túl sok mosószer vagy öblítőt, tollruhákhoz és szabadtéri ruházathoz ne használjon öblítőt.
- Javasoljuk habzásmentes vagy alacsony habzású mosószer és extra mosószer használatát. Gyapjúruházat, tollkabátok és egyéb ruhadarabok mosásakor kérjük, használjon adott felhasználáshoz készült mosószer.
- Javasoljuk hígabb öblítő használatát. Sűrű öblítők esetén először hígítsa fel ezeket 1:1 arányban, mielőtt az öblítőadagolóba öntené.
- Szigorúan tilos mosóport, mosógélt vagy mosótablettát a mosószer-betöltőnyílásba tenni, mivel ezzel károsíthatja a mosógépet.
- A különböző hőmérsékleteknek megfelelő mosószer típusokkal kapcsolatosan tekintse át a mosószer utasítását (lásd még a „Mosószer kiválasztása” és „Mosószer hozzáadása” részt a Használati útmutatóban).



Megjegyzés

- Program kiválasztása:** a legjobb mosási eredmény eléréséhez válasszon olyan programot, amely megfelel a szennyezettség mértékének és a ruhanemű típusának. A megfelelő program kiválasztásához érintse meg a program gombjait. Megjelennek az alapértelmezett beállítások.
- Válassza ki a szükséges **opciókat és beállításokat**, lásd a Vezérlőpult részt.
- Az indításhoz érintse meg a **Start/Szünet** gombot.
- Egy futó program megszakításához nyomja meg a **Start/Szünet** gombot, ekkor a gomb feletti LED villogni kezd. A művelet folytatásához nyomja meg újra.
- Egy futó program és az összes egyéni beállítás törlése:
 - Érintse meg a **Start/Szünet** gombot a futó program megszakításához.
 - Válassza ki a „**Centrifuga**” programot a víz leeresztéséhez.
 - Miután bezárta a programot a készülék újraindításához, válasszon ki egy új programot, és indítsa el.
- A programciklus végén a „**Vége**” felirat jelenik meg. A készülék automatikusan kikapcsol. Óvatosan vegye ki, hogy elkerülje a további gyűrődést. Kapcsolja ki a vízellátást. Húzza ki a tápkábelt. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja nyitva az ajtót. Az apró cikkek könnyen a falhoz tapadnak a nagy sebességű centrifugálás után, kérjük, az ajtónyitás után ne felejtse el kivenni ezeket a cikkeket.

- **A hangjelzés be- vagy kikapcsolása:** a hangjelzés szükség esetén letiltható:
 - Készletléti módban, bármelyik program esetén tartsa lenyomva a „☺ **Készletléti** + ⚙️ **Öblítő**” gombokat 3 másodpercig. A hangjelzés megszólal, és a képernyőn megjelenik a „**BE**” felirat. A hangjelzés kikapcsolásához ismét tartsa lenyomva ezt a két gombot 3 másodpercig, ekkor a képernyőn megjelenik a „**KI**” felirat.

5. Tisztítás és karbantartás

5.1 - A gép általános tisztítása

- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törülközőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.

5.2 - Szivattyúszűrő tisztítása

Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- Nem engedi le a vizet.
- Nem forog.
- Üzemelése közben szokatlan zajt tapasztal



FIGYELMEZTETÉS!

Forrázás veszélye!

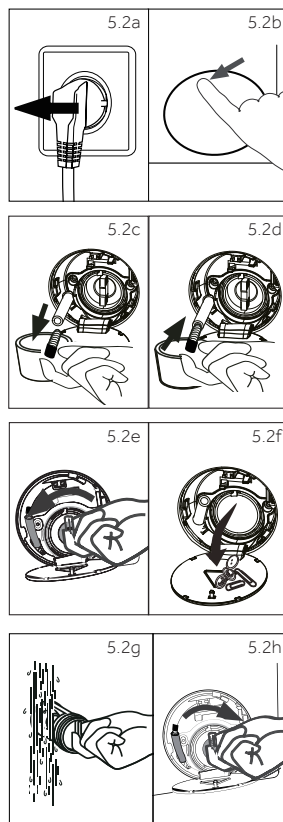
A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet!
Bármilyen művelet előtt biztosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (5.2a ábra).
2. Nyomja be és nyissa ki a szűrőajtót (5.2b ábra).
3. Biztosítson egy lapos edényt a túlfolyó víz felfogására (5.2c ábra). Akár nagy mennyiség is távozhat.
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (5.2c ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (5.2c ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (5.2d ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt (5.2e ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és a lerakódásokat (5.2f ábra).
9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízsugár alatt (5.2g ábra).
10. Szerelje vissza alaposan (5.2h ábra).
11. Csukja be a szűrőajtót.

5.3 - A dob tisztítása

- Távolítsa el a véletlenül kimossott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a doból és az ajtó tömítés hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószer. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.
- Az eljárás után nyissa ki az ajtót, egy törülközővel távolítsa el a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belsejét és külsejét.

Töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online a Tisztítással és karbantartással kapcsolatos további részletekért



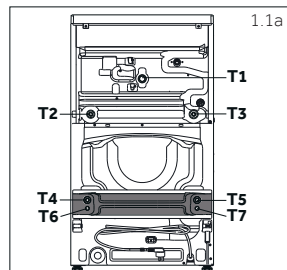
1. Namestitev

* PO IZBIRI: Namestite blazinice za zmanjšanje hrupa (Za podrobnejše informacije preverite uporabniški priročnik)

1.1 – Odstranjevanje transportnih vijakov

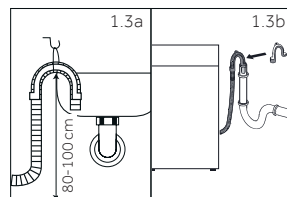
Transportna zaščita na zadnji strani je zasnovana za vpenjanje sestavnih delov proti vibracijam znotraj aparata med prevozom, da se preprečijo notranje poškodbe. Vse elemente (T1, T2, T3, T4, T5, T6 in T7, slika 1.1a) je treba pred uporabo odstraniti.

1. Odstranite vse 3 embalažne palice (T1, T6, T7) in 4 embalažne vijake (T2-T5) (slika 1.1b).
2. Luknje zamažite s slepimi čepi (slika 1.1c).



1.1b

1.1c



1.2 – Poravnava aparata

Prilagodite vse noge, da dosežete povsem vodoraven položaj.

1.3 – Priključek za odtok vode

Pravilno pritrdite odtočno cev na cevovod. Cev mora v eni točki doseči višino med 80 in 100 cm nad spodnjo linijo aparata.

Možne so naslednje povezave:

1.3.1 Odtočna cev z umivalnikom

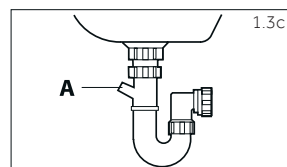
- Odtočno cev z U-podporo obesite čez rob umivalnika ustrezne velikosti (slika 1.3a).
- U-podporo ustrezno zaščitite pred zdrsom.

1.3.2 Odtočna cev s priključkom za odvod vode

- Notranji premer stoječe cevi z odprtino za odzračevanje mora biti najmanj 40 mm.
- Odtočno cev za 80–100 mm postavite v cev za odpadno vodo.
- Namestite U-podporo in jo ustrezno pritrdite (slika 1.3b).

1.3.3 Odtočna cev s priključkom umivalnika

- Stičišče mora ležati nad sifonom.
- Priključna spojka je običajno zaprta z blazinico (A). Slednjo je treba odstraniti, da preprečite nepravilno delovanje (slika 1.3c).
- Odtočno cev pritrdite s sponko.



1.3c

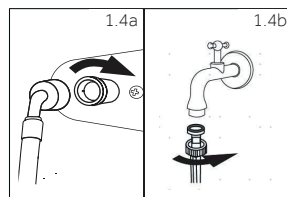
POZOR!

- Odtočna cev ne sme biti potopljena v vodo in mora biti varno pritrjena in ne sme puščati. Če je odtočna cev položena na tla ali če je cev na višini, manjši od 80 cm, bo pralni stroj med polnjenjem neprestano odvajal vodo (samostojno odvajanje).
- Odtočne cevi se ne sme podaljšati. Po potrebi se obrnite na servisno službo.

1.4 – Priključek za svežo vodo

Prepričajte se, da so tesnila vstavljeni.

1. Priključite cev za dovod vode z nagnjenim koncem na aparat (slika 1.4a). Ročno zategnite vijčni spoj.
2. Drugi konec priključite na vodovodno pipo s 3/4" navojem (slika 1.4b).

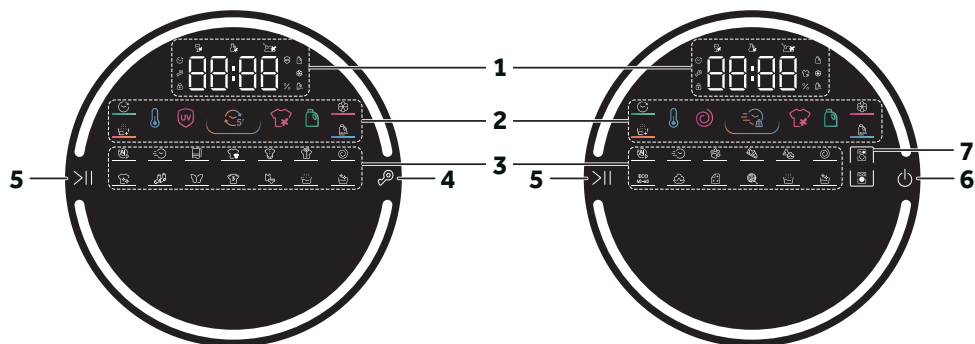


1.5 – Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

- so napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico;
- je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek;
- sta vtič in vtičnica strogo skladna.

2. Nadzorna plošča



- | | | |
|--------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| 1 Zaslón | 4 Gumb Otroška ključavnica | 7 Gumb »Zgornji in spodnji boben« |
| 2 Funkcijski gumbi | 5 Gumb »Zagon/Pavza« | |
| 3 Programski gumbi | 6 Gumb za vklop/izklop | |

Zaslón (1)

Na zaslonu se prikazujejo naslednje informacije:

- Čas pranja
- Kode napak in servisne informacije
- Opozorilo o odpiranju vrat
- Časovni zamik konca programa
- Otroška ključavnica
- Zaklepanje vrat

Funkcijski gumbi (2)

Funkcijski gumbi omogočajo dodatne možnosti v izbranem programu pred začetkom programa. Prikazani so ustrezni indikatorji.

Če aparat izklopite ali nastavite nov program, se prikažejo vse možnosti.

Če ima gumb več možnosti, lahko zeleno možnost izberete z zaporednim pritiskom na gumb.

Ko se dotaknete gumba in ta sveti medlo, funkcija ni izbrana; če sveti svetlo, pa je funkcija izbrana.

Tovarniške nastavitve



Opomba

Za doseganje najboljših rezultatov pri vsakem programu je Candy opredelil posebne privzete nastavitve.

Če imate posebnih zahtev, priporočamo, da izberete privzete nastavitve.



Funkcijski gumb »Zakasnitev«

Dotaknite se tega gumba, da program zaženete z zakasnitvijo. Čas konca lahko povečate v korakih po 30 minut od 0 do 24 ur (čas konca bo poznejši od prvotnega trajanja programa). Prikaz **6:30** na primer pomeni, da bo konec programskega cikla čez 6 ur in 30 minut. Pritisnite gumb >||, da aktivirate časovni zamik. Ta funkcija pri nekaterih programih ni na voljo.



Funkcijski gumb »Dodatno izpiranje«

Dotaknite se tega gumba, da perilo bolj intenzivno izperete s svežo vodo. To je priporočljivo za osebe z občutljivo kožo. Z zaporednim dotikanjem gumba lahko izberete od nič do treh dodatnih ciklov. Na zaslonu se prikažejo kot **P-0/P-1/P-2/P-3**. Število izpiranj, ki jih je mogoče izbrati je pri vsakem programu različno, zato ta funkcija pri nekaterih programih ni na voljo.



Funkcijski gumb »Temperatura«

Dotaknite se tega gumba, da prikažete ustrezno temperaturo. Če izberete »--°C«, se voda ne bo segrevala.



Funkcijski gumb »Higiena«

Dotaknite se tega gumba, da med pranjem razkužite oblačila v levem bobnu. Ta funkcija pri nekaterih programih ni na voljo.

**Funkcijski gumb »Hitrost ožemanja«**

Dotaknite se tega gumba, da spremenite ali prekličete izbiro hitrosti ožemanja programa v spodnjem bobnu. Če ne sveti nobena lučka in se prikazuje »0«, aparat ne bo ožemal. Največja izbrana hitrost vrtenja je pri vsakem programu drugačna in ta funkcija pri nekaterih programih ni na voljo.

**Funkcijski gumb »i-time«**

Dotaknite se tega gumba, da prilagodite trajanje pranja trenutnega programa v levem bobnu. Različni programi imajo različna območja nastavitve in ta funkcija pri nekaterih programih ni na voljo.

**Funkcijski gumb »Hitro čiščenje«**

Dotaknite se tega gumba, da skrajšate čas pranja, in ga ponovno pritisnite, da to funkcijo prekličete. Ta funkcija pri nekaterih programih ni na voljo.

**Funkcijski gumb »Madeži«**

Dotaknite se tega gumba, da izberete različne programe za odstranjevanje madežev glede na vrsto madežev na oblačilih. Ta funkcija pri nekaterih programih ni na voljo.

**Funkcijski gumb »Odmerjanje«**

Če gumb pridržite, se na zaslonu prikaže razmerje odmerjanja. Večje kot je razmerje odmerjanja, večja je količina odmerka. Privzeto je razmerje odmerjanja 100 %. Kadar je detergent koncentriran ali se močno peni, je treba izbrati nižje razmerje. Za različne programe so na voljo različne vrste detergentov. Funkcije samodejnega odmerjanja detergenta in dodatnega detergenta ni mogoče izbrati sočasno. Ob vsaki uporabi funkcije samodejnega odmerjanja se prepričajte, da je izbrana ustrezna vrsta detergenta. Zasveti ustrezna ikona na zaslonu, ki označuje izbiro. Če je prikazano »IZKLOP« in ikona izgine, pomeni, da ni izbrana; če ikona utripa, pomeni, da je preostala količina premajhna.

Programski gumbi (3)

S pritiskom izberite program. Prikažejo se njegove privzete nastavitve.

**Gumb »Otroška ključavnica« (4)**

S pridržanjem gumba »Otroška ključavnica« aktivirate način otroške ključavnice po začetku programa. Funkcijski ali programski gumbi niso aktivni. Aktivnen je le gumb za vklop/izklop. S ponovnim pridržanjem gumba za otroško ključavnico lahko funkcijo prekličete.

**Gumb »Zagon/Pavza« (5)**

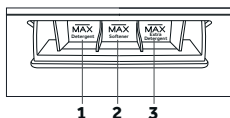
Pritisnite ta gumb, da zaženete cikel. Ponovno pritisnite gumb, da cikel pranja začasno zaustavite.

**Gumb za vklop/izklop (6)**

Ta gumb za vklop/izklop omogoča vklop/izklop stroja.

3. Programi

- Da
- Izbirno
- / Ne
- Voda se ne segreva.
- ✓ Možnost izbire, vendar ne privzeto
- ✗ Izbira ni možna
- privzeto



Predel za detergent za:

- 1** Detergent
- 2** Mehčalec
- 3** Dodatni detergent

Program	Maks. obremenitev (kg)	STANDARDNA TEMPERATURA (°C)	NAJVIŠJA TEMPERATURA (°C)	PREDNASTAVLJENO OŽEMANJE	NAJHITREJŠE OŽEMANJE	1	2	3	Zakasnitev	Dodatno izpiranje	Temperatura	Higiena	i-time	Madeži	Hitrost	Hitro čiščenje
Levi boben	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Hitro	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Brisače	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Barvno	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Otroško perilo	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Srajce	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Ožemanje	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Belo perilo	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗
	Nogavice	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Občutljivo perilo	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗
	Športna oblačila	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Spodnje perilo	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
	Izpiranje	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Desni boben	Čiščenje bobna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗
	Hitro	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗
	Oblačila za hišne ljubljence	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗
	Otroški čevlji	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓
	Mešano	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
	Ožemanje	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Spodnji boben	Izpiranje	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Čiščenje bobna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓
	Hitro	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗
	Mešano	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
	Ožemanje	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓
	Bombaž	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
	Posteljnina	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓
	Volna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✗
	Izpiranje	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Čiščenje bobna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗

1) Temperaturo pranja 90 °C izberite samo za posebne higienske zahteve.

2) Zmanjšajte količino detergenta, ker je čas trajanja programa kratek.

3) ✓* pomeni, da je izbira na voljo po nastavitvi temperature.

Pri pranju velike količine perila lahko pralni stroj močno vibrira ali se premakne, če so oblačila zavita.

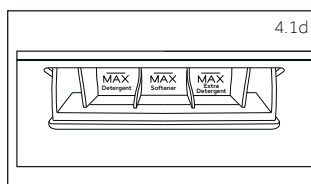
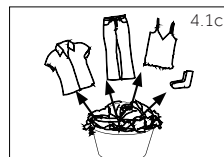
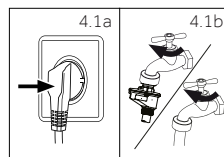
Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila za namene izboljšanja kakovosti.

3.1 – Opis programov

	Smart Wash	Nova tehnologija power care s popolno mešanico vode in detergenta zagotavlja najboljšo nego vaših oblačil pri 40 °C z odličnimi rezultati pranja. Ta inovativni program je sposoben samodejno prilagoditi učinek čiščenja količini in vrsti perila za najboljše rezultate brez skrbi. Ta program je primeren za pranje rahlo umazanega mešanega perila iz bombaža in sintetičnih vlaken.
	Hitro	S tem programom lahko dosežete odlične rezultate in hkrati privarčujete vodo, energijo, detergent in čas. Pranje se izvede pri srednji temperaturi, primerni za rahlo umazano mešano perilo iz bombaža in sintetičnih vlaken. Priporočljivo za pranje manjših količin in rahlo umazanih oblačil.
	Brisače	Ta program je primeren za brisače, kopalne brisače itd., ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Barvno	Ta program je primeren za oblačila temnih barv, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Otroško perilo	Ta program je primeren za bombažna otroška oblačila, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Srajce	Ta program je primeren za srajce ali bluze iz bombaža, platna, sintetičnih vlaken in njihovih mešanic. Z njim lahko učinkovito očistite madeže na ovratnikih in manšetah, preprečite in zmanjšate gube na srajcah ter poenostavite postopek likanja.
	Ožemanje	S tem programom se oblačila samo dehidrirajo in ožamejo.
	Belo perilo	Ta program je primeren za pranje velikih oblačil, ki niso preveč umazana, s čimer lahko operete več oblačil.
	Nogavice	Ta program je primeren za nogavice, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Občutljivo perilo	Ta program je primeren za nežno pranje svilenih oblačil, kemičnih vlaken in drugih oblačil, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Športna oblačila	Ta program je primeren za pranje športnih oblačil, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Spodnje perilo	Ta program je primeren za bombažno spodnje perilo, ki ga je mogoče prati v pralnem stroju.
	Izpiranje	Ta program je primeren za izpiranje in ožemanje perila, ki ga je mogoče prati v pralnem stroju.
	Čiščenje bobna	Ta program lahko izvede samostojno čiščenje pralnega stroja. Samodejno čiščenje bobna priporočamo po 50 uporabah pralnega stroja. Ta program izvedite brez uporabe detergenta za oblačila ali sredstva za čiščenje pralnih strojev.
	Oblačila za hišne ljubljence	Ta program je primeren za oblačila za hišne ljubljence, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Otroški čevlji	Ta program je primeren za otroške čevlje, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.
	Mešano	Ta program je primeren za rahlo umazano mešano perilo iz bombaža in sintetične.
	Eco 40-60	S programom ECO 40-60 lahko skupaj v istem ciklu operete običajno umazano bombažno perilo, ki je razvrščeno za pranje pri 40 °C ali 60 °C. Ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okolju prijaznem oblikovanju izdelkov.
	Bombaž	Ta program je primeren za pranje barvnih bombažnih oblačil pri 40 °C ali za zagotavljanje najvišje stopnje čistoče za pranje odpornega bombažnega perila pri 90 °C. Končno ožemanje se izvede z najvišjo hitrostjo, kar zagotavlja odlično odstranjevanje vode.
	Posteljina	Ta program je primeren za gospodinjski tekstil itd., ki ga je mogoče prati v pralnem stroju.
	Volna	Ta program je primeren za volnena oblačila, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.

4. Vsakodnevna uporaba

- Pralni stroj priključite na električno omrežje in vodovodni priključek (slika 4.1a–4.1b).
- **Pripravite oblačila** (slika 4–1c): oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetična vlakna, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so. Preverite etikete na oblačilih. Ločite bela in barvna oblačila. Iz žepov odstranite predmete, kot so ključi, kovanci itd., ter odstranite trde dekorativne elemente.
- **Nalaganje aparata:** kose preila vstavite posamično. Ne preobremenite. Upoštevajte različne največje količine po programih! Osnovno pravilo za največjo količino: Med naloženim perilom in vrhom bobna naj bo 15 cm. Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.
- **Izberite detergent in mehčalec** (po potrebi) in ju nalijte v ustrezna dela predala. Zaprite predal.
 1. Pritisnite obe strani ročaja, da odprete predal dozirnika.
 2. V ustrezen del vstavite zahtevano sredstvo za pranje (slika 4.1d). Pred dodajanjem sredstva za pranje vklopite gumb za vklop/izklop. Ko zaslišite zvočni signal, takoj prenehajte dodajati tekočino in ne prekoračite črte MAX. Dodate lahko največ 1,5 l detergenta, največ 1 l mehčalca in največ 0,5 l dodatnega detergenta.
 3. Nežno potisnite predal nazaj.



Opomba

Upoštevajte navodila na embalaži detergenta.

- Ne uporabite prevelike količine detergenta ali mehčalca. Za puhasta oblačila in oblačila za zunanjo uporabo ne uporabljajte mehčalca.
- Priporočljivo je uporabiti detergent brez mehurčkov ali detergent z nizko vsebnostjo pene ter dodatni detergent. Pri pranju volnenih tkanin, puhovk in drugih oblačil uporabljajte poseben detergent za pranje perila.
- Priporočamo uporabo redkejšega mehčalca. Gost mehčalec za perilo najprej razredčite v razmerju 1:1, nato pa ga nalijte v predal za mehčalec.
- Za preprečitev poškodb pralnega stroja je v predal za detergent strogo prepovedano dajati pralni prašek, gele za pranje perila ali tablete za pranje perila.
- Priporočilo glede vrste detergentov je primerno za različne temperature pranja; glejte priročnik za detergent (glejte tudi »Izbira detergenta« in »Dodajanje detergenta« v uporabniškem priročniku).

- **Izberite program:** za najboljše rezultate pranja izberite program, ki ustreza stopnji umazanosti in vrsti perila. Dotaknite se gumba programa, da izberete pravi program. Prikažejo se privzete nastavitve.
- Izberite zahtevane **možnosti in nastavitve**; glejte nadzorno ploščo.
- Dotaknite se gumba **Zagon/Pavza**, da zaženete program.
- Če želite prekiniti tekoči program, se dotaknite gumba **Zagon/Pavza**; lučka LED nad gumbom bo utripala. Ponovno ga pritisnite, da nadaljujete z delovanjem.
- Če želite preklicati program v teku in vse njegove posamezne nastavitve:
 1. Dotaknite se gumba **Zagon/Pavza**, da prekinete program v teku.
 2. Izberite program » Ožemanje«, da odvedete vodo.
 3. Po zaprtju programa za ponovni zagon naprave izberite nov program in ga zaženite.
- Na koncu cikla programa se prikaže »**Konec**«. Aparat se samodejno izklopi. Previdno odstranite perilo, da preprečite dodatno mečkanje. Zaprite dovod vode. Odklopite napajalni kabel. Odprite vrata, da preprečite nastanek vlage in neprijetnih vonjav. Pustite vrata odprta, ko aparat ni v uporabi. Manjša oblačila se po hitrem sušenju z nihanjem zlahka prilepijo na steno; pri odpiranju vrat ne pozabite pobrati oblačil s takšnih mest.
- **Vklopite ali izklopite zvočni signal:** zvočni signal lahko po potrebi izklopite:
 - V stanju pripravljenosti se v katerem koli programu za 3 s sočasno dotaknite gumbov  **Zakasnitev** +  **Mehčalec**. Zvočni signal se vklopi, na zaslonu se prikaže »**VKLOP**«. Za izklop zvočnega signala se ponovno sočasno dotaknite teh dveh gumbov za 3 s, na zaslonu se prikaže »**IZKLOP**«.

5. Nega in vzdrževanje

5.1 – Splošno čiščenje stroja

- Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- Za čiščenje ohišja stroja in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo, namočeno v milnico.
- Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

5.2 – Čiščenje filtra črpalke

Filter očistite enkrat mesečno in preverite filter črpalke, da preverite, ali aparat na primer:

- Ne odvaja vode.
- Ne ožema.
- Med delovanjem oddaja nenavaden hrup

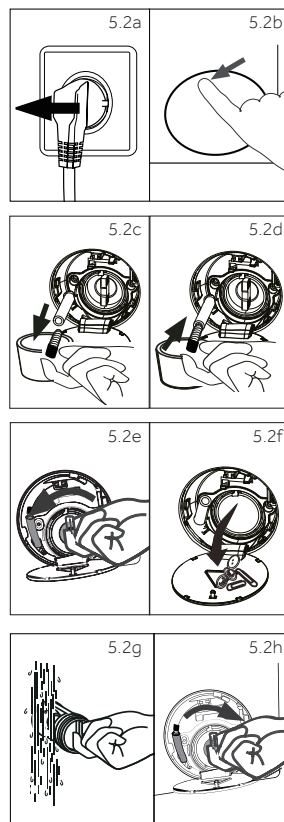


OPOZORILO!

Tveganje opeklin!

Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča! Pred vsakim dejanjem se prepričajte, da se je voda ohladila.

1. Izklopite in iztaknite stroj (slika 5.2a).
2. Potisnite in odprite vrata filtra (slika 5.2b).
3. Zagotovite plitvo posodo za zajemanje odtekle vode (slika 5.2c). Lahko pride do večjih količin!
4. Izvlecite odtočno cev in držite njen konec nad posodo (slika 5.2c).
5. Odstranite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 5.2c).
6. Po končanem odvajanju zaprite odtočno cev (slika 5.2d) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 5.2e).
8. Odstranite onesnaževala in umazanijo (slika 5.2f).
9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 5.2g).
10. Skrbno ga ponovno namestite (slika 5.2h).
11. Zaprite vrata filtra.



5.3 – Čiščenje bobna

- Odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so zatiči, kovanci itd., iz bobna in utora tesnila vrat (gumijasti obroč), saj povzročajo rjavenje in poškodbe.
- Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upoštevajte opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jeklene volne.
- Po končanem postopku odprite vrata, z brisačo očistite madeže in peno okoli tesnila ter poskrbite, da bo notranja in zunanja stran tesnila čista.

Za več podrobnosti o negi in vzdrževanju prenesite ter preberite celoten uporabniški priročnik, ki je na voljo v spletu.



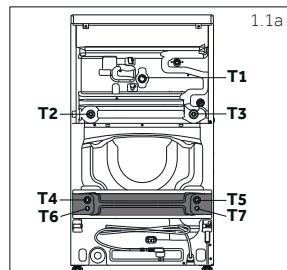
1. Instalacija

OPCIONO: Instalirajte podmetače za smanjenje buke (Detaljne informacije potražite u Uputstvu za upotrebu)

1.1 - Uklonite transportne vijke

Transportna zaštita na zadnjoj strani je projektovana za stezanje antivibracionih komponenti unutar uređaja tokom transporta kako bi se sprečilo unutrašnje oštećenje. Svi elementi (T1, T2, T3, T4, T5, T6 i T7, slika 1.1a) moraju biti uklonjeni pre upotrebe.

1. Uklonite sve 3 šipke za pakovanje (T1, T6, T7) i 4 vijka za pakovanje (T2-T5) (sl. 1.1b).
2. Zapušite rupe čepovima za zatvaranje (sl. 1.1c).



1.2 - Poravnavanje uređaja

Podesite sve nožice da biste postigli potpuno nivelisan položaj.

1.3 - Priključak za odvod vode

Pravilno pričvrstite crevo za vodu na cevovod. Crevo mora da dosegne u jednoj tački visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravni uređaja.

Moguća su sledeća povezivanja:

1.3.1 Crevo za vodu do lavabo

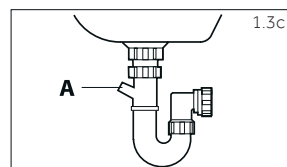
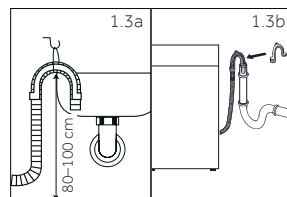
- Okačite crevo za vodu sa U-nosačem preko ivice lavabo odgovarajuće veličine (sl. 1.3a).
- Adekvatno zaštitite U-nosač od klizanja.

1.3.2 Crevo za vodu do priključka za otpadnu vodu

- Unutrašnji prečnik cevi za odvod mora biti minimum 40 mm.
- Umetnite crevo za vodu u cev za otpadnu vodu približno 80–100 mm.
- Pričvrstite U-nosač i pričvrstite ga adekvatno (sl. 1.3b).

1.3.3 Crevo za vodu do priključka lavabo

- Spoj mora biti iznad sifona.
- Spoj sa odvodom se obično zatvara čepom (A). On se mora ukloniti kako bi se sprečila bilo kakva nefunkcionalnost (sl. 1.3c).
- Pričvrstite odvodno crevo stezaljkom.



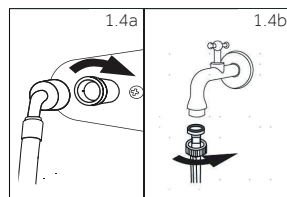
OPREZ!

- Crevo za vodu ne treba potapati u vodu i treba da bude čvrsto pričvršćeno i da ne curi. Ako je crevo za vodu postavljeno na zemlju ili ako je cev na visini manjoj od 80 cm, mašina za pranje veša će neprekidno ispuštati vodu dok se puni (efekat sifona).
- Crevo za vodu se ne produžava. Ako je potrebno, obratite se servisu.

1.4 - Priključak za svežu vodu

Uverite se da su zaptivke umetnute.

1. Povežite crevo za dovod vode sa ugaonim krajem na uređaj (sl. 1.4a). Zategnite vijčani spoj rukom.
2. Drugi kraj se povezuje sa slavinom za vodu sa navojem od 3/4" (sl. 1.4b).

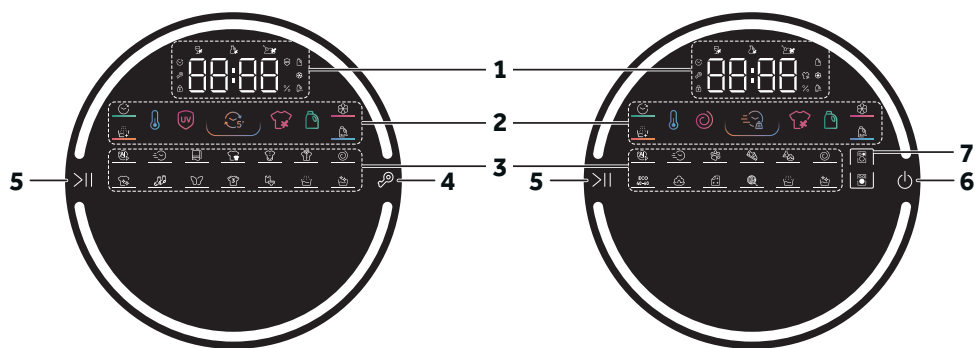


1.5 - Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa nominalnim vrednostima;
- da li je utičnica uzemljena i ne koristite se višestruki utikač ili produžni kabl;
- da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.

2. Kontrolna tabla



- | | | | |
|-------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| 1 Displej | 3 Dugmad za programe | 5 Dugme "Start/Pauza" | 7 Dugme "Gornji i donji bubanj" |
| 2 Dugmad funkcija | 4 Dugme blokada tastera | 6 Dugme za uključivanje | |

Displej (1)

Na displeju se prikazuju sledeće informacije:

- Vreme pranja
- Šifre grešaka i servisne informacije
- Upozorenje na otvaranje vrata
- Odlaganje vremena završetka
- Blokada tastera
- Zaključavanje vrata

Dugmad funkcija (2)

Dugmad funkcija omogućavaju dodatne opcije u izabranom programu pre pokretanja programa. Prikazuju se povezani indikatori.

Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa prikazuju se sve opcije.

Ako dugme ima više opcija, željena opcija se može izabrati uzastopnim pritiskom na dugme.

Dodirni na dugme, kada je u prigušenom svetlu, funkcija se poništava, kada je u jakom svetlu, funkcija je odabrana.

Fabrička podešavanja



Napomena

Da bi se postigli najbolji rezultati u svakom programu, Candy ima definisana specifična podrazumevana podešavanja.

Ako ne postoji poseban zahtev, preporučuju se podrazumevana podešavanja.



Dugme funkcije "Odlaganje"

Pritisnite ovo dugme da biste pokrenuli program sa odlaganjem. Funkcija odlaganja završetka može se povećati u koracima od 30 minuta od 0 do 24 h (vreme završetka će biti duže od prvobitnog vremena programa). Na primer, kad je prikazano **6:30**, znači da će kraj ciklusa programa biti za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite dugme >|| da biste aktivirali vremensko odlaganje. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Dugme funkcije "Dodatno ispiranje"

Dodirnite ovo dugme da biste intenzivnije isprali veš svežom vodom. Preporučuje se osobama sa osetljivom kožom. Dodirivanjem dugmeta nekoliko puta može se izabrati od nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na ekranu kao **P-0/P-1/P-2/P-3**. Broj ispiranja koji se može izabrati varira za svaki program, a ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Dugme funkcije "Temp."

Dodirnite ovo dugme da biste prikazali odgovarajuću temperaturu. Ako je izabrano "--°C", voda se neće zagrevati.



Dugme funkcije "Higijenski program"

Dodirnite ovo dugme da biste dezinfikovali odeću tokom procesa pranja levog bubnja. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Dugme funkcije "Brzina centrifuge"

Dodirnite ovo dugme da biste promenili ili poništili izbor brzine centrifuge programa donjeg bubnja. Ako nijedno svetlo ne svetli i prikazuje se "0", uređaj se neće obaviti centrifugu. Maksimalna brzina rotacije koja se može izabrati varira za svaki program, a ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Dugme funkcije "i-time"

Dodirnite ovo dugme da biste podesili trajanje pranja trenutnog programa za levi bubanj. Različiti programi imaju različite podesive opsege, a ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Dugme funkcije "Brzo pranje"

Dodirnite ovo dugme da biste skratili vreme pranja, a zatim ga ponovo pritisnite da biste poništili ovu funkciju. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Dugme funkcije "Fleke"

Dodirnite ovo dugme da biste izabrali različite programe uklanjanja fleka na osnovu vrste fleke na odeći. Ova funkcija nije dostupna u nekim programima.



Dugme funkcije "Doziranje"

Neprekidnim dodirivanjem dugmeta, na ekranu će se prikazivati odnos doziranja. Što je veći odnos doziranja, veća je dozirana količina. Podrazumevano, odnos doziranja je 100%. Kada je deterdžent koncentrovan ili proizvodi visok nivo pene, treba izabrati niži odnos. Različite su vrste deterdženata dostupnih za različite programe.

Funkcije automatskog doziranja za deterdžent i dodatni deterdžent ne mogu se izabrati istovremeno. Svaki put kada koristite funkciju automatskog doziranja, proverite da li je izabrana željena vrsta deterdženta. Odgovarajuća ikona na displeju svetli kako bi označila izbor. Kada se prikaže "ISKLJUČENO" i ikona nestane, to znači da nije izabrano; kada ikona treperi, to znači da je preostala količina nedovoljna.

Dugmad za programe (3)

Izaberite program pritiskom, prikazaće se njegova podrazumevana podešavanja.



Dugme "Blokada tastera" (4)

Dugo pritisnite dugme "Blokada tastera" da biste aktivirali režim blokade tastera nakon pokretanja programa, dugmad za funkcije ili programe su blokirana, osim dugmeta za uključivanje. Ponovnim dugim pritiskom dugmeta za blokadu tastera poništava se ova funkcija.



Dugme "Start/Pauza" (5)

Pritisnite ovo dugme da biste pokrenuli ciklus. Ponovo pritisnite dugme da biste pauzirali ciklus pranja.

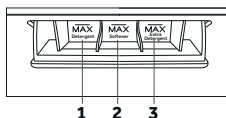


Dugme za uključivanje (6)

Uključite/isključite mašinu pomoću ovog dugmeta za uključivanje.

3. Programi

- Da
- Opciono
- / Ne
- Voda se ne zagreva.
- √ Može se izabrati, ali nije podrazumevano
- ✗ Ne može da se izabere
- podrazumevano



Odeljak za deterdžent za:

- 1** Deterdžent
- 2** Omekšivač
- 3** Dodatni deterdžent

Program	Maks. opterećenje (kg)	STD TEMP (°C)	MAKS. TEMP (°C)	UNAPRED PO-DEŠENA BRZINA CENTRIFUGE	MAKS. CENTRI-FUGA	1	2	3	Odlaganje	Dodatno ispiranje	Temp.	Higijenski program	i-time	Fleke	Brzina	Brzo pranje
Levi bubanj	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Rapid	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗
	Peškiri	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗
	Veš u boji	1,0	--	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗
	Baby nega	1,0	40	90	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Košulje	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Beli veš	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	✗	✗	✗
	Čarape	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗
	Osetljivo	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	✗	√	✗	✗	✗	✗
	Sportska odeća	1,0	20	40	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗
	Donji veš	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗
	Ispiranje	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Desni bubanj	Čišćenje bubnja	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗
	Rapid	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗
	Odeća za kućne ljubimce	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗
	Cipele za bebe	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	√
	Mešano	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√
	Centrifuga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Donji bubanj	Ispiranje	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Čišćenje bubnja	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√
	Rapid	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗
	Mešano	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√
	Centrifuga	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√
	Pamuk	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√
	Posteljina	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	√
	Vuna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	√	✗	√	✗	✗	✗	✗
	Ispiranje	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Čišćenje bubnja	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗

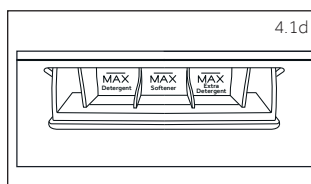
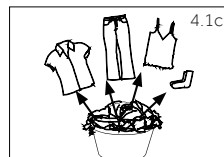
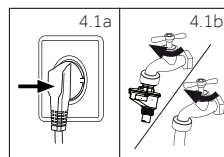
- Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za posebne higijenske potrebe.
 - Smanjite količinu deterdženta jer je trajanje programa kratko.
 - √* označava da je izbor dostupan nakon podešavanja temperature.
- Prilikom pranja velike količine veša, mašina za pranje veša može snažno da vibrira ili da se pomeri ako se odeća umota. Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvaliteta.

3.1 - Opis programa

 Smart wash	Nova tehnologija pod nazivom Power Care, sa savršenom kombinacijom vode i deterdženta, garantuje maksimalnu negu vaše odeće, na temperaturi od 40 °C pri čemu se postiže savršeno pranje. Ovaj inovativni program može automatski da podesi vrstu pranja tako da odgovara kapacitetu i vrsti veša kako bi se bez muke postigli najbolji rezultati. Ovaj program može da opere blago zaprljano mešovito rublje od pamuka i sintetičkih materijala.
 Rapid	Ovaj program se koristi da bi se dobili izvrsni rezultati a da se istovremeno štedi voda, energija, deterdžent i vreme. Ova opcija pere na srednjoj temperaturi pogodnoj za lagano zaprljano mešovito rublje od pamuka i sintetike. Preporučuje se za manja opterećenja i blago zaprljane predmete.
 Peškiri	Ovaj program je pogodan za peškire koji se peru u mašini za pranje veša, peškire za kupanje itd.
 Veš u boji	Ovaj program je pogodan za odeću tamne boje koja se pere u mašini za pranje veša.
 Baby nega	Ovaj program je pogodan za odeću za bebe od pamuka koja se pere u mašini za pranje veša.
 Košulje	Ovaj program je pogodan za košulje ili bluze od pamuka, lana, sintetičkih vlakana i njihovih mešavina, može efikasno da opere fleke na kragnama i manžetnama, spreči i smanji gužvanje košulja i pojednostavi proces peglanja.
 Centrifuga	Ovaj program samo dehidrira i centrifugira odeću.
 Beli veš	Ovaj program je pogodan za pranje većih odevnih predmeta koji nisu previše prljavi, što može pomoći u pranju više odeće.
 Čarape	Ovaj program je pogodan za čarape koje se peru u mašini za pranje veša.
 Osetljivo	Ovaj program je pogodan za nežno pranje svile, hemijskih vlakana i druge odeće koja se pere u mašini za pranje veša.
 Sportska odeća	Ovaj program je pogodan za sportsku odeću koja se pere u mašini za pranje veša.
 Donji veš	Ovaj program je pogodan za veš od pamuka koji se pere u mašini za pranje veša.
 Ispiranje	Ovaj program je pogodan za ispiranje i centrifugiranje veša koji se pere u mašini za pranje veša.
 Čišćenje bubnja	Ovaj program može da izvrši samočišćenje mašine za pranje veša. Preporučujemo samočišćenje bubnja nakon upotrebe mašine za pranje veša 50 puta. Kada koristite ovaj program, nemojte koristiti deterdžent za odeću ili sredstvo za čišćenje mašine.
 Odeća za kućne ljubimce	Ovaj program je pogodan za pranje odeće za kućne ljubimce koja se pere u mašini za pranje veša.
 Cipele za bebe	Ovaj program je pogodan za cipele za bebe koje se peru u mašini za pranje veša.
 Mešano	Ovaj program je pogodan za blago zaprljano mešovito rublje od pamuka i sintetike.
 Eco 40-60	Programom ECO 40-60 može da se čisti normalno zaprljan pamučni veš koji se pere na temperaturi od 40 °C do 60 °C i to zajedno u istom ciklusu. Ovaj program se koristi za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda).
 Pamuk	Ovaj program je pogodan za pranje obojene pamučne odeće na 40 °C ili za obezbeđivanje najvišeg stepena čistoće za pranje veša od izdržljivog pamuka na 90 °C. Završno centrifugiranje je maksimalnom brzinom koja obezbeđuje odlično uklanjanje vode.
 Posteljina	Ovaj program je pogodan za kućni tekstil itd. koji se pere u mašini za pranje veša.
 Vuna	Ovaj program je pogodan za vunenu odeću koja se pere u mašini za pranje veša.

4. Svakodnevna upotreba

- Priključite mašinu za pranje veša na napajanje i priključak za vodu (sl. 4.1a–4.1b).
- **Pripremite veš:** (slika 4.1c) razvrstajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je zaprljana. Proverite etikete na odeći. Odvojite belu odeću od obojene. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice i sl. i uklonite teže ukrasne predmete.
- **Napunite uređaj:** ubacite veš, komad po komad. Nemojte preoptereti. Obratite pažnju na različito maksimalno opterećenje prema programima! Pravilo za maksimalno opterećenje: Ostavite prostor od 15 cm (šest inča) između veša i vrha bubnja. Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklešten.
- **Izaberite deterdžent i omekšivač** (po potrebi) i sipajte ih u odgovarajuće odeljke fiok. Zatvorite fioku.
 1. Pritisnite obe strane ručke da biste otvorili fioku dozatora.
 2. Stavite potrebne proizvode za pranje u odgovarajuće odeljke (sl. 4.1d). Pritisnite dugme za uključivanje pre dodavanja sredstava za pranje. Odmah prestanite da dodajete tečnost kada čujete zvučni signal i ne prelazite liniju MAX. Deterdžent se može dodati do 1,5L, omekšivač do 1L, a dodatni deterdžent do 0,5L.
 3. Lagano gurnite fioku nazad.



Sledite uputstva sa pakovanja deterdženta.

- Nemojte preterivati sa upotrebom deterdženta ili omekšivača, za odeću od perja i odeću za aktivnosti na otvorenom ne bi trebalo koristiti omekšivač.
- Preporučuje se upotreba deterdženta bez mehurića ili deterdženta sa niskim sadržajem pene i dodatnog deterdženta. Prilikom pranja vuninih tkanina, perjanih jakni i drugih odevnih predmeta, koristite poseban deterdžent za veš.
- Preporučuje se upotreba razblaženijeg omekšivača. Za guste omekšivače, prvo ih razblažite u odnosu 1:1 pre nego što ih sipate u fioku za omekšivač.
- Strogo je zabranjeno stavljanje praška za veš, gelova za veš ili tableta za veš u otvor za deterdžent kako bi se izbeglo oštećenje mašine za pranje veša.
- Za preporuke o vrsti deterdženta koji je pogodan za različite temperature pranja, pogledajte uputstvo za upotrebu deterdženta (pogledajte "Odabir deterdženta" i "Dodavanje deterdženta" u uputstvu za upotrebu).



Napomena

- **Odaberite program:** da biste dobili najbolje rezultate pranja, izaberite program koji odgovara stepenu zaprljanosti i vrsti veša. Dodirnite dugmad programa da izaberete pravi program. Prikazuju se podrazumevana podešavanja.
- Izaberite potrebne **opcije i podešavanja**; pogledajte kontrolnu tablu.
- Dodirnite dugme **Start/Pauza** za početak.
- Da biste prekinuli tekući program, dodirnite **Start/Pauza**, LED iznad dugmeta treperi. Dodirnite ga ponovo da biste nastavili sa radom.
- Da biste otkazali tekući program i sva njegova pojedinačna podešavanja:
 1. Dodirnite dugme **Start/Pauza** da biste prekinuli program koji radi.
 2. Izaberite program "☼ Centrifuga" da biste ispraznili vodu.
 3. Nakon zatvaranja programa za ponovno pokretanje uređaja, izaberite novi program i pokrenite ga.
- Na kraju ciklusa programa prikazuje se "**Kraj**". Uređaj se automatski isključuje. Pažljivo ga izvadite kako biste sprečili više nabora. Isključite dovod vode. Isključite kabl za napajanje. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite ih otvorena kada se uređaj ne koristi. Mala odeća se lako zalepi za zid nakon sušenja uz okretanje velikom brzinom, nemojte je zaboraviti prilikom otvaranja vrata radi vađenja odeće.
- **Aktivirajte ili deaktivirajte zvučni signal:** zvučni signal se može poništiti ako je potrebno:
 - U režimu pripravnosti, u bilo kom programu, dodirnite dugmad "☼ Odlaganje + ☼ Omekšivač" istovremeno tokom 3 sekunde. Zvučni signal će se aktivirati, na ekranu će se prikazati "**UKLJUČENO**". Dodirnite ova dva dugmeta istovremeno ponovo na 3 sekunde da biste isključili zvučni signal, na ekranu će se prikazati "**ISKLJUČENO**".

5. Nega i održavanje

5.1 - Generalno čišćenje mašine

- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti.
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

5.2 - Čišćenje filtera pumpe

Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- Ne ispušta vodu.
- Ne centrifugira.
- Proizvodi neuobičajenu buku tokom rada

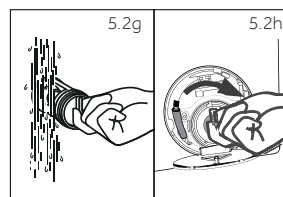
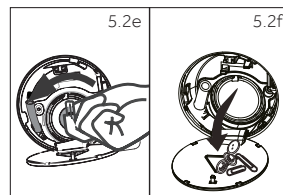
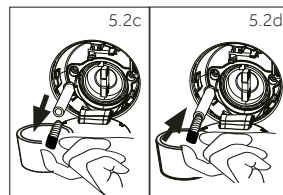
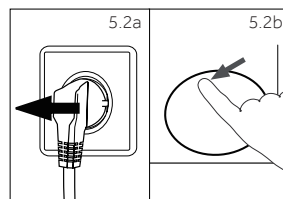


UPOZORENJE!

Opasnost od opekotina!

Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća! Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.

- Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (sl. 5.2a).
- Gurnite i otvorite vrata filtera (sl. 5.2b).
- Obezbedite ravnu posudu za zahvatanje prelivene vode (sl. 5.2c). Može biti većih količina!
- Izvadite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (sl. 5.2c).
- Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (sl. 5.2c).
- Nakon potpunog ispuštanja vode, zatvorite odvodno crevo (sl. 5.2d) i gurnite ga nazad u mašinu.
- Odvrnite i uklonite filter pumpe u smeru suprotnom od kazaljke na satu (sl. 5.2e).
- Uklonite naslage i prljavštinu (sl. 5.2f).
- Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (sl. 5.2g).
- Pažljivo ga vratite nazad (sl. 5.2h).
- Zatvorite vrata filtera.



5.3 - Čišćenje bubnja

- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne kao što su igle, kovanice itd. iz žleba zaptivke vrata (gumeni prsten) jer oni uzrokuju fleke od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.
- Nakon postupka čišćenja, otvorite vrata, peškirom očistite fleke i penu oko zaptivke i održavajte unutrašnjost i spoljašnjost zaptivke čistom.

Preuzmite i pročitajte kompletno Uputstvo za upotrebu onlajn za više detalja o nezi i održavanju



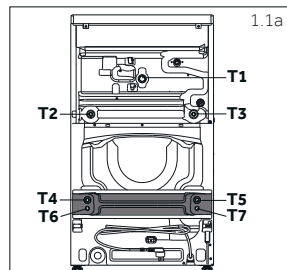
1. Instalace

VOLITELNÉ: Nainstalujte podložky snižující hlučnost (Podrobnější informace naleznete v uživatelské příručce)

1.1 - Odmontujte přepravní šrouby

Ochranné prvky na zadní straně slouží k upnutí protivibračních součástí uvnitř skříně během přepravy, aby se předešlo poškození vnitřku. Před použitím je nutné odstranit všechny prvky (T1, T2, T3, T4, T5, T6 a T7, obr. 1.1a).

1. Odstraňte všechny tři přepravní tyče (T1, T6, T7) a čtyři přepravní šrouby (T2–T5) (obr. 1.1b).
2. Zaplňte otvory po šroubech zásepky (obr. 1.1c).



1.1c



1.2 - Vyrovnání spotřebiče

Nastavte všechny nohy, abyste dosáhli úplně vodorovné polohy.

1.3 - Připojení vypouštěcí hadice

Správně připevněte vypouštěcí hadici k trubce. Hadice musí v jednom bodě dosahovat výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní stranou spotřebiče.

V úvahu připadají následující možnosti připojení:

1.3.1 Vypouštěcí hadice k umyvadlu

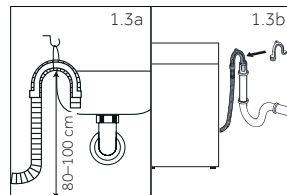
- Zavěste vypouštěcí hadici s držákem ve tvaru U přes okraj umyvadla odpovídající velikosti (obr. 1.3a).
- Zajištěte dostatečnou ochranu držáku ve tvaru U před klouzáním.

1.3.2 Vypouštěcí hadice k odtokové přípoje

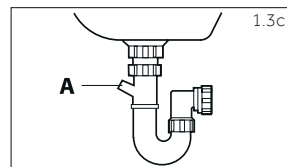
- Odpadní trubka s průduchem musí mít průměr nejméně 40 mm.
- Zasuňte vypouštěcí hadici do odtokové trubky v délce 80–100 mm.
- Připojte držák ve tvaru U a náležitě ho upevněte (obr. 1.3b).

1.3.3 Vypouštěcí hadice k přípoje umyvadla

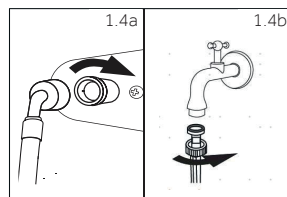
- Přípojka se musí nacházet nad sifonem.
- Trubková přípojka je obvykle uzavřena ucpávkou (A). Tu je nutné odstranit, aby se předešlo poruše funkčnosti (obr. 1.3c).
- Zajištěte vypouštěcí hadici svorkou.



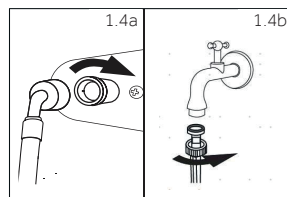
1.3b



1.3c



1.4a



1.4b

POZOR!

- Vypouštěcí hadice by neměla být ponořená ve vodě a měla by být pevně připevněná a bez netěsností. Jestliže je vypouštěcí hadice položena na zemi nebo je trubka ve výšce menší než 80 cm, pračka se bude během plnění neustále vypouštět (samovolné vypouštění).
- Vypouštěcí hadice se nesmí prodlužovat. V případě potřeby se obraťte na poprodejní servis.

1.4 - Připojení pitné vody

Ujistěte se, že jsou vložena těsnění.

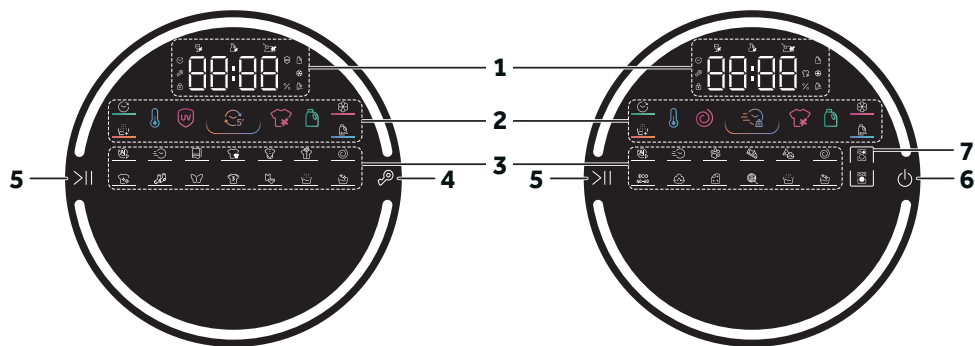
1. Připojte přívodní hadici zahnutým koncem ke spotřebiči (obr. 1.4a). Ručně utáhněte šroubový spoj.
2. Připojte druhý konec k vodovodnímu kohoutku s 3/4" závitem (obr. 1.4b).

1.5 - Elektrické zapojení

Před každým připojením zkontrolujte:

- zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku;
- zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel;
- zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.

2. Ovládací panel



- | | | | |
|-------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| 1 Displej | 3 Tlačítka programů | 5 Tlačítko „Start/Pauza“ | 7 Tlačítko „Horní a dolní buben“ |
| 2 Tlačítka funkcí | 4 Tlačítko Dětský zámek | 6 Tlačítko „Napájení“ | |

Displej (1)

Na displeji se zobrazují následující informace:

- Délka prání
- Chybové kódy a informace o servisu
- Upozornění na otevřená dvířka
- Prodleva doby ukončení
- Dětský zámek
- Zamknutí dvířek

Tlačítka funkcí (2)

Tlačítka funkcí aktivují další možnosti vybraného programu před jeho spuštěním. Zobrazí se příslušné indikátory. Po vypnutí spotřebiče nebo nastavení nového programu se zobrazí všechny možnosti.

Jestliže má nějaké tlačítko více možností, požadovanou možnost lze vybrat jeho opakovaným stisknutím.

Po klepnutí na slabě svítící tlačítko se zruší výběr funkce; když svítí jasně, funkce je vybraná.



Poznámka

Nastavení z výroby

Společnost Candy má vhodně stanovená výchozí nastavení pro každý program, aby se dosáhlo nejlepších výsledků.

Pokud nemáte zvláštní požadavky, doporučuje se výchozí nastavení.



Tlačítko funkce „Prodleva“

Klepnutím na toto tlačítko spustíte program s prodlevou. Prodlevu doby ukončení lze zvyšovat v krocích po 30 minutách od 0 do 24 h (doba ukončení bude delší než původní délka programu). Například zobrazený údaj **6:30** znamená, že cyklus programu skončí za 6 hodin a 30 minut. Časovou prodlevu aktivujete stisknutím tlačítka **>||**. V některých programech není tato funkce k dispozici.



Tlačítko funkce „Přídavné máchání“

Po klepnutí na toto tlačítko se bude prádlo máchat intenzivněji v čerstvé vodě. Doporučuje se pro osoby s citlivou pokožkou. Opakovaným klepnutím na tlačítko lze vybrat nulu až tři další cykly. Na displeji se budou zobrazovat jako **P-0/P-1/P-2/P-3**. Počet volitelných máchání se u různých programů liší a v některých programech není tato funkce k dispozici.



Tlačítko funkce „Teplota“

Klepnutím na toto tlačítko zobrazíte odpovídající teplotu. Pokud je vybrána možnost „-°C“, voda se nebude ohřívat.



Tlačítko funkce „Hygienický“

Klepnutím na toto tlačítko zapnete dezinfikování prádla během prání v levém bubnu. V některých programech není tato funkce k dispozici.



Tlačítko funkce „Rychlost odstředování“

Klepnutím na toto tlačítko změníte rychlost odstředování v programu pro dolní buben nebo jej zrušíte. Pokud nesvítí žádná kontrolka a na displeji se zobrazuje „0“, spotřebič nebude odstřeďovat. Maximální volitelné otáčky se u různých programů liší a v některých programech není tato funkce k dispozici.



Tlačítko funkce „i-time“

Klepnutím na toto tlačítko upravte dobu praní aktuálního programu pro levý buben. Různé programy mohou mít různé nastavitelné rozsahy a v některých programech není tato funkce k dispozici.



Tlačítko funkce „Rychlé praní“

Klepnutím na toto tlačítko zkrátíte dobu praní a dalším stisknutím zrušíte tuto funkci. V některých programech není tato funkce k dispozici.



Tlačítko funkce „Skvrny“

Klepnutím na toto tlačítko vyberte jiný program pro odstraňování skvrn podle typu skvrn na oblečení. V některých programech není tato funkce k dispozici.



Tlačítko funkce „Dávkování“

Při podržení tlačítka se na obrazovce zobrazí dávkovací poměr. Čím větší je dávkovací poměr, tím větší je dávkované množství. Standardní dávkovací poměr je 100 %. V případě koncentrovaného pracího prostředku nebo velkého množství pěny by se měl zvolit nižší poměr. Typy dostupných pracích prostředků pro různé programy se liší.

Současně nelze vybrat funkci automatického dávkování pracího prostředku a přídatného prostředku. Při každém použití funkce automatického dávkování se ujistěte, že byl vybrán požadovaný typ pracího prostředku. Výběr je signalizován rozsvícením odpovídající ikony na displeji. Když se zobrazuje „VYPNUTO“ a ikona nesvíí, znamená to, že prostředek není vybrán; když ikona bliká, znamená to, že zbývajícím množství je nedostatečné.

Tlačítka programů (3)

Stisknutím vyberte program, zobrazí se jeho výchozí nastavení.



Tlačítko „Dětský zámek“ (4)

Dlouhým stisknutím tlačítka „Dětský zámek“ aktivujete režim dětského zámku po spuštění programu; nebudou reagovat žádná tlačítka funkcí a programů kromě tlačítka napájení. Dalším dlouhým stisknutím tlačítka dětského zámku tuto funkci zrušíte.



Tlačítko „Start/Pauza“ (5)

Stisknutím tohoto tlačítka spustíte cyklus. Dalším stisknutím tlačítka pozastavíte práci cyklus.

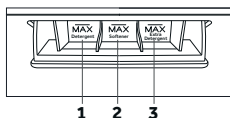


Tlačítko „Napájení“ (6)

Tímto tlačítkem napájení se zapíná/vypíná spotřebič.

3. Programy

- Ano
- Volitelně
- / Ne
- Voda se neohřívá.
- ✓ Lze vybrat, ale není výchozí
- ✗ Nelze vybrat
- Výchozí



Zásobník na:

- 1 Prací prostředek
- 2 Aviváž
- 3 Přídavný prostředek

Program		Max. náplň (kg)	STAND. TEPL. (°C)	MAX. TEPL. (°C)	PŘEDNAST. OT.	MAX. OTÁČKY	1	2	3	Prodleva	Přídavné máchání	Teplota	Hygienický	I-time	Skvrny	Rychlost	Rychlé praní
Levý buben	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Rychlý	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Ručníky	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Barevné	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Dětské prádlo	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Košile	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Odstředování	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Bílé	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Ponožky	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Jemné	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sportovní oblečení	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Spodní prádlo	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Máchání	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Čištění bubnu	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Pravý buben	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Rychlý	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Oblečení pro domácí zvířata	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Dětská obuv	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Smišené	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Odstředování	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Máchání	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Čištění bubnu	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Dolní buben	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Rychlý	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Smišené	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Odstředování	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Bavlna	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Pověšení	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Vlna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Máchání	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Čištění bubnu	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

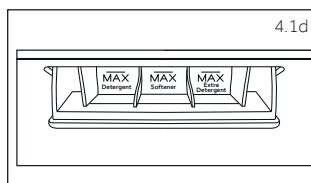
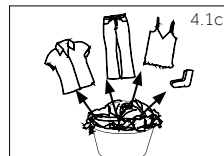
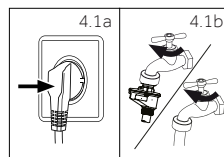
- 1) Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.
 - 2) Snižte množství pracího prostředku, protože program má krátkou délku.
 - 3) ✓* znamená, že výběr je dostupný po nastavení teploty.
- Při praní velkých náplní může pračka silně vibrovat, nebo se pohybovat, pokud není prádlo rozložené.
 Za účelem zlepšení kvality se provedení a specifikace mohou bez oznámení změnit.

3.1 - Popis programů

	Smart Wash	Nová technologie Power care zaručuje maximální šetrnost k vašim oděvům díky dokonalému smíchání vody a pracího prostředku při teplotě 40 °C a dokonalé prací účinnosti. Tento inovativní program je schopen automaticky přizpůsobovat účinnost praní objemu a typu náplně, aby se bez obav dosáhlo nejlepších výsledků. Tímto programem lze prát mírně znečištěnou směs bavlněného a syntetického prádla.
	Rychlý	Tento nový program slouží k dosažení vynikajících výsledků při současné úspoře vody, energie, pracího prostředku a času. Pere při střední teplotě a je vhodný pro mírně znečištěnou směs bavlněného a syntetického prádla. Doporučuje se pro malé náplně a mírně znečištěné kusy prádla.
	Ručníky	Tento program je vhodný pro praní ručníků, osušek a podobného prádla, které lze prát v pračce.
	Barevné	Tento program je vhodný pro praní tmavého prádla, které lze prát v pračce.
	Dětské prádlo	Tento program je vhodný pro praní dětského prádla, které lze prát v pračce.
	Košile	Tento program je vhodný pro košile nebo volné halenky z bavlny, lnu, syntetických vláken a jejich kombinací. Dokáže účinně vyprat skvrny na límci a manžetách, odstranit a vyrovnat záhyby na košilích a zjednodušit žehlení.
	Odstředování	Tento program pouze odvlhčuje a odstřeďuje prádlo.
	Bílé	Tento program je vhodný pro praní velkých kusů nepříliš znečištěného prádla, může pomoci vyprat více prádla.
	Ponožky	Tento program je vhodný pro praní ponožek, které lze prát v pračce.
	Jemné	Tento program je vhodný pro šetrné praní prádla z hedvábných, syntetických a jiných vláken, které lze prát v pračce.
	Sportovní oblečení	Tento program je vhodný pro praní sportovního oblečení, které lze prát v pračce.
	Spodní prádlo	Tento program je vhodný pro praní spodního prádla, které lze prát v pračce.
	Máchání	Tento program je vhodný pro máchání a odstředování prádla, které lze prát v pračce.
	Čištění bubny	Tímto programem lze provést samočištění pračky. Doporučujeme spouštět samočištění bubny po každém padesátém použití pračky. Při použití tohoto programu nepoužívejte žádný prací prostředek ani čisticí prostředek pro pračky.
	Oblečení pro domácí zvířata	Tento program je vhodný pro praní oblečení pro domácí zvířata, které lze prát v pračce.
	Dětská obuv	Tento program je vhodný pro praní dětské obuvi, kterou lze prát v pračce.
	Smíšené	Tento program je vhodný pro mírně znečištěnou směs bavlněného a syntetického prádla.
	Eco 40-60	Program ECO 40-60 dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40 °C až 60 °C. Tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU Ecodesign (o konstrukci výrobků šetrných k životnímu prostředí).
	Bavlna	Tento program je vhodný pro praní barevného bavlněného prádla na 40 °C nebo pro zajištění nejvyššího stupně čistoty odolného barevného prádla praného na 90 °C. Konečné odstředování probíhá maximální rychlostí, která zaručuje dokonalé odstranění vody.
	Povlečení	Tento program je vhodný pro praní domácího textilu a podobného prádla, které lze prát v pračce.
	Vlna	Tento program je vhodný pro praní vlněného prádla, které lze prát v pračce.

4. Každodenní používání

- Připojte pračku k elektrickému napájení a vodovodní přípojce (obr. 4.1a–4.1b).
- **Přípravte prádlo** (obr. 4.1c): roztrďte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění. Zkontrolujte štítky na oděvech. Oddělte bílé prádlo od barevného. Vyndejte z kapes všechny předměty jako klíče, mince atd. a sundejte tvrdší ozdobné předměty.
- **Plnění spotřebiče:** vkládejte prádlo po jednotlivých kusech. Nepřeplňujte. Pamatujte, že maximální náplň v jednotlivých programech se liší! Praktické pravidlo pro maximální náplň: Nechte 15 cm mezi náplní a horní stranou bubny. Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.
- **Vyberte prací prostředek a aviváž** (podle potřeby) a nalijte je do správných přihrádek v zásuvce. Zavřete zásuvku.
 1. Chcete-li otevřít zásuvku dávkovače, stiskněte obě strany držadla.
 2. Dejte požadované prací prostředky do příslušných zásobníků (obr. 4.1d). Před přidáváním pracího prostředku zapněte tlačítko napájení. Jakmile se ozve pípnutí, ihned přestaňte přidávat tekutý prostředek a nepřekračujte rysku MAX. Lze přidat až 1,5 l pracího prostředku, až 1 l aviváže a až 0,5 l přídatného prostředku.
 3. Lehkým tlakem zavřete zásuvku.



Poznámka

Řiďte se pokyny na obalu pracího prostředku

- Nepoužívejte příliš mnoho pracího prostředku nebo aviváže; pro pérové a venkovní oblečení nepoužívejte žádnou aviváž.
- Doporučuje se používat prací prostředek a přídatný prostředek bez bublin nebo s nízkou pěnovostí. Při praní vlněných tkanin, pérových bund a dalšího oblečení použijte prací prostředek určený k tomuto účelu.
- Doporučuje se používat řidší aviváž. Hustou aviváž nejprve zředte v poměru 1:1, než ji nalijete do zásuvky na aviváž.
- Je přísně zakázáno dávat práškové prací prostředky, prací gely nebo prací tablety do přívodu pracího prostředku, aby se zamezilo poškození pračky.
- Doporučení ohledně vhodnosti konkrétních typů pracích prostředků pro různé teploty praní najdete na etiketách pracích prostředků (viz také části „Výběr pracího prostředku“ a „Přidávání pracího prostředku“ v uživatelské příručce).

- **Výběr programu:** abyste dosáhli nejlepších výsledků praní, vyberte takový program, který odpovídá míře znečištění a typu prádla. Vyberte vhodný program pomocí tlačítek programů. Zobrazí se výchozí nastavení.
- Vyberte požadované **možnosti a nastavení**; viz Ovládací panel.
- Spusťte program klepnutím na tlačítko **Start/Pauza**.
- Chcete-li přerušit běžící program, klepněte na tlačítko **Start/Pauza**, kontrolka nad tlačítkem bliká. Dalším stisknutím obnovte běh.
- Chcete-li zrušit běžící program a všechna jeho jednotlivá nastavení:
 1. Přerušete běžící program klepnutím na tlačítko **Start/Pauza**.
 2. Chcete-li vypustit vodu, vyberte program „**☼ Odstrědování**“.
 3. Po ukončení programu za účelem opětovného spuštění spotřebiče vyberte a spusťte nový program.
- Na konci cyklu programu se zobrazí „**Konec**“. Spotřebič se automaticky vypne. Opatrně vyjměte prádlo, aby se příliš nepomačkalo. Vypněte přívod vody. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky. Otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte je otevřená. Po vysokorychlostním odstrědování se malé kusy prádla snadno přichytí ke stěně, po otevření dvířek je nezapomeňte vyndat.
- **Aktivace nebo deaktivace zvukové signalizace:** v případě potřeby lze zrušit výběr zvukové signalizace:
 - V pohotovostním režimu s jakýmkoli programem stiskněte současně na 3 s tlačítka „**☼ Prodleva** + **☼ Aviváž**“. Aktivuje se zvuková signalizace a na obrazovce se zobrazí „**ZAPNUTO**“. Chcete-li vypnout zvukovou signalizaci, znovu současně stiskněte tato dvě tlačítka na 3 s, na obrazovce se zobrazí „**VYPNUTO**“.

5. Péče a údržba

5.1 - Všeobecné čištění spotřebiče

- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.

5.2 - Čištění filtru čerpadla

Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- Nevypouští vodu.
- Neodstředí uje.
- Za chodu vydává neobvyklý hluk

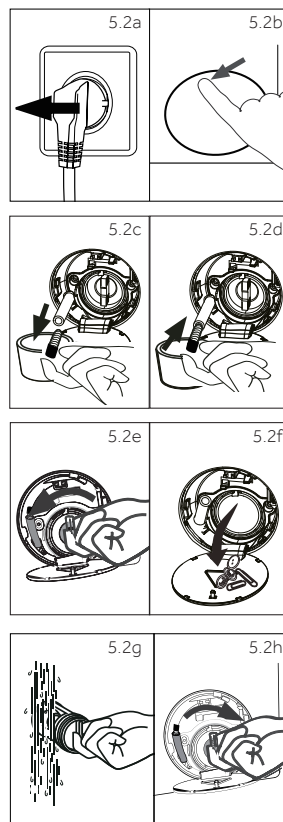


VAROVÁNÍ!

Nebezpečí opaření!

Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnosti se ujistěte, že voda vychladla.

1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 5.2a).
2. Zatlačte a otevřete dvířka filtru (obr. 5.2b).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení přetékající vody (obr. 5.2c). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 5.2c).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 5.2c).
6. Po úplném vypouštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 5.2d) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 5.2e).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 5.2f).
9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 5.2g).
10. Znovu jej řádně upevněte (obr. 5.2h).
11. Zavřete dvířka filtru.



5.3 - Čištění bubnu

- Vyjměte z bubnu a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.
- Po dokončení postupu otevřete dvířka, utěrkou očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění v čistém stavu.

Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku, která je k dispozici online. Najdete v ní podrobnější informace o péči a čištění.



1. Instalacja

OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas (Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi)

1.1 - Zdemontuj śruby transportowe

Zabezpieczenie transportowe z tylnej strony jest przeznaczone do mocowania elementów antywibracyjnych wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym. Przed użyciem należy wyjąć wszystkie elementy (T1, T2, T3, T4, T5, T6 i T7, rys. 1.1a).

- Wyjąć wszystkie 3 profile ochronne (T1, T6, T7) i 4 śruby mocujące (T2-T5) (rys. 1.1b).
- Wypełnij otwory zaślepkami (rys. 1.1c).

1.2 - Wyrównanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki, aby uzyskać całkowicie wypoziomowaną pozycję.

1.3 - Przyłącze wody spustowej

Prawidłowo zamocuj wąż odpływowy wody do instalacji rurowej. Wąż musi w jednym miejscu sięgać wysokości od 80 do 100 cm nad dolną linią urządzenia. Możliwe są następujące połączenia:

1.3.1 Wąż odpływowy do zlewu

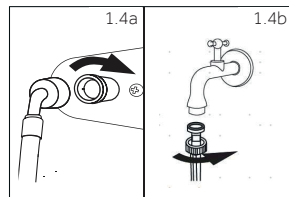
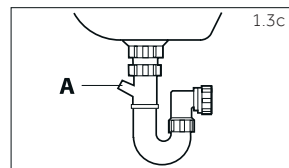
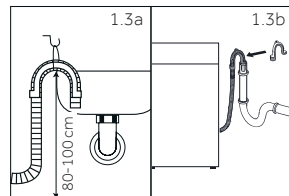
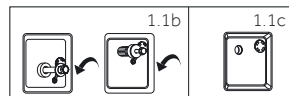
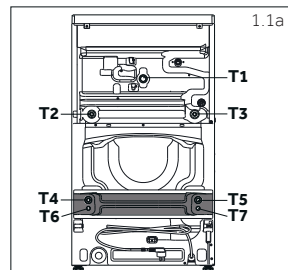
- Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem U na krawędzi zlewu o odpowiedniej średnicy (rys. 1.3a).
- Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

1.3.2 Wąż odpływowy do przyłącza ścieków

- Wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- Wąż spustowy umieścić na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- Zamocuj wspornik U i odpowiednio go zabezpieczyć (rys. 1.3b).

1.3.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

- Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy go usunąć, aby zapobiec uszkodzeniom (rys. 1.3c).
- Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.



UWAGA!

- Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż spustowy zostanie położony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie w sposób ciągły odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

1.4 - Przyłącze ziemnej wody

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

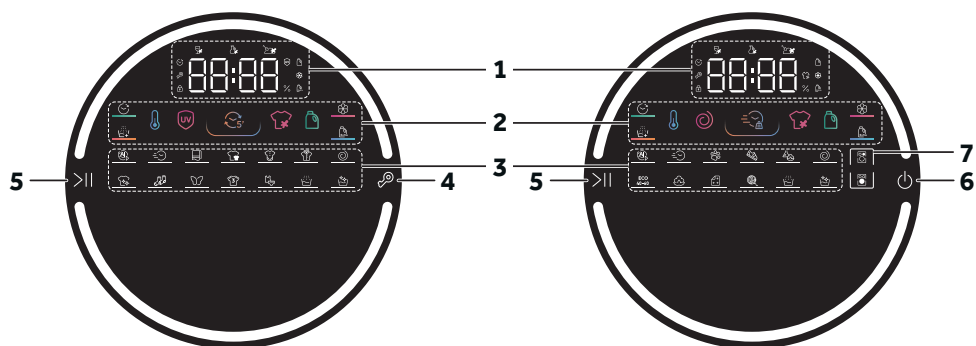
- Podłącz wąż dopływowy wody zakrzywioną końcówką do urządzenia (rys. 1.4a). Dokręć połączenie śrubowe ręcznie.
- Drugi koniec należy podłączyć do kranu z gwintem 3/4" (rys. 1.4b).

1.5 - Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową;
- gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza;
- wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.

2. Panel sterowania



- | | | | |
|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 Wyświetlacz | 4 Przycisk blokady rodzicielskiej | 5 Przycisk „Uruchom/Wstrzymaj” | 7 Przycisk „Prawy i dolny bęben” |
| 2 Przyciski funkcyjne | | 6 Przycisk „Zasilanie” | |
| 3 Przyciski programów | | | |

Wyświetlacz (1)

Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

- Czas prania
- Kody błędów i informacje serwisowe
- Ostrzeżenie o otwarciu drzwi
- Opóźnienie zakończenia
- Blokowanie drzwi
- Blokada rodzicielska

Przyciski funkcyjne (2)

Przyciski funkcyjne udostępniają dodatkowe opcje w wybranym programie przed jego uruchomieniem. Wyświetlane są odpowiednie wskaźniki.

Po wyłączeniu urządzenia lub ustawieniu nowego programu wyświetlane są wszystkie opcje.

Jeśli przycisk ma wiele opcji, żądaną opcję można wybrać, naciskając go sekwencyjnie.

Jeśli przycisk jest lekko podświetlony, funkcja jest nieaktywna. Natomiast jasno podświetlony przycisk wskazuje, że dana funkcja została wybrana.

Ustawienia fabryczne



Uwaga

Aby uzyskać najlepsze wyniki w każdym programie, firma Candy zdefiniowała określone ustawienia domyślne. Jeśli nie ma specjalnych wymagań, zalecane są ustawienia domyślne.



Przycisk funkcyjny „Opóźnienie startu”

Dotknij tego przycisku, aby uruchomić program z opóźnieniem. Opóźnienie zakończenia można zwiększać w krokach co 30 minut od 0 do 24 godzin (czas zakończenia będzie dłuższy niż pierwotny czas programu). Na przykład wyświetlenie czasu **6:30** oznacza, że koniec cyklu programu nastąpi za 6 godzin i 30 minut. Przyciśnij **>||**, aby aktywować opóźnienie czasowe. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



Przycisk funkcyjny „Dodatkowe płukanie”

Dotknij tego przycisku, aby intensywniej wypłukać pranie świeżą wodą. Jest to zalecane dla osób o wrażliwej skórze. Dotykając przycisku kilka razy można wybrać od zera do trzech dodatkowych cykli. Pojawią się na wyświetlaczu jako **P-0/P-1/P-2/P-3**. Liczba możliwych do wyboru płukań różni się w zależności od programu. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



Przycisk funkcyjny „Temperatura”

Dotknij ten przycisk, aby wyświetlić odpowiednią temperaturę. Jeżeli wybrano **--°C**, woda nie zostanie podgrzana.



Przycisk funkcji „Higiena”

Dotknij tego przycisku, aby zdezynfekować ubrania podczas prania w lewym bębnie. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



Przycisk funkcji „Prędkość wirowania”

Aby zmienić lub anulować wybór prędkości wirowania programu dolnego bębna, dotknij tego przycisku. Jeśli nie świeci się żadna kontrolka i wyświetla się „0”, urządzenie nie będzie wirować. Maksymalna możliwa do wybrania prędkość obrotowa różni się w zależności od programu. W niektórych programach funkcja ta jest niedostępna.



Przycisk funkcji „i-time”

Dotknij tego przycisku, aby dostosować czas trwania prania bieżącego programu dla lewego bębna. Różne programy mają różne zakresy regulacji i funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



Przycisk funkcji „Krótszy cykl”

Dotknij tego przycisku, aby skrócić czas prania, a naciśnięcie go ponownie spowoduje anulowanie tej funkcji. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



Przycisk funkcji „Plamy”

Dotknij tego przycisku, aby wybrać różne programy usuwania plam w zależności od rodzaju plamy na ubraniu. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



Przycisk funkcji „Dozowanie”

Przytrzymaj przycisk, a na ekranie wyświetli się stosunek dawkowania. Im większy stosunek dawkowania, tym większa dawka. Domyślnie stosunek dawkowania wynosi 100%. Jeśli detergent jest skoncentrowany lub mocno pieniący, należy wybrać niższy stosunek. Dostępne są różne rodzaje detergentów dla poszczególnych programów.

Funkcji automatycznego dozowania detergentu i dodatkowego detergentu nie można wybrać jednocześnie.

Za każdym razem, gdy korzystasz z funkcji automatycznego dozowania, upewnij się, że wybrano odpowiedni rodzaj detergentu. Odpowiednia ikona wyświetlacza zaświeci się, informując o dokonaniu wyboru. Kiedy wyświetla się „WYŁ.” i ikona znika, oznacza to, że nie została wybrana; gdy ikona miga, oznacza to, że pozostała ilość jest niewystarczająca.

Przyciski programów (3)

Wybierz program naciskając przycisk. Wówczas zostaną wyświetlone jego ustawienia domyślne.



Przycisk „Blokada rodzicielska” (4)

Długie dotknięcie przycisku „Blokada rodzicielska” w celu aktywacji trybu blokady po rozpoczęciu programu spowoduje, że przyciski funkcji lub programów staną się nieaktywne, z wyjątkiem przycisku zasilania. Ponowne długie dotknięcie przycisku blokady rodzicielskiej może anulować tę funkcję.



Przycisk „Uruchom/Wstrzymaj” (5)

Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć cykl. Naciśnij przycisk ponownie, aby wstrzymać cykl prania.

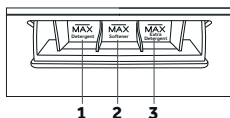


Przycisk „Zasilanie” (6)

Włącz/wyłącz pralkę za pomocą tego przycisku zasilania.

3. Programy

- Tak
 - Opcjonalne
 - / Nie
 - Woda nie jest podgrzewana.
- ✓ Możliwość wyboru, ale nie jest to ustawienie domyślne
 ✗ Nie można wybrać
 — domyślnie



Komora na:

- 1** Detergent
- 2** Środek zmiękczający
- 3** Dodatkowy detergent

Program		Maks. wsad w kg	TEMP. STD. (°C)	MAKSYMALNA TEMP. (°C)	WSTĘPNE. USTAWIONE WIROWANIE	MAKS. WIROWANIE	1	2	3	Opóźnienie startu	Dodatkowe płukanie	Temperatura	Higiena	I-time	Plamy	Prędkość	Krótszy cykl
Lewy bęben	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Szybki	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Ręczniki	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Tkaniny kolorowe	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ubrania dla niemowląt	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Koszule	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Wirowanie	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Tkaniny jasne	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Skarpety	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Delikatne	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Odzież sportowa	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Bielizna	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
Prawy bęben	Płukanie	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Czyszczenie bębna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Szybki	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Odzież dla zwierząt	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Buciki dziecięce	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Tkaniny mieszane	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Wirowanie	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Dolny bęben	Płukanie	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Czyszczenie bębna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Szybki	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Tkaniny mieszane	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Wirowanie	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Bawełna	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Pościel	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Wełna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
Dolny bęben	Płukanie	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Czyszczenie bębna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

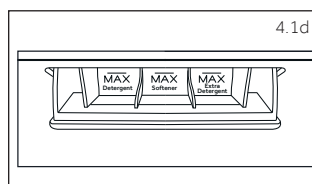
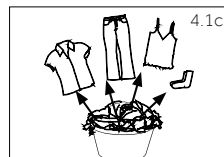
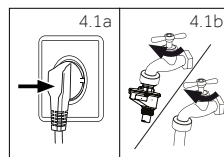
- Wybierz temperaturę prania 90°C tylko w przypadku szczególnych wymagań higienicznych.
 - Zmniejsz ilość detergentu, ponieważ czas trwania programu jest krótki.
 - ✓* oznacza, że wybór jest dostępny po dostosowaniu temperatury.
- Podczas prania dużych ilości prania pralka może wibrować lub poruszać się, jeśli ubrania są zwinięte.
 Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

3.1 - Opis programów

	Smart wash	Nowa technologia POWER CARE dzięki idealnemu połączeniu wody i detergentu zapewnia maksymalną pielęgnację ubrań w temperaturze 40°C przy doskonałej wydajności prania. Ten innowacyjny program jest w stanie automatycznie dostosować czyszczenie do wydajności i rodzaju wsadu, aby uzyskać jak najlepsze wyniki. W tym programie można prać lekko zabrudzone tkaniny mieszane, bawełniane i syntetyczne.
	Szybki	Ten program jest używany do uzyskania doskonałych efektów przy jednoczesnym oszczędzaniu wody, energii, detergentu oraz czasu. Ta opcja umożliwia pranie w średniej temperaturze, odpowiedniej dla lekko zabrudzonych tkanin mieszanych z bawełny i materiałów syntetycznych. Zalecana do małych wsadów i lekko zabrudzonych przedmiotów.
	Ręczniki	Program ten nadaje się do prania ręczników nadających się do prania w pralce, ręczników kąpielowych itp.
	Tkaniny kolorowe	Program ten jest przeznaczony do prania ciemnych ubrań nadających się do prania w pralce.
	Ubrania dla niemowląt	Program ten nadaje się do prania w pralce bawełnianych ubranek dziecięcych.
	Koszule	Program ten nadaje się do koszul i bluzek wykonanych z bawełny, lnu, włókien syntetycznych i ich mieszanek. Skutecznie usuwa plamy z kołnierzyków i mankietów, zapobiega powstawaniu zagnieść na koszulach i redukuje ich powstawanie, a także ułatwia prasowanie.
	Wirowanie	Ten program tylko suszy i wiruje ubrania.
	Tkaniny jasne	Ten program jest odpowiedni do prania dużych ubrań, które nie są zbyt brudne, co może pomóc w wypraniu większej ilości ubrań.
	Skarpety	Program ten nadaje się do prania skarpetek nadających się do prania w pralce.
	Delikatne	Program ten nadaje się do delikatnego prania jedwabiu, tkanin z włókien chemicznych i innych ubrań nadających się do prania w pralce.
	Odzież sportowa	Program ten nadaje się do prania odzieży sportowej nadającej się do prania w pralce.
	Bielizna	Program ten nadaje się do prania bawełnianej bielizny w pralce.
	Płukanie	Program ten nadaje się do płukania i wirowania ubrań nadających się do prania w pralce.
	Czyszczenie bębna	Ten program służy do przeprowadzenia samooczyszczania pralki. Zalecamy samoczyszczenie bębna po 50-krotnym użyciu pralki. Podczas korzystania z tego programu nie należy dodawać żadnego detergentu do ubrań ani środka do czyszczenia pralki.
	Odzież dla zwierząt	Program ten nadaje się do prania odzieży dla zwierząt, którą można prać w pralce.
	Buciki dziecięce	Program ten nadaje się do prania w pralce bucików dziecięcych.
	Tkaniny mieszane	Program ten nadaje się do prania lekko zabrudzonych ubrań mieszanych, bawełnianych i syntetycznych.
	Eco 40-60	Program ECO 40-60 umożliwia pranie normalnie zabrudzonej bielizny bawełnianej w temperaturze od 40°C do 60°C w tym samym cyklu. Ten program jest wykorzystywany do oceny zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów).
	Bawełna	Program ten nadaje się do prania kolorowej odzieży bawełnianej w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości odzieży bawełnianej w temperaturze 90°C. Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, co zapewnia doskonały efekt odwodnienia.
	Pościel	Program ten nadaje się do prania tekstyliów domowych itp. w pralce.
	Wełna	Program ten nadaje się do prania odzieży wełnianej w pralce.

4. Codzienne użytkowanie

- Podłącz pralkę do zasilania i przyłącza wodnego (rys. 4.1a-4.1b)
- Przygotuj pranie** (rys. 4.1c): posortuj ubrania według rodzaju tkaniny (bawełna, tkaniny syntetyczne, wełna, jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia. Sprawdź etykiety na swoich ubraniach. Oddziel białe ubrania od kolorowych. Opróżnij kieszenie z kluczy, monet itp. i odepnij twarde przedmioty ozdobne.
- Napełnij urządzenie:** włóż pranie sztuka po sztuce. Nie przeciążaj. Zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programów! Praktyczna zasada maksymalnego obciążenia: Zachowaj 15 cm między ładunkiem a górną częścią bębna. Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.
- Wybierz detergent i środek zmiękczający** (w razie potrzeby) i wlej je do odpowiednich przegródek szuflady. Zamknij szufladę.
 - Aby otworzyć szufladę dozownika, naciśnij obie strony uchwytu.
 - Wsymp odpowiedni środek piorący do odpowiednich przegródek (rys. 4.1d). Przed dodaniem środka piorącego należy włączyć zasilanie. Po usłyszaniu sygnału dźwiękowego należy natychmiast przerwać dodawanie płynu i nie przekraczać linii MAX. Do 1,5 l można dodać detergent, do 1 l środek zmiękczający, a do 0,5 l dodatkowy detergent.
 - Delikatnie wsuń szufladę.



Uwaga

Postępuj zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu

- Nie należy nadużywać detergentu ani środka zmiękczającego. Odzież puchowa i wierzchnia nie powinna być prana ze środkiem zmiękczającym.
- Zaleca się stosowanie detergentu niepieniącego lub niskopieniącego oraz dodatkowej ilości detergentu. Do prania tkanin wełnianych, kurtek puchowych i innych artykułów odzieżowych należy używać specjalnego detergentu do prania.
- Zaleca się stosowanie rzadszego środka zmiękczającego. W przypadku gęstych środków zmiękczających należy je najpierw rozcieńczyć w stosunku 1:1 przed waniem do pojemnika na środek zmiękczający.
- Kategorycznie zabrania się wysypywania proszku do prania, żelu do prania lub tabletek do prania do otworu wlotowego detergentu, aby uniknąć uszkodzenia pralki.
- Zalecenia dotyczące rodzaju detergentów są odpowiednie dla różnych temperatur prania. Zapoznaj się z instrukcją detergentu (patrz także „Wybór detergentu” i „Dodawanie detergentu” w Instrukcji obsługi).

- Wybierz program:** aby uzyskać najlepsze rezultaty prania, należy wybrać program dostosowany do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania. Dotknij przycisków programu, aby wybrać właściwy program. Wyświetlane są ustawienia domyślne.
- Wybierz wymagane **opcje i ustawienia**; patrz Panel sterowania.
- Aby rozpocząć, dotknij przycisku „Uruchom/Wstrzymaj”.
- Aby przerwać trwający program, naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”. Dioda LED nad przyciskiem zacznie migać. Naciśnij go ponownie, aby wznowić działanie.
- Aby anulować uruchomiony program i wszystkie jego indywidualne ustawienia:
 - Dotknij przycisku „Uruchom/Wstrzymaj”, aby przerwać trwający program.
 - Wybierz program „☼ Wirowanie” w celu odpompowania wody.
 - Po zamknięciu programu i ponownym uruchomieniu urządzenia wybierz nowy program i uruchom go.
- Na koniec cyklu programu wyświetla się **koniec**. Urządzenie wyłącza się automatycznie. Wyjmij ostrożnie, aby zapobiec dalszemu gniciu. Zamknij dopływ wody. Odłącz przewód zasilający. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozostaw otwarte, gdy urządzenie nie jest używane. Małe sztuki prania łatwo przyklepiają się do ścianek po szybkim suszeniu wahadłowym; podczas otwierania drzwi należy na nie zwrócić uwagę.

- **Włączanie lub wyłączanie sygnału dźwiękowego:** w razie potrzeby można wyłączyć sygnał akustyczny:
 - W trybie czuwania, w dowolnym programie, dotknij jednocześnie przycisków „☺ Opóźnienie startu + ⚙ Środek zmiękczający” przez 3 sekundy. Sygnał dźwiękowy zostanie aktywowany, a na ekranie pojawi się komunikat „WŁ.”. Aby wyłączyć brzęczyk, naciśnij te dwa przyciski jednocześnie i przytrzymaj przez 3 sekundy. Na ekranie pojawi się komunikat „WYL.”.

5. Pielęgnacja i konserwacja

5.1 - Ogólne czyszczenie urządzenia

- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.

5.2 - Czyszczenie filtra pompy

Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- Nie odprowadza wody.
- Nie kręci się.
- Wydaje nietypowy hałas podczas pracy.

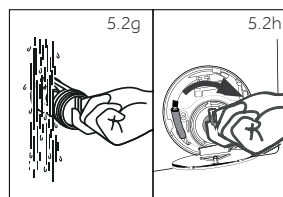
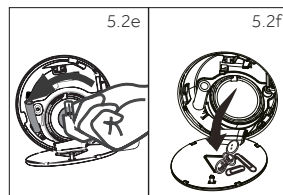
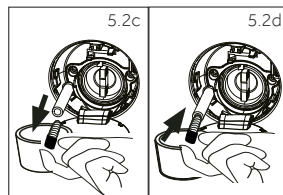
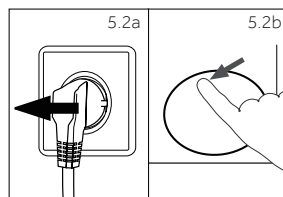


OSTRZEŻENIE!

Ryzyko oparzenia!

Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.

1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 5.2a).
2. Naciśnij i otwórz drzwiczki filtra (rys. 5.2b).
3. Przygotuj płaski pojemnik, w którym będziesz mógł zebrać przelewającą się wodę (rys. 5.2c). Mogą to być duże ilości!
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 5.2c).
5. Wyjmij korek uszczelniający z węża odpływowego (rys. 5.2c).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij wąż odpływowy (rys. 5.2d) i wepchnij go z powrotem na urządzenie.
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 5.2e).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 5.2f).
9. Ostrożnie oczyść filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 5.2g).
10. Dokładnie go zamocuj (rys. 5.2h).
11. Zamknij drzwiczki filtra.



5.3 - Czyszczenie bębna

- Usuń przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. z bębna i rowka uszczelki drzwi (gumowy pierścień), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.
- Po zakończeniu tej procedury otwórz drzwi, ręcznikiem wyczyść plamy i pianę wokół uszczelki i utrzymuj wewnętrzną i zewnętrzną stronę uszczelki w czystości.

Pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online, aby uzyskać więcej informacji na temat pielęgnacji i konserwacji



1. Instalare

OPȚIONAL: Instalarea suporturilor pentru reducerea zgomotului (consultați manualul de utilizare pentru informații detaliate)

1.1 - Demontarea șuruburilor de transport

Protecția de transport de pe partea din spate este concepută pentru fixarea componentelor antivibrații în interiorul aparatului în timpul transportului, pentru a preveni deteriorarea interioară. Toate elementele (T1, T2, T3, T4, T5, T6 și T7, Fig. 1.1a) trebuie îndepărtate înainte de utilizare.

1. Scoateți toate cele 3 tije pentru transport (T1, T6, T7) și cele 4 șuruburi pentru transport (T2-T5) (Fig. 1.1b).
2. Astupați orificiile cu capacele de protecție (Fig. 1.1c).

1.2 - Nivelati aparatul

Reglați toate picioarele pentru a obține o poziționare perfect orizontală.

1.3 - Racordarea furtunului de evacuare a apei

Fixați corespunzător furtunul de evacuare la instalația de evacuare. Furtunul trebuie să ajungă la un moment dat la o înălțime cuprinsă între 80 și 100 cm deasupra liniei de jos a aparatului.

Sunt posibile următoarele variante de conectare:

1.3.1 Furtun de evacuare conectat la chiuvetă

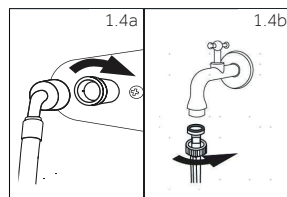
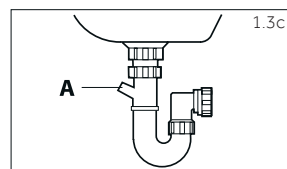
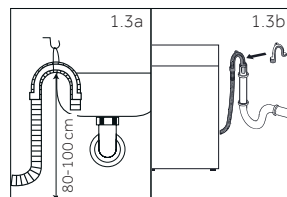
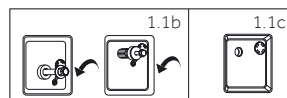
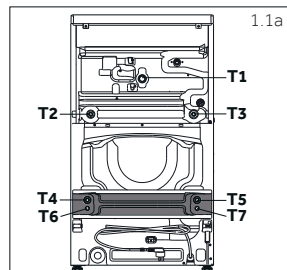
- Agățați furtunul de scurgere cu suportul în U deasupra marginii unei chiuvete de dimensiuni adecvate (Fig. 1.3a).
- Asigurați suportul în U împotriva alunecării.

1.3.2 Furtun de evacuare conectat la sursa de evacuare

- Diametrul intern al țevii de susținere cu orificiu de aerisire trebuie să fie de minimum 40 mm.
- Introduceți furtunul de scurgere 80-100 mm în conducta de apă uzată.
- Atașați suportul în U și fixați-l suficient de bine (Fig. 1.3b).

1.3.3 Furtun de evacuare conectat la racordul chiuvetei

- Racordul trebuie să fie situat deasupra sifonului.
- Racordul pentru furtun este de obicei închis cu un dop (A). Acesta trebuie îndepărtat pentru a preveni orice eroare de funcționare (Fig. 1.3c).
- Fixați furtunul de scurgere cu o clemă.



ATENȚIE!

- Furtunul de scurgere nu trebuie să fie scufundat în apă, trebuie să fie bine fixat și să nu prezinte scurgeri. Dacă furtunul de scurgere este așezat pe sol sau dacă țeava se află la o înălțime mai mică de 80 cm, mașina de spălat se va goli continuu în timp ce se umple (scurgere automată prin sifon).
- Furtunul de evacuare nu trebuie să fie prelungit. Dacă este necesar, contactați serviciul post-vânzare.

1.4 - Racordul la apă

Asigurați-vă că garniturile sunt introduse.

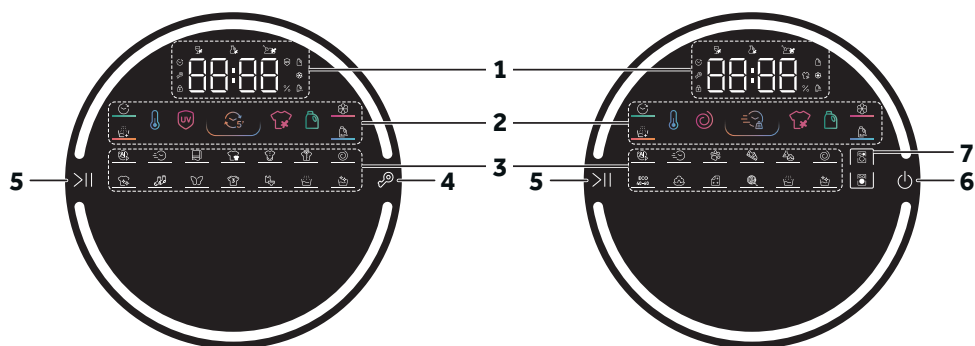
1. Conectați furtunul de admisie a apei cu capătul unghiular la aparat (Fig. 1.4a). Strângeți manual îmbinarea cu șuruburi.
2. Celălalt capăt se conectează la un robinet de apă cu filet de 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Racordarea la rețeaua electrică

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:

- Sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare;
- priza de alimentare este legată la pământ și nu se utilizează prize multiple sau prelungitoare;
- ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

2. Panoul de control



- | | | |
|----------------------|------------------------------|---|
| 1 Afiașaj | 4 Butonul de blocare comenzi | 7 Butonul „Tambur superior și inferior” |
| 2 Butoane de funcție | 5 Butonul „Pornire/Pauză” | |
| 3 Butoane de program | 6 Butonul „Pornire” | |

Afiașaj (1)

Pe afiașaj apar următoarele informații:

- Timp de spălare
- Coduri de eroare și informații de service
- Avertisment de deschidere a ușii
- Amânarea orei de finalizare
- Blocarea comenzi
- Blocarea ușii

Butoane de funcție (2)

Butoanele de funcție permit opțiuni suplimentare în programul selectat, înainte de începerea programului. Se afișează indicatorii corespunzători.

Prin oprirea aparatului sau prin setarea unui nou program, sunt afișate toate opțiunile.

Dacă un buton are mai multe opțiuni, opțiunea dorită poate fi selectată prin apăsarea succesivă a butonului.

Dacă atingeți butoanele, atunci când lumina este slabă, funcția nu este selectată: când lumina este puternică, funcția este selectată.

Setări din fabrică



Notă

Pentru a obține cele mai bune rezultate în fiecare program, Candy a definit setările implicite specifice. Dacă nu există cerințe speciale, se recomandă setarea implicită.



Butonul funcției „Întârziere”

Atingeți acest buton pentru a porni programul cu o anumită întârziere. Amânarea sfârșitului programului poate fi mărită în trepte de 30 de minute, de la 0 la 24 de ore (timpul de finalizare va fi mai mare decât timpul programului inițial). De exemplu, afiașajul **6:30** înseamnă că sfârșitul ciclului programului va fi peste 6 ore și 30 de minute. Atingeți butonul „>||” pentru a activa întârzierea. Această funcție nu este disponibilă în unele programe.



Butonul de funcție „Extra clătire”

Atingeți acest buton pentru a clăti rufele mai intens cu apă proaspătă. Acest program este recomandat pentru persoanele cu pielea sensibilă. Prin atingerea butonului de mai multe ori se pot selecta între zero și trei cicluri suplimentare. Acestea apar pe afiașaj ca **P-0/P-1/P-2/P-3**. Numărul de clătiri selectabile variază pentru fiecare program, iar această funcție nu este disponibilă în unele programe.



Butonul de funcție „Temp.”

Atingeți acest buton pentru a afișa temperatura corespunzătoare. Dacă se selectează „-°C”, apa nu va fi încălzită.



Butonul funcției „Igienă”

Atingeți acest buton pentru a dezinfecta hainele în timpul procesului de spălare pentru tamburul din stânga. Această funcție nu este disponibilă în unele programe.



Butonul funcției „Viteză de centrifugare”

Atingeți acest buton pentru a modifica sau deselecta viteza de centrifugare a programului pentru tamburul inferior. Dacă nu se aprinde nicio lumină și se afișează „0”, aparatul nu centrifughează. Viteza maximă de rotație selectabilă variază în funcție de program, iar această funcție nu este disponibilă în unele programe.



Butonul funcției „i-time”

Atingeți acest buton pentru a regla durata de spălare a programului curent pentru tamburul din stânga. Diferitele programe au diferite intervale reglabile, iar această funcție nu este disponibilă în unele programe.



Buton funcției „Curățare rapidă”

Atingeți acest buton pentru a scurta timpul de spălare, apoi apăsați-l din nou pentru a anula această funcție. Această funcție nu este disponibilă în unele programe.



Butonul funcției „Pete”

Atingeți acest buton pentru a selecta diferite programe de îndepărtare a petelor în funcție de tipul de pete de pe haine. Această funcție nu este disponibilă în unele programe.



Buton funcției „Dozare”

Atingeți continuu butonul, iar raportul de dozare va fi afișat pe ecran. Cu cât raportul de dozare este mai mare, cu atât cantitatea de dozare este mai mare. În mod implicit, raportul de dozare este de 100%. Atunci când detergentul este concentrat sau cu spumă mare, trebuie ales un raport mai mic. Tipurile de detergenți disponibile variază în funcție de program.

Funcția de dozare automată pentru detergent și detergent suplimentar nu poate fi selectată simultan. De fiecare dată când utilizați funcția de dozare automată, asigurați-vă că a fost selectat tipul de detergent necesar. Pictograma corespunzătoare de pe afișaj se aprinde pentru a indica selecția. Atunci când se afișează „OFF” și pictograma dispăre, înseamnă că nu este selectată; atunci când pictograma luminează intermitent înseamnă că a rămas o cantitate insuficientă.

Butoane de program (3)

Apăsați pentru a selecta programul; se vor afișa setările implicite ale acestuia.



Butonul „Blocare comenzi” (4)

La atingerea prelungită a butonului „Blocare comenzi” pentru a activa modul de blocare a comenzilor după începerea programului, butonul de funcții sau programe este dezactivat; doar butonul de pornire este activ. Apăsarea prelungită a butonului de blocare comenzi poate anula funcția.



Butonul „Pornire/Pauză” (5)

Apăsați acest buton pentru a porni un ciclu. Apăsați din nou butonul pentru a pune pe pauză ciclul de spălare.

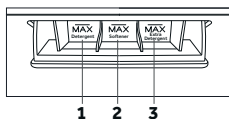


Butonul „Pornire” (6)

Porniți/opriți aparatul prin intermediul acestui buton de pornire.

3. Programe

- Da
- Opțional
- / Nu
- Apa nu este încălzită.
- ✓ Selectabil, dar nu implicit
- ✗ Nu se poate selecta
- implicit



Compartiment de detergent pentru:

- 1** Detergent
- 2** Balsam
- 3** Detergent extra

Program		Încărcătură maximă, kg	TEMP STD (°C)	TEMP MAX (°C)	PRESETARE CENTRIFUGARE	CENTRIFUGARE MAXIMĂ	1	2	3	Întârziere	Extra clătire	Temp.	Igienă	I-time	Pete	Viteză	Curățare rapidă
Tambur stânga	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Rapid	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Prosoape	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Colorate	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Articole bebeluși	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Cămăși	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifugare	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Albe	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Șosete	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Țesături delicate	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Îmbrăcăminte sport	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Lenjerie intimă	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Clătire	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Curățare tambur	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Tambur dreapta	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Rapid	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Îmbrăcăminte pentru animale de companie	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Încălțăminte pentru bebeluși	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Mixte	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Centrifugare	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Clătire	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Curățare tambur	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Tambur inferior	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Rapid	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Mixte	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Centrifugare	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	ECO 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Bumbac	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Lenjerie de pat	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Lână	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Clătire	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Curățare tambur	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

1) Alegeți temperatura de spălare de 90°C numai pentru cerințe speciale în ceea ce privește igienizarea.

2) Reduceți cantitatea de detergent deoarece durata programului este scurtă.

3) ✓* indică faptul că selecția este disponibilă după reglarea temperaturii.

Când spălați încărcături grele, este posibil ca mașina de spălat să vibreze foarte mult sau să se miște dacă hainele sunt înfășurate.

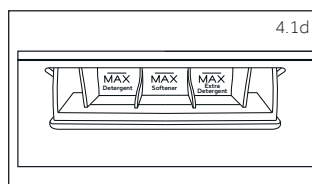
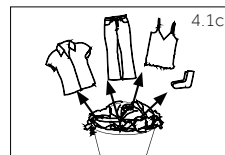
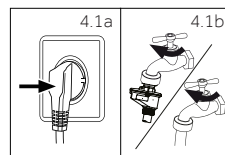
Cu scopul de a îmbunătăți calitatea, proiectarea și specificațiile aparatului pot fi modificate fără notificare prealabilă.

3.1 - Descrierea programelor

	Smart wash	Noua tehnologie Power Care, printr-un amestec perfect de apă și detergent, garantează o îngrijire maximă a hainelor dumneavoastră, la o temperatură de 40 °C, cu o performanță perfectă de spălare. Acest program inovator are capacitatea de a adapta automat acțiunea de curățare la capacitatea și tipologia încărcăturii pentru cele mai bune rezultate fără nicio grijă. Acest program poate spăla rufe amestecate ușor murdare din bumbac și materiale sintetice.
	Rapid	Acest program poate fi utilizat pentru a obține rezultate în timp ce economisiți apă, energie, detergent și timp. Această opțiune spală la o temperatură medie, potrivită pentru rufele mixte din bumbac și materiale sintetice, ușor murdare. Recomandat pentru încărcături mici și articole ușor murdare.
	Prosoape	Acest program este potrivit pentru prosoape lavabile la mașină, prosoape de baie etc.
	Colorate	Acest program este potrivit pentru hainele de culoare închisă, care pot fi spălate la mașină.
	Articole bebeluși	Acest program este potrivit pentru hainele de bumbac pentru bebeluși, articole ce se spală la mașină.
	Cămăși	Acest program este potrivit pentru cămăși sau bluze din bumbac, in, fibre sintetice și amestecurile lor; poate curăța eficient petele de pe guler și manșete, preveni și reduce șifonarea cămășilor și poate simplifica procesul de călcare.
	Centrifugare	Acest program doar deshidratează și centrifughează hainele.
	Albe	Acest program este potrivit pentru spălarea hainelor mari care nu sunt prea murdare, poate ajuta la spălarea unei cantități mai mari de haine.
	Șosete	Acest program este potrivit pentru șosetele lavabile la mașină.
	Țesături delicate	Acest program este potrivit pentru spălarea delicată a mătasei lavabile la mașină, a fibrelor chimice și a altor articole de îmbrăcăminte.
	Îmbrăcăminte sport	Acest program este potrivit pentru spălarea hainelor sport care pot fi spălate la mașină.
	Lenjerie intimă	Acest program este potrivit pentru lenjeria intimă din bumbac lavabilă la mașină.
	Clătire	Acest program este potrivit pentru clătirea și uscarea rufelor care pot fi spălate la mașină.
	Curățare tambur	Acest program poate efectua curățarea automată a mașinii de spălat. Vă recomandăm o curățare automată a tamburului după ce ați folosit mașina de spălat de 50 de ori. Atunci când utilizați acest program, nu utilizați detergent de rufe sau detergent pentru mașină.
	Îmbrăcăminte pentru animale de companie	Acest program este potrivit pentru articolele de îmbrăcăminte pentru animale de companie, articole ce pot fi spălate la mașină.
	Încălțăminte pentru bebeluși	Acest program este potrivit pentru încălțăminte bebelușilor, articole ce pot fi spălați la mașină.
	Mixte	Acest program este potrivit pentru rufe mixte ușor murdare din bumbac și materiale sintetice.
	Eco 40-60	Programul ECO 40-60 poate curăța rufe din bumbac cu grad normal de murdărie care se pot spălat conform declarației la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu. Acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE Ecodesign (design de produse ecologice).
	Bumbac	Acest program este potrivit pentru spălarea hainelor colorate din bumbac la 40 °C sau pentru a asigura cel mai înalt grad de curățenie pentru spălarea rufelor rezistente, din bumbac, la 90 °C. Centrifugarea finală se face la viteză maximă, ceea ce asigură o îndepărtare excelentă a apei.
	Lenjerie de pat	Acest program este potrivit pentru textilele de uz casnic lavabile la mașină etc.
	Lână	Acest program este potrivit pentru hainele de lână care pot fi spălate la mașină.

4. Utilizarea zilnică

- Conectați mașina de spălat la o sursă de alimentare și la un racord de apă (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Pregătiți rufe** (Fig. 4.1c): sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, materiale sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie. Consultați etichetele de pe hainele dumneavoastră. Separați hainele albe de cele colorate. Goliți buzunarele de obiecte precum chei, monede etc. și îndepărtați obiectele decorative mai dure.
- **Încărcați aparatul**: introduceți rufe pe rând, una câte una. Nu supraîncărcați. Aveți în vedere încărcătura maximă diferită în funcție de program! Regula de bază pentru încărcătura maximă: Lăsați un spațiu de 15 cm între încărcătură și partea superioară a tamburului. Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.
- **Selectați detergentul și balsamul** (atunci când este necesar) și turnați-le în compartimentele corecte ale sertarului. Închideți sertarul.
 1. Apăsăți ambele părți ale mânerului pentru a deschide sertarul dozatorului.
 2. Introduceți produsul de spălare necesar în compartimentele corespunzătoare (Fig. 4.1d). Vă rugăm să porniți butonul de alimentare înainte de a adăuga produsul de spălare. Vă rugăm să opriți imediat adăugarea lichidului atunci când auziți semnalul sonor și să nu depășiți linia MAX. Detergentul poate fi adăugat până la 1,5 l, balsamul până la 1 l, iar detergentul suplimentar până la 0,5 l.
 3. Împingeți ușor sertarul înapoi.



Urmați instrucțiunile de pe ambalajul detergentului.

- Nu folosiți detergent sau balsam în exces; pentru hainele de puf și hainele de exterior nu trebuie să folosească balsam.
- Se recomandă utilizarea detergentului fără bule sau cu spumă redusă și a detergentului suplimentar. Atunci când spălați țesături din lână, jachete din puf și alte articole de îmbrăcăminte, folosiți un detergent special pentru rufe.
- Se recomandă utilizarea unui balsam mai subțire. Pentru balsamurile de rufe groase, diluați-le mai întâi la un raport de 1:1 înainte de a le turna în sertarul pentru balsam.
- Este strict interzis să introduceți detergent pulbere sau tablete de rufe în orificiul de admisie a detergentului pentru a evita deteriorarea mașinii de spălat.
- Recomandarea privind tipul de detergenți este adecvată pentru diferitele temperaturi de spălare, consultați manualul detergentului (consultați „Selectarea detergentului” și „Adăugarea detergentului” din manualul de utilizare).



Notă

- **Selectați un program**: pentru a obține cele mai bune rezultate de spălare, selectați un program care se potrivește gradului de murdărie și tipului de rufe. Atingeți butoanele de program pentru a selecta programul potrivit. Sunt afișate setările implicite.
- Selectați **opțiunile** și setările necesare; consultați Panoul de control.
- Atingeți butonul „**Pornire/Pauză**” pentru a începe.
- Pentru a întrerupe un program în desfășurare, apăsați „**Pornire/Pauză**”; LED-ul de deasupra butonului luminează intermitent. Apăsăți-l din nou pentru a relua funcționarea.
- Pentru a anula un program în desfășurare și toate setările individuale ale acestuia:
 1. Atingeți butonul „**Pornire/Pauză**” pentru a întrerupe programul în desfășurare.
 2. Selectați programul „**Centrifugare**” pentru a scurge apa.
 3. După închiderea programului pentru a reporni aparatul, selectați un nou program și porniți-l.
- La sfârșitul ciclului unui program se afișează „**Sfârșit**”. Aparatul se oprește automat. Scoateți grijă pentru a preveni șifonarea. Închideți alimentarea cu apă. Deconectați cablul de alimentare. Deschideți ușa pentru a preveni formarea umidității și mirosurilor. Lăsați ușa deschisă atunci când nu utilizați aparatul. Hainele mici se pot prinde ușor de perete după uscarea prin centrifugare la mare viteză. Nu uitați de ele atunci când deschideți ușa pentru a scoate hainele.
- **Activarea sau dezactivarea semnalului sonor**: semnalul acustic poate fi deselectat dacă este necesar:
 - În modul de așteptare, în cadrul oricărui program, atingeți simultan butoanele „**Întârziere** + **Balsam**” timp de 3s. Semnalul acustic va fi activat, iar pe ecran se afișează „**ON**”. Atingeți aceste două butoane simultan din nou timp de 3 secunde pentru a opri soneria, ecranul afișează „**OFF**”.

5. Îngrijire și întreținere

5.1 - Curățarea generală a mașinilor

- Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii și componentele din cauciuc.
- Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.

5.2 - Curățarea filtrului pompei

Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei, de exemplu, dacă aparatul:

- Apa nu se scurge.
- Nu centrifughează.
- Produce un zgomot neobișnuit în timpul funcționării

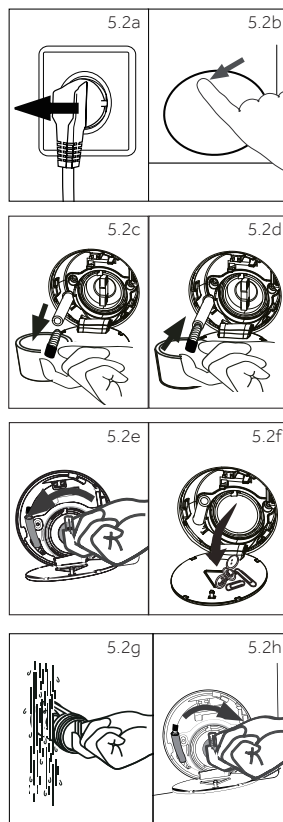


AVERTISMENT!

Risc de opărire!

Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte! Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.

1. Opriti și scoateți aparatul din priză (Fig. 5.2a).
2. Împingeți și deschideți ușa filtrului (Fig. 5.2b).
3. Așezați un recipient plat pentru a colecta apa care se revarsă (Fig. 5.2c). Ar putea fi cantități mari.
4. Trageți furtunul de scurgere în afară și țineți capătul acestuia deasupra recipientului (Fig. 5.2c).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 5.2c).
6. După golirea completă, închideți furtunul de scurgere (Fig. 5.2d) și puneți-l înapoi în mașină.
7. Deșurubați și scoateți filtrul pompei, în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 5.2e).
8. Îndepărtați contaminanții și murdăria (Fig. 5.2f).
9. Curățați cu grijă filtrul pompei, de exemplu, folosind apă de la robinet (Fig. 5.2g).
10. Puneți-l la loc și fixați-l bine (Fig. 5.2h).
11. Închideți ușa filtrului.



5.3 - Curățarea tamburului

- Îndepărtați obiectele spălate din greșeală, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc., din tambur și din canelura garniturii ușii (garnitura inelară de cauciuc), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.
- După procedură, deschideți ușa, folosiți un prosop pentru a curăța petele și spuma din jurul garniturii și păstrați curat interiorul și exteriorul garniturii.

Descărcați și citiți online manualul complet de utilizare, pentru mai multe detalii despre îngrijire și întreținere.



1. Inštalácia

VOLITELNÉ: Nainštalujte podložky na zníženie hluku (Podrobné informácie nájdete v príručke používateľa.)

1.1 - Odmontujte prepravné skrutky

Prepravné chrániče na zadnej strane sú určené na upnutie antivibračných komponentov vnútri spotrebiča počas prepravy, aby sa zabránilo poškodeniu vnútra spotrebiča. Všetky prvky (T1, T2, T3, T4, T5, T6 a T7, obr. 1.1a) musia byť pred použitím odstránené.

1. Odstráňte všetky 3 prepravné tyče (T1, T6, T7) a 4 prepravné skrutky (T2 – T5) (obr. 1.1b).
2. Do otvorov vsuňte zaslepovacie zátky (obr. 1.1c).

1.2 - Zarovnanie spotrebiča

Nastavte všetky nožičky, aby ste dosiahli úplne vodorovnú polohu.

1.3 - Prípojka na vypúšťanie vody

Pripevnite hadicu na vypúšťanie vody správne k potrubiu. Hadica musí dosiahnuť v jednom bode výšku 80 až 100 cm nad dnom spotrebiča.

Možné sú nasledujúce pripojenia:

1.3.1 Odtoková hadica ústí do umývadla

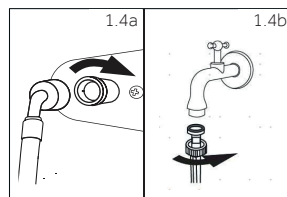
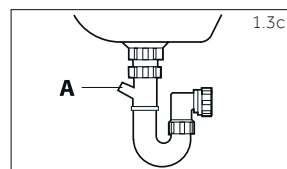
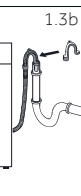
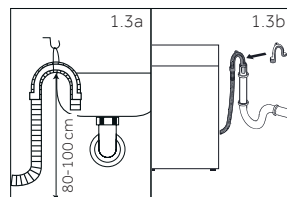
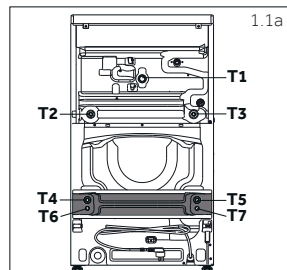
- Zaveste odtokovú hadicu s držiakom U cez okraj umývadla s vhodnou veľkosťou (obr. 1.3a).
- Držiak U správne chráňte, aby sa nezošmykol.

1.3.2 Odtoková hadica zapojená k odtoku vody

- Vnútorňý priemer odvodného potrubia s odvzdušňovacím otvorom musí byť minimálne 40 mm.
- Vsúňte odtokovú hadicu na 80 – 100 mm do potrubia odpadovej vody.
- Pripojte držiak U a dostatočne ho zaistite (obr. 1.3b).

1.3.3 Prípojka odtokovej hadice k odtoku z umývadla

- Spoj musí byť nad sifónom.
- Hrdlo prípojky je zvyčajne uzavreté podložkou (A). Tá sa musí odstrániť, aby sa zabránilo akejkoľvek poruche (obr. 1.3c).
- Odtokovú hadicu zaistíte svorkou.



POZOR!

- Odtoková hadica by nemala byť ponorená do vody, mala by byť bezpečne upevnená a bez únikov. Ak je odtoková hadica umiestnená na zemi, alebo ak je potrubie vo výške menej ako 80 cm, práčka sa počas naplňovania nepretržite vypúšťa (sifónový jav).
- Odtoková hadica sa nesmie predlžovať. V prípade potreby kontaktujte popredajný servis.

1.4 - Prípojka čerstvej vody

Uistite sa, že sú vložené tesnenia.

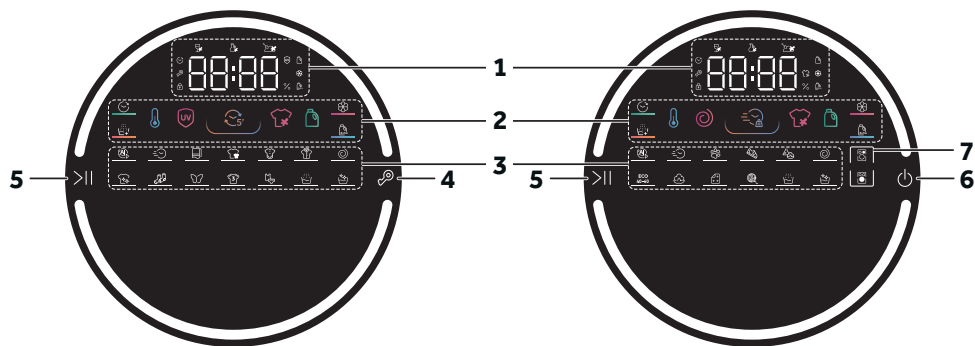
1. Pripojte prírodnú hadicu vody so zahnutým koncom k spotrebiču (obr. 1.4a). Ručne utiahnite skrutkový spoj.
2. Druhý koniec pripojte k vodovodnému kohútiku so závitom 3/4" (obr. 1.4b).

1.5 - Elektrické zapojenie

Pred každým zapojením skontrolujte, či:

- hodnoty napájania, zásuvka a poistka zodpovedajú hodnotám na typovom štítku;
- elektrická zásuvka je uzemnená a nepoužíva sa žiadny rozbočovač ani predlžovací kábel;
- zástrčka a zásuvka sú vzájomne kompatibilné.

2. Ovládací panel



- | | | | |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Displej | 4 Tlačidlo detskej poistky | 6 Tlačidlo „Elektrické napájanie“ | 7 Tlačidlo „Horný a spodný bubon“ |
| 2 Funkčné tlačidlá | 5 Tlačidlo „Štart/Pauza“ | | |
| 3 Programové tlačidlá | | | |

Displej (1)

Na displeji sa zobrazujú nasledujúce informácie:

- Doba prania
- Kódy chýb a servisné informácie
- Upozornenie na otvorenie dverí
- Oneskorenie ukončenia
- Detská poistka
- Zamknutie dverí

Funkčné tlačidlá (2)

Funkčné tlačidlá umožňujú pred spustením programu vybrať pre daný program ďalšie možnosti. Zobrazia sa príslušné indikátory.

Vypnutím spotrebiča alebo nastavením nového programu sa zobrazia všetky možnosti.

Ak je pre tlačidlo k dispozícii viac možností, požadovanú možnosť je možné zvoliť postupným stláčaním tlačidla.

Dotykom tlačidiel, keď je tlačidlo stlmené, sa funkcia neaktivuje. Keď svieti jasne, funkcia je aktivovaná.

Nastavenia z výroby



Poznámka

Ak chcete dosiahnuť v rámci každého programu čo najlepšie výsledky, využite dobre definované špecifické predvolené nastavenia Candy.

Ak nemáte žiadne špeciálne požiadavky, odporúča sa použiť predvolené nastavenia.



Funkčné tlačidlo „Oneskorenie“

Stlačením tohto tlačidla sa dá nastaviť oneskorenie spustenia programu. Časové oneskorenie ukončenia programu sa môže predĺžiť v krokoch 30 minút, 0 – 24 hodín (čas ukončenia bude neskôr než pôvodný čas programu). Napríklad zobrazenie vypnutia **6:30** znamená, že cyklus programu sa ukončí o 6 hodín a 30 minút. Dotknite sa tlačidla **>||** na aktiváciu oneskorenia. Táto funkcia nie je dostupná v niektorých programoch.



Funkčné tlačidlo „Pridavné plákanie“

Stlačením tohto tlačidla sa bielizeň vypláka intenzívnejšie čistou vodou. Odporúča sa pre ľudí s citlivou pokožkou. Postupným dotýkaním tlačidla môžete vybrať nulu až tri ďalšie cykly plákania. Zobrazia sa na displeji ako **P-0/P-1/P-2/P-3**. Počet voliteľných plákaní sa líši pre každý program a táto funkcia nie je v niektorých programoch dostupná.



Funkčné tlačidlo „Teplota“

Dotykom tohto tlačidla zobrazíte príslušnú teplotu. Ak je zvolená možnosť **--°C**, voda sa nebude ohrievať.



Funkcia „Hygienický“

Dotykom tohto tlačidla dezinfikujete oblečenie počas prania v ľavom bubne. Táto funkcia nie je dostupná v niektorých programoch.



Tlačidlo funkcie „Rýchlosť odstredovania“

Dotykom tohto tlačidla zmeníte alebo zrušíte výber rýchlosti programu odstredovania v spodnom bubne. Ak sa nerozsvieti žiadna kontrolka a na displeji sa zobrazí **„0“**, spotrebič nebude odstredovať. Maximálna voliteľná rýchlosť otáčania sa líši pre každý program a táto funkcia nie je v niektorých programoch dostupná.



Funkčné tlačidlo „i-time“

Dotykom tohto tlačidla upravíte trvanie prania aktuálneho programu pre ľavý bubon. Rôzne programy majú rôzne nastavitelné rozsahy a táto funkcia nie je v niektorých programoch dostupná.



Tlačidlo funkcie „Rýchle čistenie“

Dotykom tohto tlačidla skráťte čas prania a opätovným stlačením túto funkciu zrušíte. Táto funkcia nie je dostupná v niektorých programoch.



Funkčné tlačidlo „Škvrny“

Dotykom tohto tlačidla si môžete vybrať rôzne programy na odstraňovanie škvŕn podľa typu škvŕny na oblečení. Táto funkcia nie je dostupná v niektorých programoch.



Tlačidlo funkcie „Dávkovanie“

Podržaním tlačidla sa na obrazovke zobrazí dávkovací pomer. Čím väčší je dávkovací pomer, tým väčšie je dávkované množstvo. Predvolený dávkovací pomer je 100 %. Ak je prací prostriedok koncentrovaný alebo má vysokú penivosť, mal by sa zvoliť nižší pomer. Druhy pracích prostriedkov dostupných pre rôzne programy sa líšia.

Funkciu automatického dávkovania pracieho prostriedku a extra pracieho prostriedku nie je možné zvoliť súčasne.

Pri každom použití funkcie automatického dávkovania sa uistite, že ste vybrali požadovaný typ pracieho prostriedku. Príslušná ikona na displeji sa rozsvieti, aby signalizovala výber. Keď sa zobrazí „VYPNUTÉ“ a ikona zmizne, znamená to, že nie je vybraná. Keď ikona bliká, znamená to, že zostávajúce množstvo je nedostatočné.

Programové tlačidlá (3)

Stlačením zvolíte program, zobrazia sa jeho predvolené nastavenia.



Tlačidlo „Detskej poistky“ (4)

Dlhým stlačením tlačidla „Detská poistka“ aktivujete režim detskej poistky po spustení programu, tlačidlá funkcií alebo programov nebudú účinné, okrem tlačidla elektrického napájania. Dlhým opätovným stlačením tlačidla detskej poistky môžete funkciu zrušiť.



tlačidlo „Štart/Pauza“ (5)

Stlačením tohto tlačidla spustíte cyklus. Opätovným stlačením tlačidla cyklus prania pozastavíte.

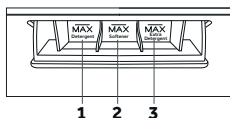


Tlačidlo „Elektrické napájanie“ (6)

Spotrebič zapnete/vypnete týmto tlačidlom elektrického napájania.

3. Programy

- Áno
- Voliteľné
- / Nie
- Voda sa nezohrieva.
- ✓ Voliteľné, ale nie predvolené
- ✗ Nedá sa vybrať
- Predvolené



Priehradka na prací prostriedok:

- 1** Prací prostriedok
- 2** Aviváž
- 3** Extra prací prostriedok

Program		Max. náplň (kg)	ŠTANDARDNÁ TEPLOTA (°C)	MAXIMÁLNA TEPLOTA (°C)	PREDVOLENÉ ODSTREDOVANIE	MAX. ODSTR.	1	2	3	Oneskorenie	Pridávne plákanie	Teplota	Hygienický	i-time	Škrvy	Rýchlosť	Rýchle čistenie
Ľavý bubon	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Rýchly	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Uteráky	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Farebné	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Detská bielizeň	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Košele	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Odstredovanie	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Biele	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Ponožky	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Jemné	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Športové oble- čenie	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Spodná bielizeň	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Plákanie	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Čistenie bubna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Pravý bubon	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Rýchly	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Veci pre domáce zvieratá	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Detská obuv	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Mix	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Odstredovanie	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Plákanie	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Čistenie bubna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Spodný bubon	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Rýchly	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Mix	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Odstredovanie	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Bavlna	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Postelňa bielizeň	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Vlna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Plákanie	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Čistenie bubna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

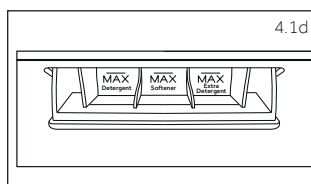
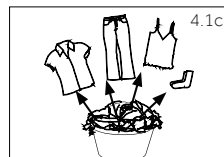
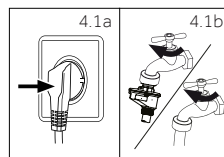
- 1) Teplotu prania pri 90 °C vyberte len pre prípad špeciálnych hygienických požiadaviek.
 - 2) Znížte množstvo pracacieho prostriedku, pretože program trvá krátko.
 - 3) ✓* označuje, že výber je k dispozícii po nastavení teploty.
- Pri praní veľkej náplne môže práčka silne vibrovať alebo sa pohybovať, ak sa kusy odevov zamotajú.
- Návrh a špecifikácie sa môžu meniť s cieľom zvýšiť kvalitu aj bez predchádzajúceho upozornenia.

3.1 - Opis programov

	Smart wash	Nová technológia „power care“ prostredníctvom perfektnej kombinácie pracieho prostriedku zaručuje maximálnu starostlivosť o vaše oblečenie pri teplote 40 °C s dokonalým praním. Tento inovatívny program dokáže automaticky prispôsobiť pranie množstvu a typu bielizne, aby ste bez akýchkoľvek obáv dosiahli výborné výsledky. Tento program môže prať ľahko znečistenú zmiešanú bielizeň z bavlny a syntetiky a farebnú bielizeň.
	Rýchly	Tento program môžete používať na dosiahnutie vynikajúcich výsledkov pri úspore vody, energie, pracieho prostriedku a času. Táto možnosť umožňuje pranie pri strednej teplote vhodnej pre mierne znečistenú zmiešanú bielizeň z bavlny a syntetiky. Tento program sa odporúča pre malé množstvá a ľahko znečistenú bielizeň.
	Uteráky	Tento program je vhodný pre uteráky, osušky a pod., ktoré sa dajú prať v práčke.
	Farebné	Tento program je vhodný pre tmavé oblečenie, ktoré sa dá prať v práčke.
	Detská bielizeň	Tento program je vhodný pre bavnené detské oblečenie, ktoré je možné prať v práčke.
	Košeľe	Tento program je vhodný pre košeľe alebo blúzky vyrobené z bavlny, ľanu, syntetických vlákien a ich zmesí, dokáže účinne odstrániť škvrny na golieroch a manžetách, predchádzať pokrčeniu košiel a obmedziť ho, ako aj zjednodušiť proces žehlenia.
	Odstredovanie	Tento program iba suší a odstreduje oblečenie.
	Biele	Tento program je vhodný na pranie veľkých kusov oblečenia, ktoré nie je príliš špinavé, čo môže pomôcť vyprať viac oblečenia.
	Ponožky	Tento program je vhodný pre ponožky, ktoré sa dajú prať v práčke.
	Jemné	Tento program je vhodný na šetrné pranie hodvábú, chemických vlákien a iného oblečenia, ktoré je možné prať v práčke.
	Športové oblečenie	Tento program je vhodný na pranie športového oblečenia, ktoré je možné prať v práčke.
	Spodná bielizeň	Tento program je vhodný pre bavnenú spodnú bielizeň, ktorú je možné prať v práčke.
	Plákanie	Tento program je vhodný na plákanie a odstredovanie bielizne vhodnej do práčky.
	Čistenie bubna	Tento program môže vykonávať automatické čistenie práčky. Po 50 cykloch prania sa odporúča vyčistiť bubon. Pri používaní tohto programu nekladajte žiadne odevy, pracie prostriedky ani čistiace prostriedky na spotrebič.
	Veci pre domáce zvieratá	Tento program je vhodný pre veci pre domáce zvieratá, ktoré je možné prať v práčke.
	Detská obuv	Tento program je vhodný pre detskú obuv, ktorú je možné prať v práčke.
	Mix	Tento program je vhodný pre mierne znečistenú zmiešanú bielizeň zo bavlny a syntetiky.
	Eco 40-60	Program ECO 40-60 dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, pri ktorej je deklarované, že sa môže prať pri 40 °C alebo 60 °C, a to spoločne v jednom cykle. Tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ Ecodesign (dizajn výrobkov šetrných k životnému prostrediu).
	Bavlna	Tento program je vhodný na pranie farebných bavlnených odevov pri 40 °C alebo na zabezpečenie najvyššieho stupňa čistoty pri praní odolnej bavlnenej bielizne pri 90 °C. Konečné odstredovanie je pri maximálnej rýchlosti, ktorá zaisťuje vynikajúce odstránenie vody.
	Postelňa bielizeň	Tento program je vhodný pre bytové textilie a pod., ktoré sa dajú prať v práčke.
	Vlna	Tento program je vhodný pre vlnené oblečenie, ktoré je možné prať v práčke.

4. Každodenné používanie

- Pripojte práčku k elektrickej sieti a prípojke vody (obr. 4.1a-4.1b).
- **Príprave bielizne** (obr. 4.1c): bielizeň rozdeľte podľa tkaniny (bavlna, syntetika, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa znečistenia. Skontrolujte etikety na odevu. Oddel'te biele oblečenie od farebného. Vyprázdnite vrecká, vyberte všetky predmety ako sú kľúče, mince atď., a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety.
- **Naložte spotrebič**: bielizeň vkladajte kus po kuse. Nepreťažujte ho. Nezabudnite, že maximálna náplň sa mení v závislosti od programu! Pravidlo pre maximálnu náplň: Medzi vloženou bielizňou a vrchom bubna musí ostať voľný priestor približne 15 cm. Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.
- **Vyberte prací prostriedok a aviváž** (v prípade potreby) a naplňte ním správne priehradky v zásuvke. Zatvorte zásuvku.
 1. Stlačením oboch strán rukoväte otvoríte zásuvku dávkovača.
 2. Požadovaným pracím prostriedkom naplňte príslušné priehradky (obr. 4.1d). Pred pridaním pracieho prostriedku zapnite tlačidlo napájania. Kvapalinu prestaňte pridávať ihneď po zaznení pípnutia a neprekračujte rysku MAX. Je možné pridať prací prostriedok až do objemu 1,5 l, aviváž do 1 l a ďalší prací prostriedok do 0,5 l.
 3. Zásuvku opatrne zatlačte späť.



Postupujte podľa pokynov na balení pracieho prostriedku.

- Nepoužívajte nadmerne veľa pracích prostriedkov ani aviváže, páperové oblečenie a outdoorové oblečenie by sa nemali používať s avivážou.
- Odporúča sa použiť nepenivý prací prostriedok alebo prostriedok s nízkou penivosťou a ďalší prací prostriedok. Pri praní vlnených tkanín, páperových bünd a iných odevov používajte určený prací prostriedok.
- Odporúča sa použiť redšiu aviváž. Husté aviváže najskôr zried'te v pomere 1:1, až potom ich nalejte do zásuvky na aviváž.
- Je prísne zakázané plniť pracím práškom, pracími gélmi alebo pracími tabletami vstup pracieho prostriedku, aby ste predišli poškodeniu práčky.
- Odporúčanie pre typ pracieho prostriedku je vhodné pre rôzne teploty prania, pozrite si návod na použitie pracieho prostriedku (pozri „Výber pracieho prostriedku“ a „Doplnkový prostriedok“ v príručke používateľa).



Poznámka

- **Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky prania, vyberte program**: ktorý zodpovedá stupňu zašpinenia a typu bielizne. Dotykom tlačidiel programu vyberte správny program. Zobrazia sa predvolené nastavenia.
- Vyberte požadované **možnosti a nastavenia**; pozri ovládací panel.
- Spust'te stlačením tlačidla **Štart/Pauza**.
- Ak chcete prebiehajúci program prerušiť, stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** a LED nad tlačidlom bliká. Opätovným stlačením obnovte prevádzku.
- Ak chcete zrušiť spustený program a všetky jeho individuálne nastavenia:
 1. Dotykom tlačidla **Štart/Pauza** spustený program prerušíte.
 2. Vyberte možnosť „☺ Odstredovanie“ na vypustenie vody.
 3. Po ukončení programu na reštartovanie spotrebiča vyberte nový program a spustite ho.
- Po ukončení programového cyklu sa zobrazí **Koniec**. Spotrebič sa automaticky vypne. Opatrne ho vyberte, aby ste zabránili ďalšiemu pokrčeniu. Vypnite prívod vody. Odpojte napájací kábel. Otvorte dvierka, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti a tvorbe zápachu. Kým sa práčka nepoužíva, nechajte ju pootvorenú. Malé kusy oblečenia sa po odstredovaní s vysokou rýchlosťou môžu prilepiť na steny bubna, preto po otvorení dvierok skontrolujte celý bubon.
- **Aktivácia alebo deaktivácia bzučáka**: zvukový signál je možné v prípade potreby zrušiť:
 - V pohotovostnom režime sa pod ľubovoľným programom dotknite tlačidla „☺ Oneskorenie + ⚙️ Aviváž“ na 3 sekundy. Bzučák sa aktivuje, na obrazovke sa zobrazí „ZAPNUTÉ“. Súčasným opätovným dotykom týchto dvoch tlačidiel na 3 sekundy vypnete bzučák, na obrazovke sa zobrazí „VYPNUTÉ“.

5. Starostlivosť a údržba

5.1 - Všeobecné čistenie spotrebiča

- Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- Na čistenie skrine stroja a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

5.2 - Čistenie filtra čerpadla

Filter čistite raz mesačne a filter čerpadla kontrolujte, ak spotrebič:

- Nevypúšťa vodu.
- Neodstreďuje.
- Počas prevádzky spôsobuje nezvyčajný hluk

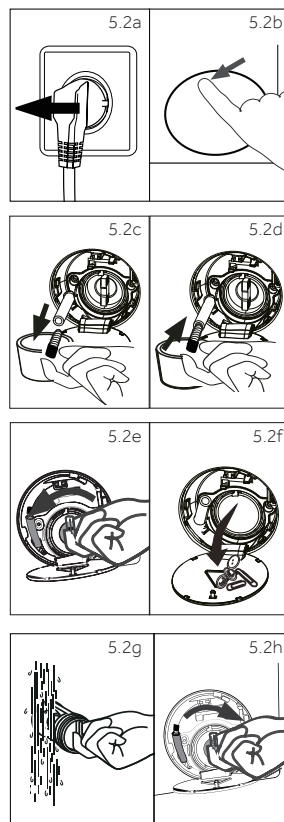


VÝSTRAHA!

Riziko prehriatia!

Voda vo filtri čerpadla môže byť veľmi horúca! Pred akýmkoľvek zásahom sa uistite, že voda vychladla.

1. Spotrebič vypnite a odpojte elektrickú zástrčku (obr. 5.2a).
2. Zatlačte a otvorte dvierka filtra (obr. 5.2b).
3. Podložte plytkú nádobu na zachytenie pretekajúcej vody (obr. 5.2c). Mohlo by uniknúť veľa vody.
4. Vytiahnite vypúšťaciu hadicu a podržte jej koniec nad nádobou (obr. 5.2c).
5. Z vypúšťacej hadice vytiahnite zátku (obr. 5.2c).
6. Po úplnom vypustení vypúšťaciu hadicu (obr. 5.2d) uzavrite a zatlačte ju späť do spotrebiča.
7. Odskrutkujte filter čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho (obr. 5.2e).
8. Odstráňte zvyšky a nečistoty (obr. 5.2f).
9. Filter starostlivo vyčistite, napr. tečúcou vodou (obr. 5.2g).
10. Dôkladne ho upevnite (obr. 5.2h).
11. Zatvorte dvierka filtra.



5.3 - Čistenie bubna

- Vyberte z bubna a z drážky dvierok (gumové kruhové tesnenie) náhodne vyprané predmety, najmä kovové diely, ako sú sponky, mince atď., pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie spotrebiča.
- Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.
- Po vyčistení otvorte dvierka, škvŕny a penu okolo tesnenia očistite uterákom, a vnútornú a vonkajšiu časť tesnenia udržiavajte čisté.

Stiahnite si a prečítajte si úplnú príručku pre používateľa online, kde nájdete ďalšie podrobnosti o starostlivosti a údržbe



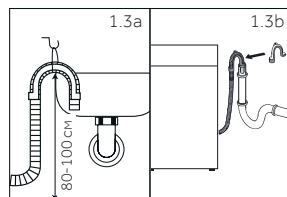
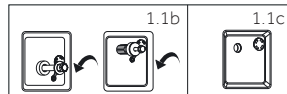
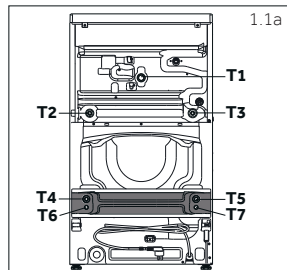
1. Встановлення

НЕОБОВ'ЯЗКОВО: Встановіть шумопоглинаючі накладки (детальнішу інформацію див. у посібнику користувача)

1.1 - Демонтуйте транспортувальні болти

Транспортувальний захист на задній стороні призначений для фіксації антивібраційних компонентів усередині приладу під час транспортування для запобігання внутрішнім пошкодженням. Усі деталі (T1, T2, T3, T4, T5, T6, T7, мал. 1.1a) мають бути видалені перед експлуатацією.

1. Вийміть усі 3 транспортувальні стрижні (T1, T6, T7) і 4 транспортувальні болти (T2-T5) (мал. 1.1b).
2. Закрийте отвори заглушками (мал. 1.1c).



1.2 - Вирівнювання приладу

Відрегулюйте всі ніжки, щоб досягти абсолютно горизонтального положення.

1.3 - Підключення зливу води

Правильно закріпіть зливний шланг на трубопроводі. Шланг повинен досягати в одній точці висоти від 80 до 100 см над нижньою лінією приладу. Можливі наступні підключення:

1.3.1 Зливний шланг у раковину

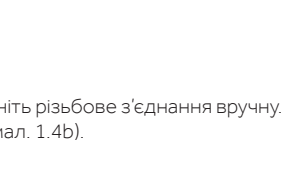
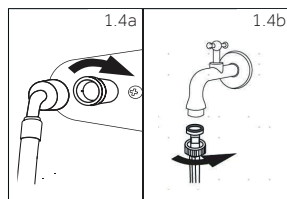
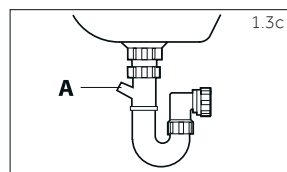
- Повісьте зливний шланг із U-подібною опорою над краєм раковини відповідного розміру (мал. 1.3a).
- Забезпечте достатній захист U-подібної опори від ковзання.

1.3.2 Зливний шланг у трубу каналізації

- Внутрішній діаметр стояка з вентиляційним отвором має бути мінімум 40 мм.
- Покладіть зливний шланг на 80-100 мм у трубу для стічних вод.
- Прикріпіть U-подібну опору й надійно закріпіть її (мал. 1.3b).

1.3.3 Зливний шланг у зливну трубу раковини

- З'єднання має знаходитись над сифоном.
- Патрубок з'єднання зазвичай закривається накладкою (A). Її необхідно видалити, щоб запобігти будь-якій дисфункції (мал. 1.3c).
- Закріпіть зливний шланг затискачем.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- Зливний шланг не повинен бути зануреним у воду, він має бути надійно закріплений і не мати витоків. Якщо зливний шланг знаходиться під дією або якщо труба знаходиться на висоті менше 80 см, пральна машина безперервно зливатиме воду під час наповнення (самозлив).
- Зливний шланг не можна подовжувати. За потреби зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

1.4 - Підключення прісної води

Переконайтеся, що прокладки вставлені.

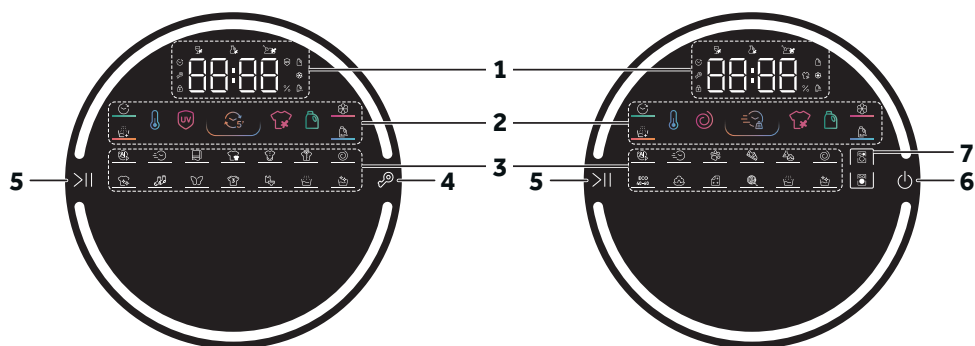
1. Підключіть наливний шланг кутовим кінцем до приладу (мал. 1.4a). Затягніть різьбове з'єднання вручну.
2. Інший кінець з'єднується з водопровідним краном з різьбою 3/4 дюйма (мал. 1.4b).

1.5 - Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- джерело живлення, розетка й запобіжник відповідають даним на паспортній табличці;
- розетка заземлена й не використовується мультирозетка чи подовжувач;
- вилка й розетка строго відповідають вимогам.

2. Панель керування



- | | | |
|------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Дисплей | 4 Кнопка «Блокування від дітей» | 7 Кнопка «Верхній і нижній барабан» |
| 2 Кнопки функцій | 5 Кнопка «Пуск/Пауза» | |
| 3 Кнопки програм | 6 Кнопка «Живлення» | |

Дисплей (1)

На дисплеї відображається наступна інформація:

- Час прання
- Попередження про відкриття дверцят
- Код помилки і сервісна інформація
- Затримка часу завершення
- Блокування від дітей
- Блокування дверцят

Кнопки функцій (2)

Кнопки функцій дозволяють вмикати додаткові опції у вибраній програмі перед її запуском. Відображаються пов'язані індикатори.

При вимкненні приладу або налаштуванні нової програми відображаються всі опції.

Якщо кнопка відповідає декільком опціям, бажану опцію можна вибрати, послідовно натискаючи цю кнопку.

При натисканні кнопок, якщо підсвічування кнопки тьмяне, то функція не вибрана; якщо підсвічування кнопки яскраве, то функція вибрана.

Заводські налаштування



Примітка

Щоб отримати найкращі результати в кожній програмі, Candy має визначені конкретні налаштування за замовчуванням.

Якщо спеціальних вимог немає, рекомендуються налаштування за замовчуванням.



Кнопка функцій «Затримка»

Натисніть цю кнопку, щоб запустити програму з затримкою. Затримка часу завершення може бути збільшена з кроком 30 хвилин від 0 до 24 годин (час завершення буде більше, ніж вихідний час програми). Наприклад, відображення **6:30** означає, що кінець циклу програми буде через 6 годин 30 хвилин. Натисніть кнопку «>||», щоб активувати часову затримку. Ця функція недоступна у деяких програмах.



Кнопка функцій «Додаткове полоскання»

Натисніть цю кнопку, щоб інтенсивніше прополоскати білизну свіжою водою. Це рекомендується людям з чутливою шкірою. Натиснувши кнопку кілька разів, можна вибрати від нуля до трьох додаткових циклів. Вони відображаються на дисплеї як **P-0/P-1/P-2/P-3**. Кількість полоскань, яку можна вибрати, варіюється для кожної програми, і ця функція недоступна в деяких програмах.



Кнопка функцій «Температура»

Натисніть цю кнопку, щоб відобразити відповідну температуру. Якщо вибрано «--°C», вода не нагріватиметься.



Кнопка функцій «Гігієна»

Натисніть цю кнопку, щоб продезінфікувати одяг під час прання в лівому барабані. Ця функція недоступна у деяких програмах.



Кнопка функції «Швидкість віджимання»

Натисніть цю кнопку, щоб змінити швидкість або скасувати віджимання у програмі для нижнього барабана. Якщо індикатор не світиться, і на дисплеї відображається «0», прилад не віджиматиме. Максимальна швидкість обертання, яку можна вибрати, варіюється для кожної програми, і ця функція недоступна в деяких програмах.



Кнопка функції «i-time»

Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати тривалість прання поточної програми для лівого барабана. Різні програми мають різні діапазони регулювання, і ця функція недоступна в деяких програмах.



Кнопка функції «Пришвиджене прання»

Натисніть цю кнопку, щоб скоротити час прання, а потім натисніть її ще раз, щоб скасувати цю функцію. Ця функція недоступна у деяких програмах.



Кнопка функції «Плями»

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати різні програми видалення плям залежно від типу плям на одязі. Ця функція недоступна у деяких програмах.



Кнопка функції «Дозування»

При тривалому натисканні кнопки на екрані відображатиметься коефіцієнт дозування. Чим більший коефіцієнт дозування, тим більша кількість дозування. За замовчуванням, коефіцієнт дозування становить 100%. Якщо миючий засіб є концентрованим або сильно піниється, слід вибрати менший коефіцієнт. Типи миючих засобів, доступних для різних програм, відрізняються. Функцію автоматичного дозування миючого засобу та додаткового миючого засобу не можна вибрати одночасно.

Кожного разу, коли ви використовуєте функцію автоматичного дозування, переконайтеся, що вибрано необхідний тип миючого засобу. Відповідна піктограма на дисплеї починає світитися, вказуючи на вибір. Коли відображається «ВИМКНЕНО» і піктограма зникає, це означає, що вона не вибрана; коли піктограма блимає, це означає, що залишилося недостатньо засобу.

Кнопки програм (3)

Виберіть програму, натиснувши відповідну кнопку, після чого на екрані з'являться її налаштування за замовчуванням.



Кнопка «Блокування від дітей» (4)

Тривалим натисканням кнопки «Блокування від дітей» увімкніть режим блокування від дітей після запуску програми. Кнопки функцій і програм не працюватимуть, за винятком кнопки живлення. Повторне тривале натискання кнопки «Блокування від дітей» призведе до вимкнення цієї функції.



Кнопка «Пуск/Пауза» (5)

Натисніть цю кнопку, щоб почати цикл. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити цикл прання.

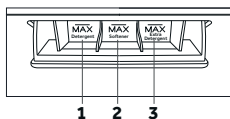


Кнопка «Живлення» (6)

Вмикайте/вимикайте машину за допомогою цієї кнопки живлення.

3. Програми

- Так
 - Не обов'язково
 - / Ні
 - Вода не нагрівається.
- ✓ Можна вибрати, але не за замовчуванням
 - ✗ Не можна вибрати
 - За замовчуванням



Відділення розподільника миючих засобів:

- 1 Миючий засіб
- 2 Кондиціонер
- 3 Додатковий миючий засіб

Програма		Макс. завантаження (кг)	СТАНД. ТЕМП. (°C)	МАКС. ТЕМП. (°C)	ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНА ШВИДКІСТЬ ВІДЖИМАННЯ	МАКС. ШВИДКІСТЬ ВІДЖИМАННЯ	1	2	3	Затримка	Додаткове полоскання	Температура	Гігієна	i-time	Плями	Швидкість	Пришвидження прання
Лівий барабан	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Швидка	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Рушники	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Кольорові тканини	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Дитячі речі	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Сорочка	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Віджимання	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Білі речі	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Шкарпетки	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Делікатні речі	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Спортивний одяг	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Нижня білизна	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Полоскання	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Барабанне прання	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Правий барабан	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Швидка	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Одяг для домашніх тварин	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Дитяче взуття	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Змішані тканини	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Віджимання	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Полоскання	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Барабанне прання	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Нижній барабан	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Швидка	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Змішані тканини	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Віджимання	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Еco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Бавовна	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Постільна білизна	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Вовна	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Полоскання	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Барабанне прання	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

1) Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.

2) Зменшіть кількість миючого засобу, оскільки тривалість програми коротка.

3) ✓* означає, що вибір доступний після регулювання температури.

Під час прання великих завантажень пральна машина може сильно вібрувати або рухатися, якщо предмети одягу, що перуться, знаходяться в мішку або переплетуться між собою.

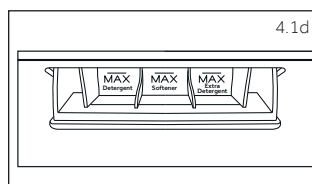
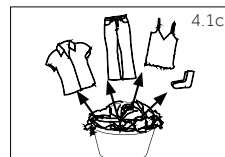
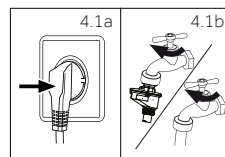
Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою покращення якості.

3.1 - Опис програм

	Smart wash	Нова технологія Power Care завдяки ідеальній комбінації води й миючого засобу гарантує максимально ефективне прання речей за температури 40°C із бездоганим результатом. Ця інноваційна програма може автоматично адаптувати процес прання відповідно до кількості й типу завантажених речей для досягнення найкращого результату без жодних турбот. Ця програма дозволяє прати злегка забруднену змішану білизну з бавовни та синтетики.
	Швидка	Ця програма заощадує воду, електроенергію, миючий засіб і час, дозволяючи отримати відмінні результати прання. Цей варіант прання за середньої температури підходить для злегка забрудненої змішаної білизни з бавовни і синтетики. Рекомендовано для невеликого завантаження речей із незначними забрудненнями.
	Рушники	Ця програма підходить для рушників, банних рушників тощо, які можна прати в пральній машині.
	Кольорові тканини	Ця програма підходить для одягу темних кольорів, який можна прати в пральній машині.
	Дитячі речі	Ця програма підходить для дитячого бавовняного одягу, який можна прати в пральній машині.
	Сорочка	Ця програма підходить для сорочок або блуз з бавовни, льону, синтетичних волокон та їх сумішей. Вона ефективно видаляє плями на комірцях і манжетах, запобігає утворенню зморшок на сорочках і спрощує процес прасування.
	Віджимання	Ця програма лише віджимає одяг.
	Білі речі	Ця програма підходить для прання великого одягу, який не надто брудний, що може допомогти випрати більше речей.
	Шкарпетки	Ця програма підходить для шкарпеток, які можна прати в пральній машині.
	Делікатні речі	Ця програма підходить для делікатного прання шовкових, хімічних волокон та іншого одягу, який можна прати в пральній машині.
	Спортивний одяг	Ця програма підходить для прання спортивного одягу, який можна прати в пральній машині.
	Нижня білизна	Ця програма підходить для бавовняної нижньої білизни, яку можна прати в пральній машині.
	Полоскання	Ця програма підходить для полоскання й віджимання білизни, яку можна прати в пральній машині.
	Барабанне прання	Ця програма може здійснювати самоочищення пральної машини. Ми рекомендуємо запускати програму самоочищення барабана після використання пральної машини 50 разів. При використанні цієї програми не застосовуйте миючий засіб для одягу або засіб для чищення машин.
	Одяг для домашніх тварин	Ця програма підходить для одягу для домашніх тварин, який можна прати в пральній машині.
	Дитяче взуття	Ця програма підходить для дитячого взуття, яке можна прати в пральній машині.
	Змішані тканини	Ця програма підходить для злегка забрудненої змішаної білизни з бавовни і синтетики.
	Еco 40-60	Програма ЕCO 40-60 надає можливість прання нормально забруднених бавовняних речей, які можна прати за температури від 40°C до 60°C разом в одному циклі. Ця програма використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС з екодизайну (проекування екологічної продукції).
	Бавовна	Ця програма підходить для прання кольорового бавовняного одягу за температури 40°C або для забезпечення найвищого ступеня чистоти для прання бавовняної стійкої білизни за температури 90°C. Останнє віджимання відбувається на максимальній швидкості, що забезпечує відмінне видалення води.
	Постільна білизна	Ця програма підходить для домашнього текстилю, який можна прати в пральній машині.
	Вовна	Ця програма підходить для вовняного одягу, який можна прати в пральній машині.

4. Щоденне використання

- Підключіть пральну машину до джерела електроживлення і водопроводу (мал. 4.1a-4.1b).
- Підготуйте білизну** (мал. 4.1c): відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) і за ступенем забруднення. Перевірте етикетки на одязі. Відокремте білий одяг від кольорового. Звільніть кишені від таких предметів, як ключі, монети тощо, і видаліть тверді декоративні предмети.
- Завантажте прилад:** покладіть речі одну за одною. Не перевантажуйте. Зверніть увагу на різне максимальне завантаження залежно від програми! Емпіричне правило для максимального завантаження: забезпечте відстань у 15 сантиметрів між завантаженою білизною та верхньою частиною барабана. Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.
- Виберіть миючий засіб і кондиціонер** (за потреби) і додайте їх у відповідні відділення розподільника. Закрийте розподільник.
 - Натисніть на обидві боки ручки, щоб відкрити ящик дозатора.
 - Покладіть необхідні засоби для прання у відповідні відділення (мал. 4.1d). Увімкніть кнопку живлення перед додаванням засобу для прання. Припиніть додавати рідину відразу після звукового сигналу і не перевищуйте позначку MAX. Можна додати до 1,5 л миючого засобу, до 1 л кондиціонеру і до 0,5 л додаткового миючого засобу.
 - Акуратно засуньте розподільник назад.



Примітка

Дотримуйтеся інструкцій на упаковці миючого засобу.

- Не використовуйте занадто багато миючого засобу або кондиціонеру, а для пухового й верхнього одягу кондиціонер використовувати не потрібно.
- Рекомендується використовувати безпінний або низькопінний миючий засіб і додатковий миючий засіб. Для прання вовняних тканин, пухових курток та інших предметів одягу використовуйте спеціальний пральний засіб.
- Рекомендується використовувати більш рідкий кондиціонер. Густі кондиціонери для білизни спочатку розбавте у співвідношенні 1:1, а потім налійте у відділення для кондиціонера.
- Категорично забороняється класти пральний порошок, гелі для прання або таблетки для прання в отвір для миючого засобу, щоб уникнути пошкодження пральної машини.
- Рекомендації щодо типу миючого засобу підходять для різних температур прання. Див. інструкцію до миючого засобу (також див. «Вибір миючого засобу» і «Додавання миючого засобу» у посібнику користувача).

- Виберіть програму:** щоб отримати найкращі результати прання, виберіть програму, яка відповідає ступеню забруднення й типу білизни. Натискайте кнопки програм, щоб вибрати потрібну програму. Відображаються налаштування за замовчуванням.
- Виберіть необхідні **параметри й налаштування**; див. панель керування.
- Натисніть кнопку **Пуск/Пауза**, щоб почати.
- Щоб перервати запущену програму, натисніть кнопку **Пуск/Пауза**; над кнопкою почне блимати індикатор. Натисніть її ще раз, щоб відновити роботу.
- Щоб скасувати запущену програму та всі її окремі налаштування:
 - Натисніть кнопку **Пуск/Пауза**, щоб перервати запущену програму.
 - Виберіть програму **«Віджимання ☺»**, щоб злити воду.
 - Після закриття програми перезавантажте пристрій, виберіть нову програму й запустіть її.**
- У кінці циклу програми відображається **«Кінець»**. Прилад вимикається автоматично. Обережно вийміть речі, щоб запобігти появі зморшок. Перекрийте подачу води. Вийміть вилку шнура живлення з розетки. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи та запахів. Залишайте її відкритими між праннями. Невеликі предмети одягу легко прилипають до стінки барабана при високошвидкісному віджиманні, тому уважно оглядайте барабан після відкриття дверцят, щоб забрати всі предмети одягу.

- **Увімкнення або вимкнення звукового сигналу:** за потреби можна вимкнути подачу звукового сигналу:
 - У режимі очікування, під час виконання будь-якої програми, одночасно на 3 секунди натисніть кнопки «☺ Затримка + ⚙ Кондиціонер». Буде активовано звуковий сигнал, і на екрані з'явиться напис «УВІМКНЕНО». Знову одночасно натисніть ці дві кнопки на 3 секунди, щоб деактивувати звуковий сигнал; на екрані з'явиться напис «ВИМКНЕНО».

5. Догляд і обслуговування

5.1 - Загальне очищення машини

- Від'єднайте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- Для очищення корпусу машини і гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.

5.2 - Очищення фільтра насоса

Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- Не зливає воду.
- Не віджимає.
- Видає незвичний шум під час роботи.

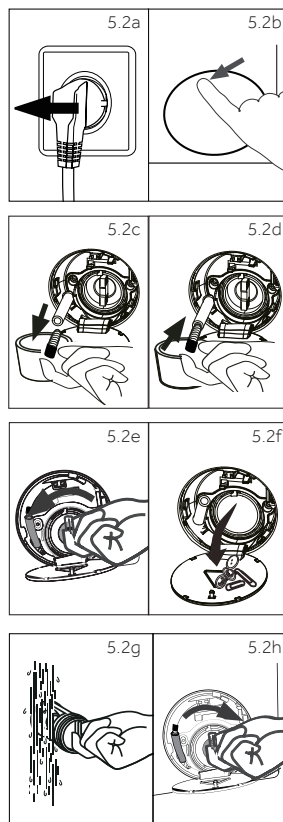


УВАГА!

Ризик опарювання!

Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою! Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.

1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 5.2a).
2. Натисніть і відкрийте дверцята фільтра (мал. 5.2b).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 5.2c). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 5.2c).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 5.2c).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг (мал. 5.2d) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 5.2e).
8. Видаліть забруднення і бруд (мал. 5.2f).
9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 5.2g).
10. Ретельно закріпіть його, встановивши на місце (мал. 5.2h).
11. Закрийте дверцята фільтра.



5.3 - Очищення барабана

- Видаліть предмети, які випадково потрапили до машини, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо, з барабана і канавки прокладки дверей (гумове кільце), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.
- Після процедури відкрийте дверцята, використовуйте рушник для очищення плям і піни навколо прокладки й підтримуйте чистоту всередині та зовні прокладки.

Завантажте та прочитайте повний посібник користувача в Інтернеті для отримання більш докладної інформації про догляд та технічне обслуговування



1. Εγκατάσταση

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Εγκατάσταση φύλλων μείωσης θορύβου (Ελέγξτε το εγχειρίδιο χρήστη για λεπτομερείς πληροφορίες)

1.1 - Αποσπάστε τα μπουλόνια μεταφοράς

Η προστασία μεταφοράς στην πίσω πλευρά είναι σχεδιασμένη για τη σύσφιξη αντικραδασμικών εξαρτημάτων στο εσωτερικό της συσκευής κατά τη μεταφορά, ώστε να αποτρέπονται εσωτερικές ζημιές. Όλα τα στοιχεία (T1, T2, T3, T4, T5, T6 και T7, Εικ. 1.1a) πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη χρήση.

1. Αφαιρέστε τις 3 βέργες συσκευασίας (T1, T6, T7) και τα 4 μπουλόνια συσκευασίας (T2-T5) (Εικ. 1.1b).
2. Κλείστε τις οπές με τυφλές τάπες (Εικ. 1.1c).

1.2 - Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια για να επιτύχετε μια πλήρως οριζοντιωμένη θέση.

1.3 - Σύνδεση αποχέτευσης νερού

Στερεώστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης νερού στη σωλήνωση. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φτάνει σε ένα σημείο ύψους από 80 έως 100 cm πάνω από το κατώτατο όριο της συσκευής.

Είναι δυνατές οι ακόλουθες συνδέσεις:

1.3.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης σε νεροχύτη

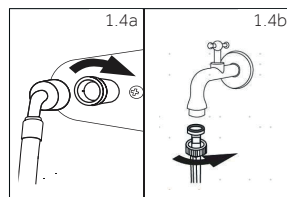
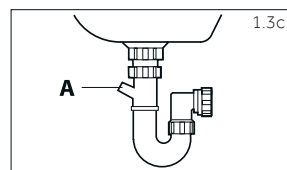
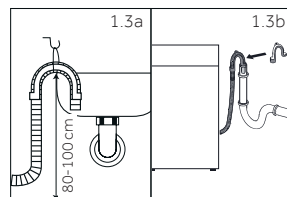
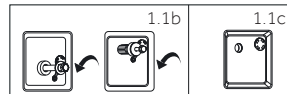
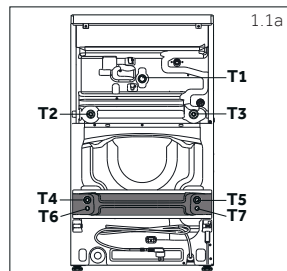
- Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με το στήριγμα τύπου U πάνω από την άκρη ενός νεροχύτη με επαρκές μέγεθος (Εικ. 1.3a).
- Προστατέψτε επαρκώς το στήριγμα τύπου U από την ολίσθηση.

1.3.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης προς σύνδεση λυμάτων

- Η εσωτερική διάμετρος του ανοδικού σωλήνα με οπή εξαερισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- Τοποθετήστε τον σωλήνα αποχέτευσης κατά 80-100 mm στον σωλήνα λυμάτων.
- Τοποθετήστε το στήριγμα τύπου U και ασφαλίστε το επαρκώς (Εικ. 1.3b).

1.3.3 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης στο νεροχύτη

- Η διακλάδωση πρέπει να βρίσκεται πάνω από το σιφόνι.
- Μια σύνδεση αρσενική κλείνεται συνήθως με ένα παραγέμισμα (Α). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 1.3c).
- Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με σφιγκτήρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος στο νερό και πρέπει να είναι καλά στερεωμένος και να μην παρουσιάζει διαρροές. Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης τοποθετηθεί στο έδαφος ή εάν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, το πλυντήριο ρούχων θα αποχετεύεται συνεχώς κατά τη διάρκεια της πλήρωσης (αυτόματος σιφωνισμός).
- Ο σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

1.4 - Σύνδεση γλυκού νερού

Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα είναι τοποθετημένα.

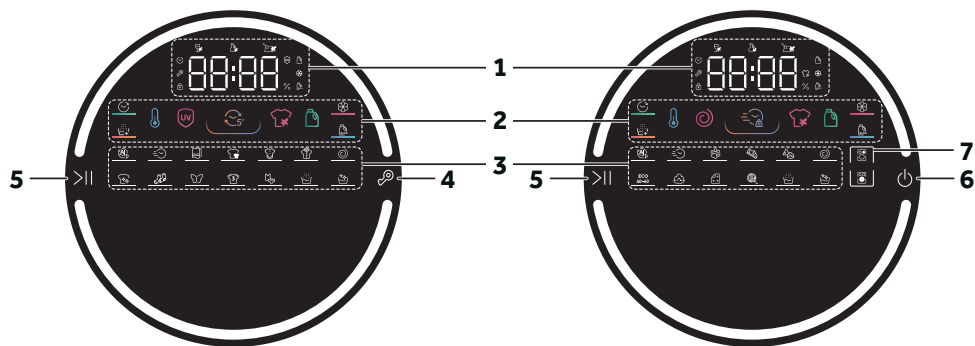
1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα προσαγωγής νερού με το γωνιακό άκρο στη συσκευή (Εικ. 1.4a). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Το άλλο άκρο συνδέεται σε μια βρύση με σπείρωμα 3/4" (Εικ. 1.4b).

1.5 - Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση.
- το φως και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.

2. Πίνακας ελέγχου



- | | | | |
|------------------------|-----------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 1 Οθόνη | 4 Κουμπί κλειδώματος οθόνης | 5 Κουμπί «Έναρξη/Παύση» | 7 Κουμπί «Επάνω και κάτω τύμπανο» |
| 2 Κουμπιά λειτουργίας | | 6 Κουμπί «Λειτουργία» | |
| 3 Κουμπιά προγράμματος | | | |

Οθόνη (1)

Η οθόνη εμφανίζει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Χρόνος πλύσης
- Προειδοποίηση
- Κωδικοί σφαλμάτων και πληροφορίες σέρβις
- Προειδοποίηση ανοίγματος πόρτας
- Καθυστέρηση χρόνου λήξης
- Κλείδωμα οθόνης

Κουμπιά λειτουργίας (2)

Τα κουμπιά λειτουργίας ενεργοποιούν πρόσθετες επιλογές στο επιλεγμένο πρόγραμμα πριν την έναρξη του προγράμματος. Εμφανίζονται οι σχετικές ενδείξεις.

Απενεργοποιώντας τη συσκευή ή ρυθμίζοντας ένα νέο πρόγραμμα, εμφανίζονται όλες οι επιλογές.

Εάν ένα κουμπί έχει πολλαπλές επιλογές, η επιθυμητή επιλογή μπορεί να επιλεγεί πατώντας το κουμπί διαδοχικά. Με το άγγιγμα των κουμπιών, όταν είναι με θαμπό φως, η λειτουργία δεν έχει επιλεγεί· όταν είναι με έντονο φως, η λειτουργία έχει επιλεγεί.



Σημείωση

Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα σε κάθε πρόγραμμα, η Candy έχει καθορίσει συγκεκριμένες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Εάν δεν υπάρχει καμία ειδική απαίτηση, συνιστώνται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.



Κουμπί λειτουργίας «Καθυστέρηση»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσει το πρόγραμμα με καθυστέρηση. Η καθυστέρηση του χρόνου λήξης μπορεί να αυξηθεί σε βήματα των 30 λεπτών από 0-24 ώρες (ο χρόνος λήξης θα είναι μεγαλύτερος από τον αρχικό χρόνο του προγράμματος). Για παράδειγμα, η ένδειξη «**off 6:30**» σημαίνει ότι το τέλος του κύκλου προγράμματος θα γίνει σε 6 ώρες και 30 λεπτά. Πατήστε το κουμπί >|| για να ενεργοποιήσετε τη χρονική καθυστέρηση. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα προγράμματα.



Κουμπί λειτουργίας «Επιπλέον ξέβγαλμα»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ξεβγάλετε τα ρούχα πιο έντονα με γλυκό νερό. Συνιστάται για άτομα με ευαίσθητο δέρμα. Αγγίζοντας το κουμπί πολλές φορές μπορούν να επιλεγούν από μηδέν έως τρεις επιπλέον κύκλοι. Εμφανίζονται στην οθόνη με **P-0/P-1/P-2/P-3**. Ο αριθμός των επιλέξιμων ξεβγαλμάτων ποικίλλει για κάθε πρόγραμμα και η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα προγράμματα.



Κουμπί λειτουργίας «Θερμ.»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να εμφανιστεί η αντίστοιχη θερμοκρασία. Εάν επιλεγεί «**-°C**» το νερό δεν θα θερμανθεί.



Κουμπί λειτουργίας «Υγιεινή»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να απολυμάνετε τα ρούχα, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης, για το αριστερό τύμπανο. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα προγράμματα.



Κουμπί λειτουργίας «Ταχύτητα στυψίματος»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε ή να καταργήσετε την επιλογή της ταχύτητας στυψίματος του προγράμματος στο κάτω τύμπανο. Εάν δεν φωτίζεται καμία λυχνία και εμφανίζεται «0», η συσκευή δεν θα στύψει. Η μέγιστη ταχύτητα περιστροφής, που μπορεί να επιλεγεί, ποικίλλει για κάθε πρόγραμμα και η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα προγράμματα.



Κουμπί λειτουργίας «i-time»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε τη διάρκεια πλήσης του τρέχοντος προγράμματος για το αριστερό τύμπανο. Διαφορετικά προγράμματα έχουν διαφορετικές περιοχές ρύθμισης και η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα προγράμματα.



Κουμπί λειτουργίας «Γρήγορο καθάρισμα»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να μειώσετε τον χρόνο πλήσης και στη συνέχεια πατήστε το ξανά για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα προγράμματα.



Κουμπί λειτουργίας «Λεκέδες»

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε διαφορετικά προγράμματα αφαίρεσης λεκέδων ανάλογα με τον τύπο του λεκέ στα ρούχα. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα προγράμματα.



Κουμπί λειτουργίας «Δοσολογία»

Αγγίζοντας συνεχώς το κουμπί, η αναλογία δοσολογίας θα εμφανιστεί στην οθόνη. Όσο μεγαλύτερη είναι η αναλογία δοσολογίας, τόσο μεγαλύτερη είναι η ποσότητα δοσολογίας. Από προεπιλογή, η αναλογία δοσολογίας είναι 100%. Όταν το απορρυπαντικό είναι συμπυκνωμένο ή είναι πολύ αφρώδες, πρέπει να επιλέγεται χαμηλότερη αναλογία. Οι τύποι διαθέσιμων απορρυπαντικών, για διαφορετικά προγράμματα, είναι διαφορετικοί.

Η λειτουργία αυτόματης δοσολογίας για απορρυπαντικό και επιπλέον απορρυπαντικό δεν μπορεί να επιλεγεί ταυτόχρονα.

Κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτόματης δοσολογίας, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο απαιτούμενος τύπος απορρυπαντικού. Το αντίστοιχο εικονίδιο της οθόνης ανάβει για να υποδείξει την επιλογή. Όταν εμφανίζεται «ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ» και το εικονίδιο εξαφανίζεται, σημαίνει ότι δεν έχει επιλεγεί· όταν το εικονίδιο αναβοσβήνει, σημαίνει ότι η εναπομένουσα ποσότητα δεν επαρκεί.

Κουμπιά προγράμματος (3)

Επιλέξτε το πρόγραμμα πατώντας, θα εμφανιστούν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του.



Κουμπί «Κλειδωμα οθόνης» (4)

Αν αγγίξετε παρατεταμένα το κουμπί «Κλειδωμα οθόνης» για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης μετά την έναρξη του προγράμματος, τα κουμπιά λειτουργίας ή προγραμμάτων θα είναι αναποτελεσματικά, εκτός από το κουμπί λειτουργίας. Αν αγγίξετε ξανά παρατεταμένα το κουμπί κλειδώματος οθόνης, η λειτουργία μπορεί να ακυρωθεί.



Κουμπί «Έναρξη/Παύση» (5)

Πατήστε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσετε έναν κύκλο. Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακόψετε τον κύκλο πλήσης.

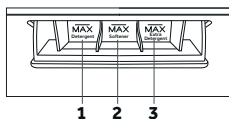


Κουμπί «Λειτουργία» (6)

Ενεργοποιήστε/ απενεργοποιήστε το μηχάνημα μέσω αυτού του κουμπιού λειτουργίας.

3. Προγράμματα

- Ναι ✓ Επιλέξιμο αλλά όχι προεπιλογή
- Προαιρετικά ✗ Μη επιλέξιμο
- / Όχι — Προεπιλογή
- Το νερό δεν θερμαίνεται.



Θήκη απορρυπαντικού για:

- 1 Απορρυπαντικό
- 2 Μαλακτικό
- 3 Επιπλέον απορρυπαντικό

Πρόγραμμα		Μέγ. φορτίο (kg)	Κ.Σ. ΘΕΡΜ. (°C)	ΜΕΓ. ΘΕΡΜ. (°C)	ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕ- ΝΟ ΣΤΥΨΙΜΟ	ΜΕΓ. ΣΤΥΨΙΜΟ	1	2	3	Καθυστέ- ρηση	Επιπλέον ξέβγαλμα	Θερμ.	Υγιεινή	I-time	Λεκέδες	Ταχύτητα	Γρήγορο καθάρισμα
Τύ- μπανο αρι- στερά	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Γρήγορο	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Πετσέτες	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Χρωματιστά	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Βρεφική φρο- ντίδα	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Πουκάμισα	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Στύψιμο	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Λευκά	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Κάλτσες	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ευαίσθητα	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Αθλητικά ρούχα	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Τύ- μπανο δεξιά	Εσώρουχα	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Ξέβγαλμα	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Καθαρισμός τυμπάνου	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Γρήγορο	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Ρούχα για κατοικίδια	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Βρεφικά πα- πούτσια	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
Κάτω τύ- μπανο	Ανάμικτα	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Στύψιμο	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Ξέβγαλμα	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Καθαρισμός τυμπάνου	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Γρήγορο	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Ανάμικτα	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Στύψιμο	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Βαμβακερά	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Σεντόνια	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Μάλλινα	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Ξέβγαλμα	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Καθαρισμός τυμπάνου	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

1) Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

2) Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.

3) ✓* υποδεικνύει ότι η επιλογή είναι διαθεσίμη μετά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

Όταν πλένετε με βαριά φορτία, το πλυντήριο ρούχων μπορεί να δονείται πολύ ή να μετακινείται εάν τα ρούχα είναι τυλιγμένα.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για λόγους βελτίωσης της ποιότητας.

3.1 - Περιγραφή προγραμμάτων

	Smart wash	Η νέα τεχνολογία power care χρησιμοποιεί μια τέλεια αναλογία νερού και απορρυπαντικού, ώστε να διασφαλίζεται η κορυφαία φροντίδα των ρούχων σας στους 40°C με τέλεια απόδοση πλυσίματος. Αυτό το καινοτόμο πρόγραμμα προσαρμόζει αυτόματα την καθαριστική δράση στη χωρητικότητα και την τυπολογία του φορτίου για να παρέχει τα καλύτερα αποτελέσματα, χωρίς καμία ανησυχία. Αυτό το πρόγραμμα μπορεί να πλύνει ελαφρά λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα.
	Γρήγορο	Αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιείται για την εξασφάλιση εξαιρετικών αποτελεσμάτων με παράλληλη εξοικονόμηση νερού, ενέργειας, απορρυπαντικού και χρόνου. Αυτή η επιλογή πλένει σε μέτρια θερμοκρασία, κατάλληλη για ελαφρά λερωμένα, ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα. Συνιστάται για μικρά φορτία και ελαφρώς λερωμένα ρούχα.
	Πετσέτες	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για πετσέτες, πετσέτες μπάνιου κ.λπ., που πλένονται στο πλυντήριο.
	Χρωματιστά	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για σκουρόχρωμα ρούχα που πλένονται στο πλυντήριο.
	Βρεφική φροντίδα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για βαμβακερά βρεφικά ρούχα που πλένονται στο πλυντήριο.
	Πουκάμισα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για πουκάμισα ή μπλούζες βαμβακερές, λινές, συνθετικών ινών και μείγματά τους. Μπορεί να καθαρίσει αποτελεσματικά λεκέδες σε γιακάδες και μανσέτες, να αποτρέψει και μειώσει τις ζάρες στα πουκάμισα και να απλουστεύσει τη διαδικασία σιδερώματος.
	Στύψιμο	Αυτό το πρόγραμμα κάνει αποκλειστικά την αφύγρυνση και το στύψιμο των ρούχων.
	Λευκά	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για το πλύσιμο μεγάλων ρούχων που δεν είναι πολύ βρώμικα, κάτι που μπορεί να βοηθήσει στο πλύσιμο περισσότερων ρούχων.
	Κάλτσες	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για κάλτσες που πλένονται στο πλυντήριο.
	Ευαίσθητα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για ήπιο πλύσιμο μεταξωτών, ρούχων χημικών ινών και άλλων, που πλένονται στο πλυντήριο.
	Αθλητικά ρούχα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για πλύσιμο αθλητικών ρούχων που πλένονται στο πλυντήριο.
	Εσώρουχα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για βαμβακερά εσώρουχα που πλένονται στο πλυντήριο.
	Ξέβγαλμα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για ξέβγαλμα και στύψιμο ρούχων που πλένονται στο πλυντήριο.
	Καθαρισμός τυμπάνου	Αυτό το πρόγραμμα μπορεί να πραγματοποιήσει τον αυτοκαθαρισμό του πλυντηρίου ρούχων. Συνιστούμε έναν αυτοκαθαρισμό του τυμπάνου μετά από 50 φορές χρήσης του πλυντηρίου ρούχων. Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα, μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ρούχων ή καθαριστικό μηχανήματος.
	Ρούχα για κατοικίδια	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για ρούχα κατοικίδιων που πλένονται στο πλυντήριο.
	Βρεφικά παπούτσια	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για παιδικά παπούτσια που πλένονται στο πλυντήριο.
	Ανάμικτα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για ελαφρώς λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα.
	Eco 40-60	Το πρόγραμμα ECO 40-60 καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C έως 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό Ecodesign (σχεδιασμός προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον).
	Βαμβακερά	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για πλύσιμο χρωματιστών βαμβακερών ρούχων στους 40°C ή για την εξασφάλιση του υψηλότερου βαθμού καθαριότητας για πλύσιμο βαμβακερών ανθεκτικών ρούχων στους 90°C. Το τελικό στύψιμο γίνεται στη μέγιστη ταχύτητα, που εξασφαλίζει εξαιρετικό αποτέλεσμα αφύγρυνσης.
	Σεντόνια	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για υφάσματα οικιακής χρήσης που πλένονται στο πλυντήριο κ.λπ.
	Μάλλινα	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για μάλλινα ρούχα που πλένονται στο πλυντήριο.

4. Καθημερινή χρήση

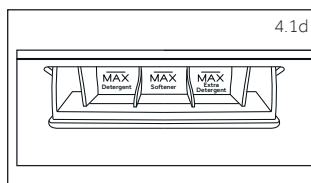
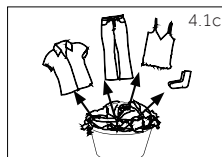
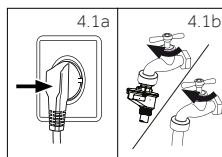
- Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος και σύνδεση νερού (Εικ. 4.1a-4.1b).

- **Προετοιμάστε τα ρούχα** (Εικ. 4.1c): ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι. Ελέγξτε τις ετικέτες στο ρούχο σας. Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Αδειάστε τις τσέπες από αντικείμενα όπως κλειδιά, κέρματα κ.λπ. και αφαιρέστε τα πιο σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα.

- **Φορτώστε τη συσκευή:** βάλτε μέσα τα ρούχα ένα προς ένα. Μην υπερφορτώνετε. Προσέξτε το διαφορετικό μέγιστο φορτίο ανάλογα με τα προγράμματα! Εμπειρικός κανόνας για το μέγιστο φορτίο: Διατηρείτε έξι ίντσες (15 cm) μεταξύ του φορτίου και του άνω μέρους του τυμπάνου. Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.

- **Επιλέξτε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό** (όταν χρειάζεται) και ρίξτε τα στις σωστές θήκες του συρταριού. Κλείστε το συρτάρι.

1. Πιέστε και τις δύο πλευρές της λαβής για να ανοίξετε το συρτάρι του διανομέα.
2. Τοποθετήστε το απαιτούμενο προϊόν πλύσης στις αντίστοιχες θήκες (Εικ. 4.1d). Ενεργοποιήστε το κουμπί λειτουργίας πριν προσθέσετε το προϊόν πλύσης. Σταματήστε αμέσως την προσθήκη του υγρού όταν ακούσετε το μπιπ και μην υπερβείτε τη γραμμή MAX. Το απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μέχρι 1,5 λίτρο, το μαλακτικό μέχρι 1 λίτρο και το επιπλέον απορρυπαντικό μέχρι 0,5 λίτρο.
3. Σπρώξτε απαλά το συρτάρι στη θέση του.



Ακολουθήστε τις οδηγίες στη συσκευασία του απορρυπαντικού

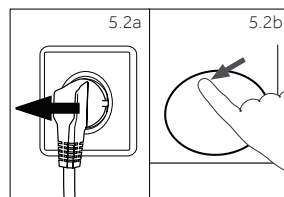
- Μην κάνετε υπερβολική χρήση απορρυπαντικού ή μαλακτικού, για φουσκωτά ρούχα και ρούχα εξωτερικών χώρων δεν χρησιμοποιείται μαλακτικό.
- Συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού χωρίς φυσαλίδες ή απορρυπαντικού και επιπλέον απορρυπαντικού χαμηλού αφρισμού. Όταν πλένετε μάλλινα υφάσματα, φουσκωτά μπουφάν και άλλα είδη ρουχισμού, χρησιμοποιείτε ειδικό απορρυπαντικό πλυντηρίου.
- Συνιστάται η χρήση αραιότερου μαλακτικού. Για τα παχύρρευστα μαλακτικά υφασμάτων, αραιώστε τα πρώτα σε αναλογία 1:1, πριν τα ρίξετε στο συρτάρι του μαλακτικού.
- Απαγορεύεται αυστηρά η τοποθέτηση σκόνης πλυντηρίου, τζελ ή ταμπλετών πλυντηρίου στην είσοδο απορρυπαντικού για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στο πλυντήριο ρούχων.
- Για συστάσεις σχετικά με το είδος των απορρυπαντικών που είναι κατάλληλα για τις διάφορες θερμοκρασίες πλυσίματος, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του απορρυπαντικού (βλ. επίσης «Επιλογή απορρυπαντικού» και «Προσθήκη απορρυπαντικού» στο Εγχειρίδιο χρήστη).



Σημείωση

- **Επιλέξτε ένα πρόγραμμα:** για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα πλύσης, επιλέξτε ένα πρόγραμμα που να ταιριάζει με τον βαθμό βρωμιάς και το είδος της μπουγάδας. Αγγίξτε τα κουμπιά προγράμματος για να επιλέξετε το σωστό πρόγραμμα. Εμφανίζονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
- Επιλέξτε τις απαιτούμενες **επιλογές** και **ρυθμίσεις**. Ανατρέξτε στον πίνακα ελέγχου.
- Αγγίξτε το κουμπί **Έναρξη/Πάυση** για έναρξη.
- Για να διακόψετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται, αγγίξτε το κουμπί **Έναρξη/Πάυση**, το LED πάνω στο κουμπί αναβοσβήνει. Πατήστε το ξανά για να συνεχίσετε τη λειτουργία.
- Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται και όλες τις επιμέρους ρυθμίσεις του:
 1. Αγγίξτε το κουμπί **Έναρξη/Πάυση** για να διακόψετε το πρόγραμμα που εκτελείται.
 2. Επιλέξτε το πρόγραμμα **«☉ Στύψιμο»** για να αποχετευτεί το νερό.
 3. Αφού κλείσετε το πρόγραμμα για να επανεκκινήσετε τη συσκευή, επιλέξτε ένα νέο πρόγραμμα και ξεκινήστε το.
- Στο τέλος του κύκλου προγράμματος εμφανίζεται το **«Τέλος»**. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Βγάλτε το προσεκτικά για να αποφύγετε περισσότερα τσαλακώματα. Κλείστε την παροχή νερού. Βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται. Τα μικρά ρούχα είναι εύκολο να κολλήσουν στο τοίχωμα μετά το στέγνωμα με περιστροφή υψηλής ταχύτητας, μην τα αμελήσετε όταν ανοίγετε την πόρτα για να μαζέψετε τα ρούχα.

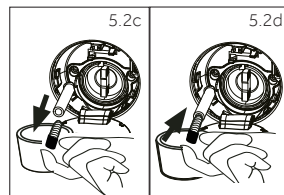
- **Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του βομβητή:** μπορεί να καταργηθεί η επιλογή του ακουστικού σήματος εάν είναι απαραίτητο:
 - Σε κατάσταση αναμονής, με οποιοδήποτε πρόγραμμα, αγγίξτε ταυτόχρονα τα κουμπιά «☺ Καθυστερήση + ⚙ Μαλακτικό» για 3". Ο βομβητής θα ενεργοποιηθεί, στην οθόνη θα εμφανιστεί «**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**». Αγγίξτε ξανά ταυτόχρονα αυτά τα δύο κουμπιά για 3" για να απενεργοποιήσετε τον βομβητή, στην οθόνη εμφανίζεται «**ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**».



5. Φροντίδα και συντήρηση

5.1 - Γενικός καθαρισμός μηχανήματος

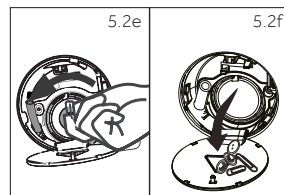
- Βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.



5.2 - Καθαρισμός φίλτρου αντλίας

Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- Δεν αποστραγγίζει το νερό.
- Δεν στύβει.
- Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία

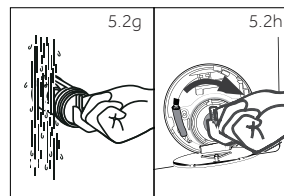


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ζεματίσματος!

Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό! Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 5.2a).
2. Σπρώξτε και ανοίξτε την πόρτα του φίλτρου (Εικ. 5-2b).
3. Προβλέψτε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού υπερχειλίσσης (Εικ. 5-2c). Μπορεί να υπάρχουν μεγάλες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 5.2c).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 5.2c).
6. Μετά την πλήρη αποχέτευση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 5.2d) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 5.2e).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 5.2f).
9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 5.2g).
10. Στερεώστε το πάλι καλά (Εικ. 5.2h).
11. Κλείστε την πόρτα του φίλτρου.



5.3 - Καθαρισμός του τύμπανου

- Απομακρύνετε από το τύμπανο και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκια για τον καθαρισμό.
- Μετά τη διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε τους λεκέδες και τον αφρό γύρω από το παρέμβυσμα και κρατήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του παρεμβύσματος καθαρό.

Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες Εγχειρίδιο χρήστη online για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη Φροντίδα και Συντήρηση



1. Installation

VALGFRIT: Installér støjdæmpende puder
(Se venligst brugermanualen for yderligere oplysninger)

1.1 - Afmontering af transportboltene

Transportboltene på bagsiden er designet til at fastspænde anti-vibrationskomponenter inde i maskinen under transport for at forebygge indvendige skader. Alle elementer (T1, T2, T3, T4, T5, T6 og T7, fig. 1.1a) skal fjernes før brug.

1. Fjern alle 3 emballagestænger (T1, T6, T7) og 4 emballagebolte (T2-T5) (fig. 1.1b).
2. Sæt blindpropper i hullerne (fig. 1.1c).

1.2 - Justering af maskinen

Justér alle fødder for at opnå en fuldstændig plan position.

1.3 - Tilslutning af vandafløb

Fastgør vandafløbs slange korrekt til rørene. Slangen skal nå op til et punkt i en højde mellem 80 og 100 cm over maskinens bundlinje.

Følgende forbindelser er mulige:

1.3.1 Afløbsslange til vask

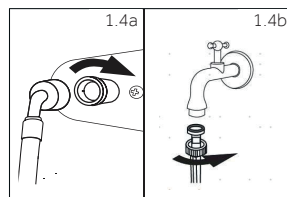
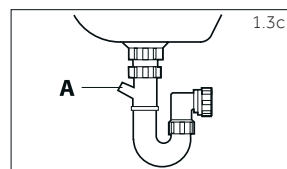
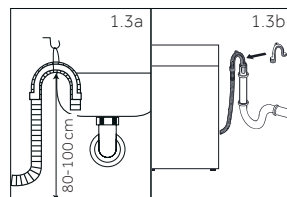
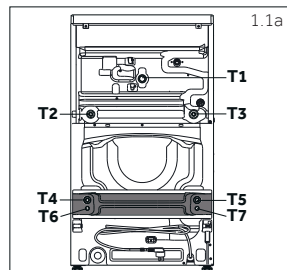
- Hæng afløbsslangen med U-ophænget over kanten af en vask med passende størrelse (fig. 1.3a).
- Beskyt U-ophænget tilstrækkeligt mod at glide.

1.3.2 Tilslutning af afløbsslange til spildevand

- Den indvendige diameter på stigrøret med udluftningshul skal være mindst 40 mm.
- Skub afløbsslangen cirka 80-100 mm ind i spildevandsrøret.
- Påsæt U-ophænget, og fastgør det tilstrækkeligt (fig. 1.3b).

1.3.3 Tilslutning af afløbsslange til vask

- Samlingen skal ligge over hæverten.
- En studsforbindelse er normalt lukket med en prop (A). Den skal fjernes for at forhindre funktionsfejl (fig. 1.3c).
- Fastgør afløbsslangen med en klemme.



FORSIGTIG!

- Afløbsslangen må ikke sænkes ned i vand og skal være sikkert fastgjort og fri for lækager. Hvis afløbsslangen placeres på jorden, eller hvis røret er i en højde på under 80 cm, tømmes vaskemaskinen løbende, mens den fyldes (selvsugende hævert).
- Afløbsslangen må ikke forlænges. Kontakt om nødvendigt eftersalgsservice.

1.4 - Ferskvandstilslutning

Sørg for, at pakningerne er sat i.

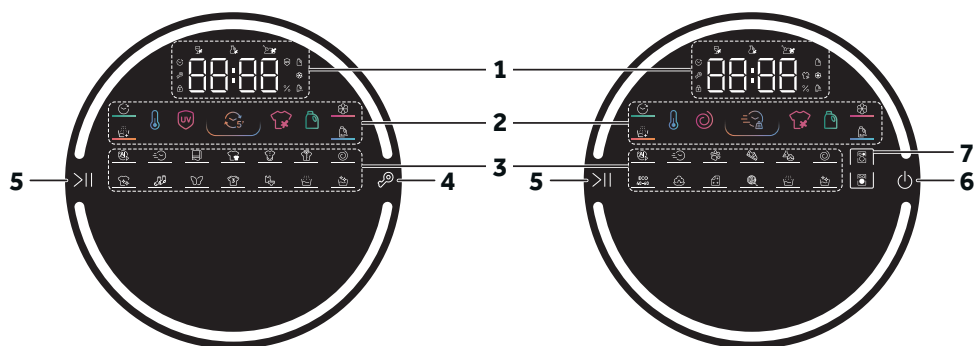
1. Tilslut til afløbsslangen med den vinklede ende til maskinen (fig. 1.4a). Spænd skrueforbindelsen med hånden.
2. Den anden ende tilsluttes en vandhane med et 3/4" gevind (fig. 1.4b).

1.5 - Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- Strømforsyning, stikdåse og sikring passer til mærkepladen.
- Stikkontakten er jordet, og at der ikke bruges multistik eller forlængere.
- Strømsik og stikkontakt opfylder alle krav.

2. Betjeningspanel



- | | | | |
|--------------------|---------------------|--------------------|--|
| 1 Display | 3 Programknapper | 5 Start/Pause-knap | 7 Knappen "Øverste og nederste tromle" |
| 2 Funktionsknapper | 4 Børnesikringsknap | 6 "Tænd/sluk"-knap | |

Display (1)

Displayet viser følgende informationer:

- Vasketid
- Fejlkoder og serviceoplysninger
- Advarsel om åbning af låge
- Timer-sluttid
- Børnesikring
- Låsning af lågen

Funktionsknapper (2)

Funktionsknapperne aktiverer yderligere muligheder i det valgte program, før programmet starter. De tilsvarende indikatorer vises.

Ved at slukke for maskinen eller oprette et nyt program vises alle muligheder.

Hvis en knap har flere muligheder, kan den ønskede indstilling vælges ved at trykke sekventielt på knappen.

Ved at trykke på knapperne, når den vises i mat lys, fravælges funktionen. Når den vises i stærkt lys, vælges funktionen.

Fabriksindstillinger

Bemærk For at få de bedste resultater i hvert program har Candy defineret specifikke standardindstillinger. Hvis der ikke stilles særlige krav, anbefales det at bruge standardindstillingerne.



Funktionsknappen "Timer"

Tryk på denne knap for at starte programmet med en forsinkelse. Forsinkelsen af sluttiden kan øges i trin på 30 minutter fra 0-24 timer (sluttiden vil være længere end den oprindelige programtid). For eksempel betyder visualiseringen **6:30**, at programmet afsluttes om 6 timer og 30 minutter. Tryk på **>||**-knappen for at aktivere timeren. Denne funktion er ikke tilgængelig i nogle programmer.



Funktionsknappen "Ekstra skyl"

Tryk på denne knap for at skylle vasketøjet mere intenst med rent vand. Dette anbefales til personer med følsom hud. Ved at røre flere gange ved knappen kan der vælges op til tre yderligere programmer. De vises i displayet med **P--0/P--1/P--2/P--3**. Antal skylninger, der kan vælges, varierer for hvert program, og denne funktion er ikke tilgængelig i nogle programmer.



Funktionsknappen "Temp."

Tryk på denne knap for at få vist den pågældende temperatur. Hvis **--°C** er valgt, opvarmes vandet ikke.



Funktionsknappen "Hygiejne"

Tryk på denne knap for at desinficere tøjet under vask i den venstre tromle. Denne funktion er ikke tilgængelig i nogle programmer.



Funktionsknappen "Centrifugeringshastighed"

Tryk på denne knap for at ændre eller fravælge programmets centrifugeringshastighed i den nederste tromle. Hvis intet lys er tændt, og displayet viser **0**, centrifugerer maskinen ikke. Den maksimale centrifugeringshastighed, der kan vælges for hvert program, varierer og denne funktion er ikke tilgængelig i nogle programmer.



Funktionsknappen "i-time"

Tryk på denne knap for at justere vasketiden for det aktuelle program i den venstre tromle. Forskellige programmer har forskellige justerbare indstillingsområder, og denne funktion er ikke tilgængelig i nogle programmer.



Funktionsknappen "Hurtig vask"

Tryk på denne knap for at forkorte vasketiden, og tryk derefter igen for at annullere funktionen. Denne funktion er ikke tilgængelig i nogle programmer.



Funktionsknappen "Pletter"

Tryk på denne knap for at vælge forskellige pletfjerningsprogrammer baseret på plettypen på tøjet. Denne funktion er ikke tilgængelig i nogle programmer.



Funktionsknappen "Dosering"

Hold knappen inde, og doseringsforholdet vises på skærmen. Jo større doseringsforholdet er, desto større er doseringsmængden. Som standard er doseringsforholdet 100 %. Hvis vaskemidlet er koncentreret eller skummer meget, skal der vælges et lavere blandingsforhold. De tilgængelige typer vaskemidler til forskellige programmer er forskellige.

Den automatiske doseringsfunktion for vaskemiddel og ekstra vaskemiddel kan ikke vælges samtidigt.

Hver gang du bruger den automatiske doseringsfunktion, skal du sørge for at den ønskede type vaskemiddel er valgt. Det tilsvarende ikon på displayet lyser for at angive valget. Når der vises "**SLUKKET**", og ikonet forsvinder, betyder det, at funktionen ikke er valgt; når ikonet blinker, betyder det, at den resterende mængde er utilstrækkelig.

Programknapper (3)

Vælg program ved at trykke; standardindstillingerne vises.



Knappen "Børnesikring" (4)

Tryk længe på knappen "**Børnesikring**" for at aktivere børnesikringen efter programmet er startet. Funktions- eller programknapperne er uden funktion undtagen tænd/sluk-knappen. Tryk længe på knappen børnesikring igen for at annullere funktionen.



"Start/Pause"-knap (5)

Tryk på denne knap for at starte et program. Tryk på knappen igen for at sætte vaskeprogrammet på pause.

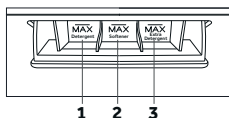


Tænd/sluk-knap (6)

Tænd/sluk for maskinen med denne knap.

3. Programmer

- Ja
- Valgfrie
- / Nej
- Vandet varmes ikke op.
- ✓ Kan vælges, men ikke standard
- ✗ Kan ikke vælges
- standard



Vaskemiddelskuffe til:

- 1** Vaskemiddel
- 2** Blødgøringsmiddel
- 3** Ekstra vaskemiddel

Program		Maks. mængde (kg)	STANDARD TEMP. (°C)	MAKS. TEMP. (°C)	FORINDSTIL- LET CENTRIFUGE- RING	MAKS CENTRIFU- GERING	1	2	3	Timer	Ekstra skyl	Temp.	Hygiejne	i-time	Pletter	Hastighed	Hurtig vask
Venstre tromle	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Hurtig	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Håndklæder	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Kulørt	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Babytøj	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Skjorter	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifugering	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Hvidt	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Sokker	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Finvask	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sportstøj	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Undertøj	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Skyl	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Højre tromle	Tromlerengøring	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Hurtig	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Tøj til kæledyr	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Babysko	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Blandet	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Centrifugering	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Ne-derste tromle	Skyl	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Tromlerengøring	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Hurtig	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Blandet	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Centrifugering	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Bomuld	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Sengetøj	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Uld	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Skyl	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Tromlerengøring	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

- Vælg kun 90 °C vasketemperatur til særlige hygiejniske krav.
- Reducér mængden af vaskemiddel, fordi programmets varighed er kort.
- ✓* angiver, at valget er muligt efter justering af temperaturen.

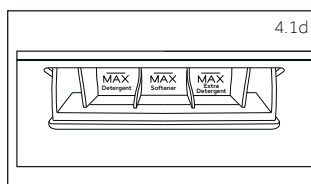
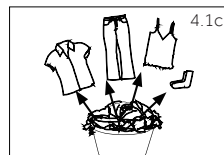
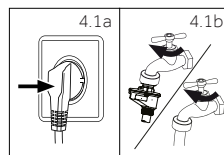
Ved vask af større mængder kan vaskemaskinen vibrere meget eller bevæge sig, hvis tøjet vikles sammen. Konstruktionen og specifikationerne kan ændres uden varsel med henblik på kvalitetsforbedring.

3.1 - Programbeskrivelse

	Smart wash	Den nye power care-teknologi garanterer med en perfekt afvejning af vand og vaskemiddel den bedst mulige pleje af dit tøj ved en temperatur på 40 °C med et perfekt vaskeresultat. Dette innovative program kan automatisk tilpasse renservirkningen til påfyldningsmængden og typen, så du får de bedste resultater uden bekymringer. Dette program kan vaske let snavset vasketøj af blandet bomuld og syntetisk.
	Hurtig	Dette program kan anvendes til at opnå fremragende vaskeresultater og spare vand, energi, vaskemiddel og tid. Denne mulighed vasker ved en middelhøj temperatur og er velegnet til let snavset vasketøj af en blanding af bomuld og syntetisk stof. Anbefales til mindre mængder vasketøj og let snavsede beklædningsgenstande.
	Håndklæder	Dette program er egnet til maskinvaskbare håndklæder, badehåndklæder osv.
	Kulørt	Dette program er egnet til mørkt tøj, der kan maskinvaskes.
	Babytøj	Dette program er egnet til maskinvaskbart bomuldsbabytøj.
	Skjorter	Dette program er egnet til skjorter eller bluser lavet af bomuld, hør, syntetiske fibre og blandinger heraf. Det kan effektivt fjerne pletter på kraver og ærmer, forebygge og reducere krøller på skjorter og gøre strygeprocessen nemmere.
	Centrifugering	Dette program tørrer og centrifugerer kun tøjet.
	Hvidt	Dette program er velegnet til vask af store stykker tøj, der ikke er for snavset, så det er muligt at vaske mere tøj.
	Sokker	Dette program er egnet til sokker, der kan maskinvaskes.
	Finvask	Dette program er egnet til skånsom vask af silke, syntetiske fibre og andet tøj, der kan maskinvaskes.
	Sportstøj	Dette program er egnet til vask af maskinvaskbart sportstøj.
	Undertøj	Dette program er egnet til maskinvaskbart bomuldsundertøj.
	Skyl	Dette program er egnet til skylning og centrifugering af maskinvaskbart vasketøj.
	Tromle-rengøring	Dette program kan udføre selvrensningen af vaskemaskinen. Vi anbefaler en selvrensning af tromlen efter brug af vaskemaskinen 50 gange. Når du bruger dette program, må du ikke bruge vaskemiddel eller maskinrens.
	Tøj til kæledyr	Dette program er egnet til maskinvaskbart tøj til kæledyr.
	Babysko	Dette program er egnet til babysko, der tåler maskinvask.
	Blandet	Dette program er egnet til let snavset blandet vasketøj af bomuld og syntetiske stoffer.
	Eco 40-60	ECO 40-60-programmet kan rengøre normalt snavset bomuldsvasketøj, der ifølge vaskemærket kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C, sammen på samme program. Dette program anvendes til at vurdere overensstemmelsen med EU Ecodesign-lovgivning (design af miljøvenlige produkter).
	Bomuld	Dette program er velegnet til vask af farvet bomuldstøj ved 40 °C eller til at sikre den højeste renhedsgrad ved bomuldsbestandig tøjvask ved 90 °C. Den sidste centrifugering sker ved maksimal hastighed, der sikrer fremragende vandfjernelse.
	Sengetøj	Dette program er egnet til maskinvaskbart sengetøj osv.
	Uld	Dette program er egnet til maskinvaskbart uldtøj.

4. Daglig brug

- Tilslut vaskemaskinen til en strømforsyning og vandtilslutning (fig. 4.1a-4.1b).
- Klargør vasketøjet** (fig. 4.1c): Sorter tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.), og hvor snavset det er. Tjek etiketterne på dit tøj. Adskil hvidt tøj fra farvet. Tøm lommer for genstande som nøgler, mønter osv., og fjern hårdere dekorative genstande.
- Fyld maskinen:** læg vasketøjet i, stykke for stykke. Undlad at overfylde. Bemærk de forskellige maksimale påfyldninger i henhold til det enkelte program! Tommefingerregel for maksimal påfyldning: Sørg for, at der er 15 cm mellem tøjet og tromlens top. Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.
- Vælg vaskemiddel og blødgøringsmiddel** (hvis det er nødvendigt), og kom det i de rigtige rum i skuffen. Luk skuffen.
 - Tryk på begge sider af håndtaget for at åbne sæbeskuffen.
 - Kom det nødvendige vaskemiddel i de tilsvarende rum (fig. 4.1d). Tænd på tænd/sluk-knappen, før du tilsætter vaskemiddel. Stop med at tilsætte væsken med det samme, når du hører bippet, og overskrid ikke MAX-linjen. Der kan doseres vaskemiddel op til 1,5 l, blødgøringsmiddel op til 1 l og ekstra vaskemiddel op til 0,5 l.
 - Skub forsigtigt skuffen i.



Bemærk

Følg anvisningerne på vaskemidlets emballage.

- Brug ikke for meget vaskemiddel eller blødgøringsmiddel. Der bør ikke anvendes blødgøringsmiddel til duntøj og udendørstøj.
- Det anbefales at bruge skumfrit eller lavtskummende vaskemiddel og ekstra vaskemiddel. Brug specialvaskemiddel, når du vasker uldstoffer, dunjakker og andre beklædningsgenstande.
- Det anbefales at bruge et mere tyndtflydende blødgøringsmiddel. Hvis du bruger tyktflydende skyllemidler, skal du først fortynde dem i forholdet 1:1, inden du hælder dem i blødgøringsmiddelskuffen.
- Der må under ingen omstændigheder påfyldes vaskepulver, vaskegel eller vasketabletter i sæberummet. I modsat fald kan vaskemaskinen blive beskadiget.
- Se i vaskemiddelvejledningen for at få anbefalinger til, hvilken type vaskemiddel der er egnet til de forskellige temperaturer (se også "Valg af vaskemiddel" og "Påfyldning af vaskemiddel" i brugervejledningen).

- Valg af program:** For at få de bedste vaskeresultater skal du vælge et program, der passer til tilsmudsningsgraden og vasketøjstype. Tryk på programknapperne for at vælge det rigtige program. Standardindstillingerne vises.
- Vælg de ønskede **funktioner** og **indstillinger**; se betjeningspanel.
- Tryk på knappen **Start/Pause** for at starte.
- Tryk på **Start/Pause** for at afbryde et igangværende program. Lysdioden over knappen blinker. Tryk igen for at genoptage driften.
- Sådan annulleres et kørende program og alle dets individuelle indstillinger:
 - Tryk på knappen **Start/Pause** for at afbryde det igangværende program.
 - Vælg "☼ Centrifugering"-programmet for at tømme vandet ud.
 - Når du har slukket for programmet, skal du genstarte maskinen ved at vælge et nyt program og starte det.
- "Slut"**, når programmet er afsluttet. Maskinen slukker automatisk. Tag tøjet forsigtigt ud for at forhindre flere rynker. Sluk for vandforsyningen. Træk strømkablet ud. Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt. Lad den stå åben, når apparatet ikke er i brug. Små tøjstykker klæber nemt fast på siderne efter tørring ved høj hastighed, så pas på ikke at efterlade dem i apparatet.
- Aktivér eller deaktiver summeren:** det akustiske signal kan fravælges om nødvendigt:
 - I standbytilstand, under et hvilket som helst program, skal du trykke på knapperne "☼ Timer + ☼ Blødgøringsmiddel" samtidigt i 3 sekunder. Summeren aktiveres, og skærmen viser "**TÆNDT**". Tryk på disse to knapper samtidigt igen i 3 sekunder for at slukke for summeren. Skærmen viser "**SLUKKET**".

5. Pasning og vedligeholdelse

5.1 - Generel maskinrengøring

- Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet og gummikomponenter.
- Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.

5.2 - Rensning af pumpefilter

Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- Ikke dræner vandet.
- Ikke centrifugerer.
- Afgiver usædvanlig støj under kørslen



ADVARSEL!

Risiko for skoldning!

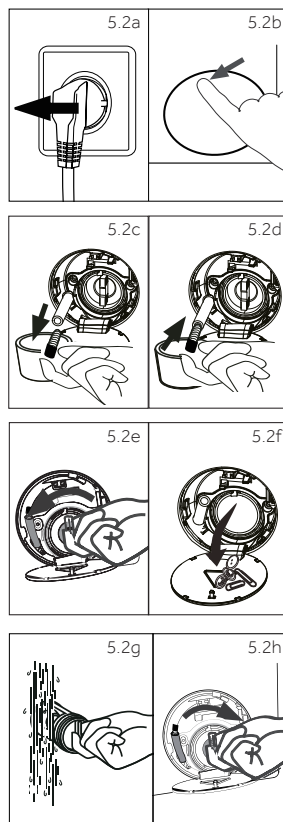
Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt! Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.

1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 5.2a).
2. Tryk på, og åbn filterdækslet (fig. 5-2b).
3. Stil en flad beholder under for at opfange udløbende vand (fig. 5-2c). Der kan være meget vand!
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 5.2c).
5. Tag lukkeproppen ud af afløbsslangen (fig. 5.2c).
6. Luk afløbsslangen efter tømningen (fig. 5.2d), og skub den ind i maskinen igen.
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 5.2e).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 5.2f).
9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt f.eks. med rindende vand (fig. 5.2g).
10. Sæt det grundigt fast igen (fig. 5.2h).
11. Luk filterdækslet.

5.3 - Rensning af tromlen

- Fjern utilsigtet vaskede genstande, især metaldele såsom stifter, mønter osv., fra tromlen og rillen på dørpakningen (gummiringen), da de forårsager rustpletter og skader.
- Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.
- Efter proceduren skal du åbne lågen, bruge et håndklæde til at rense pletterne og skummet omkring pakningen af og holde indersiden og ydersiden af pakningen ren.

Hent og læs den komplette brugervejledning online for flere oplysninger om pleje og vedligeholdelse



1. Installation

TILLVAL: Installera bullerdämpande dynor
(Se bruksanvisningen för detaljerad information)

1.1 - Demontera transportbultarna

Transportskyddet på baksidan är avsett för fastspänning av vibrationsdämpande komponenter inuti apparaten under transport för att förhindra invändiga skador. Alla delar (T1, T2, T3, T4, T5, T6 och T7, fig. 1.1a) måste demonteras före användning.

1. Avlägsna de 3 transportstängerna (T1, T6, T7) och de 4 transportbultarna (T2-T5) (fig. 1.1b).
2. Sätt i blindpluggar i hålen (fig. 1.1c).

1.2 - Rikta/justera apparaten

Justera alla fötter för att uppnå ett helt plant läge.

1.3 - Anslutning för avloppsvatten

Fäst vattenavloppsslangen ordentligt i rören. Slangen måste vid en punkt nå en höjd på mellan 80 och 100 cm över apparatens nederkant.

Följande anslutningar är möjliga:

1.3.1 Avloppsslang till handfat/diskho

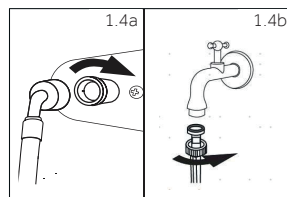
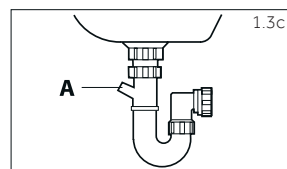
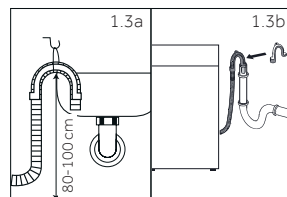
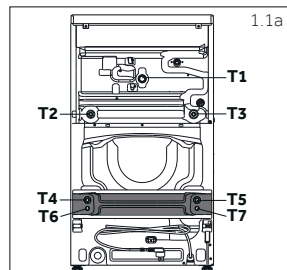
- Häng avloppsslangen med U-stödet över kanten på ett handfat/diskho med tillräcklig storlek (fig. 1.3a).
- Skydda U-stödet så att det inte glider.

1.3.2 Avloppsslang till avloppsanslutning

- Innerdiametern på slanghållaren med ventilationshål måste vara minst 40 mm.
- Sätt i avloppsslangen (ca 80-100 mm) i avloppsröret.
- Montera U-stödet och fäst det ordentligt (fig. 1.3b).

1.3.3 Avloppsslang till vattenlås

- Anslutningen måste ligga ovanför sifonen.
- En anslutningsstos stängs vanligtvis av en dyna (A). Den måste tas bort för att förhindra störningar (fig. 1.3c).
- Fäst avloppsslangen med en klämma.



FÖRSIKTIGHET!

- Avloppsslangen får inte vara nedsänkt i vatten och ska vara ordentligt fastsatt och läckagefri. Om avloppsslangen placeras på marken eller om röret är mindre än 80 cm högt, kommer tvättmaskinen att rinna av kontinuerligt medan den fylls (självhåvert).
- Avloppsslangen får inte förlängas. Kontakta kundtjänst vid behov.

1.4 - Anslutning för dricksvatten

Se till att packningarna är isatta.

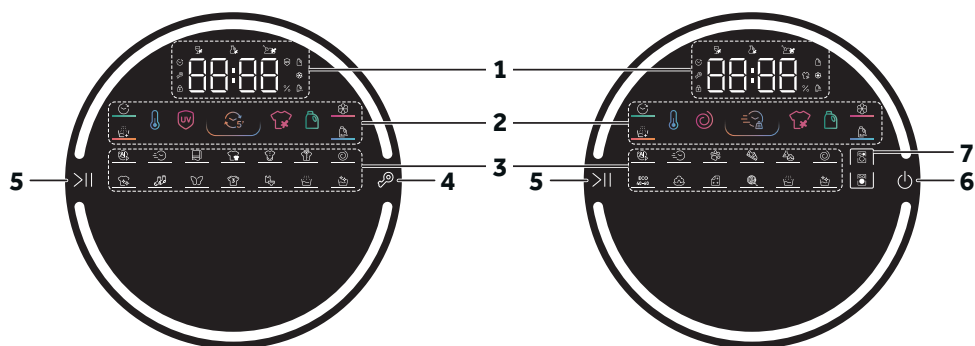
1. Anslut vatteninloppsslangen med den vinklade änden till apparaten (fig. 1.4a). Dra åt skruvförbandet för hand.
2. Den andra änden ansluts till en vattenkran med 3/4 tums gänga (fig. 1.4b).

1.5 - Elektriska anslutningar

Kontrollera före varje anslutning att:

- strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten;
- eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används;
- strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.

2. Kontrollpanel



- | | | | |
|--------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------|
| 1 Display | 3 Programknappar | 5 Knappen "Start/Paus" | 7 Knapp "Övre och nedre trumma" |
| 2 Funktionsknappar | 4 Knappen Barnlås | 6 Strömknapp | |

Display (1)

Displayen visar följande information:

- Tvättid
- Felkoder och serviceinformation
- Varning gällande lucköppning
- Fördröjd sluttid
- Barnlås
- Lås av lucka

Funktionsknappar (2)

Med funktionsknapparna kan du välja ytterligare tillval i det valda programmet innan programmet startar. De relevanta indikatorerna visas.

När du stänger av maskinen eller ställer in ett nytt program visas alla tillval.

Om en knapp har flera alternativ kan önskat tillval väljas genom att trycka på knappen i följd.

Genom att trycka på knappen/knapparna i svag belysning avmarkeras funktionen. I stark belysning markeras funktionen.

Fabriksinställningar



Obs

För att få bästa resultat i varje program har Candy definierat specifika standardinställningar. Om du inte har några särskilda krav rekommenderas standardinställningen.



Funktionsknappen "Fördröjning"

Tryck på denna knapp för att starta programmet med fördröjning. Fördröjningen av sluttiden kan ökas i steg om 30 minuter från 0-24h (sluttiden kommer att vara längre än den ursprungliga programtiden). Exempelvis betyder display off **6:30** att programcykeln avslutas om 6 timmar och 30 minuter. Tryck på knappen >|| för att aktivera tidsfördröjningen. Funktionen kan inte väljas i samtliga program.



Funktionsknappen "Extra sköljning"

Tryck på denna knapp för att skölja tvätten mer effektivt med rent vatten. Funktionen rekommenderas för personer med känslig hud. Genom att trycka på knappen flera gånger kan man välja noll till tre ytterligare cykler. De visas i displayen med **P-0/P-1/P-2/P-3**. Antalet möjliga sköljningar varierar beroende på program. Funktionen är inte väljas i samtliga program.



Funktionsknappen "Temp."

Tryck på denna knapp för att visa motsvarande temperatur. Om "-°C" väljs kommer vattnet inte att värmas upp.



Funktionsknappen "Hygien"

Tryck på knappen för att aktivera hygienfunktionen (desinficering) under tvättprogrammet i den vänstra trumman. Funktionen kan inte väljas i samtliga program.



Funktionsknappen "Centrifugeringshastighet"

Tryck på denna knapp för att ändra eller ta bort vald centrifugeringshastighet för den nedre trumman. Om ingen ikon tänds och displayen visar "**0**", kommer maskinen inte att centrifugera. Den maximala centrifugeringshastigheten varierar beroende på program och är inte tillgänglig i alla program.



Funktionsknappen "i-time"

Tryck på knappen för att justera tvätttiden för det aktuella programmet i den vänstra trumman. Inställningsområdena varierar mellan programmen, och funktionen är inte tillgänglig i samtliga.



Funktionsknappen "Snabb rengöring"

Tryck på knappen för att förkorta tvätttiden. Tryck igen på samma knapp för att avbryta funktionen. Funktionen kan inte väljas i samtliga program.



Funktionsknappen "Fläckar"

Använd denna knapp för att välja fläckborttagningsprogram som är anpassade efter typ av fläck på kläderna. Funktionen kan inte väljas i samtliga program.



Funktionsknappen "Dosering"

Håll knappen intryckt för att se doseringsförhållandet på skärmen. En ökning av doseringsförhållandet resulterar i en ökad doseringsmängd. Standardinställningen för doseringsförhållandet är 100 %. Vid användning av koncentrerat eller högskummande tvättmedel bör du välja ett lägre doseringsförhållande. Det finns olika typer av tvättmedel för olika program.

Automatisk dosering och extra tvättmedel får inte väljas samtidigt.

Vid användning av automatisk dosering, säkerställ att rätt tvättmedelstyp har valts. Motsvarande displayikon tänds för att indikera valet. När displayen visar **"AV"** och ikonen är släckt betyder det att funktionen är inte vald. Om ikonen däremot blinkar indikerar det att den återstående mängden är otillräcklig.

Programknappar (3)

Tryck på programknappen för att välja programmet. Dess standardinställningar visas omedelbart.



Knappen "Barnlås" (4)

Aktivera barnlåset genom att hålla knappen "Barnlås" intryckt. När barnlåset är aktivt efter programstart blir funktions- och programknapparna inaktiva. Endast strömknappen kan användas. Funktionen kan avbrytas genom att återigen hålla knappen Barnlås intryckt under en längre tid.



Knappen "Start/Paus" (5)

Tryck på denna knapp för att starta en cykel. Tryck på knappen igen för att pausa tvättning.

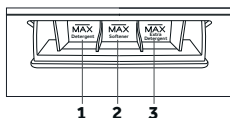


"Strömknapp" (6)

Slå på/stäng av maskinen med strömknappen.

3. Program

- Ja
- Tillval
- / Nej
- Vattnet värms inte upp.
- ✓ Valbar men inte standard
- ✗ Ej valbar
- standard



Tvättmedelsfack för:

- 1 Tvättmedel
- 2 Mjukmedel
- 3 Extra tvättmedel

Program		Max. belastning (kg)	STD TEMP (°C)	MAX TEMP (°C)	FÖRINSTÄLLD CENTRIFUGERING	MAX CENTRIFUGERING	1	2	3	Fördrojning	Extra sköljning	Temp.	Hygien	I-time	Fläcker	Hastighet	Snabb rengöring
Vänster trumma	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Snabb	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Handdukar	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Färgat	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Särskild tvätt för barnkläder	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Tröjor	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifugera	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Vita	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Strumpor	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Fintvätt	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sportkläder	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Underkläder	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Skölja	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trumma ren	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Höger trumma	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Snabb	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Husdjursartiklar/-kläder	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Babyskor	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Mix	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Centrifugera	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Skölja	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trumma ren	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Nedre trumma	Smart wash	10,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Snabb	3,0	30	30	800	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Mix	10,0	30	60	1 000	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Centrifugera	10,0	/	/	1 000	1 400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Bomull	10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Sängkläder	7,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Ull	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Skölja	10,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Trumma ren	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

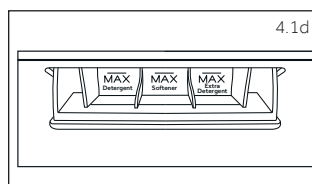
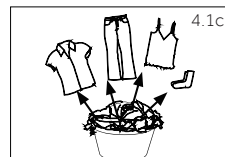
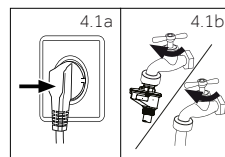
- Välj 90 °C tvätttemperatur endast för särskilda hygienkrav.
 - Minska mängden tvättmedel eftersom programmets varaktighet är kort.
 - ✓* indikerar att valet är tillgängligt efter att temperaturen har justerats.
- När du tvättar tunga laster kan tvättmaskinen vibrera kraftigt eller röra sig om kläderna är inivrade.
Designen och specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande i syfte att förbättra kvaliteten.

3.1 - Programbeskrivning

	Smart wash	Kombinationen av den nya power care-tekniken och perfekt blandning vatten och tvättmedel garanterar maximal skötsel av dina kläder i 40 °C. Detta innovativa program kan automatiskt anpassa rengöringen efter lastens kapacitet. För bästa resultat utan bekymmer. Detta program kan tvätta lätt smutsiga blandade plagg i bomull och syntet.
	Snabb	Detta program kan användas för att uppnå utmärkt resultat samtidigt som du sparar vatten, energi, tvättmedel och tid. Detta tillval tvättar i medelhög temperatur och är lämpligt för lätt smutsig blandad tvätt i bomull och syntet. Rekommenderas för små tvättar och lätt smutsiga artiklar.
	Handdukar	Programmet lämpar sig för maskintvättbara handdukar, badlakan och liknande.
	Färgat	Programmet lämpar sig för mörka plagg som tål maskintvätt.
	Särskild tvätt för barnkläder	Programmet lämpar sig för maskintvättbara babykläder av bomull.
	Tröjor	Programmet lämpar sig för skjortor och blusar av bomull, linne, syntetfibrer eller blandningar av dessa. Programmet rengör effektivt fläckar på kragar och manschetter, samtidigt som det förebygger och minskar veck, vilket förenklar den efterföljande strykprocessen.
	Centrifugera	Programmet utför torkning av kläderna enbart via avfuktning och centrifugering.
	Vita	Det här programmet är lämpligt för att tvätta stora/bylsiga kläder som inte är alltför smutsiga och gör det möjligt att tvätta större laster.
	Strumpor	Programmet lämpar sig för maskintvättbara strumpor.
	Fintvätt	Programmet lämpar sig för skonsam tvätt av maskintvättbara textilier som siden, syntetfibrer och liknande ömtåliga plagg.
	Sportkläder	Programmet lämpar sig för maskintvättbara sportkläder.
	Underkläder	Programmet lämpar sig för maskintvättbara underkläder av bomull.
	Skölja	Programmet lämpar sig för separat sköljning och centrifugering av maskintvätt.
	Trumma ren	Detta program kan utföra självrengöring av tvättmaskinen. Vi rekommenderar att utföra självrengöringen efter att ha använt tvättmaskinen 50 gånger. Använd inte tvättmedel eller maskinrengöringsmedel när du använder detta program.
	Husdjursartiklar/-kläder	Programmet lämpar sig för maskintvättbara husdjursartiklar.
	Babyskor	Programmet lämpar sig för maskintvättbara babyskor.
	Mix	Programmet lämpar sig för blandtvätt (bomull och syntet) som är lätt smutsad.
	ECO 40-60	ECO 40-60-programmet rengör normalt smutsig bomullstvätt och är fastställd för tvätt i temperaturer vid 40 °C till 60 °C i samma cykel. Detta program används för fastställande av krav för Ecodesign enligt EU-lagstiftningen (miljövänlig produktdesign).
	Bomull	Detta program är lämpligt för tvätt av färgade bomullsplagg i 40 °C eller för att säkerställa högsta renhetsgrad för bomullstvätt i 90 °C. Den sista centrifugeringen sker med maximal hastighet, vilket ger utmärkt torkeffekt.
	Sängkläder	Programmet lämpar sig för maskintvättbara hemtextilier och liknande.
	Ull	Programmet lämpar sig för maskintvättbara yllekläder.

4. Daglig användning

- Anslut tvättmaskinen till en strömförsörjning och vattenanslutning (fig. 4.1a-4.1b).
- Förbered tvätten** (fig. 4.1c): sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och hur smutsiga de är. Kontrollera etiketterna på plagget. Separera vita kläder från färgade. Töm fickorna på föremål som nycklar, mynt etc. och ta bort hårdare föremål.
- Lägg i tvätten:** lägg i lite i taget. Överbelasta inte. Observera de olika maximala belastningarna beroende på program! Tumregel för maximal belastning: Behåll 15 cm (sex tum) mellan tvättlasten och trummans ovandel. Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.
- Välj tvättmedel och mjukmedel** (vid behov) och håll det i rätt fack i lådan. Stäng lådan.
 - Tryck in handtaget på båda sidor för att öppna lådan.
 - Dosera önskad tvättprodukt i avsett fack (fig. 4.1d). Slå på strömknappen innan du doserar tvättmedlet. Sluta omedelbart fylla på vätskan när du hör ljudsignalen (pipet) och undvik att överskrida MAX-markeringen. Den maximala kapaciteten för facken är: Tvättmedel upp till 1,5 liter, mjukmedel upp till 1 liter och Extra tvättmedel upp till 0,5 liter.
 - Skjut försiktigt tillbaka lådan.



Följ instruktionerna på tvättmedelsförpackningen.

- Överskrid inte den rekommenderade mängden tvättmedel eller mjukmedel. Mjukmedel får inte användas för dunkläder och utomhuskläder.
- Vi rekommenderar användning av lågskummande tvättmedel och extra tvättmedel. Vid tvätt av ylletyger, dunjackor och andra känsliga plagg ska ett specialtvättmedel användas.
- Vi rekommenderar att du använder ett mer tunnflytande mjukmedel. Tjocka mjukmedel måste spädas ut i förhållandet 1:1 innan de hälls i mjukmedelsfacket.
- Tillsätt aldrig tvättpulver, tvättgel eller tvätttabletter i inloppet för flytande tvättmedel, då detta kan skada maskinen.
- Rekommendationer om vilken typ av tvättmedel som är lämpligt för de olika tvätttemperaturerna finns i tvättmedlets bruksanvisning (se även "Välja tvättmedel" och "Tillsätta tvättmedel" i tvättmaskinens bruksanvisning).

Obs

- Välj ett program:** För att få bästa tvättresultat, välj ett program som passar graden av smuts och typ av tvätt. Tryck på programknapparna för att välja rätt program. Standardinställningarna visas.
- Välj önskade **tillval** och **inställningar**: se Kontrollpanelen.
- Tryck på knappen **Start/Paus** för att starta.
- För att avbryta ett pågående program, tryck på **Start/Paus**, lysdioden ovanför knappen blinkar. Tryck på den igen för att återuppta drift.
- För att avbryta ett pågående program och alla dess individuella inställningar:
 - Tryck på knappen **Start/Paus** för att avbryta det pågående programmet.
 - Välj programmet "☉ Centrifugera" för att tömma ut vattnet.
 - När du har avslutat programmet för att starta om apparaten, välj ett nytt program och starta det.
- Vid slutet av programcykeln visas "**Slut**". Apparaten stängs av automatiskt. Ta ut plaggen försiktigt för att förhindra att det bildas veck. Stäng av vattentillförseln. Koppla ur strömkabeln. Öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning. Låt luckan vara öppen när maskinen inte används. Små kläder kan lätt fastna på väggen efter höghastighetstorkningen, glöm inte att kontrollera efter avslutat program.
- Aktivera eller avaktivera summern:** Den akustiska signalen kan väljas bort vid behov:
 - Håll knapparna "☺ Fördröjning + ⚙ Mjukmedel" nedtryckta samtidigt i 3 sekunder i standbyläge (oavsett valt program). Summern aktiveras och på skärmen visas "**PÅ**". Tryck på dessa två knappar samtidigt igen i 3 sekunder för att stänga av summern, skärmen visar "**AV**".

5. Skötsel och underhåll

5.1 - Allmän maskinrengöring

- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med tvål för att rengöra maskinhöljet och gummikomponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.

5.2 - Rengöring av pumpfiltret

Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex.:

- Inte tömmer vatten.
- Inte snurrar.
- Låter ovanligt vid användning

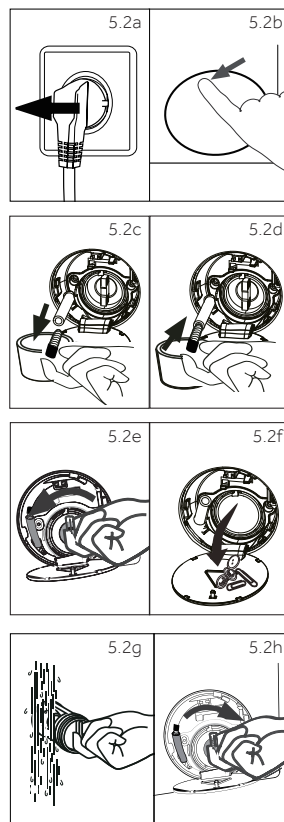


WARNING!

Risk för skållning!

Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett! Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.

1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 5.2a).
2. Tryck och öppna filterluckan (fig. 5.2b).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp överflödigt vatten (fig. 5.2c). Det kan vara mycket vatten!
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 5.2c).
5. Ta ut tätningssluggen ur avloppsslangen (fig. 5.2c).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen (fig. 5.2d) och tryck tillbaka den i maskinen.
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 5.2e).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 5.2f).
9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 5.2g).
10. Sätt tillbaka den noggrant (fig. 5.2h).
11. Stäng filterluckan.



5.3 - Rengöring av trumman

- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt, etc. och kontrollera att det inte samlats något invändigt i luckan (gummiringen) eftersom det kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av tvättmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.
- Efter förfarandet öppnar du luckan, använd en handduk och ta bort fläckar och skum runt packningen. Håll alltid packningens in- och utsida rena.

Ladda ner och läs hela bruksanvisningen online för mer information om skötsel och underhåll



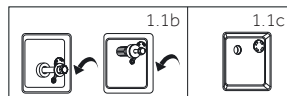
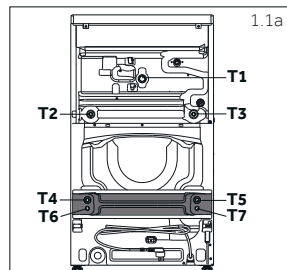
1. Asennus

VALINNAINEN: Melunvaimennustyyynyjen asennus (Tarkista yksityiskohtaiset tiedot käyttöoppaasta)

1.1 - Irrota kuljetuspultit

Takana oleva kuljetussuoja on suunniteltu värinänvaimennuskomponenttien kiinnittämiseen laitteen sisälle kuljetuksen aikana sisäisten vaurioiden estämiseksi. Kaikki osat (T1, T2, T3, T4, T5, T6 ja T7, kuva 1.1a) on poistettava ennen käyttöä.

1. Irrota kaikki 3 pakkaustankoa (T1, T6, T7) ja 4 pakkauspulttia (T2-T5) (kuva 1.1b).
2. Täytä reiät sulkutulpilla (kuva 1.1c).



1.1c



1.2 - Laitteen kohdistaminen

Säädä kaikki jalat täydellisen vaakaa-asennon aikaansaamiseksi.

1.3 - Tyhjennysvesiliitäntä

Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80–100 cm laitteen alareunan yläpuolelle.

Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

1.3.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen

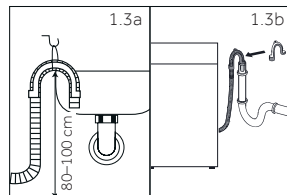
- Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 1.3a).
- Varmista, että U-tuki on paikallaan riittävän tukevasti.

1.3.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään

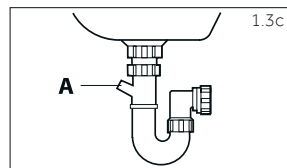
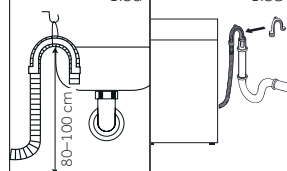
- Ilmanvaihtaukolla varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- Kiinnitä U-tuki ja kiinnitä se riittävän tukevasti (kuva 1.3b).

1.3.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään

- Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- Muviputkiliiotos on yleensä suljettu tyynyillä (A). Se on poistettava toimintahäiriöiden estämiseksi (kuva 1.3c).
- Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.



1.3b



1.3c

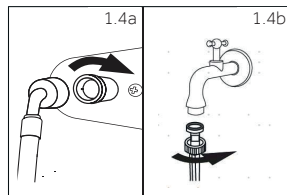
HUOMIO!

- Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsesifonointi).
- Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynninjalkeiseen huoltoon.

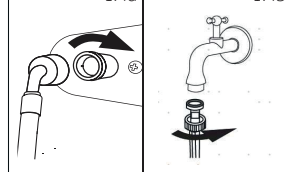
1.4 - Makean veden liitäntä

Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

1. Liitä veden tuloletku, jonka pää on kulkikas, laitteeseen (kuva 1.4a). Kiristä ruuviniel käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4 tuuman kierteellä (kuva 1.4b).



1.4b

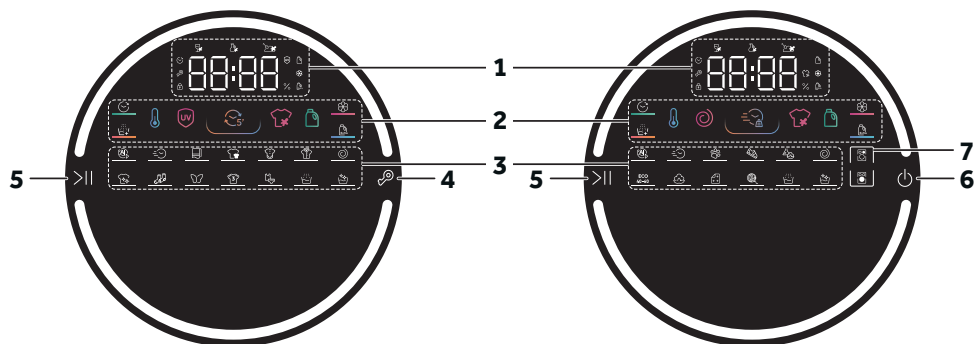


1.5 - Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että

- virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia
- pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä
- sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.

2. Ohjauspaneeli



- | | | |
|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Näyttö | 4 Lapsilukkopainike | 7 Ylempi ja alempi rumpu -painike |
| 2 Toimintopainikkeet | 5 Käynnistä/Keskeytä-painike | |
| 3 Ohjelmapainikkeet | 6 Virtapainike | |

Näyttö (1)

Näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Pesuaika
- Virhekoodit ja huoltotiedot
- Oven avautumisen varoitus
- Päätymisajan viive
- Lapsilukko
- Oven lukitseminen

Toimintopainikkeet (2)

Toimintopainikkeet mahdollistavat valitun ohjelman lisävalitsemisen ennen ohjelman käynnistymistä. Valintaan liittyvät merkkivalot syttyvät näyttöön.

Kaikki vaihtoehdot tulevat näkyviin näyttöön, kun sammutat laitteen tai määrität uuden ohjelman.

Jos yhdessä painikkeessa on useita vaihtoehtoja, haluttu vaihtoehto voidaan valita painamalla painiketta useita kertoja. Jos painike on himmeä, sitä ei ole valittu. Jos painikkeessa palaa valo, toiminto on valittu.

Tehdasasetukset



Huomaa

Candy on määrittänyt jokaiselle ohjelmalle erityisasetukset, jotka takaavat parhaat mahdolliset tulokset.

Jos pyykillä ei ole mitään erityisvaatimuksia, suositellaan oletusasetuksia.



Viivekäynnistys-toimintopainike

Kosketa tätä painiketta, kun haluat käynnistää ohjelman viiveellä. Päätymisajan viivettä voidaan lisätä 30 minuutin välein 0–24 tuntia. (Päätymisaika on myöhemmin kuin alkuperäinen ohjelman aika.) Esimerkiksi näytössä näkyvä "6:30" tarkoittaa, että ohjelma päättyy 6 tunnin ja 30 minuutin kuluttua. Aktivoi aikaviive painamalla >||-painiketta. Tämä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



Ylimääräinen huuhtelu-toimintopainike

Koskettamalla tätä painiketta voit huuhdella pyykin todella tehokkaasti puhtaalla vedellä. Tätä suositellaan herkkäihaisille. Voit valita vaihtoehdot nolasta kolmeen lisähuuhteluun koskettamalla painiketta useita kertoja. Ne näkyvät näytössä seuraavasti **P-0/P-1/P-2/P-3**. Valittavissa olevien huuhtelujen määrä vaihtelee ohjelmittain, eikä tämä toiminto ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



Lämpötila-toimintopainike

Kosketa tätä painiketta, kun haluat saada esiin vastaavan lämpötilan. Jos --°C on valittuna, vettä ei lämmitetä.



Hygieniatoimintopainike

Kosketa tätä painiketta, kun haluat desinfioida vaatteet vasemman rummun pesuprosessin aikana. Tämä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



Linkousnopeus-toimintopainike

Koskettamalla tätä painiketta voit muuttaa ohjelman linkousnopeutta tai poistaa sen valinnan alemmassa rummussa. Jos valoa ei pala ja näytössä näkyy 0, laite ei linkoa. Suurin valittavissa oleva pyörimisnopeus vaihtelee ohjelmittain, eikä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



i-time-toimintopainike

Kosketa tätä painiketta säätääksesi nykyisen ohjelman pesun kestoa vasemmassa rummussa. Eri ohjelmissa on erilaiset säätöalueet, eikä tämä toiminto ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



Pikapesu-toimintopainike

Voit lyhentää pyykinpesuaikaa koskettamalla tätä painiketta. Voit peruuttaa toiminnon painamalla sitä uudelleen. Tämä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



Tahrat-toimintopainike

Kosketa tätä painiketta, kun haluat valita erilaisia tahrannoistamisohjelmia vaatteen olevan tahratyyppin mukaan. Tämä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



Annostelu-toimintopainike

Voit muuttaa annostelua painamalla tätä painiketta. Annostelusuhte näkyy näytössä. Mitä suurempi annostelusuhte, sitä suurempi annosmäärä. Oletusarvoisesti annostelusuhte on 100 %. On valittava pienempi annostelusuhte, kun pesuaine on tiivistettyä tai vaahtoa voimakkaasti. Eri ohjelmiin on saatavilla erilaisia pesuaineita.

Pesuaineen ja lisäpesuaineen automaattista annostelutoimintoa ei voi valita samanaikaisesti.

Varmista aina automaattista annostelutoimintoa käyttäessäsi, että olet valinnut haluamasi pesuainetyypin. Vastaava näytön kuvake syttyy valinnan merkiksi. Kun näytössä näkyy **POIS** ja kuvake katoaa, se tarkoittaa, että sitä ei ole valittu. Kun kuvake vilkkuu, se tarkoittaa, että jäljellä oleva määrä on riittämätön.

Ohjelmapainikkeet (3)

Valitse ohjelma painamalla, jolloin sen oletusasetukset tulevat näkyviin.



Lapsilukko-painike (4)

Kun painiketta **Lapsilukko** kosketetaan pitkään lapsilukkotilan aktivoimiseksi ohjelman käynnistyttyä, toiminto- tai ohjelmapainikkeista vain virtapainike on käytettävissä. Toiminto voidaan peruuttaa koskettamalla lapsilukkopainiketta uudelleen pitkään.



Käynnistä/Keskeytä-painike (5)

Paina tätä painiketta, kun haluat käynnistää ohjelman. Keskeytä pesuohjelma painamalla painiketta uudelleen.

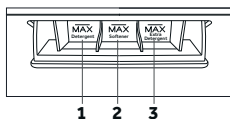


Virtapainike (6)

Kytke kone päälle / pois päältä painamalla tätä painiketta.

3. Ohjelmat

- Kyllä
- Valinnaiset
- / Ei
- Vettä ei lämmitetä.
- ✓ Valittavissa, mutta ei oletusarvo
- ✗ Ei valittavissa
- oletusarvo



Pesuainelokero seuraaville:

- 1** Pesuaine
- 2** Huuhteluaine
- 3** Lisäpesuaine

Ohjelma		Enimmäiskäyttö kg	VAKIOLÄMPÖTILA (°C)	ENIMMÄSLÄMPÖTILA (°C)	ESIASETETTU LINKOUS	SUURIN MAHDOL-LINEN LINKO-USNOPEUS	1	2	3	Viive	Ylimääräinen huuhtelu	Lämpötila	Hygienia	i-time	Tahrat	Nopeus	Pikapesu
Vasen rumpu	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Pika	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Pyyhkeet	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Värilliset	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Vauvanvaatteiden käsittely	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Paidat	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Linkous	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Valkoiset	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Sukat	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Hienopesu	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Urheiluvaatteet	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Alusvaatteet	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Huuhtelu	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Rummun puhdistus	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Oikea rumpu	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Pika	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Lemmikkieläinten vaatteet	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Vauvan kengät	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Sekapyykki	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Linkous	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Huuhtelu	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Rummun puhdistus	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Alempi rumpu	Smart wash	10,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Pika	3,0	30	30	800	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Sekapyykki	10,0	30	60	1 000	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Linkous	10,0	/	/	1 000	1 400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	ECO 40-60	10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Puuvilla	10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Vuodevaatteet	7,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Villa	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Huuhtelu	10,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Rummun puhdistus	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

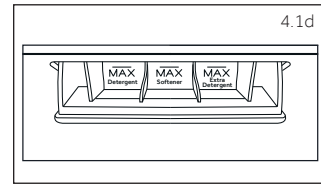
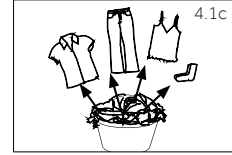
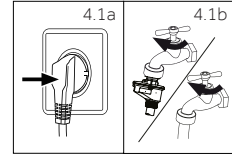
- Valitse 90 °C pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.
 - Vähennä pesuaineen määrää, koska ohjelman kesto on lyhyt.
 - ✓* osoittaa, että valinta on käytettävissä lämpötilan säätämisen jälkeen.
- Kun peset raskaita kuormia, pesukone voi täristä voimakkaasti tai liikkua, jos vaatteet ovat kietoutuneet toisiinsa. Suunnittelua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta laadun parantamiseksi.

3.1 - Ohjelmien kuvaus

	Smart wash	Uusi power care -teknologia sekoittaa veden ja pesuaineen optimaalisesti pitäen erityistä huolta vaatteistasi 40 °C:een lämpötilassa täydellisellä pesutuloksella. Tämä innovatiivinen ohjelma mukauttaa pesutehon automaattisesti pyykin määrän ja tyypin mukaan parhaan pesutuloksen aikaansaamiseksi. Ohjelma voi pestä kevyesti likaantuneen sekapyykin (puuvilla ja synteettiset kuidut).
	Pika	Tätä uutta ohjelmaa voidaan käyttää hyvien tulosten saavuttamiseksi samalla, kun säästät vettä, energiaa, pesuainetta ja aikaa. Pesu tapahtuu keskilämpötilassa, joka soveltuu kevyesti likaantuneelle puuvillan ja synteettisten kuitujen sekapyykille. Suositellaan pienille täyttömäärille ja hieman likaantuneelle pyykille.
	Pyyhkeet	Tämä ohjelma sopii konepestäville pyyhkeille, kylpypyyhkeille jne.
	Värilliset	Tämä ohjelma sopii konepestäville tummille vaatteille.
	Vauvan-vaatteiden käsittely	Tämä ohjelma soveltuu konepestäville puuvillaisille vauvanvaatteille.
	Paidat	Tämä ohjelma sopii puuvillasta, pellavasta, synteettisistä kuituista ja niiden sekoituksista valmistetuille paidoille tai puseroille. Se puhdistaa tehokkaasti kaulusten ja hihansuiden tahrat, ehkäisee ja vähentää paitojen ryppyjä ja yksinkertaistaa silitysprosessia.
	Linkous	Tämä ohjelma vain poistaa vaateista veden kuivattaa ja linkoo vaatteet.
	Valkoiset	Tämä ohjelma soveltuu suurten vaatteiden pesuun, jotka eivät ole liian likaisia, mikä auttaa pesemään enemmän vaatteita.
	Sukat	Tämä ohjelma sopii konepestäville sukille.
	Hienopesu	Tämä ohjelma soveltuu konepestävien silkki-, kemikaalikuitu- ja muiden vaatteiden hellävaraiseen pesuun.
	Urheiluvaatteet	Tämä ohjelma soveltuu konepestävien urheiluvaatteiden pesuun.
	Alusvaatteet	Tämä ohjelma soveltuu konepestäville puuvillaisille alusvaatteille.
	Huuhtelu	Tämä ohjelma soveltuu konepestävän pyykin huuhteluun ja linkouskuivaukseen.
	Rummun puhdistus	Tämä itsepuhdistusohjelma puhdistaa pesukoneen. Suosittelemme rummun itsepuhdistusta, kun pesukonetta on käytetty 50 kertaa. Kun käytät tätä ohjelmaa, älä käytä samalla pyykinpesuainetta tai konepesuainetta.
	Lemmikkieläinten vaatteet	Tämä ohjelma soveltuu konepestäville lemmikkieläinten vaatteille.
	Vauvan kengät	Tämä ohjelma soveltuu konepestäville vauvan kengille.
	Sekapyykki	Tämä ohjelma sopii kevyesti likaantuneelle puuvilla- ja synteettisestä materiaalista koostuvalle sekapyykille.
	Eco 40-60	ECO 40-60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on merkitty pestäväksi 40–60 °C:ssa, yhtä aikaa samassa ohjelmassa. Tätä ohjelmaa käytetään EU Ecodesign -lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu).
	Puuvilla	Tämä ohjelma sopii värillisten puuvillavaatteiden pesuun 40 °C:ssa tai puuvillapesun kestävien pyykkien mahdollisimman tehokkaaseen pesuun 90 °C:ssa. Viimeinen linkous on maksiminopeudella, ja se takaa erinomaisen vedenpoiston.
	Vuodevaatteet	Tämä ohjelma soveltuu konepestäville kodintekstiileille jne.
	Villa	Tämä ohjelma sopii konepestäville villavaatteille.

4. Päivittäinen käyttö

- Kytke pesukone virtalähteeseen ja vesiliitäntään (kuva 4.1a–4.1b).
- Lajittele vaatteet** (kuva 4.1c): lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset aineet, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan. Tarkista vaatteiden pesulaput. Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Tyhjennä taskut esineistä, kuten avaimista ja kolikoista, ja poista kovemmat koristeet.
- Lataa laite**: laita pyykki sisään yksi kerrallaan. Älä täytä liian täyteen. Huomaa ohjelmakohtainen enimmäistäyttö! Enimmäistäytön nyrkkisääntö: Pyykin ja rummun yläosan väliin tulisi jäädä 15 cm tyhjää tilaa. Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.
- Valitse pesuaine ja huuhteluaine** (tarvittaessa) ja kaada ne luukun oikeisiin lokeroihin. Sulje luukku.
 - Avaa annosteluluukku painamalla kahvan molemmiin puoliin.
 - Laita tarvittava pesutuote vastaaviin lokeroihin (kuva 4.1d). Kytke virtapainike päälle ennen pesutuotteen lisäämistä. Lopeta nesteen lisääminen välittömästi, kun kuulet äänimerkin, äläkä ylitä MAX-viivaa. Pesuainetta voidaan lisätä enintään 1,5 litraa, huuhteluainetta enintään 1 litra ja lisäpesuainetta enintään 0,5 litraa.
 - Työnnä luukku varovasti sisäänpäin.



Noudata pesuainepakkauksessa olevia ohjeita.

- Älä käytä liikaa pesuainetta tai huuhteluainetta. Untuvavaatteissa ja ulkoiluvaatteissa ei pitäisi käyttää huuhteluainetta.
- On suositeltavaa käyttää kuplatonta tai vähän vaahtoavaa pesuainetta ja lisäpesuainetta. Kun peset villakankaita, untuvatakkeja ja muita vaatekappaleita, käytä erikoispesuainetta.
- On suositeltavaa käyttää ohuempaa huuhteluainetta. Paksut huuhteluaineet laimennetaan ensin suhteessa 1:1, ennen kuin ne kaadetaan huuhteluaineluukkuun.
- Pesuaineenlisäysaukkoon ei saa laittaa jauhemaista pesuainetta, geelimäistä pesuainetta tai pesuainetabletteja, jotta pesukone ei vaurioidu.
- Pesuainetyyppejä koskeva suositus ottaa huomioon erilaiset pesulämpötilat. Katso lisätietoja pesuaineen käyttöohjeesta (katso myös käyttöoppaan kohta Pesuaineen valinta ja Pesuaineen lisäys).



Huomautus

- Valitse ohjelma**: saat parhaat pesutulokset valitsemalla ohjelman pyykin tyypin ja likaisuuden mukaisesti. Valitse oikea ohjelma koskettamalla ohjelmapainikkeita. Oletusasetukset tulevat näkyviin.
- Valitse haluamasi **vaihtoehdot ja asetukset**. Katso Ohjauspaneeli.
- Aloita koskettamalla **Käynnistä/Keskeytä**-painiketta.
- Voit keskeyttää käynnissä olevan ohjelman painamalla **Käynnistä/Keskeytä**. Painikkeen yläpuolella oleva LED vilkkuu. Ohjelma jatkaa toimintaa, kun painat painiketta uudelleen.
- Käynnissä olevan ohjelman ja kaikkien sen yksittäisten asetusten peruuttaminen:
 - Keskeytä käynnissä oleva ohjelma painamalla **Käynnistä/Keskeytä**-painiketta.
 - Valitse **Linkous**-ohjelma veden tyhjentämiseksi.
 - Kun olet lopettanut ohjelman laitteen käynnistämiseksi uudelleen, valitse uusi ohjelma ja käynnistä se.
- Loppu** näkyy ohjelman päättyessä. Laite sammuu automaattisesti. Ota varovasti ulos ryppytyntymisen estämiseksi. Katkaise vedentulo. Irrota virtajohto. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä. Pienet vaatteet jäävät helposti kiinni seinini nopean linkouksen jälkeen. Muista tarkistaa, että olet poistanut kaikki vaatteet koneesta.
- Äänimerkin aktivointi tai deaktivointi**: äänimerkki voidaan tarvittaessa poistaa käytöstä.
 - Kosketa valmiustilassa samanaikaisesti 3 sekunnin ajan minkä tahansa ohjelman alla painikkeita **Viive +** **Huuhteluaine**. Äänimerkki aktivoituu, ja näytössä näkyy **PÄÄLLÄ**. Poista äänimerkki käytöstä koskettamalla näitä kahta painiketta samanaikaisesti uudelleen 3 sekunnin ajan. Näytössä näkyy **POIS**.

5. Huolto ja ylläpito

5.1 - Koneen yleinen puhdistus

- Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- Puhdista koneen kotelo ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.

5.2 - Pumppusuodattimen puhdistus

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite

- ei tyhjennä vettä
- ei linkoa
- aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

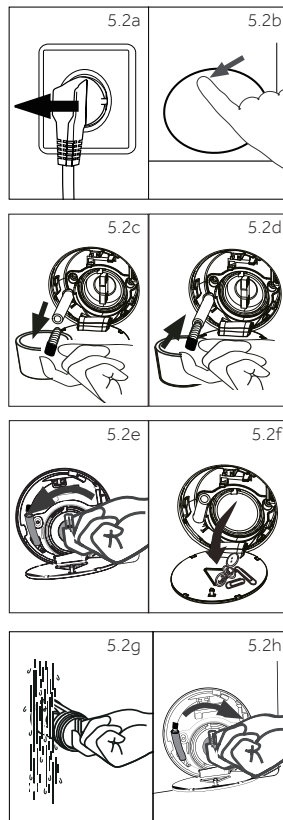


VAROITUS!

Palovammojen riski!

Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 5.2a).
2. Paina ja avaa suodattimen luukku (kuva 5.2b).
3. Käytä tasaista astiaa yli vuotavan veden keräämiseksi (kuva 5.2c). Vettä voi olla yllättävän paljon.
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 5.2c).
5. Irrota tiivistetulppe tyhjennysletkusta (kuva 5.2c).
6. Kun kaikki vesi on tyhjennetty, sulje tyhjennysletku (kuva 5.2d) ja työnnä se takaisin pesukoneeseen.
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 5.2e).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 5.2f).
9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevilla vedellä (kuva 5.2g).
10. Kiinnitä se huolellisesti takaisin (kuva 5.2h).
11. Sulje suodattimen luukku.



5.3 - Rummun puhdistaminen

- Poista rummusta ja oven tiivisteiden urasta (kumirengas) vahingossa pesussa mukana olleet esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne., koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.
- Avaa ovi toimenpiteen jälkeen avaa ovi, puhdista tiivisteiden ympärillä olevat tahrat ja vaahto pyyhkeellä ja pidä tiivisteiden sisä- ja ulkopuoli puhtaina.

Lataa ja lue täydellinen käyttöopas verkossa, kun haluat lisätietoja huollosta ja ylläpidosta



1. Installasjon

VALGFRITT: Installer støyreduksjonsputer (Du finner mer informasjon i bruksanvisningen)

1.1 - Demonter transportboltene

Transportboltene på baksiden er designet for å klemme antivibrasjonskomponenter inne i apparatet under transport for å forhindre indre skader. Alle elementene (T1, T2, T3, T4, T5, T6 og T7, fig. 1.1a) må fjernes før bruk.

1. Fjern alle 3 pakningsstenger (T1, T6, T7) og 4 pakningsbolter (T2-T5) (fig. 1.1b).
2. Fyll hullene med blindplugger (fig. 1.1c).

1.2 - Justering av apparatet

Juster alle føttene for å oppnå en fullstendig vannrett posisjon.

1.3 - Avløpsvanntilkobling

Fest avløpsvannslangen ordentlig til rørene. Slangen må på ett punkt nå en høyde mellom 80 og 100 cm over apparatets bunnlinje.

Følgende tilkoblinger er mulig:

1.3.1 Avløpsslange til vask

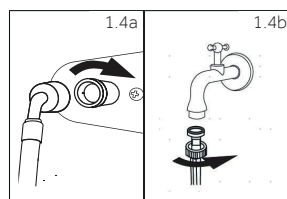
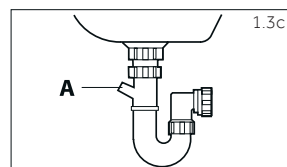
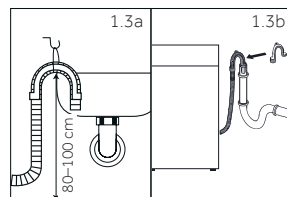
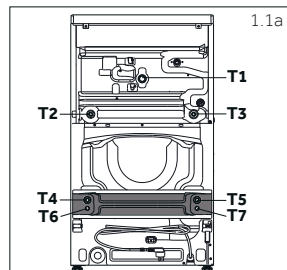
- Heng avløpsslangen med U-støtten over kanten av en vask med tilstrekkelig størrelse (fig. 1.3a).
- Beskytt U-støtten tilstrekkelig mot å skli.

1.3.2 Avløpsslange til avløpsvanntilkobling

- Innvendig diameter på stårrøret med ventilasjonshull må være minst 40 mm.
- Sett avløpsslangen 80–100 mm i avløpsrøret.
- Fest U-støtten og stram den tilstrekkelig (fig. 1.3b).

1.3.3 Avløpsslange til vasktilkobling

- Forbindelsen må ligge over vannlåsen.
- En tappekranforbindelse er vanligvis lukket av en plate (A). Den må fjernes for å hindre funksjonssvikt (fig. 1.3c).
- Fest avløpsslangen med en klemme.



FORSIKTIG!

- Avløpsslangen skal ikke være nedsenket i vann og skal være godt festet og lekkasjefri. Hvis avløpsslangen er plassert på bakken, eller hvis røret er i en høyde på mindre enn 80 cm, tømmes vaskemaskinen kontinuerlig mens den fylles (selvsugende).
- Avløpsslangen skal ikke forlenges. Kontakt ettermarkedsservice om nødvendig.

1.4 - Ferskvannstilkobling

Kontroller at pakningene er satt inn.

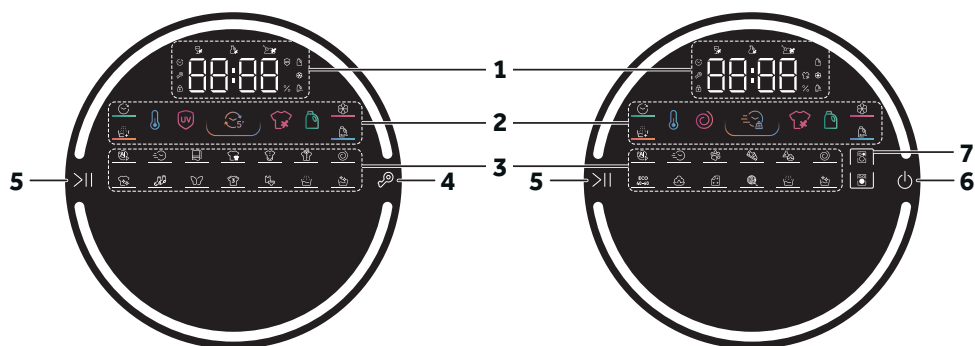
1. Koble vanninntaksslangen med den vinklede enden til apparatet (fig. 1.4a). Trekk til skruetilkoblingen for hånd.
2. Den andre enden kobles til en vannkran med 3/4" gjenge (fig. 1.4b).

1.5 - Elektrisk forbindelse

Kontroller før hver tilkobling om:

- strømforsyning, stikkontakt og sikring passer i henhold til typeskiltet
- stikkontakten er jordet og det ikke brukes grenkontakt eller skjøteledning
- støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.

2. Kontrollpanel



- | | | | |
|--------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| 1 Display | 3 Programknapper | 5 "Start/Pause"-knapp | 7 Knappen "Øvre og nedre trommel" |
| 2 Funksjonsknapper | 4 Barnesikringsknapp | 6 "Av/på"-knapp | |

Display (1)

Displayet viser følgende informasjon:

- Vasketid
- Feilkoder og serviceinformasjon
- Advarsel om åpning av dør
- Sluttidsforsinkelse
- Barnesikring
- Låse døren

Funksjonsknapper (2)

Funksjonsknappene aktiverer flere alternativer i det valgte programmet før programmet starter. De relaterte indikatorene vises.

Ved å slå av apparatet eller sette opp et nytt program, vises alle alternativer.

Hvis en knapp har flere alternativer, kan ønsket alternativ velges ved å trykke på knappen sekvensielt.

Ved å trykke på knappene, når den er i matt lys, er funksjonen deaktivert: når den er i sterkt lys, velges funksjonen.

Fabrikkinnstillinger



Merk

For å få de beste resultatene i hvert program har Candy veldefinerte spesifikke standardinnstillinger. Hvis det ikke er spesielle krav, anbefales standardinnstillinger.



Funksjonsknappen "Forsinkelse"

Trykk på denne knappen for å starte programmet med en forsinkelse. Sluttidsforsinkelse kan økes i trinn på 30 minutter fra 0-24 timer (sluttiden vil være lengre enn den opprinnelige programtiden). For eksempel betyr visning av **6:30** at programslett vil være om 6 timer og 30 minutter. Trykk på knappen **>||** for å aktivere tidsforsinkelsen. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i noen programmer.



Funksjonsknappen "Ekstra skylling"

Trykk på denne knappen for å skylle tøyen mer intenst med ferskvann. Dette anbefales for personer med sensitiv hud. Ved å trykke på knappen flere ganger kan null til tre ekstra skyllinger velges. De vises i displayet med **P-0/P-1/P-2/P-3**. Antall valgbare skyllinger varierer for hvert program, og denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle programmer.



Funksjonsknappen "Temp."

Trykk på denne knappen for å vise den tilsvarende temperaturen. Hvis **--°C** er valgt, varmes ikke vannet opp.



Funksjonsknappen "Hygienisk"

Trykk på denne knappen for å desinfisere klær under vaskeprosessen for venstre trommel. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i noen programmer.



Funksjonsknappen "Sentrifugeringshastighet"

Trykk på denne knappen for å endre eller deaktivere sentrifugehastigheten i den nedre trommelens program. Hvis ingen lampe lyser og viser **"0"**, sentrigrerer ikke apparatet. Maksimal valgbare rotasjons hastighet varierer for hvert program, og denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle programmer.



Funksjonsknappen "i-time"

Trykk på denne knappen for å justere vaskevarigheten for gjeldende program for venstre trommel. Forskjellige programmer har forskjellige justerbare områder, og denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle programmer.



Funksjonsknappen "Rask rengjøring"

Trykk på denne knappen for å forkorte vasketiden, og trykk deretter på den igjen for å avbryte denne funksjonen. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i noen programmer.



Funksjonsknappen "Flekker"

Trykk på denne knappen for å velge forskjellige flekkjerningsprogrammer basert på flekktypen på klærne. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i noen programmer.



Funksjonsknappen "Doserings"

Ved å trykke kontinuerlig på knappen vises doseringsforholdet på skjermen. Jo større doseringsforholdet er, desto større doseringsmengde. Som standard er doseringsforholdet 100 %. Når vaskemiddelet er konsentrert eller har høyt skummende nivå, bør du velge et lavere blandingsforhold. Det er forskjellige typer vaskemidler som er tilgjengelige for forskjellige programmer. Automatisk doseringsfunksjon for vaskemiddel og ekstra vaskemiddel kan ikke velges samtidig. Hver gang du bruker den automatiske doseringsfunksjonen, må du sørge for at ønsket vaskemiddeltype er valgt. Det tilhørende displayikonet lyser for å indikere valget. Når "AV" vises og ikonet forsvinner, betyr det at det ikke er valgt. Når ikonet blinker, betyr det at restmengden er utilstrekkelig.

Programknapper (3)

Velg program ved å trykke. Standardinnstillingene vises.



Barnesikringsknapp (4)

Hvis du trykker lenge på knappen "Barnesikring" for å aktivere barnesikringsmodus etter at programmet har startet, er funksjons- eller programknappen ineffektiv bortsett fra av/på-knappen. Hvis du trykker lenge på barnesikringsknappen igjen, kan funksjonen avbrytes.



"Start/Pause"-knapp (5)

Trykk på denne knappen for å starte en syklus. Trykk på knappen igjen for å stoppe vaskesyklusen.

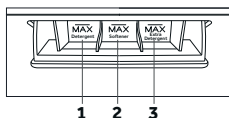


Av/på-knapp (6)

Slå maskinen av/på med denne av/på-knappen.

3. Programmer

- Ja ✓ Kan velges, men ikke standard
- Tilleggsutstyr ✗ Ikke valgbar
- / Nei — standard
- Vannet varmes ikke opp.



Vaskemiddelbeholder for:

- 1** Vaskemiddel
- 2** Tøymykner
- 3** Ekstra vaskemiddel

Program		Maks. last (kg)	STD TEMP (°C)	MAKS. TEMP (°C)	FORHÅNDSINN-STILT SPINN	MAKS SPINN	1	2	3	Forsinkelse	Ekstra skylling	Temp.	Hygienisk	I-time	Flekker	Hastighet	Rask rengjø- ring
Venstre trommel	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Hurtig	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Håndklær	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Farget	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Barnepleie	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Skjorter	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Sentrifugering	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Hvitt	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Sokker	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Finvask	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sportsklær	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Undertøy	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Skylling	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trommelrens	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Høyre trommel	Smart Wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Hurtig	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Kjæledyrklær	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Babysko	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Blanding	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Sentrifugering	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Skylling	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Nedre trommel	Trommelrens	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Hurtig	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Blanding	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Sentrifugering	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Bomull	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Sengetøy	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Ull	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Skylling	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Trommelrens	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

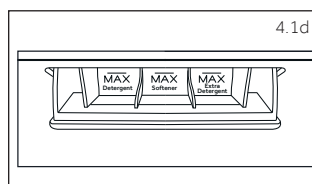
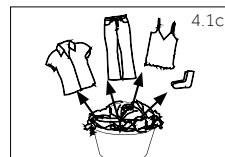
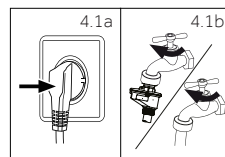
- 1) Velg 90 °C vasketemperatur bare for spesielle hygieniske krav.
 - 2) Reduser vaskemiddelmengden fordi programmets varighet er kort.
 - 3) ✓* indikerer at valget er tilgjengelig etter justering av temperaturen.
- Ved vask av tungt tøy kan vaskemaskinen vibrere kraftig eller bevege seg hvis klærne er pakket inn.
Designet og spesifikasjonene kan endres uten varsel for kvalitetsforbedringsformål.

3.1 - Programbeskrivelse

	Smart Wash	Den nye POWER CARE-teknologien, gjennom en perfekt blanding av vann og vaskemiddel, garanterer maksimal pleie av klærne dine, ved en temperatur på 40 °C med perfekt vaskelytelse. Dette innovative programmet er i stand til automatisk å utføre rengjøringshandlingen til kapasiteten og typologien til lasten for å oppnå de beste resultatene uten bekymringer. Dette programmet kan vaske lett skittent blandet tøy av bomull og syntetisk.
	Hurtig	Dette programmet kan brukes til å oppnå gode resultater mens du sparer vann, energi, vaskemiddel og tid. Dette alternativet vaskes ved medium temperatur egnet for lett skittent blandet tøy av bomull og syntetisk materiale. Anbefales for små laster og lett tilsmussede klesplagg.
	Håndklær	Dette programmet er egnet for håndklær, badehåndklær osv. som kan vaskes i vaskemaskin.
	Farget	Dette programmet er egnet for mørke klær som kan vaskes i vaskemaskin.
	Barnepleie	Dette programmet er egnet for bomullsbabyklær som kan vaskes i vaskemaskin.
	Skjorter	Dette programmet er egnet for skjorter eller bluser laget av bomull, lin, syntetiske fibre og blandinger av disse. Det kan effektivt rense flekker på krager og mansjetter, hindre og redusere rynker i skjorter og forenkle strykeprosessen.
	Sentrifugerings	Dette programmet tørker og sentrifugerer bare klærne.
	Hvitt	Dette programmet passer til vask av store klær som ikke er for skitne, noe som kan bidra til å vaske flere klær.
	Sokker	Dette programmet er egnet for sokker som kan vaskes i maskin.
	Finvask	Dette programmet er egnet for skånsom vask av silke, kjemisk fiber og andre klær som kan vaskes i vaskemaskin.
	Sportsklær	Dette programmet er egnet for sportsklær som kan vaskes i vaskemaskin.
	Undertøy	Dette programmet er egnet for bomullsundertøy som kan vaskes i vaskemaskin.
	Skylling	Dette programmet er egnet for skylling og sentrifugering av tøy som kan vaskes i vaskemaskin.
	Trommelrens	Dette programmet kan utføre selvrens av vaskemaskinen. Vi anbefaler selvrens av trommelen etter at vaskemaskinen har vært brukt 50 ganger. Når du bruker dette programmet, må du ikke tilsette vaskemiddel eller maskinrens.
	Kjæledyrklær	Dette programmet er egnet for dyreutstyr som kan vaskes i maskin.
	Babysko	Dette programmet er egnet for babysko som kan vaskes i maskin.
	Blanding	Dette programmet er egnet for lett skittent blandet tøy av bomull og syntetiske stoffer.
	Eco 40-60	ECO 40-60-programmet er i stand til å rengjøre normalt tilsmusset bomullstøy som kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU Ecodesign-loven (miljøvennlig produktdesign).
	Bomull	Dette programmet er egnet for vask av fargede bomullsplagg ved 40 °C eller for å sikre høyeste grad av renhet for bomullsbestandig tøyvask ved 90 °C. Siste sentrifugering er på maksimal hastighet som sikrer utmerket vannfjerning.
	Sengetøy	Dette programmet er egnet for tekstiler til hjemmet, osv. som kan vaskes i vaskemaskin.
	Ull	Dette programmet er egnet for ullklær som kan vaskes i vaskemaskin.

4. Daglig bruk

- Koble vaskemaskinen til en strømforsyning og vanntilkoblingen (fig. 4.1a–4.1b).
- **Forbered tøyet** (fig. 4.1c): Sorter klærne etter stoff (bomull, syntetisk, ull eller silke osv.) og hvor skittent de er. Sjekk etikettene på tøyet. Skill hvite klær fra fargede. Tøm lommer for gjenstander som nøkler, mynter osv., og fjern hardere pyntegjenstander.
- **Fyll apparatet** : Legg inn tøyet plagg for plagg. Ikke overbelast. Legg merke til forskjellig maksimal belastning i henhold til programmer! Tommelfingerregel for maksimal belastning: Hold 15 cm mellom last og trommeltopp. Lukk døren forsiktig. Kontroller at ingen plagg kommer i klem.
- **Velg vaskemiddel og tøymykner** (ved behov) og hell det i de riktige rommene i skuffen. Lukk skuffen.
 1. Trykk på begge sider av håndtaket for å åpne dispenserskuffen.
 2. Legg det nødvendige vaskemiddelet i de tilhørende rommene (fig. 4.1d). Slå på strømknappen før du tilsetter vaskemiddelet. Slutt å tilsette væsken umiddelbart når du hører pipelyden, og ikke overskrid MAX-streken. Vaskemiddel kan tilsettes opp til 1,5 l, tøymykner opp til 1 l og ekstra vaskemiddel opp til 0,5 l.
 3. Skyv skuffen forsiktig tilbake.



Følg instruksjonene på vaskemiddelpakken.

- Ikke bruk for mye vaskemiddel eller tøymykner. Dunklær og ytterklær skal ikke bruke tøymykner.
- Det anbefales å bruke boblefritt eller lavskummende vaskemiddel og ekstra vaskemiddel. Når du vasker ullstoffer, dunjakker og andre klesplagg, skal du bruke et spesielt vaskemiddel.
- Det anbefales å bruke en tynnere mykner. For tykke tøymyknere skal du fortenne dem først i forholdet 1 : 1 før du heller dem i tøymyknarskuffen.
- Det er strengt forbudt å ha vaskepulver, vaskefel eller vasketabletter i vaskemiddelinntaket for å unngå å skade vaskemaskinen.
- Anbefalingen om type vaskemiddel er egnet for de forskjellige vasketemperaturene. Se bruksanvisningen for vaskemiddel (se "Velge vaskemiddel" i bruksanvisningen).

Merk

- **Velg et program**: For å få de beste vaskeresultatene velger du et program som passer til graden av tilsmussing og typen tøy. Trykk på programknappene for å velge riktig program. Standardinnstillingene vises.
- Velg nødvendige **alternativer** og **innstillinger**. Se kontrollpanel.
- Trykk på **Start/Pause**-knappen for å starte.
- For å avbryte et program som kjører, trykker du på **Start/Pause**-knappen. Lampen over knappen blinker. Trykk på den igjen for å gjenoppta driften.
- For å avbryte et kjørende program og alle dets individuelle innstillinger:
 1. Trykk på **Start/Pause**-knappen for å avbryte programmet som kjører.
 2. Velg "☉ **Sentrifugering**"-programmet for å tømme ut vannet.
 3. Etter å ha lukket programmet for å starte apparatet på nytt, velg et nytt program og start det.
- Ved programsyklus vises "**Slutt**". Apparatet slår seg av automatisk. Tøm forsiktig for å unngå flere rynker. Slå av vanntilførselen. Trekk ut strømledningen. Åpne døren for å hindre at det danner seg fukt og lukt. La den åpne seg mens den ikke er i bruk. Små klær er enkle å feste til veggen etter høyhastighets svingtørring, ikke unnlat når du åpner døren for å hente klær.
- **Aktiver eller deaktiver summeren**: Lydsignalet kan velges bort om nødvendig:
 - I standbymodus, under et hvilket som helst program, trykker du på knappene "☺ **Forsinkelse** + ☹ **Tøymykner**" samtidig i 3 s. Summeren aktiveres, og skjermen viser "**PÅ**". Hold disse to knappene samtidig inne igjen i 3 sekunder for å slå av summeren. Skjermen viser "**AV**".

5. Pleie og vedlikehold

5.1 - Generell maskinrensjøring

- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Rengjør maskinhuset og gummikomponentene med en myk klut med flytende såpe.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.

5.2 - Rengjøring av pumpefilteret

Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- ikke tømmer vannet.
- ikke sentrifugerer.
- forårsaker uvanlig støy mens det går

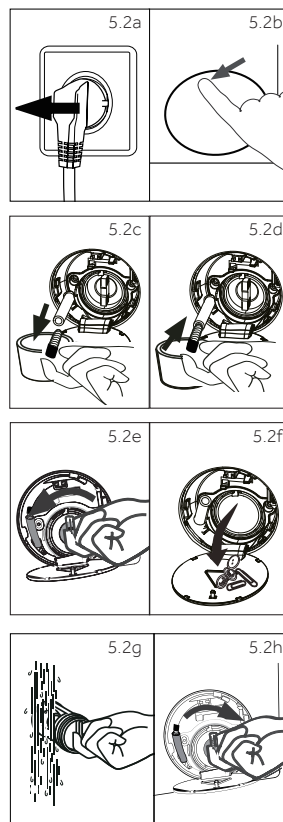


ADVARSEL!

Forbrenningsrisiko!

Vannet i pumpefilteret kan være veldig varmt! Sørg for at vannet er avkjølt før du gjør noe.

1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 5.2a).
2. Skyv og åpne filterdøren (fig. 5.2b).
3. Plasser en flat beholder for å fange opp det overflytende vannet (fig. 5.2c). Det kan være større mengder!
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 5.2c).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen (fig. 5.2c).
6. Etter fullstendig drenering lukker du avløpsslangen (fig. 5.2d) og skyver den tilbake i maskinen.
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 5.2e).
8. Fjern forurensninger og smuss (fig. 5.2f).
9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 5.2g).
10. Fest det godt igjen (fig. 5.2h).
11. Lukk filterdøren.



5.3 - Rengjøre tørketrommelen

- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metaldeler som pinner, mynter osv. fra trommelen og sporet på dørpakningen (gummiringen) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Fjern rustflekker med et kloridfri rengjøringsmiddel. Følg advarslene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Ikke bruk harde gjenstander eller stålull til rengjøring.
- Etter prosedyren, åpne døren, bruk et håndkle til å rense flekkene og skummet rundt pakningen, og hold innsiden og utsiden av pakningen ren.

Last ned og les hele brukerhåndboken online for mer informasjon om Pleie og vedlikehold



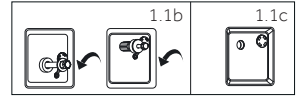
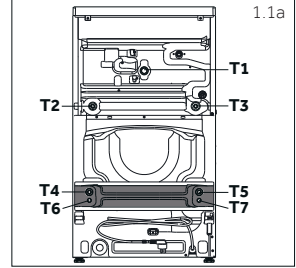
1. Kurulum

İSTEĞE BAĞLI: Gürültü azaltma pedlerini takın (Ayrıntılı bilgi için lütfen Kullanım Kılavuzuna başvurun)

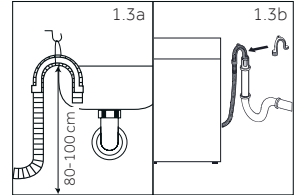
1.1 - Nakliye cıvatalarını sökün

Yan taraftaki nakliye koruması, taşıma sırasında iç hasarı önlemek amacıyla titreşim önleyici bileşenleri cihazın içine sabitlemek için tasarlanmıştır. Kullanmadan önce tüm elemanların (T1, T2, T3, T4, T5, T6 ve T7, Şekil 1.1a) çıkarılması gerekir.

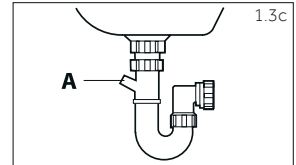
- 3 salmastra çubuğunu (T1, T6, T7) ve 4 salmastra cıvatasını (T2-T5) çıkartın (Şekil 1.1b).
- Delikleri kör tapalarla doldurun (Şekil 1.1c).



1.1c



1.3b



1.3c

1.2 - Cihazın hizalanması

Tam bir düz konum elde etmek için tüm ayakları ayarlayın.

1.3 - Tahliye Suyu Bağlantısı

Su tahliye hortumunu borulara uygun şekilde sabitleyin. Hortum, bir noktada cihazın alt çizgisinin 80 ila 100 cm yukarısına ulaşmalıdır.

Aşağıdaki bağlantılar mümkündür:

1.3.1 Lavaboya tahliye hortumu

- Tahliye hortumunu U desteğiyle birlikte uygun büyüklükteki bir lavabonun kenarına asın (Şekil 1.3a).
- U desteğini kaymaya karşı yeterince koruyun.

1.3.2 Atık su bağlantısına giden tahliye hortumu

- Havalandırma delikli dikme borusunun iç çapı en az 40 mm olmalıdır.
- Tahliye hortumunu atık su borusu içinde 80-100mm koyun.
- U desteğini takın ve yeterince sabitleyin (Şekil 1.3b).

1.3.3 Lavabo bağlantısına giden tahliye hortumu

- Bağlantı noktası sifonun üzerinde olmalıdır.
- Bir muylu bağlantısı genellikle bir pedle (A) kapatılmıştır. Herhangi bir işlev bozukluğunu önlemek için bu çıkarılmalıdır (Şekil 1.3c).
- Tahliye hortumunu bir kelepçeyle sabitleyin.

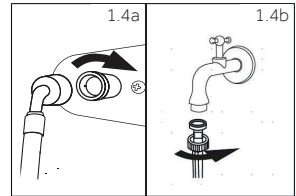
DİKKAT!

- Tahliye hortumu suya daldırılmamalı, güvenli bir şekilde sabitlenmeli ve sızdırmaz olmalıdır. Tahliye hortumu yere konursa veya boru yüksekliği 80 cm'den azsa, çamaşır makinesi doldurulurken sürekli olarak suyu tahliye eder (kendi kendine sifonlama).
- Tahliye hortumu uzatılmamalıdır. Gerekirse satış sonrası servisle iletişime geçin.

1.4 - Temiz Su Bağlantısı

Contaların takıldığından emin olun.

- Su giriş hortumunu açılı ucu ile cihaza bağlayın (Şekil 1.4a). Vida bağlantısını elle sıkın.
- Diğer uç 3/4" dişli bir su musluğuna bağlanır (Şekil 1.4b).



1.4a

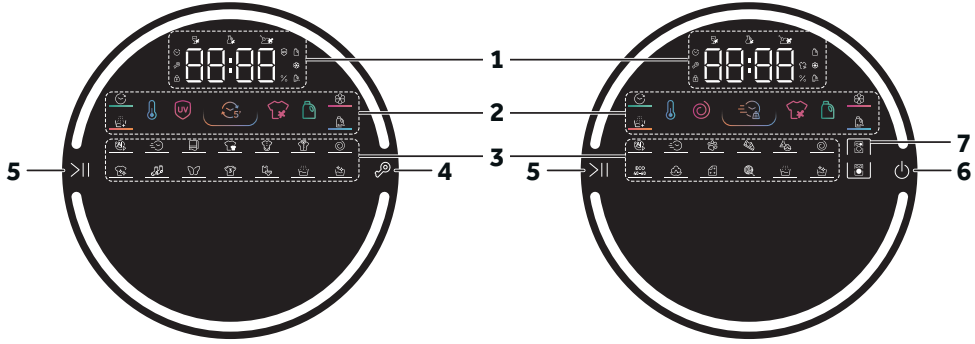
1.4b

1.5 - Elektrik Bağlantısı

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

- güç kaynağı, priz ve sigorta, anma değeri plakasına uygun;
- priz topraklı ve çoklu fiş veya uzatma kullanılmıyor;
- elektrik fişi ve soket tamamen uygun.

2. Kontrol paneli



- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 1 Ekran | 4 Çocuk kilidi düğmesi | 7 "Üst ve Alt Tambur" düğmesi |
| 2 İşlev düğmeleri | 5 "Başlat/Duraklat" düğmesi | |
| 3 Program düğmeleri | 6 "Güç" düğmesi | |

Ekran (1)

Ekran aşağıdaki bilgileri gösterir:

- | | | | |
|-----------------|------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| • Yıkama süresi | • Hata kodları ve servis bilgileri | • Kapak açılma uyarısı | • Çocuk kilidi |
| | | • Bitiş zamanı geciktirme | • Kapağı kilitleme |

İşlev düğmeleri (2)

İşlev düğmeleri, program başlamadan önce seçilen programda ek seçenekleri etkinleştirir. İlgili göstergeler görüntülenir. Cihaz kapatıldığında veya yeni bir program ayarlandığında tüm seçenekler görüntülenir.

Bir düğmenin birden çok seçeneği varsa, düğmeye sırayla basılarak istenen seçenek seçilebilir.

Donuk ışıkta düğmelere dokunulduğunda işlev seçimi kaldırılır; parlak ışıkta olduğunda işlev seçilir.



Not

Fabrika ayarları

Her programda en iyi sonuçları elde etmek için, Candy tanımlanmış özel varsayılan ayarlara sahiptir. Özel bir gereklilik yoksa, varsayılan ayar önerilir.



"Geciktirme" işlev düğmesi

Programı geciktirmeli başlatmak için bu düğmeye dokunun. Bitiş zamanı geciktirme, 0-24 saat arasında 30 dakikalık adımlarla artırılabilir (Bitiş saati, orijinal program süresinden daha uzun olacaktır). Örneğin **6:30**, program döngüsünün sonunun 6 saat 30 dakika sonra olacağı anlamına gelir. Zaman geciktirmesini etkinleştirmek için >|| düğmesine basın. Bu işlev bazı programlarda kullanılamaz.



"Ekstra durulama" işlev düğmesi

Çamaşırları temiz su ile daha yoğun bir şekilde durulamak için bu düğmeye dokunun. Bu, hassas cilde sahip kişiler için önerilir. Düğmeye birkaç kez dokunarak sıfır ile üç ek program arasından seçim yapılabilir. Ekranda **P-0/P-1/P-2/P-3** olarak görünürler. Seçilebilir durulama sayısı her programa göre değişir ve bu işlev bazı programlarda kullanılamaz.



"Sıcaklık" işlev düğmesi

İlgili sıcaklığı görüntülemek için bu düğmeye dokunun. "--°C" seçilirse, su ısıtılmaz.



"Hijyenik" işlev düğmesi

Sol tamburda yıkama işlemi sırasında çamaşırları dezenfekte etmek için bu düğmeye dokunun. Bu işlev bazı programlarda kullanılamaz.



"Sıkma hızı" işlev düğmesi

Programın alt tambur sıkma hızını değiştirmek veya seçimini kaldırmak için bu düğmeye dokunun. Hiçbir ışık yanmıyorsa ve "0" görüntüleniyorsa cihaz sıkmayacaktır. Seçilebilir maksimum dönme hızı her programa göre değişir ve bu işlev bazı programlarda kullanılamaz.



"i-time" işlev düğmesi

Sol tamburda geçerli programın yıkama süresini ayarlamak için bu tuşa dokunun. Farklı programların farklı ayarlanabilir aralıkları vardır ve bu işlev bazı programlarda kullanılamaz.



"Hızlı temizlik" işlev düğmesi

Çamaşır yıkama süresini kısaltmak için bu düğmeye dokunun; ardından tekrar basarak bu işlevi iptal edebilirsiniz. Bu işlev bazı programlarda kullanılamaz.



"Lekeler" işlev düğmesi

Giysi üzerindeki lekenin türüne göre farklı leke çıkarma programları seçmek için bu düğmeye dokunun. Bu işlev bazı programlarda kullanılamaz.



"Dozajlama" işlev düğmesi

Düğmeye sürekli dokunduğunuzda, dozajlama oranı ekranda görüntülenir. Dozajlama oranı ne kadar büyükse, dozajlama miktarı da o kadar büyük olur. Varsayılan olarak dozajlama oranı %100'dür. Deterjan konsantre veya yüksek köpüklü olduğunda daha düşük bir oran seçilmelidir. Farklı programlar için mevcut deterjan türleri farklıdır.

Otomatik dozajlama işlevi hem deterjan hem de ekstra deterjan için aynı anda seçilemez.

Otomatik dozajlama işlevini her kullandığınızda, gerekli deterjan türünün seçildiğinden emin olun. Seçimi belirtmek için ilgili ekran simgesi yanar. "**KAPALI**" görüldüğünde ve simge kaybolduğunda, seçili olmadığı anlamına gelir; simge yanıp söndüğünde, kalan miktarın yetersiz olduğu anlamına gelir.

Program düğmeleri (3)

Düğmeye basarak programı seçin, varsayılan ayarları görüntülenecektir.



"Çocuk kilidi" düğmesi (4)

Program başladıktan sonra çocuk kilidi modunu etkinleştirmek için "**Çocuk Kilidi**" düğmesine uzun süre dokunulduğunda, güç düğmesi dışında işlev veya program düğmeleri etkisiz hale gelir. Çocuk kilidi düğmesine tekrar uzun dokunmak işlevi iptal edebilir.



"Başlat/Duraklat" düğmesi (5)

Bir programı başlatmak için bu düğmeye basın. Yıkama programını duraklatmak için düğmeye tekrar basın.

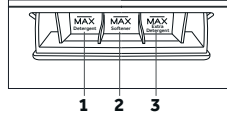


"Güç" düğmesi (6)

Makineyi güç düğmesini kullanarak açın/kapatın.

3. Programlar

- Evet
- Opsiyonel
- / Hayır
- Su ısıtılmamış.
- √ Seçilebilir ancak varsayılan değildir
- ✗ Seçilemez
- varsayılan



Aşağıdakiler için deterjan bölmesi:

- 1 Deterjan
- 2 Yumuşatıcı
- 3 Ekstra Deterjan

Program		Maks. yük (kg)	STD SICAKLIK (°C)	MAKS. SICAKLIK (°C)	ÖN AYAR SIKMA	MAKS. SIKMA	1	2	3	Geçtime	Ekstra duru- lama	Sıcaklık	Hijyenik	i-time	Lekeler	Hız	Hızlı temizlik
Sol Tambur	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Hızlı	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	√	✗	✗
	Havlular	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Renkliler	1,0	--	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Bebek Bakımı	1,0	40	90	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Gömlekler	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	✗	✗
	Sıkma	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Beyazlar	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	√	√	✗	✗	✗
	Çoraplar	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Hassas	1,0	40	40	—	—	○	○	○	√	✗	√	✗	√	✗	✗	✗
	Spor kıyafet	1,0	20	40	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	İç çamaşırını	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	√	✗	✗	✗
	Durulama	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Tambur temizliği	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
Sağ Tambur	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Hızlı	1,0	30	30	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	✗
	Evciil Hayvan Kıyafetleri	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	✗	√*
	Bebek ayakkabıları	1,0	40	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	✗	√
	Karma	1,0	30	60	—	—	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	✗	√
	Sıkma	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Durulama	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Tambur temizliği	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗
Alt Tambur	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√*
	Hızlı	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	✗
	Karma	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Sıkma	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√*	√	√
	Pamuklu	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	√	√	√	✗	✗	√	√	√
	Yatak Takımları	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	√	√	√	✗	✗	✗	√	√
	Yünlü	2,5	30	30	800	800	○	○	○	√	✗	√	✗	✗	✗	√	✗
	Durulama	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	√	✗
	Tambur temizliği	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	√	✗	✗	✗	✗	✗

1) Sadece özel hijyenik gereksinimler için 90 °C yıkama sıcaklığını seçin.

2) Program süresi kısa olduğu için deterjan miktarını azaltın.

3) √* sıcaklık ayarlandıktan sonra seçimin mevcut olduğunu gösterir.

Ağır yükleri yıkarken, çamaşırlar sarıldığında çamaşır makinesi çok fazla sarsılabilir veya hareket edebilir.

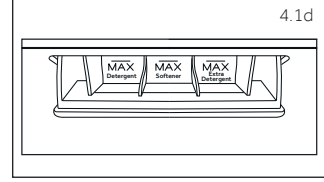
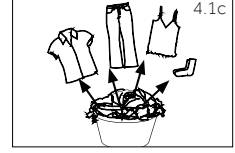
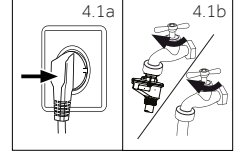
Tasarım ve teknik özellikler, kalite geliştirme amacıyla haber vermeden değiştirilebilir.

3.1 - Programların açıklaması

	Smart wash	Yeni power care teknolojisi mükemmel bir su ve deterjan karışımıyla, 40°C sıcaklıkta mükemmel yıkama performansı ile giysilerinizin maksimum bakımını garanti eder. Bu yenilikçi program, endişe duymadan en iyi sonuçları elde etmek için temizleme işlemini yükün kapasitesine ve tipine otomatik olarak uyarlama yeteneğine sahiptir. Bu program, hafif kirli pamuklu ve sentetik karma çamaşırları yıkayabilir.
	Hızlı	Bu program su, enerji, deterjan ve zamandan tasarruf ederken mükemmel sonuçlar elde etmek için kullanılır. Bu seçenek, hafif kirli pamuklu ve sentetik karışık çamaşırlar için uygun orta sıcaklıkta yıkama yapar. Hafif yükler ve az kirli çamaşırlar için tavsiye edilir.
	Havlular	Bu program makinede yıkanabilir havlular, banyo havluları vb. yıkamak için uygundur.
	Renkliler	Bu program makinede yıkanabilir koyu renkli giysiler için uygundur.
	Bebek Bakımı	Bu program makinede yıkanabilir pamuklu bebek giysileri için uygundur.
	Gömlekler	Bu program pamuklu, keten, sentetik elyaf ve bunların karışımlarından yapılmış gömlekler veya bluzlar için uygundur, yaka ve manşetlerdeki lekeleri etkili bir şekilde temizleyebilir, gömleklerdeki kırışıklıkları önleyebilir, azaltabilir ve ütölleme işlemini basitleştirebilir.
	Sıkma	Bu program sadece çamaşırları kurutur ve sıkarak kurutur.
	Beyazlar	Bu program çok kirli olmayan büyük çamaşırları yıkamak için uygundur ve daha fazla çamaşırın yıkanmasını sağlar.
	Çoraplar	Bu program makinede yıkanabilir çoraplar için uygundur.
	Hassas	Bu program, makinede yıkanabilir ipek, kimyasal elyaf ve diğer giysilerin hassas yıkanması için uygundur.
	Spor kıyafet	Bu program, makinede yıkanabilir spor kıyafetlerin yıkanması için uygundur.
	İç çamaşırı	Bu program makinede yıkanabilir pamuklu iç çamaşırları için uygundur.
	Durulama	Bu program, makinede yıkanabilir çamaşırları durulamak ve sıkarak kurutmak için uygundur.
	Tambur temizliği	Bu program, çamaşır makinesinin kendi kendine temizlik işlemini gerçekleştirebilir. Çamaşır makinesini 50 kez kullandıktan sonra tamburun kendi kendine temizlemesini öneriyoruz. Bu program ile lütfen herhangi bir çamaşır deterjanı veya makine temizleyicisi kullanmayın.
	Evcil Hayvan Kıyafetleri	Bu program makinede yıkanabilir evcil hayvan giysileri için uygundur.
	Bebek ayak-kabıları	Bu program makinede yıkanabilir bebek ayakkabıları için uygundur.
	Karma	Bu program, az kirli pamuklu ve sentetik karışık çamaşırlar için uygundur.
	Eco 40-60	ECO 40-60 programı, 40°C ila 60°C'de yıkanabileceği belirtilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı programda birlikte yıkayabilir. Bu program AB Ecodesign mevzuatına (çevre dostu ürünlerin tasarımı) uyumu değerlendirmek için kullanılır.
	Pamuklu	Bu program, 40°C'de renkli pamuklu giysiler veya 90°C'de pamuklu dayanıklı çamaşırların yıkanmasında en üst düzey temizliğin sağlanması için uygundur. Son sıkma, mükemmel dehidrasyon etkisi sağlayan maksimum hızda yapılır.
	Yatak Takımları	Bu program makinede yıkanabilir ev tekstili vb. için uygundur.
	Yünlü	Bu program makinede yıkanabilen yünlü giysiler için uygundur.

4. Günlük kullanım

- Çamaşır makinesini bir güç kaynağına ve su bağlantısına bağlayın (Şekil 4.1a-4.1b).
- **Çamaşırları hazırlayın** (Şekil 4.1c): giysileri kumaşlarına (pamuklu, sentetik, yünü veya ipek vb.) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın. Giysinizdeki etiketleri kontrol edin. Beyaz kıyafetleri renkli olanlardan ayırın. Ceplerdeki anahtar, bozuk para vb. nesneleri boşaltın ve sert dekoratif nesneleri çıkarın.
- **Cihazı yükleyin**: çamaşırları parça parça yerleştirin. Aşırı yükleme yapmayın. Programlara göre farklı maksimum yüke dikkat edin! Maksimum yük için temel kural: Yük ile tambur üstü arasında altı inç (15 cm) mesafe bırakın. Kapağı dikkatlice kapatın. Hiçbir çamaşır parçasının sıkışmadığından emin olun.
- **Deterjan ve yumuşatıcıyı** (gerektiğinde) seçin ve çekmecenin doğru bölmelerine dökün. Çekmeceyi kapatın.
 1. Dağıtıcı çekmecesini açmak için tutamağın her iki tarafına basın.
 2. Gerekli yıkama ürünlerini ilgili bölmelere koyun (Şekil 4.1d). Lütfen yıkama ürününü eklemekten önce güç düğmesini açın. Lütfen bip sesini duyduğunuzda sıvı eklemeyi hemen durdurun; MAX çizgisini aşmayın. Deterjan 1,5 litreye kadar, yumuşatıcı 1 litreye kadar ve ekstra deterjan 0,5 litreye kadar eklenebilir.
 3. Çekmeceyi yavaşça geri itin.



Lütfen deterjan paketinin üzerindeki talimata uyun.

- Aşırı deterjan veya yumuşatıcı kullanmayın; kuş tüyü giysilerde ve dış mekan giysilerinde yumuşatıcı kullanılmamalıdır.
- Köpüksüz veya az köpüklü deterjan ve ekstra deterjan kullanılması tavsiye edilir. Yünlü kumaşları, kaz tüyü ceketleri ve diğer giyim eşyalarını yıkarken lütfen özel bir çamaşır deterjanı kullanın.
- Daha ince bir yumuşatıcı kullanılması tavsiye edilir. Kalın yumuşatıcıları yumuşatıcı çekmecesine dökmeden önce lütfen bunları 1:1 oranında seyreltin.
- Çamaşır makinesine zarar vermemek için deterjan girişine çamaşır tozu, çamaşır jeli veya çamaşır tableti koymak kesinlikle yasaktır.
- Çeşitli yıkama sıcaklıklarına uygun deterjan türüne ilişkin tavsiyeler için lütfen deterjan kılavuzuna bakın (ayrıca, Kullanım Kılavuzundaki "Deterjan seçimi" ve "Deterjan ekleme" bölümlerine de bakın).

Not

- **Bir program seçin**: En iyi yıkama sonuçlarını elde etmek için kirlilik derecesine ve çamaşır türüne uygun bir program seçin. Program düğmelerine dokunarak doğru programı seçin. Varsayılan ayarlar görüntülenir.
- Gerekli **seçenekleri** ve **ayarları** seçin: Kontrol Paneline başvurun.
- Başlamak için **Başlat/Duraklat** düğmesine dokunun.
- Çalışan bir programı durdurmak için **Başlat/Duraklat** düğmesine dokunun, düğmenin üzerindeki LED yanıp söner. Çalışmaya devam etmek için tekrar basın.
- Çalışan bir programı ve programın tüm özel ayarlarını iptal etmek için:
 1. Çalışan programı durdurmak için **Başlat/Duraklat** düğmesine dokunun.
 2. Suyu boşaltmak için "☺ Sıkma" programını seçin.
 3. Cihazı yeniden başlatmak için programı kapattıktan sonra yeni bir program seçin ve başlatın.
- Program döngüsü sonunda "**Sonlandır**" görüntülenir. Cihaz otomatik olarak kapanır. Daha fazla kırılmayı önlemek için dikkatlice çıkarın. Su beslemesini kapatın. Güç kablosunu çıkarın. Nem ve koku oluşumunu önlemek için kapağı açın. Kullanılmadığında açık bırakın. Küçük giysiler yüksek hızda sallanarak kurutulduktan sonra tambur duvarına kolayca yapışabilir, lütfen giysileri almak için kapağı açarken bunları unutmayın.
- **Zili etkinleştirin veya devre dışı bırakın**: Gerekirse akustik sinyalin seçimi kaldırılabilir:
 - Bekleme modunda, herhangi bir program altında, "☺ Geciktirme + ⚙ Yumuşatıcı" tuşlarına aynı anda 3 saniye boyunca dokunun. Sesli uyarı etkinleştirilecek ve ekranda "**AÇIK**" görünecektir. Zili kapatmak için bu iki düğmeye aynı anda 3 saniye boyunca tekrar dokunduğunuzda ekranda "**KAPALI**" görünecektir.

5. Bakım

5.1 - Genel makine temizliği

- Temizlik ve bakım sırasında makinenin fişini prizden çekin.
- Makine kasasını ve kauçuk bileşenleri temizlemek için sıvı sabunlu yumuşak bir bez kullanın.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı çözücüler kullanmayın.

5.2 - Pompa filtresi temizliği

Eğer cihaz aşağıdaki gibiyse, filtreyi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin:

- Suyu tahliye etmiyorsa.
- Sıkıyor.
- Çalışırken olağandışı gürültüye neden oluyorsa

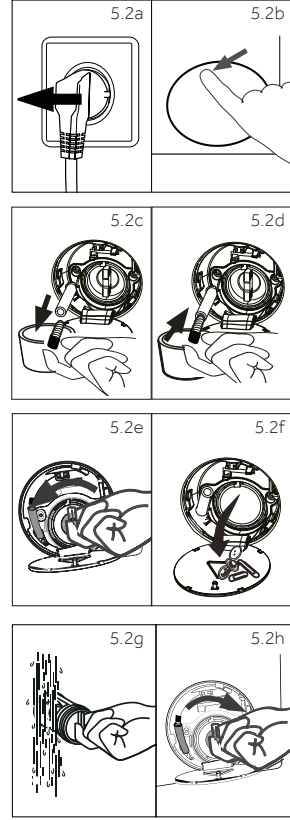


UYARI!

Haşlanma Riski!

Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir! Herhangi bir işlem yapmadan önce lütfen suyun soğuduğundan emin olun.

1. Makineyi kapatın ve fişini çekin (Şekil 5.2a).
2. Filtre kapağını itin ve açın (Şekil 5.2b).
3. Taşan suyu tutmak için düz bir kap kullanın (Şekil 5.2c). Büyük miktarda su olabilir!
4. Tahliye hortumunu dışarı çekin ve ucunu kabin üzerinde tutun (Şekil 5.2c).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (Şekil 5.2c).
6. Boşaltma tamamlandıktan sonra boşaltma hortumunu kapatın (Şekil 5.2d) ve makineye geri itin.
7. Pompa filtresini çevirerek saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (Şekil 5.2e).
8. Atıkları ve kiri temizleyin (Şekil 5.2f).
9. Pompa filtresini, örneğin akan su kullanarak dikkatlice temizleyin (Şekil 5.2g).
10. Düzgünce geri takın (Şekil 5.2h).
11. Filtre kapağını kapatın.



5.3 - Tamburun temizlenmesi

- Yanlışlıkla yıkanan eşyaları, özellikle toplu iğne, bozuk para vb. metal parçaları tamburdan ve kapak contasının olduğundan (kauçuk halka) çıkarın, çünkü bunlar pas lekelerine ve hasara neden olur.
- Pas lekelerini çıkarmak için klorür içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizlik maddesi üreticisinin uyarı ipuçlarını dikkate alın.
- Temizlik için herhangi bir sert nesne veya çelik yünü kullanmayın.
- İşlemden sonra kapağı açın, contanın etrafındaki lekeleri ve köpüğü havluyla temizleyin ve contanın içini ve dışını temiz tutun.

Bakım hakkında daha fazla ayrıntı için çevrim içindeki Kullanım Kılavuzunun tamamını indirin ve okuyun



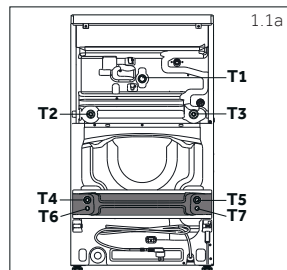
1. Paigaldamine

VALIKULINE: Paigaldage müravähenduspadjad (Üksikasjaliku teabe leiate kasutusjuhendist)

1.1 - Eemaldage transpordipoldid

Transpordipoldid on mõeldud transportimise ajaks seadme sees vibratsioonivastaste komponentide kinnitamiseks, et vältida seadme sisemisi kahjustusi. Kõik elemendid (T1, T2, T3, T4, T5, T6 ja T7, joonis 1.1a) tuleb enne kasutamist eemaldada.

1. Eemaldage kõik 3 varrast (T1, T6, T7) ja 4 polti (T2-T5) (joonis 1.1b).
2. Täitke avad sulgurkorkidega (joonis 1.1c).



1.2 - Seadme loodimine

Reguleerige kõiki tugijalgu, et saavutada seadme täielikult loodis olemine.

1.3 - Äravoolu ühendamine

Kinnitage vee äravooluvoolik korralikult torustiku külge. Voolik peab jõudma seadme põhjast 80–100 cm kõrgusel asuvasse punkti.

Võimalikud on järgmised ühendused:

1.3.1 Äravooluvooliku paigaldamine kraanikaussi

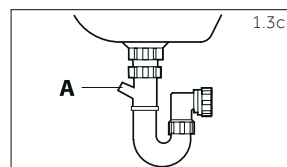
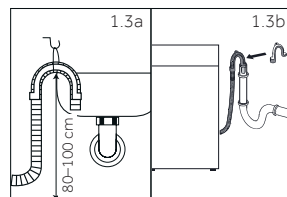
- Riputage U-toega äravooluvoolik sobiva suurusega kraanikausi serva kohale (joonis 1.3a).
- Kaitske U-tuge libisemise eest.

1.3.2 Äravooluvooliku paigaldamine heitveeühendusse

- Ventilatsioonivaga püstise toru siseläbimõõt peab olema vähemalt 40 mm.
- Asetage äravooluvoolik 80–100 mm heitveetoru sisse.
- Paigaldage U-tugi ja kinnitage see piisavalt (joonis 1.3b).

1.3.3 Äravooluvooliku ja kraanikausi ühendus

- Ühendus peab asuma sifooni kohal.
- Tihvtühendus suletakse tavaliselt padjaga (A). See tuleb võimalike talitlushäirete vältimiseks eemaldada (joonis 1.3c).
- Kinnitage äravooluvoolik klambriga.



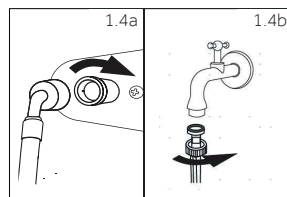
ETTEVAATUST!

- Äravooluvoolikut ei tohi panna vee alla, see peab olema kindlalt kinnitatud ja ei tohi lekkida. Kui äravooluvoolik asetatakse maapinnale või kui toru on vähem kui 80 cm kõrgusel, tühjendub pesumasin täitmise ajal pidevalt (isevoolamine).
- Äravooluvoolikut ei tohi pikendada. Vajadusel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.

1.4 - Veeühendus

Veenduge, et tihendid on oma kohal.

1. Ühendage vee sisselaskevoolik nurgaga otsaga seadmega (joonis 1.4a). Keerake keermestatud liitmik käsitsi kinni.
2. Ühendage teine ots 3/4-tollise keermega veekraaniga (joonis 1.4b).

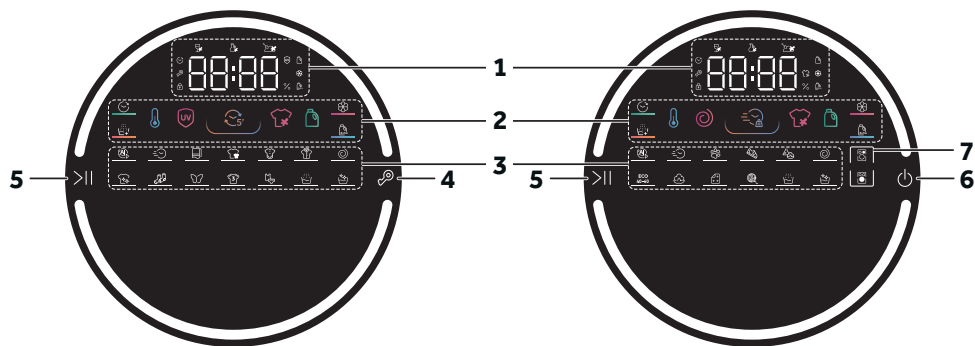


1.5 - Elektriühendus

Enne iga ühendamist kontrollige, kas:

- toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildile;
- pistikupesa on maandatud ning pistikupesa ega pikendusjuhet ei kasutata;
- toitepistik ja pistikupesa vastavad nõuetele.

2. Juhtpaneel



- | | | | |
|--------------------|------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 1 Ekraan | 3 Programminupud | 5 Nupp Käivita/Peata | 7 Nupp Ülemine ja alumine trummel |
| 2 Funktsiooninupud | 4 Lapseluku nupp | 6 Nupp Toide | |

Ekraan (1)

Ekraan näitab järgmist teavet:

- Pesemisaeg
- Veakoodid ja hooldusteave
- Ukse lahtiolemise hoiatus
- Lõpuaja viivitus
- Lapselukk
- Ukse lukustamine

Funktsiooninupud (2)

Funktsiooninuppudega saab valitud programmis enne programmi algust lisavõimalusi valida. Kuvatakse seotud näidikud. Seadme väljalülitamisel või uue programmi seadistamisel kuvatakse kõik lisavõimalused.

Kui nupul on mitu valikuvarianti, tuleb sobiva lisavõimaluse valimiseks nuppu mitu korda vajutada.

Kui nuppu puudutades on nupp nõrga valgustusega, pole funktsiooni valitud; kui nupp on eredalt valgustatud, on funktsioon valitud.

Tehaseseaded



Märkus

Igas programmis parimate tulemuste saamiseks on Candy selgelt määratletud konkreetsed vaikeseaded.

Erinõudmiste puudumisel soovitatakse alati kasutada vaikeseseadeid.



Funktsiooninupp Viivitus

Puudutage seda nuppu, et lükata programmi käivitamine valitud aja võrra edasi. Lõpuaja viivitust saab suurendada 30 minuti kaupa vahemikus 0–24 h (lõpuage on algsest programmi ajast hilisem). Näiteks kuva "off 6:30" tähendab, et programmi sükkel lõpeb 6 tunni ja 30 minuti pärast. Aegviivituse aktiveerimiseks vajutage nuppu >||. Mõnes programmis see funktsioon puudub.



Funktsiooninupp Lisaloputus

Puudutage seda nuppu, et loputada pesu intensiivsemalt puhta veega. Seda soovitatakse tundliku nahaga inimestele. Nuppu mitu korda vajutades saab valida veel null kuni kolm täiendavat tsüklit. Need kuvatakse ekraanil kirjetega P-0/P-1/P-2/P-3. Valitavate loputuste arv on iga programmi puhul erinev ja mõnes programmis see funktsioon puudub.



Funktsiooninupp Temp.

Puudutage seda nuppu, et kuvada vastav temperatuur. Kui on valitud "–°C", siis vett ei kuumutata.



Funktsiooninupp Hügieen

Puudutage seda nuppu riide desinfitseerimiseks vasakus trumlis pesemise ajal. Mõnes programmis see funktsioon puudub.



Funktsiooninupp Tsentrifuugimiskiirus

Alumise trumli programmi tsentrifuugimiskiiruse muutmiseks või valiku tühistamiseks puudutage seda nuppu. Kui ühtegi tuld ei sütti ja ekraanile ilmub "0", siis seade ei tsentrifuugi. Maksimaalne valitav pöörlemiskiirus varieerub iga programmi puhul ja see funktsioon ei ole mõnes programmis saadaval.



Funktsiooninupp i-time

Puudutage seda nuppu, et reguleerida vasaku trumli praeguse programmi pesemise kestust. Erinevatel programmidel on erinevad reguleeritavad vahemikud ja mõnes programmis see funktsioon puudub.



Funktsiooninupp Kiirpuhastus

Puudutage seda nuppu pesuaja lühendamiseks ja vajutage seejärel uuesti, et funktsioon tühistada. Mõnes programmis see funktsioon puudub.



Funktsiooninupp Plekk

Puudutage seda nuppu, et valida erinevad plekkide eemaldamise programmid vastavalt riide plekkide tüübile. Mõnes programmis see funktsioon puudub.



Funktsiooninupp Doseerimine

Vajutage mitu korda nuppu – ekraanil kuvatakse doseerimissuhe. Mida suurem on doseerimissuhe, seda suurem on doseeritav kogus. Vaikimisi on doseerimissuhe 100%. Kui pesuaine on kontsentreeritud või vahutab tugevalt, tuleb valida madalam suhtarv. Erinevate programmide jaoks saadaolevad pesuaine tüübid on erinevad.

Pesuaine ja täiendava pesuaine automaatse doseerimise funktsiooni ei saa valida samaaegselt. Iga kord, kui kasutate automaatse doseerimise funktsiooni, veenduge, et valitud on soovitud pesuaine tüüp. Valiku tähistamiseks süttib vastav kuva ikoon. Kui kuvatud on "**VÄLJAS**" ja ikoon kustub, tähendab see, et funktsiooni ei ole valitud; ikooni vilkumine tähendab seda, et järelejäanud kogus pole piisav.

Programminupud (3)

Valige vajutades programm – kuvatakse selle vaikeseaded.



Nupp Lapselukk (4)

Pärast programmi käivitumist lapseluku režiimi aktiveerimiseks vajutage pikalt nupule "**Lapselukk**" – funktsiooninupp või programminupp lakkavad toimimast, ainus toimiv nupp on toitenupp. Lapseluku nupu uuesti pikalt puudutamine võib funktsiooni tühistada.



Nupp Käivita/Peata (5)

Tsükli käivitamiseks vajutage seda nuppu. Pesutsükli peatamiseks vajutage nuppu uuesti.

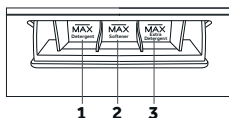


Nupp Toide (6)

Lülitage masin toitenupu abil sisse/välja.

3. Programmid

- Jah
- Valikulised
- / Ei
- Vett ei kuumutata.
- ✓ Valitav, kuid mitte vaikumisi
- ✗ Ei ole valitav
- vaikumisi



Pesuainesahkli sektsioonid:

- 1** Pesuaine
- 2** Loputusvahend
- 3** Lisapesuaine

Programm		Max koormus (kg)	STD TEMP (°C)	MAX TEMP (°C)	EELSEADISTATUD TSENTRIFUUG	MAKSIMAALNE TSENTRIFUUG	1	2	3	Vivitus	Lisaloputus	Temp.	Hügieen	I-time	Plekk	Kiirus	Kiirpuhastus
Vasak trummel	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Kiire	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Rätikud	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Värviaine	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Beebiriided	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Särgid	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Tsentrifuug	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Valged	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Sokid	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Örn	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Spordirõivad	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Aluspesu	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Loputus	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trumli puhastus	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Parem trummel	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Kiire	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Lemmikloomariided	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Beebijalatsid	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Segapesu	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Tsentrifuug	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Loputus	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Trumli puhastus	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Alumine trummel	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Kiire	10,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Segapesu	3,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Tsentrifuug	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Puuvill	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Voodipesu	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Vill	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Loputus	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Trumli puhastus	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

1) Valige pesutemperatuur 90 °C ainult spetsiaalsete hügieeninõuete puhul.

2) Vähendage pesuaine kogust, kuna programmi kestus on lühike.

3) ✓* näitab, et valik on saadaval pärast temperatuuri reguleerimist.

Suurte koguste pesemisel võib pesumasin riide kokku mähkumisel tugevalt vibreerima või liikuma hakata.

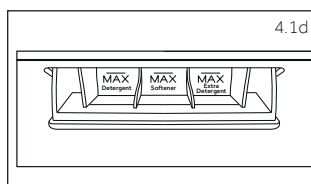
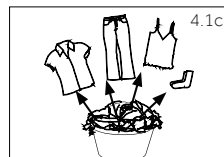
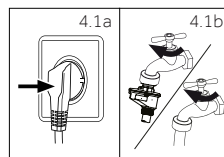
Kvaliteedi parandamise eesmärgil võidakse konstruktsiooni ja spetsifikatsioone muuta ilma sellest ette teatamata.

3.1 - Programmide kirjeldus

	Smart wash	Uus kangahooldustehnoloogia, mis vee ja pesuvahendi ideaalse kombinatsiooni abil tagab 40 °C temperatuuri juures teie riide eest maksimaalse hooldamise ja laitmatu pesemistulemuse. See uuenduslik programm suudab probleemivabalt parimate tulemuste saavutamiseks valida pestavate esemete koguse ja tüübi alusel automaatselt parimad puhastustoimingud. Selle programmiga saab pesta kergelt määrdunud puuvillasest ja sünteetikast segapesu.
	Kiire	Seda uut programmi saab kasutada suurepärase tulemuste saavutamiseks, säästes samal ajal vett, elektrienergiat, pesuainet ja aega. See lisavõimalus peseb keskmisel temperatuuril, mis sobib kergelt määrdunud puuvillase ja sünteetilise segapesu pesemiseks. Soovitav väikestele kogustele ja kergelt määrdunud esemetele.
	Rätikud	See programm sobib masinpestavatele rätikutele, vannirätikutele jne.
	Värviline	See programm sobib masinpestavatele tumedatele riidele.
	Beebiriided	See programm sobib masinpestavatele puuvillaste beebiriidele.
	Särgid	See programm sobib puuvillastest, linastest ja sünteetilisest kiududest ning nende segakiududest särkidele või pluusidele. See puhastab tõhusalt plekke kraedelt ja kätistelt, ennetab ja vähendab särkide kortse ning lihtsustab triikimisprotsessi.
	Tsentrifuug	See programm kuivatab ja tsentrifuugib ainult riideid.
	Valged	See programm sobib suurte esemete pesemiseks, mis ei ole liiga määrdunud, tänu millele võib olla võimalik pesta rohkem riideid.
	Sokid	See programm sobib masinpestavatele sokkidele.
	Õrn	See programm sobib masinpestava siidi, keemiliste kiudude ja muude rõivaste õrnaks pesemiseks.
	Spordirõivad	See programm sobib masinpestavate spordirõivaste pesemiseks.
	Aluspesu	See programm sobib masinpestavale puuvillasele aluspesule.
	Loputus	See programm sobib masinpestava pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.
	Trumli puhastus	See programm viib läbi pesumasina puhastamise. Soovitame kasutada trumli puhastust pärast masina 50. pesukorda. Selle programmi kasutamisel ärge pange masinasse ühtegi riide puhastamiseks mõeldud pesuainet.
	Lemmikloomariided	See programm sobib masinpestavatele lemmikloomariidele.
	Beebijalatsid	See programm sobib masinpestavatele beebijalatsitele.
	Segapesu	See programm sobib kergelt määrdunud puuvillase ja sünteetilise segapesu pesemiseks.
	Eco 40-60	ECO 40-60 programm on võimeline puhastama tavapäraselt määrdunud puuvillast pesu, mis sobib pesemiseks samas pesutsüklis temperatuuril 40 °C kuni 60 °C. Seda programmi kasutatakse ELi ökodisaini õigusaktidega (keskkonnasõbralike toodete disain) vastavuse hindamiseks).
	Puuvill	See programm sobib värviliste puuvillaste riide pesemiseks 40 °C juures või kõrgeima puhustaseme saavutamiseks puuvillakindla pesu pesemisel 90 °C juures. Viimane tsentrifuugimine on maksimaalsel kiirusel, mis tagab suurepärase vee eemaldamise.
	Voodipesu	See programm sobib masinpestavatele kodutekstiilidele jne.
	Vill	See programm sobib masinpestavatele villastele riidele.

4. Igapäevane kasutamine

- Ühendage pesumasin vooluvõrgu ja veeühendusega (joonis 4.1a–4.1b).
- **Valmistage ette pestavad riideesemed** (joonis 4.1c): sorteerige riideid vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siidjne) ja määrdumisastmele. Kontrollige riidetusesemetel olevaid silte. Eraldage valged riided värvilistest. Tühjendage taskud võtmetest, müntidest jms ja eemaldage kõvemad dekoratiivesemed.
- **Laadige seade:** pange pesu ükshaaval masinasse. Ärge seadet üle koormake. Järgige iga programmi puhul lubatud maksimaalset koormust! Maksimaalse koormuse rusikareegel: Jätke masinasse asetatud pesu ja trumli pealisosa vahele 15 cm ruumi. Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et pesu ei oleks jäänud ukse vahele.
- **Valige pesuaine ja loputusvahend** (vajaduse korral) ning valage need sahtli õigetesse sektsioonidesse. Sulgege sahtel.
 1. Jaoturi sahtli avamiseks vajutage käepideme mõlemale küljele.
 2. Pange vajalik pesuaine vastavatesse sektsioonidesse (joonis 4.1d). Lülitage toitenupp sisse enne pesuaine lisamist. Kui kuulete piiksu, lõpetage kohe vedeliku lisamine; ärge ületage MAX-joont. Pesuainet saab lisada kuni 1,5 l, loputusvahendit kuni 1 l ja lisapesuainet kuni 0,5 l.
 3. Lükake sahtel õrnalt tagasi.



Järgige pesuaine pakendil olevaid juhiseid.

- Ärge kasutage pesuainet ega loputusvahendit ülemääraselt; suleriiete ja õueriiete puhul pole loputusvahendit lubatud kasutada.
- Soovitatav on kasutada mittemullitavat või vähevahutavat pesuainet ja lisapesuainet. Villaste kangaste, sulejope ja muude riideesemete pesemisel kasuta selleks ettenähtud pesuvahendit.
- Soovitatav on kasutada vedelat loputusvahendit. Paksude loputusvahendite puhul lahjendage neid enne loputusvahendisahtlisse valamist vahekorras 1:1.
- Pesuaine sisselaskeavasse on rangelt keelatud panna pesupulbrit, pesugeele või -tablette, et vältida pesumasina kahjustamist.
- Pesuainetüübi alane soovitus sobib erinevate pesutemperatuuride puhul, vt täpsemalt pesuaine kasutusjuhendist (vt ka kasutusjuhendi jaotisi "Pesuaine valimine" ja "Pesuaine lisamine").



Märkus

- **Valige programm**: parimate pesutulemuste saamiseks valige programm, mis sobib määrdumisastme ja pesu tüübiga. Puudutage õige programmi valimiseks programminuppe. Kuvatakse vaikeseaded.
- Valige vajalikud **lisavalikud** ja **seaded**: vaadake juhtpaneeli.
- Alustamiseks puudutage nuppu **Käivita/Peata**.
- Töötava programmi katkestamiseks puudutage nuppu **Käivita/Peata** – nupu kohal olev LED-tuli hakkab vilkuma. Töö jätkamiseks vajutage seda uuesti.
- Käimasoleva programmi ja kõigi selle üksikute seadete tühistamiseks toimige järgmiselt.
 1. Töötava programmi katkestamiseks puudutage nuppu **Käivita/Peata**.
 2. Vee väljajuhtimiseks valige programm "☼ Tsentrifugaal".
 3. Pärast programmi peatamist seadme taaskäivitamiseks valige uus programm ja käivitage see.
- Programmitsükli kuvatakse "**Lõpp**". Seade lülitub automaatselt välja. Võtke see ettevaatlikult välja, et vältida edasist kortsumist. Keerake veekraan kinni. Lahutage toitejuhe. Avage uks, et vältida niiskuse ja lõhnade teket. Laske uksele olla lahti, kui te seadet ei kasuta. Väikesed riided võivad pärast kiiret kiik-kuivatamist kergesti seina külge kleepuda. Ärge jätke neid riideid masinast väljavõtmiseks luuki avades kahe silma vahele.
- **Helisignaali aktiveerimine või deaktiveerimine**: helisignaali saab vajaduse korral tühistada:
 - Ooterežiimis puudutage mis tahes programmi puhul 3 sekundi jooksul korraga nuppe "☺ Viivitus + ⚙️ Loputusvahend". Summer aktiveerub, ekraanile kuvatakse "**SEES**". Puudutage neid kahte nuppu 3 sekundi jooksul uuesti korraga, et lülitada summer välja – ekraanil kuvatakse "**VÄLJAS**".

5. Hooldus ja korrashoid

5.1 - Masina üldine puhastamine

- Puhastamise ja hooldamise ajaks eemaldage seade vooluvõrgust.
- Kasutage masina korpuse ja kummikomponentide puhastamiseks pehmet lappi ja seebivedelikku.
- Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid lahusteid.

5.2 - Pumbafiltri puhastamine

Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumbafiltrit, näiteks kui seade:

- ei juhi vett välja;
- ei pöörle;
- tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.

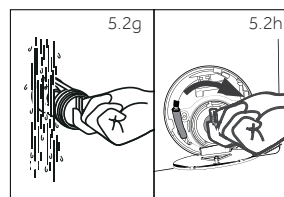
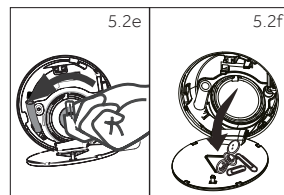
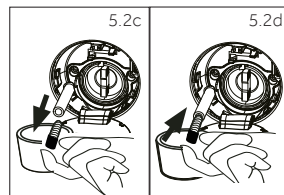
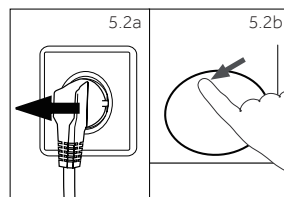


HOIATUS!

Põletusohk!

Vesi pumba filtris võib olla väga kuum! Enne mis tahes toimingut veenduge, et vesi on jahtunud.

1. Lülitage masin välja ja eemaldage vooluvõrgust (joonis 5.2a).
2. Lükake ja avage filtri luuk (joonis 5.2b).
3. Kasutage lamedat anumad välja voolava vee kogumiseks (joonis 5.2c). Masinast võib voolata välja suur kogus vett!
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa mahuti kohal (joonis 5.2c).
5. Võtke sulgemiskork äravooluvoolikust välja (joonis 5.2c).
6. Pärast täielikku tühjendamist sulgege äravooluvoolik (joonis 5.2d) ja lükake see tagasi masinasse.
7. Keerake pumbafiltri vastupäeva lahti ja eemaldage (joonis 5.2e).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 5.2f).
9. Puhastage pumbafiltri hoolikalt nt jooksva vee all (joonis 5.2g).
10. Kinnitage see põhjalikult uuesti (joonis 5.2h).
11. Sulgege filtri luuk.



5.3 - Trumli puhastamine

- Eemaldage trumlist ja ukse tihendi (kummist rõngas) soonest kogemata pesumasinasse sattunud esemed, eriti metallosad, nagu tihvid, mündid jne, kuna need põhjustavad roosteplekke ja kahjustusi.
- Kasutage roosteplekkide eemaldamiseks kloriidi mittesisaldavat puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla.
- Pärast protseduuri avage uks, puhastage rätikuga tihendit ümbritsevad plekid ja vaht ning hoidke tihendi sise- ja välispind puhtana.

Hoolduse ja korrashoiu kohta lisateabe saamiseks laadige alla ja lugege täielikku onlain kasutusjuhendit



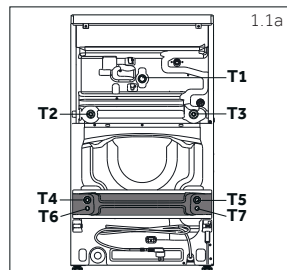
1. Įrengimas

PASIRINKTINAI. Įdiekite triukšmo slopinimo pagalvėles (išsamios informacijos rasite naudotojo vadove)

1.1 - Išsukite transportavimo varžtus

Transportavimo apsauga galinėje pusėje skirta pritvirtinti antivibracinius komponentus prietaiso viduje transportavimo metu, kad būtų išvengta vidinių pažeidimų. Prieš naudojimą būtina išimti visus elementus (T1, T2, T3, T4, T5, T6 ir T7, 1.1a pav.).

1. Ištraukite visus 3 sandarinimo strypus (T1, T6, T7) ir 4 sandarinimo varžtus (T2–T5) (1.1b pav.).
2. Angas užkimškite kamščiais (1.1c pav.).



1.1c



1.2 - Prietaiso išlygiavimas

Sureguliuokite visas kojeles, kad prietaisas būtų visiškai horizontalus.

1.3 - Vandens išleidimo jungtis

Vandens išleidimo žarną tvarkingai pritvirtinkite prie vamzdžio. Žarna viename taške turi pasiekti 80–100 cm aukštį virš prietaiso dugno.

Galimi tokie sujungimai:

1.3.1 Išleidimo žarnos ir kriauklės

- Išleidimo žarną su U formos atrama pakabinkite ant tinkamo dydžio kriauklės krašto (1.3a pav.).
- U formos atramą pakankamai apsaugokite nuo slydimo.

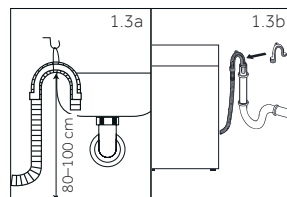
1.3.2 Išleidimo žarnos ir nuotekų sujungimas

- Stovo vamzdžio su ventilacijos anga vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 40 mm.

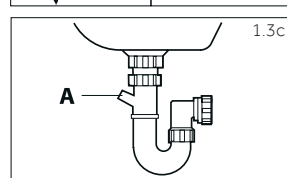
- Į nuotekų vamzdį įkiškite 80–100 mm ilgio išleidimo žarną.
- Prijunkite U formos atramą ir ją gerai pritvirtinkite (1.3b pav.).

1.3.3 Išleidimo žarnos ir kriauklės sujungimas

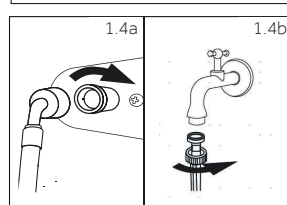
- Jungtis turi būti virš sifono.
- Siūlės jungtis paprastai uždaroma tarpikliu (A). Jį reikia nuimti, kad išvengtumėte bet kokių sutrikimų (1.3c pav.).
- Išleidimo žarną pritvirtinkite spaustuku.



1.3b



1.3c



DĖMESIO!

- Išleidimo žarnos negalima panardinti į vandenį. Ji turi būti gerai pritvirtinta ir nepraleidžianti vandens. Jei išleidimo žarna padėta ant žemės arba jei vamzdis yra mažesniame nei 80 cm aukštyje, užpildoma skalbimo mašina nuolat išleis vandenį (savaiminis sifonavimas).
- Išleidimo žarnos negalima pailginti. Jei reikia, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

1.4 - Gėlo vandens jungtis

Įsitikinkite, kad įdėtos tarpinės.

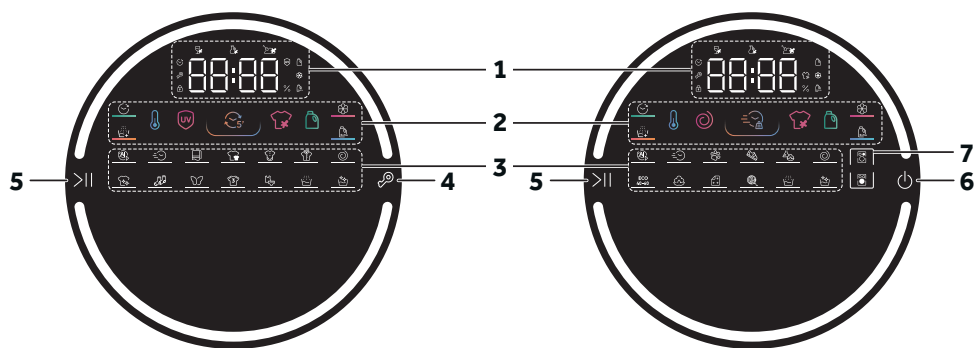
1. Vandens įleidimo žarną kampuočiu galu prijunkite prie prietaiso (1.4a pav.). Ranka priveržkite varžtinę jungtį.
2. Kitas galas jungiamas prie vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu (1.4b pav.).

1.5 - Elektros jungtis

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

- maitinimo šaltinis, lizdas ir saugikliai atitinka nurodytus duomenis lentelėje;
- Maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojamas daugiakanalis kištukas ar ilgintuvas;
- maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.

2. Valdymo skydas



- | | | | |
|---------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--|
| 1 Ekranas | 4 Apsaugos nuo vaikų mygtukas | 5 Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti“ | 7 Mygtukas „Viršutinis ir apatinis būgnas“ |
| 2 Funkcijų mygtukai | | 6 Maitinimo mygtukas | |
| 3 Programų mygtukai | | | |

Ekranas (1)

Ekране rodoma tokia informacija:

- | | | | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| • Skalavimo laikas | • Įspėjimas apie atidarytas duris | • Pabaigos laiko atidėjimas | • Durų užrakinimas |
| • Klaidų kodai ir techninės priežiūros informacija | | • Apsauga nuo vaikų | |

Funkcijų mygtukai (2)

Prieš paleidžiant programą, paspaudus funkcijų mygtukus galima įjungti papildomas parinktis pasirinktoje programoje. Rodomi susiję indikatoriai.

Išjungus prietaisą arba nustačius naują programą, rodomos visos parinktys.

Jei mygtukas yra su keliomis parinktimis, norimą parinktį galima pasirinkti mygtuką paspaudus kelis kartus iš eilės.

Palietus mygtukus, kai apšvietimas prislopintas, funkcija išjungžiama; kai apšvietimas ryškus, funkcija pasirenkama.

Gamykliniai nustatymai



Pastaba

Siekdama geriausių rezultatų naudojant kiekvieną programą, „Candy“ apibrėžė konkrečius numatytuosius nustatymus.

Jei nėra specialių reikalavimų, rekomenduojama naudoti numatytąjį nustatymą.



„Atidėjimas“ funkcijos mygtukas

Palieskite šį mygtuką, kad paleistumėte programą su atidėjimu. Pabaigos laiko atidėjimą galima padidinti 30 minučių žingsniais nuo 0 iki 24 val. (pabaigos laikas bus vėliau nei pradinis programos laikas). Pavyzdžiui, rodinys „off 6:30“ reiškia, kad programos ciklas baigsis po 6 valandų ir 30 minučių. Paspauskite mygtuką >||, kad įjungtumėte laiko atidėjimą. Šios funkcijos kai kuriose programose nėra.



„Papildomas skalavimas“ funkcijos mygtukas

Palieskite šį mygtuką, kad skalbiniai būtų intensyviau skalaujami švariu vandeniu. Tai rekomenduojama žmonėms, kurių oda jautri. Paspaudus mygtuką kelis kartus, galima pasirinkti nuo nulio iki trijų papildomų ciklų. Jie rodomi ekrane taip: **P-0/P-1/P-2/P-3**. Pasirenkamų skalavimų skaičius kiekvienai programai skiriasi, ir kai kuriose programose šios funkcijos nėra.



„Temp.“ funkcijos mygtukas

Spauskite šį mygtuką, kol bus parodyta atitinkama temperatūra. Jei pasirinksite „-°C“, vanduo nebus šildomas.



„Higiena“ funkcijos mygtukas

Palieskite šį mygtuką, norėdami dezinfekuoti drabužius skalavimo kairiajame būgne metu. Šios funkcijos kai kuriose programose nėra.



„Grežimo greičio“ funkcijos mygtukas

Palieskite šį greičio mygtuką, norėdami pakeisti arba atšaukti apatinio būgno programos grežimo greitį. Jei nešviečia jokia lemputė ir rodomas užrašas „0“, prietaisas negręš. Maksimalus pasirenkamas sukimosi greitis kiekvienai programai skiriasi, ir kai kuriose programose šios funkcijos nėra.



„i-time“ funkcijos mygtukas

Palieskite šį mygtuką, norėdami reguliuoti dabartinės programos skalbimo trukmę kairiajame būgne. Skirtingos programos turi skirtingus reguliuojamus diapazonus, ir kai kuriose programose šios funkcijos nėra.



„Greitasis valymas“ funkcijos mygtukas

Palieskite šį mygtuką, kad sutrumpintumėte skalbimo laiką, o paspaudus jį dar kartą, galima šią funkciją atšaukti. Šios funkcijos kai kuriose programose nėra.



„Dėmės“ funkcijos mygtukas

Palieskite šį mygtuką, norėdami pasirinkti skirtingas dėmių šalinimo programas pagal drabužių sutepimo tipą. Šios funkcijos kai kuriose programose nėra.



„Dozavimo“ funkcijos mygtukas

Nuolat liečiant mygtuką, ekrane bus rodomas dozavimo santykis. Kuo didesnis dozavimo santykis, tuo didesnis dozuojamas kiekis. Pagal numatytuosius nustatymus dozavimo santykis yra 100 %. Kai ploviklis yra koncentruotas arba stipriai putoja, reikia rinktis mažesnį santykį. Skirtingoms programoms tinkami skirtingi ploviklių tipai.

Automatinio dozavimo funkcijos plovikliui ir papildomam plovikliui negalima pasirinkti vienu metu. Kiekvieną kartą naudodami automatinio dozavimo funkciją, įsitikinkite, kad pasirinkote reikiamą ploviklio tipą. Užsideda atitinkama ekrano piktograma, rodydama pasirinkimą. Kai rodoma „**IŠJUNGT**“, ir piktograma dingsta, tai reiškia, kad funkcija nepasirinkta; kai piktograma mirksi, tai reiškia, kad likusio kiekio nepakanka.

Programų mygtukai (3)

Paspaudę pasirinkite programą, bus rodomi jos numatytieji nustatymai.



Mygtukas „Apsauga nuo vaikų“ (4)

Ilgai spauskite mygtuką „Apsauga nuo vaikų“, kad įjungtumėte apsaugos nuo vaikų režimą paleidę programą – funkcijų ar programų mygtukas neveiks, išskyrus maitinimo mygtuką. Ilgai spaudžiant apsaugos nuo vaikų mygtuką, funkciją galima atšaukti.



Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti“ (5)

Paspauskite šį mygtuką, kad pradėtumėte ciklą. Norėdami pristabdyti skalbimo ciklą, dar kartą paspauskite mygtuką.

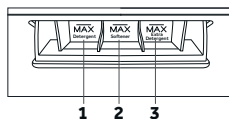


„Maitinimo“ mygtukas (6)

Įjunkite / išjunkite įrenginį naudodami maitinimo mygtuką.

3. Programos

- Taip
- Pasirinktinai
- / Ne
- Vanduo nešildomas.
- ✓ Galima pasirinkti, bet ne numatyta
- ✗ Negalima pasirinkti
- Numatyta



Skalbimo priemonių skyrius, skirtas:

- 1** Ploviklis
- 2** Minkštiklis
- 3** Papildomam plovikliui

Programa		Maks. įkrova (kg)	STD. TEMP. (°C)	MAKS. TEMP. (°C)	NUSTATYTAS GRĘŽIMAS	MAKSIMALUS GRĘŽIMAS	1	2	3	Atdeijimas	Papildomas skalavimas	Temp.	Higiena	i-time*	Dėmės	Greitis	Greitis valymas
Kairysis būgnas	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Greitasis	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Rankšluosčiai	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Spalvoti skalbiniai	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Kūdikų priežiūra	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Marškiniai	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Gręžimas	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Balti skalbiniai	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Kojinės	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Švelnūs	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sportinė apranga	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Apatiniai drabužiai	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Skalavimas	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Būgno valymas	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Dešinysis būgnas	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Greitasis	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Augintinių drabužiai	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Kūdikų batai	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Mišrusis	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Gręžimas	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Skalavimas	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Būgno valymas	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Apatinis būgnas	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Greitasis	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Mišrusis	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Gręžimas	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Medvilnė	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Patalynė	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Vilna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Skalavimas	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Būgno valymas	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

1) Pasirinkite 90 °C skalbimo temperatūrą tik esant specialiems higienos reikalavimams.

2) Sumažinkite ploviklio kiekį, nes programos trukmė trumpa.

3) ✓* rodo, kad pasirinkti galima pakoregavus temperatūrą.

Skalbimo mašina gali vibruoti stipriau arba judėti, kai skalbiama daug skalbinių arba jei drabužiai yra susukti.

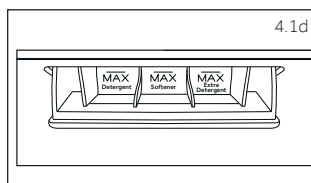
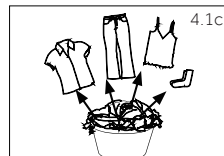
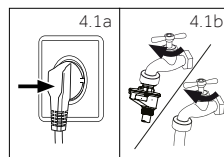
Dėl kokybės gerinimo konstrukcija ir specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

3.1 – Programų aprašas

	Smart wash	Naujoji „Power Care“ technologija, užtikrinanti idealų vandens ir skalbiklio mišinį, garantuoja maksimalią jūsų drabužių priežiūrą 40 °C temperatūroje ir puikų skalbimo našumą. Naudojant šią novatorišką programą galima automatiškai pritaikyti plovimo veiksmą pagal skalbinių talpą ir tipą, kad būtų pasiekti geriausi rezultatai be jokių rūpesčių. Naudojant šią programą galima skalbti lengvai suteptus mišrius medvilnės ir sintetikos skalbinius.
	Greitasis	Ši programa sudaro galimybę pasiekti puikų rezultatą, taupant vandenį, energiją, skalbiklį ir laiką. Naudojant šią parinktį skalbiama vidutinėje temperatūroje, tinkančioje lengvai suteptiems mišriems medvilnės ir sintetinių audinių skalbiniams. Rekomenduojama nedideliams skalbinių kiekiams ir lengvai suteptiems skalbiniams.
	Rankšluosčiai	Ši programa tinka virtuvės ir vonios rankšluosčius, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Spalvoti skalbiniai	Ši programa tinka tamsių spalvų drabužiams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Kūdikių priežiūra	Ši programa tinka medvilniniams kūdikių drabužiams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Marškiniai	Ši programa tinka marškiniams ar palaidinėms, pagamintiems iš medvilnės, lino, sintetinių pluoštų ir jų mišinių, ji gali efektyviai pašalinti dėmes nuo apykaklių ir rankogalių, padėti išvengti ir sumažinti marškinių raukšles bei supaprastinti lyginimo procesą.
	Grėžimas	Ši programa tik džiovina ir gręžia drabužius.
	Balti skalbiniai	Ši programa tinka didelių, ne per daug suteptų drabužių skalbimui, todėl galima išskalbti daugiau drabužių.
	Kojinės	Ši programa tinka kojinėms, kurias galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Švelnusis	Ši programa tinka švelniam šilkinų, cheminių pluoštų ir kitų drabužių, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje, skalbimui.
	Sportinė apranga	Ši programa tinka sportinei aprangai, kurią galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Apatiniai drabužiai	Ši programa tinka medvilniniams apatiniams drabužiams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Skalvimas	Ši programa tinka skalbiniams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje, skalauti ir gręžti.
	Būgno valymas	Ši programa gali atlikti savaiminį skalbimo mašinos valymą. Po 50 skalbimo mašinos panaudojimų rekomenduojame atlikti savaiminį būgno valymą. Naudodami šią programą, nenaudokite ploviklio ar skalbimo mašinos valiklio.
	Augintinių drabužiai	Ši programa tinka augintinių drabužiams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Kūdikių batai	Ši programa tinka kūdikių batams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Mišrusis	Ši programa tinka lengvai suteptiems mišriems medvilnės ir sintetikos skalbiniams.
	Eco 40–60	Naudojant ECO 40–60 programą galima skalbti įprastai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos galima skalbti 40–60 °C temperatūroje, kartu to paties ciklo metu. Ši programa naudojama atitikčiai ES ekologinio projektavimo teisės aktams (ekologiškas gaminių dizainas) įvertinti.
	Medvilnė	Ši programa tinka spalvotiems medvilniniams drabužiams skalbti 40 °C temperatūroje arba aukščiausiam švaros lygiui skalbiant medvilnei atsparius skalbinius užtikrinti 90 °C temperatūroje. Paskutinis grėžimas atliekamas maksimaliu greičiu, kuris užtikrina puikų džiovinimo efektą.
	Patalynė	Ši programa tinka namų tekstilėi ir pan. gaminiams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.
	Vilna	Ši programa tinka vilniniams drabužiams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.

4. Kasdienis naudojimas

- Prijunkite skalbimo mašiną prie maitinimo šaltinio ir vandens jungties (4.1a–4.1b pav.).
- Paruoškite skalbinius** (4.1c pav.): išrūšiukite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo laipsnį. Patikrinkite etiketes ant savo drabužio. Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų. Iš kišenių išimkite tokius daiktus kaip raktai, monetos ir pan., ir išimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus.
- Sudėkite skalbinius į prietaisą:** dėkite po vieną. Neperkraukite. Atkreipkite dėmesį į skirtingą didžiausią kiekvienos programos įkrovą! Pagrindinė didžiausios įkrovos taisyklė: Tarp skalbinių ir būgno viršaus palikite 15 cm (šešių colių) tarpą. Atsargiai uždarykite dureles. Įsitinkinkite, kad neprispaudėte jokių skalbinių.
- Pasirinkite ploviklį ir minkštiklį** (jei reikia) ir supilkite juos į atitinkamus stalčiaus skyrius. Uždarykite stalčių.
 - Norėdami atidaryti dozatoriaus stalčių, paspauskite abi rankenos puses.
 - Į atitinkamus skyrelius supilkite reikiamą skalbimo priemonę (4.1d pav.). Prieš pildami skalbimo priemonę, įjunkite maitinimo mygtuką. Išgirdę pyptelėjimą, nedelsdami nustokite pilti skystį ir neviršykite MAX linijos. Ploviklio galima įpilti iki 1,5 l, minkštiklio – iki 1 l, o papildomo ploviklio – iki 0,5 l.
 - Švelniai įstumkite stalčių atgal.



Laikykitės nurodymų, pateiktų ant ploviklio pakuotės.

- Nenaudokite per daug ploviklio ar minkštiklio, o pūkiniams ir lauko drabužiams minkštiklio išvis nenaudokite.
- Rekomenduojama naudoti neputojantį arba mažai putojantį ploviklį bei papildomą ploviklį. Skalbant vilnonius audinius, pūkines striukes ir kitus drabužius, naudokite specialų ploviklį.
- Rekomenduojama naudoti skystesnį minkštiklį. Tirštesnius audinių minkštiklius pirmiausia praskieskite santykiu 1:1, prieš pildami į audinių minkštiklio stalčių.
- Griežtai draudžiama pilti skalbimo miltelius, skalbimo gelius ar skalbimo tabletes į ploviklio įleidimo angą, kad nepažeistumėte skalbimo mašinos.
- Rekomendacijos dėl ploviklių tipo tinka įvairioms s temperatūroms, žr. ploviklio instrukciją (taip pat žr. „Skalbimo priemonių pasirinkimas“ ir „Skalbimo priemonių įpylimas“ naudotojo vadove).



Pastaba

- Pasirinkite programą:** norėdami pasiekti geriausių skalbimo rezultatų, pasirinkite programą, atitinkančią skalbinių užterštumo laipsnį ir rūšį. Norėdami pasirinkti tinkamą programą, palieskite programų mygtukus. Rodomi numatytieji nustatymai.
- Pasirinkite reikiamas **parinktis** ir **nustatymus**; žr. valdymo skydelį.
- Palieskite mygtuką „**Paleisti / Pristabdyti**“, kad paleistumėte mašiną.
- Norėdami pertraukti vykdomą programą, palieskite mygtuką „**Paleisti / Pristabdyti**“, mirksi virš mygtuko esantis šviesos diodas. Norėdami atnaujinti veikimą, paspauskite dar kartą.
- Norėdami atšaukti vykdomą programą ir visus jos individualius nustatymus:
 - Norėdami pertraukti vykdomą programą, palieskite mygtuką „**Paleisti / Pristabdyti**“.
 - Pasirinkite programą „**☼ Gręžimas**“, kad mašina išleistų vandenį.
 - Uždarę programą, norėdami paleisti prietaisą iš naujo, pasirinkite naują programą ir ją paleiskite.
- Programos ciklo metu rodoma „**Pabaiga**“. Prietaisas išsijungia automatiškai. Atsargiai išimkite, kad dar labiau nesusiglamžytų. Užsukite vandentiekį. Atjunkite maitinimo laidą. Atidarykite durs, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Laikykite jas atidarytas, kai nenaudojate. Maži drabužiai gali lengvai prilipti prie sienelės po gręžimo dideliu greičiu, todėl kai išimate drabužius atidarę duris, patikrinkite, ar nieko nepalikote.
- Garsinio signalo įjungimas arba išjungimas:** prireikus garsinį signalą galima išjungti:
 - Budėjimo režimu bet kurioje programoje vienu metu palieskite mygtukus „**☺ Atidėjimas**“ + „**☼ Minkštiklis**“ ir palaikykite 3 sekundes. Garsinis signalas įsijungs, ekrane bus rodoma „**ĮJUNGT**“. Norėdami išjungti garsinį signalą, dar kartą vienu metu palieskite šiuos du mygtukus ir palaikykite 3 sekundes. Ekrane bus rodoma „**ISJUNGT**“.

5. Priežiūra

5.1 - Bendras mašinų valymas

- Valymo ir priežiūros metu atjunkite mašiną nuo elektros tinklo.
- Mašinos korpusą ir gumines dalis valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu.
- Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar esdinančių tirpiklių.

5.2 - Siurblio filtro valymas

Išvalykite filtrą kartą per mėnesį ir patikrinkite siurblio filtrą, pavyzdžiui, jei prietaisas:

- Neišleidžia vandens.
- Negręžia.
- Veikdamas kelia neįprastą triukšmą.

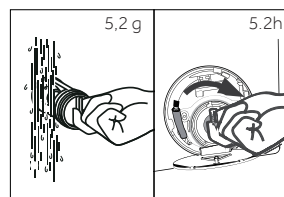
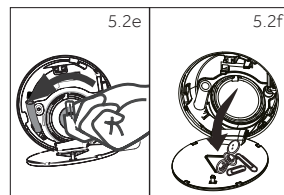
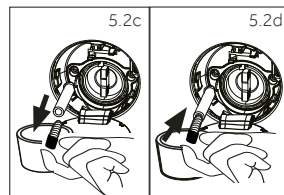
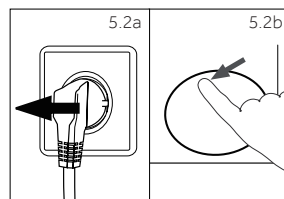


ISPĖJIMAS!

Nusiplikymo pavojus!

Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas! Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, įsitinkite, kad vanduo atvėso.

1. Išjunkite ir atjunkite mašiną (5.2a pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite filtro dureles (5.2b pav.).
3. Padėkite plokščią indą ištekantiui vandeniui surinkti (5.2c pav.). Jo gali būti daug!
4. Ištraukite išleidimo žarną ir jos galą laikykite virš indo (5.2c pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kaištį iš išleidimo žarnos (5.2c pav.).
6. Visiškai išleidę vandenį, uždarykite išleidimo žarną (5.2d pav.) ir įstumkite ją atgal į skalbimo mašiną.
7. Atsukite ir nuimkite siurblio filtrą prieš laikrodžio rodyklę (5.2e pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (5.2f pav.).
9. Kruopščiai išplaukite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (5.2g pav.).
10. Įstatykite atgal į vietą (5.2h pav.).
11. Uždarykite filtro dureles.



5.3 - Būgno valymas

- Iš būgno ir durelių tarpinės (guminio žiedo) griovelio išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir pan., nes dėl jų gali atsirasti rūdžių dėmių ir pažeidimų.
- Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykites valymo priemonės gamintojo įspėjimų nurodymų.
- Valymui nenaudokite jokių kietų daiktų ar metalinio šveitiklio.
- Po procedūros atidarykite dureles, rankšluosčiu nuvalykite dėmes ir putas aplink tarpinę ir palaikykite švarų tarpinės vidų ir išorę.

Atsisiųskite ir perskaitykite visą naudotojo vadovą internete, kad gautumėte daugiau informacijos apie priežiūrą ir techninį aptarnavimą.



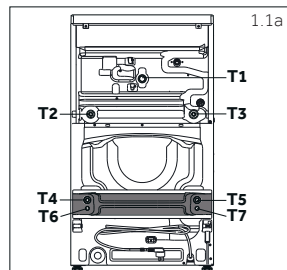
1. Uzstādīšana

PĒC IZVĒLES: uzstādiet trokšņu samazināšanas paliktņus (sīkāku informāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā)

1.1 - Izņemiet transportēšanas skrūves

Transportēšanas aizsardzība ierīces aizmugurē ir paredzēta vibrācijas novēršanas komponentu iespiļēšanai ierīcē transportēšanas laikā, lai novērstu iekšējus bojājumus. Pirms lietošanas jānoņem visi elementi (T1, T2, T3, T4, T5, T6 un T7, 1.1.a attēls).

1. Noņemiet visus 3 iesaiņojuma stieņus (T1, T6, T7) un 4 iesaiņojuma bultskrūves (T2-T5) (1.1.b attēls).
2. Aizpildiet caurumus ar aizbāžņiem (1.1.c attēls).



1.1c



1.2 - Ierīces salāgošana

Noregulējiet visas pēdas, lai pilnībā izlīdzinātu.

1.3 - Ūdens novadīšanas savienojums

Pareizi piestipriniet ūdens novadīšanas šļūteni pie caurulvadiem. Šļūtenei ir vienā punktā jāsasniedz augstums no 80 līdz 100 cm virs ierīces apakšējās līnijas. Iespējamie savienojumi:

1.3.1 Drenāžas šļūtene uz izlietni

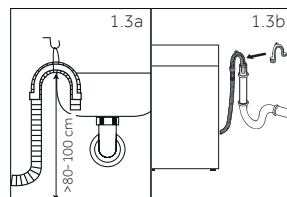
- Pakariniet drenāžas šļūteni ar U veida balstu virs atbilstīga izmēra izlietnes malas (1.3.a attēls).
- Atbilstīgi aizsargājiet U veida balstu pret slīdēšanu.

1.3.2 Drenāžas šļūtene uz notekūdeņu savienojumu

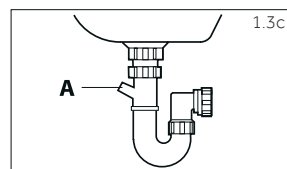
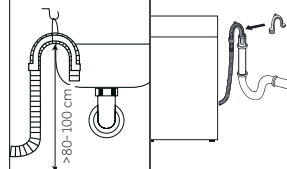
- Vertikālās caurules ar ventilācijas atveri iekšējam diametram jābūt vismaz 40 mm.
- Ievietojiet 80-100 mm drenāžas šļūteni notekūdeņu caurulē.
- Piestipriniet U veida balstu un to atbilstīgi nostipriniet (1.3.b attēls).

1.3.3 Drenāžas šļūtenes un izlietnes savienojums

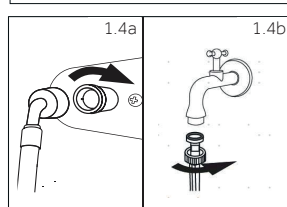
- Savienojumam jāatrodas virs sifona.
- Tapas savienojumu parasti noslēdz ar aizsargu (A). Tas ir jānoņem, lai novērstu jebkādu disfunkciju (1.3.c attēls).
- Nostipriniet drenāžas šļūteni ar skavu.



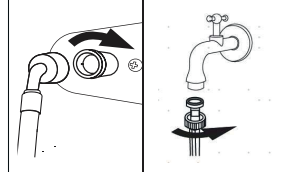
1.3b



1.3c



1.4b



UZMANĪBU!

- Drenāžas šļūteni nedrīkst iegremdēt ūdenī, tai jābūt droši nostiprinātai un bez noplūdēm. Ja drenāžas šļūtene ir novietota uz zemes vai caurule ir zem 80 cm augstuma, tad uzpildes laikā veļas mazgājamā mašīna pastāvīgi iztek (pašsifonēšana).
- Drenāžas šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

1.4 - Saldūdens pieslēgums

Pārbaudiet, vai ir ievietotas paplāksnes.

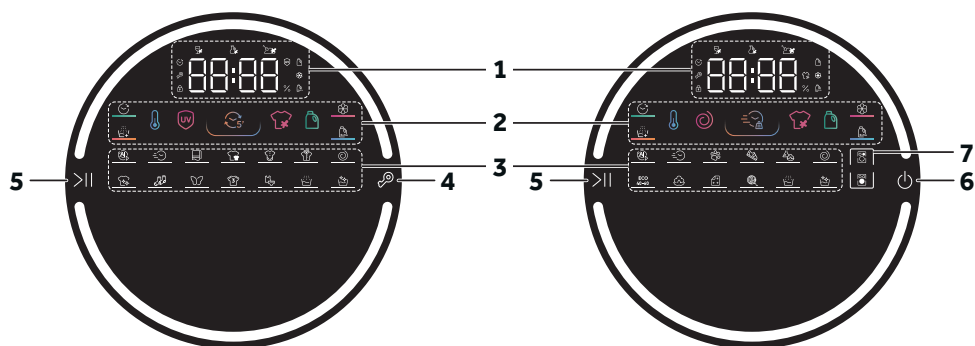
1. Pievienojiet ierīcei ūdens iepildes šļūteni ar leņķveida galu (1.4.a attēls). Ar roku pievelciet skrūves savienojumu.
2. Otrs gals tiek pievienots ūdens krānam ar 3/4 collu vītnei (1.4.b attēls).

1.5 - Elektrības savienojums

Pirms katras savienošanas pārbaudiet, vai:

- barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst datu plāksnītei;
- barošanas kontaktligzda ir iezemēta, un netiek izmantots sadalītājs vai pagarinātājs;
- strāvas kontaktdakša un kontaktligzda atbilst tehniskajām prasībām.

2. Vadības panelis



- | | | | |
|------------------|------------------------|-----------------------|---|
| 1 Displejs | 3 Programmu pogas | 5 Poga "Sākt/Apturēt" | 7 Poga "Augšējais un apakšējais cilindrs" |
| 2 Funkciju pogas | 4 Bērnu bloķējuma poga | 6 Ieslēgšanas poga | |

Displejs (1)

Displejā redzamā informācija:

- Mazgāšanas laiks
- Kļūdu kodi un pakalpojuma informācija
- Durvju atvēršanas brīdinājums
- Beigu laika aizkave
- Bērnu bloķējums
- Durvju bloķēšana

Funkciju pogas (2)

Funkciju pogas iespējo papildu opcijas atlasītajā programmā pirms programmas sākuma. Tiek parādīti saistītie indikatori. Izslēdzot ierīci vai iestatot jaunu programmu, tiek parādītas visas opcijas.

Ja pogai ir vairākas opcijas, nepieciešamo opciju var atlasīt, secīgi nospiežot pogu.

Pieskaroties pogām, kad tām ir blāva gaisma, funkcijas atlase tiek noņemta; kad tām ir spilgta gaisma, funkcija ir atlasīta.

Rūpnīcas iestatījumi



Piezīme

Lai iegūtu optimālus rezultātus katrā programmā, Candy ir labi definēti konkrētie noklusējuma iestatījumi.

Ja nav īpašu prasību, ieteicams izmantot noklusējuma iestatījumu.



Funkcijas "Aizkave" poga

Pieskarieties šai pogai, lai sāktu programmu ar aizkavi. Beigu laika aizkavi var palielināt 30 minūšu laikā 0–24 h robežās (beigu laiks būs ilgāks par programmas sākotnējo laiku). Piemēram, displeja izslēgšana **6.30** nozīmē to, ka programmas cikls beigsies pēc 6 stundām un 30 minūtēm. Nospiediet pogu **>||**, lai aktivizētu laika aizkavi. Šī funkcija dažās programmās nav pieejama.



Funkcijas poga "Papildu skalošana"

Pieskarieties šai pogai, lai intensīvāk skalotu veļu ar svaigu ūdeni. Ieteicama cilvēkiem ar jutīgu ādu. Vairākkārt pieskaroties pogai, var atlasīt no nulles līdz trim papildu cikliem. Tie tiek parādīti displejā ar **P-0/P-1/P-2/P-3**. Atlasāmo skalošanas reižu skaits atšķiras katrai programmai, un dažās programmās šī funkcija nav pieejama.



Funkcijas poga "Temp."

Pieskarieties šai pogai, lai parādītu atbilstīgo temperatūru. Atlasot **--°C**, ūdens netiek karsēts.



Funkcijas poga "Higiēna"

Pieskarieties šai pogai, lai dezinficētu veļu kreisā cilindra mazgāšanas procesa laikā. Šī funkcija dažās programmās nav pieejama.



Funkcijas poga "Centrifūgas ātrums"

Pieskarieties šai pogai, lai mainītu vai atceltu apakšējā cilindra programmas centrifūgas ātrumu. Ja lampa nedeg un displejā parādās **0**, ierīce nedarbina centrifūgu. Maksimālais atlasāmais griešanās ātrums atšķiras katrai programmai, un dažās programmās šī funkcija nav pieejama.



Funkcijas "i-time" poga

Pieskarieties šai pogai, lai pielāgotu kreisā cilindra aktuālās programmas mazgāšanas ilgumu. Dažādām programmām ir atšķirīgi pielāgošanas diapazoni, un dažās programmās šī funkcija nav pieejama.



Funkcijas poga "Ātrā tīrīšana"

Pieskarieties šai pogai, lai saīsinātu veļas mazgāšanas laiku, un pēc tam pieskarieties tai vēlreiz, lai atceltu šo funkciju. Šī funkcija dažās programmās nav pieejama.



Funkcijas poga "Traipi"

Pieskarieties šai pogai, lai izvēlētos dažādas traipu tīrīšanas programmas atkarībā no apģērba traipu veida. Šī funkcija dažās programmās nav pieejama.



Funkcijas poga "Dozēšana"

Pieskaroties pogai un paturot, ekrānā tiek parādīta dozēšanas attiecība. Jo lielāka ir dozēšanas attiecība, jo lielāka ir dozēšanas deva. Pēc noklusējuma dozēšanas attiecība ir 100 %. Ja mazgāšanas līdzeklis ir koncentrēts vai ar augstu putu saturu, jāizvēlas zemāka attiecība. Pieejamie mazgāšanas līdzekļu veidi atšķiras dažādām programmām.

Nevar vienlaicīgi izvēlēties mazgāšanas līdzekļa automātiskās dozēšanas funkciju un papildu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

Ik reizi, izmantojot automātiskās dozēšanas funkciju, pārļiecinies, vai ir atlasīts nepieciešamais mazgāšanas līdzekļa veids. Iedegas atbilstīgā displeja ikona, norādot izvēli. Ja tiek parādīts "**IZSLĒGTS**" un ikona pazūd, tas nozīmē, ka tā nav atlasīta; ja ikona mirgo, tas nozīmē, ka atlikušais daudzums nav pietiekams.

Programmu pogas (3)

Atlasiet programmu nospiežot, un tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi.



Poga "Bērnu bloķējums" (4)

Ilgāk paturiet nospiestu pogu "Bērnu bloķējums", lai pēc programmas sākuma aktivizētu bērnu bloķējuma režīmu, tad funkciju un programmu pogas nedarbosies, izņemot ieslēgšanas pogu. Atkal ilgāk paturot nospiestu bērnu bloķējuma pogu, var atcelt funkciju.



Poga "Sākt/Apturēt" (5)

Nospiediet šo pogu, lai sāktu ciklu. Lai apturētu mazgāšanas ciklu, vēlreiz nospiediet pogu.

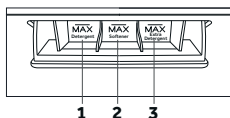


Ieslēgšanas poga (6)

Ieslēdziet/izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu, izmantojot šo ieslēgšanas pogu.

3. Programmas

- Jā ✓ Var atlasīt, bet nav noklusējums
- Papildiespējas ✗ Nevar atlasīt
- / Nē — noklusējums
- Ūdens netiek sildīts.



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums:

- 1** Mazgāšanas līdzeklis
- 2** Mīkstinātājs
- 3** Papildu mazgāšanas līdzeklis

Programma		Maks. slodze (kg)	STD TEMP (°C)	MAKS. TEMP (°C)	IEPRIEKŠ IESTATĪTA CENTRIFŪGA	MAKS. APGRĪZIENI	1	2	3	Aizkave	Papildu skalošana	Temp.	Higiēna	I-time	Traipi	Ātrums	Ātrā tīrīšana
Kreissais cilindrs	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Ātrā	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Dvieļi	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Krāsainā	1,0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Zīdaiņu aprūpe	1,0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Krekli	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✗	✗
	Centrifūga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Baltā veļa	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Zeķes	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Saudzīgā	1,0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Sporta apģērbs	1,0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Apakšveļa	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Skalošana	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Labais cilindrs	Cilindra tīrīšana	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Ātrā	1,0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Mājdzīvnieku apģērbs	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✗	✓*
	Bērnu apavi	1,0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Jauktā	1,0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Centrifūga	1,0	/	/	800	800	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Apakšējais cilindrs	Skalošana	1,0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Cilindra tīrīšana	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart wash	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓*
	Ātrā	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Jauktā	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Centrifūga	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓*	✓	✓
	Kokvilna	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Gultasveļa	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Vilna	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Skalošana	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Cilindra tīrīšana	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

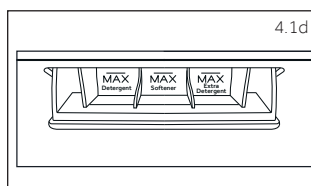
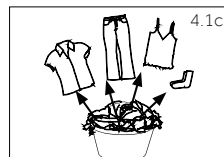
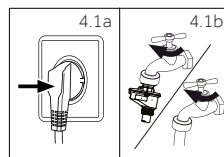
- Izvēlieties 90 °C mazgāšanas temperatūru tikai īpašām higiēnas prasībām.
 - Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, jo programma ir īsa.
 - ✓* norāda, ka izvēle ir pieejama pēc temperatūras regulēšanas.
- Mazgājot lielas porcijas, veļas mazgājamā mašina var spēcīgi vibrēt vai kustēties, ja drēbes ir satinušās. Kvalitātes uzlabošanas nolūkos dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

3.1 - Programmas apraksts

	Smart wash	Jauņa spēcīgās kopšanas tehnoloģija garantē maksimālu drēbju kopšanu 40 °C temperatūrā ar nevainojamu mazgāšanas sniegumu, pateicoties ideālai ūdens un mazgāšanas līdzekļa kombinācijai. Šī inovatīvā programma spēj automātiski veikt tīrīšanas darbību atbilstoši apjomam un veļas tipoloģijai, lai bez grūtībām sasniegtu vislabākos rezultātus. Izmantojot šo programmu var mazgāt mazliet netīru kokvilnas un sintētikas veļas kombināciju.
	Ātrā	Šo programmu izmanto lielisku rezultātu iegūšanai, vienlaicīgi taupot ūdeni, enerģiju, mazgāšanas līdzekli un laiku. Izmantojot šo opciju, veļa tiek mazgāta vidējā temperatūrā, kas ir piemērota nedaudz netīrai jauktai kokvilnas un sintētiskajai veļai. Ieteicams nelielām porcijām un nedaudz netīrai veļai.
	Dvielī	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamiem dvieļiem, vannas dvieļiem u. c.
	Krāsainā	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamam tumšam apģērbam.
	Zīdaiņu aprūpe	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamam zīdaiņu kokvilnas apģērbam.
	Krekli	Šī programma ir piemērota no kokvilnas, lina, sintētiskām šķiedrām un to maisījumiem izgatavotiem krekliem un blūzēm, un ar to var efektīvi iztīrīt trauus no apkaklēm un aprocēm, novērst un samazināt kreklu grumbas un vienkāršot gludināšanu.
	Centrifūga	Ar šo programmu veļu tikai atbrīvo no ūdens un žāvē centrifūgā.
	Baltā veļa	Šī programma ir piemērota lielu un ne pārāk netīru drēbju mazgāšanai, tādējādi ar to var izmazgāt vairāk drēbju.
	Zeķes	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamām zeķēm.
	Saudzīgā	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājama zīda, ķīmisko šķiedru un citu apģērbu saudzīgai mazgāšanai.
	Sporta apģērbs	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamo sporta apģērbu mazgāšanai.
	Apakšveļa	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamai kokvilnas apakšveļai.
	Skalošana	Šī programma ir piemērota veļas mazgājamās veļas skalošanai un žāvēšanai ar centrifūgu.
	Cilindra tīrīšana	Izmantojot šo programmu, var veikt veļas mazgājamās mašīnas pašattīrīšanu. Cilindra pašattīrīšanu ieteicams veikt pēc tam, kad veļas mazgājamā mašīna ir lietota 50 reizes. Izmantojot šo programmu, lūdzu, nepievienojiet veļas mazgāšanas līdzekli un veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas līdzekli.
	Mājdzīvnieku apģērbs	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamam mājdzīvnieku apģērbam.
	Bērnu apavi	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamiem bērnu apaviem.
	Jauktā	Šī programma ir piemērota mazliet netīras kokvilnas un sintētikas veļas kombinācijai.
	Eco 40–60	ECO 40–60 programma spēj vienā ciklā izmazgāt normāli netīru kokvilnas veļu, kuru ir paredzēts mazgāt 40–60 °C temperatūrā. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES Ecodesign tiesību aktiem (videi draudzīgu produktu dizains).
	Kokvilna	Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40 °C temperatūrā un visaugstākās tīrības pakāpes nodrošināšanai kokvilnai, mazgājot noturīgu veļu 90 °C temperatūrā. Pēdējā centrifūga ir maksimālā ātrumā un nodrošina lielisku dehidratācijas efektu.
	Gultasveļa	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamam mājas tekstilam u. c.
	Vilna	Šī programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamam vilnas apģērbam.

4. Ikdienas lietošana

- Pieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu elektropadevei un ūdens pieslēgumam (4.1.a-4.1.b. attēls).
- Sagatavojiet veļu** (4.1.c attēls): sašķirojiet apģērbu pēc audumiem (piemēram, kokvilna, sintētika, vilna, zīds) un netīrības pakāpes. Pārbaudiet apģērba etiķetes. Nodaliet balto veļu no krāsainās. Izņemiet no kabatām, piemēram, atslēgas un monētas, un noņemiet cietākus dekoratīvus priekšmetus.
- Ierīces uzpildīšana**: ievietojiet veļas gabalus pa vienam. Nepārslogojiet. Ņemiet vērā atšķirīgo maksimālo ielādes daudzumu atkarībā no programmas! Maksimālās ielādes noteikums: starp ievietoto veļu un cilindra augšu jābūt sešu collu (15 cm) atstatumam. Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai veļas gabali nav iespiesti.
- Atlasiet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju** (ja nepieciešams) un ielejiet tos attiecīgajos atvilktnes nodalījumos. Aizveriet atvilktni.
 - Lai atvērtu dozatora atvilktni, nospiediet roktura abas puses.
 - Ievietojiet nepieciešamo mazgāšanas līdzekli atbilstīgajos nodalījumos (4.1.d attēls). Pirms veļas mazgāšanas līdzekļa pievienošanas, lūdzu, ieslēdziet ieslēgšanas pogu. Tiklīdz dzirdat signālu, nekavējoties pārtrauciet šķidruma pievienošanu un nepārsniedziet atzīmi "MAX". Mazgāšanas līdzekli var pievienot līdz 1,5 l, mīkstinātāju līdz 1 l un papildu mazgāšanas līdzekli — līdz 0,5 l.
 - Uzmanīgi iebidiet vietā atvilktni.



Ievērojiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

- Nelietojiet pārmērīgi daudz veļas mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja; dūnu un āra apģērbam nevajag lietot mīkstinātāju.
- Ieteicams lietot mazgāšanas līdzekli, kuram ir maz putu vai kas neputo, un papildu mazgāšanas līdzekli. Mazgājot vilnas audumus, dūnu jakas un citus apģērbus, izmantojiet speciālu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Ieteicams lietot šķidrāku mīkstinātāju. Biezu auduma mīkstinātājus atšķaidiet attiecībā 1:1 pirms ieliešanas mīkstinātāja atvilktnē.
- Lai nesabojātu veļas mazgājamo mašīnu, stingri aizliegts mazgāšanas līdzekļa atverē ievietot veļas pulveri, veļas gelus un veļas tabletes.
- Ieteikums par mazgāšanas līdzekļu veidu ir piemērots dažādām mazgāšanas temperatūrām; lūdzu, skatiet mazgāšanas līdzekļa rokasgrāmatu (skatiet arī "Mazgāšanas līdzekļa izvēle" un "Mazgāšanas līdzekļa pievienošana" lietotāja rokasgrāmatā).



Piezīme

- Atlasiet programmu**: lai sasniegtu vislabākos mazgāšanas rezultātus, atlasiet netīrības pakāpei un veļas veidam atbilstošu programmu. Pieskarieties programmas pogām, lai izvēlētos pareizo programmu. Tiek parādīti noklusējuma iestatījumi.
- Atlasiet nepieciešamās **opcijas** un **iestatījumus**; skatiet vadības paneli.
- Lai sāktu, nospiediet pogu **Sākt/Apturēt**.
- Lai pārtrauktu palaisti programmu, pieskarieties pogai **Sākt/Apturēt**; virs pogas sāk mirgot gaismas diode. Nospiediet to vēlreiz, lai atsāktu darbību.
- Lai atceltu palaistu programmu un visus tās atsevišķos iestatījumus:
 - Pieskarieties pogai **Sākt/Apturēt**, lai pārtrauktu palaisto programmu.
 - Atlasiet programmu "☺ Centrifūga", lai izvadītu ūdeni.
 - Lai pēc programmas aizvēršanas restartētu ierīci, atlasiet un palaidiet jaunu programmu.
- Tiek parādīts programmas cikls "**Beigas**". Ierīce automātiski izslēdzas. Iztukšojiet to uzmanīgi, lai novērstu lielāku saburzišanos. Izslēdziet ūdens padevi. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos. Kamēr veļas mazgājamo mašīnu neizmantojat, atstājiet tās atvērtas. Pēc ātrās žāvēšanas mazas drēbes viegli pielīp sienām, tāpēc neaizmirstiet par to, kad atverat durvis, lai paņemt veļu.
- Skaņas signāla aktivizēšana vai deaktivizēšana**: skaņas signālu var izslēgt pēc nepieciešamības:
 - Gaidstāves režīmā jebkurā programmā vienlaicīgi uz 3 sekundēm pieskarieties pogām "☺ Aizkave + ⚙ Mīkstinātājs". Tiek aktivizēts skaņas signāls, un ekrānā ir redzams "**IZSLĒGTS**". Lai izslēgtu skaņas signālu, vēlreiz vienlaicīgi pieskarieties šīm divām pogām uz 3 sekundēm; ekrānā tiek rādīts uzraksts "**IZSLĒGTS**".

5. Apkope un uzturēšana

5.1 - Vispārēja mašīnas tīrīšana

- Tīrīšanas un apkopes laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Iekārtas korpusa un gumijas daļu tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu un ziepju ūdeni.
- Neizmantojiet organiskas ķīmikālijas un kodīgus šķīdinātājus.

5.2 - Sūkņa filtra tīrīšana

Iztīriet filtru vienreiz mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, ja, piemēram, ierīce:

- Neizlaiž ūdeni.
- Nedarbina centrifūgu.
- Darbības laikā rada neparastus trokšņus

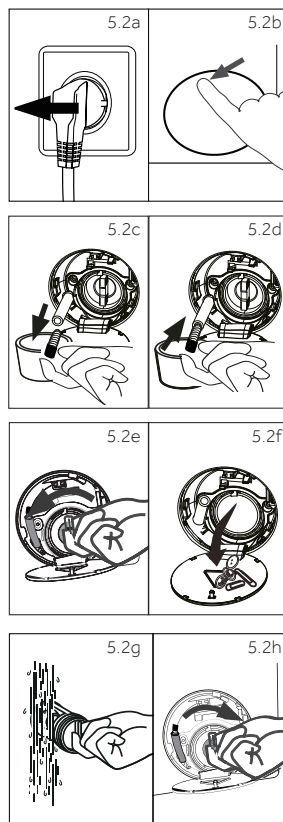


BRĪDINĀJUMS!

Applaušanās risks!

Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts! Pirms jebkādas darbības, lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens ir atdzisis.

1. Izslēdziet un atvienojiet mašīnu (5.2.a attēls).
2. Piespiediet un atveriet filtra durtiņas (5.2.b attēls).
3. Nodrošiniet plakānu tvertni, kur savākt pārplūstošo ūdeni (5.2.c attēls). Var būt liels daudzums!
4. Izvelciet drenāžas šļūteni un turiet tās galu virs tvertnes (5.2c attēls).
5. Izņemiet noslēgu no drenāžas šļūtenes (5.2c attēls).
6. Pēc pilnīgas ūdens izvadišanas aizveriet drenāžas šļūteni (5.2.d attēls) un iebīdīd to atpakaļ mašīnā.
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam (5.2e attēls).
8. Noņemiet piesārņojumu un netīrumus (5.2f attēls).
9. Rūpīgi iztīriet sūkņa filtru, piemēram, ar tekošu ūdeni (5.2g attēls).
10. Rūpīgi fiksējiet to atkal vietā (5.2.h attēls).
11. Aizveriet filtra durtiņas.



5.3 - Cilindra tīrīšana

- Izņemiet nejauši izmazgātus priekšmetus, jo īpaši metāla daļas, piemēram, saspraudes un monētas, no cilindra un durvju blīves (gumijas gredzena) gropes, jo tie var izraisīt rūsas traipus un bojājumus.
- Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- Tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus un tērauda vati.
- Pēc procedūras atveriet durvis, ar dvieli notīriet traipus un putas ap blīvi un uzturiet tīru blīves iekšpusi un ārpusi.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par Care&Maintenance, lejupielādējiet un izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu tiešsaistē



